ABHIDHÁNAPPADÍPIKA

OR,

DICTIONARY OF THE PÁLI LANGUAGE

BY

MOGGALLÁNA THÈRO

With English and Sinhalese Interpretations, Notes, and Appendices,

BY

WASKADUWÈ SUBHÚTI, P N M R,
Buddhist High Priest

FOURTH EDITION

REVISED AND EDITED

BY

HIS PUPIL
WASKADUWÈ WÁCHISSARA THÈRA,

MAHA BODHI PRINTING WORKS, COLOMBO, CEYLON

1921.

පාළිනිඝණ්ඩු

ඉච්චපි වොහාරං ගතා

අභිධානප්පදීපිකා.

පිටකත්තයධාරිනා
ආචරිය මොග්ගල්ලානත්ථෙරවරෙන
විරචිතා

පවර හෙරණ්නිකාචරිය
මහාවිහාරවිජ්ජාගරු සාසනානක සුභූතිත්ථෙරවරෙන
සොධිතා සිංහලිතා ච

එතෙනෙව සම්පාදිතාකාරාදිගන්ථ සහිතා

ඉදානිං චතුත්ථවාරික මුද්දණෙන තස්ස සිස්සානුසිස්සෙන
ආචරිය වාචිස්සරත්ථෙරෙන ච
සොධිතා සිංහලිතා

සතාමාදුළුකොත භද්දසාධිපතිනා
පරමිස්සු මහාවලාලංකාර පුගනිනා
පරිසොධිතා

2465 මෙ බුද්ධවස්සෙ
මහාබොධි යන්ත්‍රාලයෙ මුද්දාපිතා

1921

Dedicated,

BY SPECIAL PERMISSION

TO HIS MAJESTY

SOMDETCH PIAPARAMENDRA MAHA CHULALON KOVN,

KING OF SIAM,

&c., &c., &c.,

BY THE EDITOR,

WASKADUWE SUBHUTI, P. N. M. R.,

Buddhist High Priest

සතරවෙනි මුද්‍රාඞ්කණයෙ

සංලේඛපනය.

නොබෝද සවගිස්ථවි වඳලාවූ සවදෙශ දෙශාන්තරයන්හි ව්‍යාපා කීර්තිමත් අසමදෘවායසීවයසී රාජගුරු ශ්‍රී සුභූත්‍යභිධාන ප්‍රධාන සංඝ නායක ස්ථවිරපාදයන්වහන්සේ විසින් සංශොධනය හා අභිසංස්කාර ලද ආධාර ඇතිව රාජ මුද්‍රණය කරවනලැබූ වකුව ඒ මාහිමියාණන් පයන්වස් පසත් ලයනාලද සංඥපනායශ ප්‍රමාණවනහෙයින් ඒ ගැණ විශෙෂයෙන් යමක්ලීම උවමනායයි නොහඟිමු

යථොක්ත මාහිමියාණන්වහන්සේගේ ඤතිවරයෙක්වන කේ එච් ඩී ඇස් විජයවික්‍රම නොතාරිස් මහතාගෙන් ලබනලද ආධාර ඇතිව මීට වසී කීපයකට ඉහත මුද්‍රණයට පටන්ගත් මේ ග්‍රන්ථය අප මිත්‍රවූ ජේ. පී

රු 1,500/- පෙ

ලාභීන් අතට

නොව ඒ හවතු

බව හා ගාසනෙ

තවද මේ සතරවන වාරයෙහිදීත් අපගේද වැටහීම් පරිදි ශොධනාභිසංස්කරණයෙහි යෙදුනු බවද මෙයින් සඳහන් කරමු

මිට,

7-10-21

වස්කඩුවේ වාචිස්සර ස්ථවිර.

PREFACE
TO THE FOURTH EDITION

The last three editions of this book were revised and edited by the late well known Scholar Ven ble W Sri Subhuti, P N M R , Buddhist High Priest and printed at the Ceylon Govt Press under the patronage of Govt

The Editor of the present edition—a pupil and successor of the said high priest—does not propose to deal here on the importance and value of this book as the preface to the previous edition amply serves the purpose

The printing of this edition, which was started a few years ago, with the help of Mr K H D S Wijewickrama, was completed
generosity of M
a sum of Rs
The editor wis
these two gentlemen for the assistance so ungrudgingly rendered to him in presenting this edition before the public

In conclusion the editor wishes to state that he has made some further revision for this edition wherever such revision has found necessary

7-10-21

Waskadune Wachissara

PREFACE

The volume now presented to the world, entitled "Abhidhánappadipiká," is a Dictionary of Páli Synonyms, of the highest authority, which holds the same place in the Pali Literature as the celebrated "Amarakosha" does in the Sanskrit It was compiled by a learned Buddhist Priest of this Island of the name of Moggallana, who lived in the reign of Parákkrama Báhu the Great (A D 1153, A B 1696), and who resided in the monastery of Jetawane in the city of Polonnaruwa, under the patronage of that monarch

To render the present edition generally acceptable to the public, the Editor has given the interpretation of each Pali word in the English and Sinhalese languages having carefully compared the text with the best Commentaries and Glossaries on the work extant in the country, and inserted numerous Notes, which he trusts will be found useful

To enable the student to separate each word of the text from contiguous terms which affect their initials and finals he has introduced marks of punctuation, which are intended to serve a double purpose, viz, to distinguish one word from another, and to indicate their genders A full stop or period is placed after nouns of the masculine gender, a comma after those of the neuter gender, and a small "f" to denote the feminine gender, and in instances in which a word may be used in two genders, both the marks are retained

To obviate the difficulties which the student is likely to experience in separating the words which have coalesced into each other by the rules of Sandhi, or permutation, the Editor has inserted a small figure near every word which is affected by those rules, referring to an Appendix in which the words are separated one from the other, with numerical references to the pages in which they occur

The number of Synonyms for each particular object is indicated by a large figure near each marginal reading in Sinhalese and the mere explanatory words are separated from the words, of which the sense is exhibited, by parentheses

The Editor has much pleasure in being able to append to this Edition a list of all the words in *Abhidhánappadipiká* and *Ekakkharakósa* alphabetically arranged, with references to the stanzas in

the texts where they occur, thus enabling the student to derive from this work the additional benefit of a Pali Dictionary. All the words comprised in the two classes *Anekârtha* (Homonyms) and *Avyaya* (Indeclinables), and also all *Upasargas* (Prefixes) and *Nipatas* (Adverbs &c), have also been alphabetically arranged in to separate lists and placed after the section treating of the dissolution of the component parts of words, these lists (the words in which are also embodied in the principle list referred to) are intended to help the student to acquire a thorough knowledge of all the words of the classes to which they belong, their meanings, &c.

The Appendix also contains two valuable little works which will prove extremely useful to the Pali student. The first, entitled *Ekak-kharakôsa*, is a small vocabulary of words of various significations ending in certain final letters, compiled by a very learned Buddhist Priest in Burmah named Saddhamma Kitti, and the other, entitled *Wibhattyattha*, affords examples of the Pali Cases.

The Editor cannot allow this opportunity to pass without offering grateful thanks to the Ceylon Government for sanctioning the printing of this work at the Government Printing Office.

He also feels it his duty to tender his warmest thanks to Mr. G. J. A. SKEEN, the Government Printer, and to Mr. H. C. COTTLE, the Assistant Government Printer, for the assistance and facilities they have accorded to him in carrying this work through the Press.

WASKADUWE SUBHUTI, P. N. M. R.,
Buddhist High Priest

Colombo, 27th October, 1900

සංඥාපනය.

ශ්‍රී බුඩවර්ෂයෙන් 1696 දී ලක්දිව රජ පැමිණි පරාක්‍රමබාහු නම් නරශ්‍රෙෂ්ඨයන්ගේ කාලයෙහි, එම රජ විසින් කරවනලද ජේතවනනම් මහාවිහාරයෙහි වැඩසිටිය මෞද්ගල්‍යායන සඞ්ඝරයන් වහන්සේ විසින් රචනා කරණලද අභිධානප්‍රදීපිකා නම්වූ මෙම ප්‍රකරණය පාළිභාෂාව ඉගණීමෙහි උත්සාහවත් සියල්ලන්ට අත්‍යන්තොපකාරිවූ පොතක්ය එහෙත් මදක් දුරව නුගත් අයවලුන්ට (සන්නය නැතිව) මෙම පොතෙන් ප්‍රයොජන ගැණීම අපහසුබවද, අතින් අතට ලියනලද පොත් බොහෝ වරද බවද, එසේත් මෙය අධොලිපි සහිත නිසා ලියවාගැණීමත් දුෂ්කරබවද, යනාදිය කල්පනා කොට සන්න ටීකාදියවත් සමකර බලා, පදච්ඡේද ලිඞ්ගභෙදදිය හා සිංහල ඉංග්‍රිසි වචනත් ඇතුව තවත් මීට ප්‍රයොජනවත් අමුතු කාරණාත් එකතුකොට සියලුදෙනාටම ප්‍රයෝජන ගැණීමට පහසුවූ විධියකට යොදා, තලිත් මෙයට අවුරුදු 113 කට පමණ ප්‍රථම බුරුම රටේ රතනාපුර නුවර විසූ ඉතා ප්‍රසිඞ සමර්ථයෙක්වූ ධම්කිත්ති නම් සඞ්ඝරයන්වහන්සේ විසින් සාදනලද (එකාක්ෂර නාමයන්ගේ අනෙකාර්ථයක්වූ) **එකක්ඛරකොස** නම් ඉතා මාහැඟි ප්‍රකරණයද, මෙයට අවුරුදු 419 කට පමණ ප්‍රථම එම රටේ අරිමද්දන නුවර රජකම් කළ රජකෙනෙකුගේ කුමාරිකාවක් විසින් සාදනලද (උදහරණ සහිත විභක්තීන්ගේ අර්ථ ප්‍රකාශවූ) **විභත්‍යත්ථ** නම් සුළු ප්‍රකරණයද, යන පොත් දෙකත් පාළිභාෂාව ඉගණගන්නා අයවලුන්ට ඉතා ප්‍රයෝජනවත් හෙයින් මෙහි අගට සම්බන්ධකොට අච්චුගස්වා ප්‍රසිඞකොළෙමි

1 මෙහි ගාථාවල නම් වෙන්කරගැණීම පහසුවන පිණිස නාමයක් නාමයක් පාසා තිත් හෙවත් සලකුණු දමා ඒ සලකුණුවලින්ම ඒ ඒ නාමයන්ගේ ලිඞ්ගභෙදය හඟවාදීම පිණිස පුල්ලිඞ්ග නාම ලඟට මෙලෙස (.) ලකුණක්ද, ස්ත්‍රීලිඞ්ග නාම ලඟට මෙලෙස (ʻ) ලකුණක්ද, නපුංසකලිඞ්ග නාම ලඟට මෙලෙස (,) ලකුණක්ද විලිඞ්ගික තිලිඞ්ගික නාමයන් ලඟට ඒ ඒ ලකුණු මිශ්‍රකිරීමෙන්ද යෙදුවෙමි.

2 සන්ධි විමෙන් බඩවූ නාමයන් වෙන්කරගැණීම පහසුවන පිණිසද, සන්ධික්‍රමය දැනගැණීම පිණිසද, ඒ ඒ සන්ධි ලඟ ඉතා සිහින් ඉලක්කම්වලින් සලකුණුකොට ඒ සියල්ල පොතේ අවසානයෙහිදී පද බිඳ දමා ඇත

3 මෙහි ගාථාවල ඒ ඒ ද්‍රව්‍යාදියට නම් දක්වාගණ යන අතර දක්වා තිබෙන නිපාතාදිය වෙන්කරගැණීම පිණිස මෙලෙස ( ) ලකුණක් දමා ඇතුවත් ඇර ඒ ඒ ද්‍රව්‍යාදියට දක්වා තිබෙන නම් ගණන් පහසුවෙන් දැනගැණීම පිණිස සිංහල වචනලඟ ඉලක්කම්දමාත් ඇත

4 තවද 1862 දීද, 1883 දීද, යන පළමුවෙනි දෙවෙනි වාරදෙකේදීම මෙම පොතට සම්බන්ධකරන්ට නොලැබුනාවූ ඉතා වැදගත් ප්‍රයෝජනවත් අකාරාදියක්ද, (ඒ නම් අභිධානප්පදීපිකාවට අයිති සියලුම වචන හා එකක්ඛරකොසයේ සියලු අනෙකාර්ථ අක්ෂරද, අකාරාදි පිළිවෙලට යොදූ ඒ ඒ වචන සඳහන්වනුලබන ගාථාවල අංකද ඒ වචනවලට අනතුරුව යොද සාදනලද අකාරාදිය) මේ 3 වෙනි වාරයෙහි මෙහි අගට යොදන්ට පුළුවන්වීමද අපට මහත් සතුටක්වත් ඇර, මෙම පොතෙන් ප්‍රයෝජනගන්නා භවතුන්වද අභිධානප්පදීපිකාවෙන් ලැබියයුතු ප්‍රයෝජනය පමණක් නොව, පාළිඅකාරාදිය කින් ලැබියහැකි ප්‍රයොජනයද මෙයින්ම ලැබෙනබවද, අනෙකාර්ථ, අව්‍යය යන වර්ගදෙකට අයිති සියලුම **අනෙකාර්ථ** නාමයන් හා සියලුම **උපසර්ගනිපාතයන්ද** මෙපමණයයි දැන ඒවායේ අර්ථාදිය දැනගැණීමට උපකාරවූ සුළු අකාරාදි දෙකක් වෙන්වෙන් වශයෙන්ද, (මෙහි පදච්ඡේද කාණ්ඩයට අනතුරුව) යොදනලද නමුදු ඒ සියලු අනෙකාර්ථ නාමාදිය මුලින් කියනලද අකාරාදියටත් අඩංගුව ඇති බවත් මෙයින් දනුම්දෙමි

තවද මෙය භාවිතාකරන්නාවූ ආධුනිකයින්ගේ අත්වලට නිවරදිවූ පොතක් දෙනු පිණිස තවත් පණ්ඩිතයින්ගේ ආධාරත් ඇතුව මෙහි වචන ශුද්ධකිරීමට උත්සාහගත් නුමුත්, සන්නා ටීකා දෙකෙහි පවා සමහර වචන එකකට එකක් වෙනස්ව තිබීමෙන් හා අච්චුගැසීමේදී අකුරු අඩු වැඩිවීමෙන් වූද, අප ප්‍රමාදභ්‍රමාදදිය භජනයකලාවූද, යම් යම් දෙස්, මේ 3 වෙනි වාරයෙහිද ඇතිවෙන්ට පුළුවන, ඒවා පණ්ඩිතයින් කරු එළඹ පිළිවිසීමෙන් දැනගන්නා මෙන් ඉල්ලාසිටිමි

WASKADUWE SUBHUTI, P N.M R ,

Buddhist High Priest.

වර්ෂ 2441 දීය

ON READING PALI

There are forty-one letters, of which eight are Vowels and thirty-three Consonants —

Vowels

Initial					*Medial and Final*					
					—*					
අ	a	as	*a*	*in what*	ා	as	කා	ka	ඛා	kha
ආ	a	as	*a*	*in father*	ි	as	කි	ki	ඛි	khi
ඉ	i	as	*i*	*in inn*	ී	as	කී	ki	ඛී	khi
ඊ	i	as	*i*	*in antique*	ු or		as කු	ku	ඛු	khu
උ	u	as	*u*	*in full*	ූ or		as කූ	ku	ඛූ	khu
ඌ	u	as	*u*	*in tune*	ෙ	as	කෙ	ke	ඛෙ	khe
එ	e	as	*e*	*in prey*	ො	as	කො	ko	ඛො	kho
ඔ	o	as	*o*	*in tone*						

Consonants

ක	ka	ඛ	kha	ග	ga	ඝ	gha	ඞ	na
ච	cha	ඡ	ch'ha	ජ	ja	ඣ	jha	ඤ	ña
ට	ta	ඨ	t'ha	ඩ	da	ඪ	dha	ණ	na
ත	ta	ථ	t'ha	ද	da	ධ	dh-	න	na
ප	pa	ඵ	p'ha	බ	ba	භ	bha	ම	*ma*
ය	ya	ර	ra	ල	la	ව	va	ස	sa
හ	ha	ළ	la	අං	an				

Double Consonants

ද්ව = ද්ව dwa, ද්ධ = ද්ධ ddha, ට්ඨ = ට්ඨ ttha, ඞ්ග = ඞ්ග nga, බ්බ = බ්බ bba, ම්බ = ම්බ mba, ච්ච = ච්ච chcha, ්‍ය = ය following, another consonant, as ඤ්‍යං *nyyan* ්‍ර *ra, following another consonant, as* බ්‍රාහ්මණ *Brahmana*

Of the vowels, the three අ, ඉ, *and* උ *are short, the other five are long,* but එ and ඔ are pronounced as if short before a double consonant, as එත්ථ ettha, සෙය්‍යො seyyo, ඔට්ඨො ottho, සොත්ථි sotthi

When a symbol is associated with a double consonant, the vowel represented by it belongs to the latter Thus, in අම්හෙ the vowel එ *represented by* ෙ *belongs not to* ම *but to* හ, *and is pronounced amhe*

---

*It will be seen from the list of consonants that the vowel අ is in*herent in every consonant, unless it is dropped by adding a symbol of* another vowel or joining another consonant to it, thus the letter ම *ma* loses its inherent vowel by adding the symbol ්, as in මෙ *me,* or by joining to it බ as in the word අම්බ *amba*

5

අනතා, මනොසින්; ද්විභාගිකතා, ඒකාදිකාවට; අර්ථාත්, අනුරූපවූ නාම ලිඞ්ග හෝ නාමය; දෙකනයෙකා, දෙවිසකාෂ; අනු, මම; අනුසිංහාසනයිමො, වචනයිණ කැමති පොඩිකා, සිඩ්ක්෴

6

එසෙ, මනොහර්ෂ; රූපකාරා, රූපදිකෂමයෙන්ද, යාඩ්, සිඩිකාමෙනෙඩ්, සාකඩිකෙනාල, ආනුපුර්ව සෙක්ද; සඩ්ඩ, ඩිකාමෙනෙඩ්; අනුඩ්ඩිසාමෙකා, විකෘත විභාගෙයන්ද; විපු යාපු සහ, ලෝපමූ පුල්ලිඞ්ග නාම සත්‍යතු සෙදය, දකුනුකමී මෙ මෙරින්' විෂයදකමෙලා, සාණ, පෙළණ, සිතුවිලි ආසාකෂා" යනාදීවූ රූප විසෘෂයෙන් ලියා වියවකායි වෙයි "සඳිසාවී නාමයෙකුං" යනාදීවූ සමාසයෙහි 'සාකෂයකා" යනාදිය රූපකෙකදෙයෙහි පුල්ලිඞ්ගයයි නාමයයි, 'සත්සෙවි" සහ රූපය ලකාරයෙහිසමාසිතාවූ සත්‍යයා යාපු සා වන්නොව දක්ෂයෙනයින් සාපරිකෘතයෙන් පුල්ලිඞ්ගයයි දකුණුකල 'පෙරාපිසය" යනාදියෙ 'පුවිය" යි විසෘෂ විභාග සහ නොපින් පරිකිසාමික ලෝලිඞ්ගයයි දකුනුකල යුතු තාවයි෴

7

වාක්‍ය, ව්‍යාකරණයද, අනුසාලිඞ්ගිකා පෙර, සමාස ලිඞ්ග ඇති පදියෙන් සෙය, නාමපද දැකෙන්නෙ, නාමපදයන්ගෙන් අනුකෙයි විධියයි සිවි, ලිඛ වාච්‍යා, (ඉසිංස සම යනාදිය) ලිඛයාතිකපදයෙන්; ප්‍රාදිසමාස, ආදිසව පෙර, අපවර්, නාමපදයන්ගේ ආදියෙහි සිටි ලිඞ්ගාතිකපදයෙන්; අපරං, පරපදය හා සම්බන්ධව පෙත් "අතිදක්කාකාකාකාසෙලාභිතං" යනාදී තන්හි, විකෘතිපිසා යන්නේ විකෘත නොකරණයෙන් "අපලොභිතං" යන සමාසයා ලිඞ්ග වලියෙ නා විසට සම්බන්ධවූ දක්වූ දකෙන අපත, දෙදෙකාද සමාසහලිඞ්ගයයි දකුණුන් සාක "විජ්ජා පුඤ්ඤාදාකමං" යනාදී තන්හි නාමපදයන්ගෙයි සිටි "පුඤ්ඤාදෘකමං" යන ලිඞ්ගවිසා තවියදෙ, "අපත් විඤ සුලිසං" යනාදියෙහි නාමපද මිලිකෙයි සිටි "විඤ" යන ලිඞ්ගවිසා තවියදෙ ආදියව සිටි විජ්ජා අපත්, යනාදී පදනා සම්බන්ධවාවූකල, "අනුකම් නාරිකොටම්" යනාදී තන්හි නාමපද ආදියෙහි සිටි 'අනුකම්' යනාදී ලිඞ්ගවාචක තවියදෙ, "නාරිකොටම්" යනාදී පරපද හා සම්බන්ධ කටයුතුය යුතු තාවයි෴

8

පුරිසිසං, පුල්ලිඞ්ග ලෝලිඞ්ග නපුංසකයයි, විෂ වෙන පදං, විෂ පෙන පදයද, සම්බන්ධ ලිඞ්ගක, සම්ලිඞ්ගකවිදෙහෙයි-ශිෂ වෙන, ශිෂ පෙන පදයද, සෙදකං, දකුනුකල, අතිවිඩා සාකාකාර රූපයක, අකාවිසතුවන්නුයෙන් නාම් විසත්ව පරින්තෙන්නෙසිති, තවිසාං, කැලකාපදයද, අරාදිව, අරාආදිය ආදියෙකාවි ඇති පදද, සෙදකං, දකුනුකම෴

සමිතායෙකන්සි "විඤ" යන පදයෙක් ඇත්තම් එ ලක්ෂණයෙන් ඒ හා සම්බන් වූ නාමිය ලෝලිඞ්ග පුල්ලිඞ්ග දෙන්නම්වූවෙයි දකුනුකල, සමිතායෙකන්සි "විඤ" යන පදයෙක් ඇතිනම් ඒ හා සම්බන්ධවූ තවියෙක් ලිඞ්ගත්‍රයෙහි වෑමෙයි දකුනුකල "විසං කු සිසං පුරිසං' යනාදීවූ තන්හි "විසං කු" යනාදීවූ කුලකනපදද 'අරොකාකෙකා පපාසොව' යනාදිතන්හි, අරොකමිදෙ ආදිකොවිඇති සිතාකෙකා යනාදී පදද, අනා අන්වාකයෙකාව පවත්නෙන්නෙයිති වාමෙවකතෙයින් ආදියව සම් බන්ධකොකොට මිතුකියන වෑකුවට තමාදුයි දකුනුකල යුතු තාවයි෴

9

සියතා, මොහෝසේ, කොහතෙතුආගමයි, මොඩාගම්ගෙයි, පකතාං ආගමිමි, පුරෙෝගත පැමිණද, නවම, සිමිතාතොන්සි, සිමසම්බුද්ධුකම්සාව ඇතිය, අතිබොහා ආගතුගෙයි පුකතිය මෙහෙද, නාමිලිඞ්ගං, සම්ලිඞ්ග, කාමියයි, සියලුලෑමි෴ මොහෝසේ මොඩාගමියෙයි පුලොකාගවූ පරිශේදයන් නාම ලිඞ්ග වාවිකාවි සාරම්හයි, සම්කරණායෙකන්සි සිසම්මිවූ ආගතුගෙයි පැමණීමෙ සාපෙකුදු වාචවියාකාරම්හයි පෙයි

ERRATA.

ගාථාවල සුද්ධිපත්‍රය.

ගාථාව.	අශුද්ධ.	ශුද්ධ.
2	සිවට්ටබුනිධි	නිවට්ටබුනිධි
B 2	මහෙසි	මහෙසී
71	වතඅූසී	චතුඅූසී
236	කුමධාරිකා	කුටධාරිකා
265	කථොණ්ඩ	කපොණ්ඩ
267	තජ්ජනාදි	තජ්ජනාදි
301	තෙලපණ්ණිකං	තෙලපණ්ණිකං.
"	තිලපණ්ණි	තිල්පණ්ණි
336	ප්‍රමෙ	පුමෙ
417	බෙතෙනාජීවො	බෙතනාජීවො
450	පරනානං (ච)	පරනපානං (ච)
463	වාත	වාථ
"	පුපාපුපා	පූපාපූපා
467	මඩො	මණ්ඩො
509	වෙමණ	වෙමණො
512	සඹරි	සඹරී
520	දිපකො	දීපකො
624	බගාඩජා	බගාඩජා
636	අලි	අලි.
697	බිජකොසො	බීජකොසො
805	පුමෙසසව	පුමෙස්සව
823	දුරුබඣවං	දුරුබඣවං.
835	ධම්මචඹුම්හි	ධම්මචකඛුම්හි
841	පසතො	පසතෙව
891	පතානියං	සතානියං
909	චයෙ	චයෙ
927	ඨසොඤ්ඤකරණ	ධඤ්ඤකරණ
928	සයංකාරෙ	හයඞකාරෙ
932	පදුතො	පධානතො
943	ඉසිවුදතාච	ඉසිවුතෙත ච
948	ගවෙකබ	ගවේකබ
972	ගහණීතපියං	ගහණීතපියං.

ABHIDHÁNAPPADÍPIKÁ.

බුද්ධරජ 32 ☞

1

බුද්ධෝ දසබලෝ සත්ථා
සබ්බඤ්ඤූ ද්විපදුත්තමෝ
මුනින්දෝ භගවා නාථෝ
චක්ඛුමා [1] ගිරසෝ මුනි — Buddha

2

ලෝකනාථෝ [2] නධිවරෝ
මහේසි (ච) විනායකෝ
සමන්තචක්ඛු සුගතෝ
භූරිපඤ්ඤෝ (ච) මාරජී

3

නරසීහෝ නරවරෝ
ධම්මරාජා මහාමුනි
දේවදේවෝ ලෝකගරු
ධම්මස්සාමී තථාගතෝ

4

සයම්භූ සම්මාසම්බුද්ධෝ
වරපඤ්ඤෝ (ච) නායකෝ
ගෞතමබුද්ධරජ 7 — ජිනෝ] සක්කෝ (තු) සිද්ධත්ථෝ — Gotama Buddha
සුද්ධෝදනී (ච) ගෝතමෝ

5

සක්‍යසීහෝ (තථා) සක්‍ය-
-මුනි (චා) [3] දිච්චබන්ධු (ච)

6

නිවන 46 — මොක්ඛෝ නිරෝධෝ නිබ්බානං, — Nirvana
දීපෝ තණ්හක්ඛයෝ පරං,
තාණං, ලෙණං, [4] මරූපං, (ච)
සන්තං, සච්චං, [5] මනාලයං,

7

අසංඛතං, සිවං, [6] මමතං, සුදුද්දසං,
පරායණං, සරණං, [7] මනීතිකං, (තථා)
අනාසවං, ධුවං, [8] මනිදස්සනා, [9] කතං,
[10] පලෝකිතං, නිපුණං, [11] මනන්තං, [12] මක්ඛරං,

	8 දුක්ඛක්ඛයො [1] ව්‍යාපජ්ඣං, (ච) විවට්ටං ඛෙමං, කෙවලං, අපවග්ගො විරාගො (ච) පණීතං, අච්චුතං, පදං,	
	9 යොගක්ඛෙමො පාර, [2] (ම පි) මුත්ති සන්ති විසුද්ධි යො විමුත්‍ය [3] සංඛතධාතු සුද්ධි නිබ්බුතියො (සියුං)	
රහත්හු 4. දෙව්ලොව 5	**10** ඛීණාසවො (ත්‍ව) [4] සෙක්ඛො (ච) වීතරාගො (තථා) රහා දෙවලොකො දිවො නාකො තිදිවො තිදසාලයො	Rahats or Priests of Buddha who have destroyed all the evil passions Heaven
දෙවියෝ 14	**11** තිදසා (තු) [6] මරා දෙවා විබුධා (ච) සුධාසිනො සුරා මරූ දිවොකා (ච) [7] මතපා සග්ගවාසිනො	Gods or deities
	12 නිජ්ජරා [8] නිමිසා දිබ්බා (අපුමෙ) දෙවතානි, [*] (ච)	
දේවයෝනි 8	**13** සිද්ධා භූතො (ච) ගන්ධබ්බා ගුය්හකො යක්ඛ රක්ඛසා කුම්භණ්ඩො (ච) පිසාචා [9] (දි නිද්දිට්ඨා දෙවයොනියො)	Different orders or gods
අසුරයෝ 4 අසුරවිශේෂ 3	**14** පුබ්බදෙවා සුරරිපු අසුරා දානවා (පුමෙ) (තබ්බිසෙසා) පහාරාදෙ සම්බරො බලි (ආදයො)	Titans Different orders of Asuras or Titans
බ්‍රහ්මයා 8	**15** පිතාමහො පිතා ලොකෙසො (තථා) සුර	Brahma

* "දෙවතා එව ඥ

	16	
විෂ්ණු 5	වාසුදෙවො හරි කණ්හො කෙසවො චක්කපාණි [1] (ච)	Vishnu.
ඊශ්වරයා 6	මහිස්සරො සිවො සූලී ඉස්සරො පසුපති [2] (පි)	Ishwara, or Siva.
	17	
කඳකුමරු 3	හරො] (වුසභො) කුමාරො (තු) ඛන්ධො සත්තිධරො (භවෙ)	Kanda Kumara
	18	
ශක්‍රයා 20	සක්කො පුරින්දදො දෙව- -රාජා වජිරපාණි (ච) සුජම්පති සහස්සක්ඛො මහින්දො වජිරාවුධො	Sakra or Indra.
	19	
	වාසවො (ච) දසසත- -නයනො තිදිවාධිභූ සුරනාථො (ච) වජිර- -හත්ථො (ච) භූතපති [3] (පි)	
	20	
ඔහුගේ භාර්‍යාව 1	මඝවා කොසියො ඉන්දො වත්‍රභූ පාකසාසනො විඩොජො] (ථ) සුජා [4] (ඉන්ද- භරියා ථ පුරම්භාවෙ)	His Consort.
	21	

	24	
ඔහුගේ ආයුධය 3	අසනි f (විජ්ජු) කුලිසං, වජිරං, (පුන්නපුංසකෙ)	His weapon
දෙවගනෝ 4	අච්ඡරායො f (ථියං වුත්තා) රම්භා f (මා) ¹ ලම්බුසා f (දයො)	A goddess
	25	
ගාන්ධර්වයෙක් 1	දෙවිත්ථියො f (ථ ගන්ධබ්බා) පඤ්චසිඛො (ති ආදයො)	A celestial musician
දෙව් විමන 2	විමානො, (ත්ථියං) ව්‍යම්හං,	A palace of the gods
සුධා භෝජනය 3	පීයූස, ² මතං, සුධා f	Celestial food, ambrosia
	26	
මහමෙර 5	සිනෙරු මෙරු තිදිවා- -ධාරො නෙරු සුමෙරු (ම)	Mount Sumeru
සත්කුලපව් 7	යුගන්ධරො ඊසධරො කරවීකො සුදස්සනො	The seven mountains that surround Sumeru
	27	
	නෙමින්ධරො විනතකො අස්සකණ්ණො (කුලාචලා)	
අහස්ගඟ 3 .	මන්දාකිනී f (තථා) ³ කාස- -ගඞ්ගා f සුරනදී f (ත්ථියං)	The celestial river
	28	
පරසතු රුක 2	කොවිළාරො (තථා) පාරි- -ච්ඡත්තකො පාරිජාතකො	A tree in heaven
දෙව්රුක 2 .	කප්පරුක්ඛො (තු) සන්තානා (⁴දයො දෙවදුමා සියුං)	The celestial tree which confers one's wishes
	29	
පූර්ව, පශ්චිම, උ තුරු, දිශාවෝ 1	පාචී f පතීචී f ⁵ දීචී f (ත්ථි) (පුබ්බ පච්ඡිම උත්තරා)	The East. The West. The North
දකුණුදිශාව 1	(දිසාථ දක්ඛිණා) ⁶ පාචී f	The South
අනුදිග 2 . .	විදිසා f ⁷ නුදිසා f (සමා)	An intermediate point
	30	
දිගැත්තු 8 .	එරාවණො පුණ්ඩරීකො වාමනො කුමුදො ⁸ඤ්ජනො පුප්ඵදන්තො සබ්බභූමො සුප්පතීකො (දිසා ගජා)	Elephants at the points
	31	
ධෘතරාෂ්ට්‍ර වර රජ 2	ධතරට්ඨො (ච) ගන්ධබ්බා-	Dl irta Rashtra *
විරූලහවරංරජ 2	-ධිපො] කුම්භණ්ඩසාමි (තු)	Virulha. †
විරූපාක්‍ෂ නාට වරංරජ2	විරූළ්හකො] විරූපක්ඛො (තු) නාගාධිපති ⁹ (රිතො)	Virupaksha. ‡

* The regent of the East au l chief of the Gandhabbas, or celestial musicians

† *The regent of the South and chief of the Kumbhandas*

‡ The regent of the West and chief of Nagas

	32	
වෛශ්‍රවණ නම් }	යක්ඛාධිපො වෙස්සවණො	Vaissravana. *
වරංරජ 4 }	කුවෙරො නරවාහනො	
ඔහුගේ නුවර2	ආළකා f [1] ළකමන්දා f (ස්ස	His city
ඔහුගේ ආයුධය 1	පුරී) (පහරණං) ගදා f	His weapon
	33	
	(චතුද්දිසාන මධිපා	
	පුබ්බාදීනං කමා ඉමෙ)	
ගිනි 18	ජාතවෙදො සිඛී ජොති *	Fire
	පාවකො දහනො [2] නලො	
	34	
	හුතාවහො [3] ච්චිමා ධූම-	
	-කෙත්ව [4] ග්ගි ගිනි භානුමා	
	තෙජො ධූමසිඛො වායු-	
	-සඛො (ච) කණ්හවත්තනී	
	35	
	වෙස්සානරො හුතාසො (ථ)	
ගිනිසිළු 3	සිඛා f ජාලා f [5] ච්චි f (වා පුමෙ)	Flame
ගිනිපුපුර2	විප්ඵුලිඞ්ගං, ඵුලිඞ්ගං, (ච)	A spark
අළු 3	භස්මං, (තු) සෙට්ඨි f ඡාරිකා f	Ashes calcined powder
	36	
උණුඅළු 1	කුක්කුළො (තුණ්හභස්මස්මිං)	Hot ashes
අඟුරු 1	[6] ඞ්ගාරො	Cinder charcoal
ගිනිපෙනෙලි 2	[7] ලාත, [8] මුම්මුකං,	Firebrand
දර 5	සමිධා f ඉධුමං, (වෙ) [9] ධො	Firewood
	උපාදානං, (තථෙ) [11] න්ධනං,	
	37	
ආලෝකය 5	(අථො) [11] භාසො පකාසො (ච)	Light
	[12] ලොකො [13] ජ්ජොතො [14] තපො	
	(සමා)	
සුළඟ 10	මාළුතො පවනො වායු	Air or wind
	වාතො [15] නිල සමීරණා	
	38	
	ගන්ධවාහො (තථා) වායො	
	සමීරො (ච) සදාගති	
සවිවායු 6	(වායුභෙදා ඉමෙ ඤෙය්‍යා) [16] ද්ධං-	The six kinds of wind that exist in particular parts of the body
	-ගමා (ච) [17] ධොගමා, (තථා)	
	39	
	කුච්ඡිසයා කොට්ඨාසයා	
	අඞ්ගම [18] ඞ්ගානුසාරිනො	
ප්‍රශ්වාසය 2	(අථො) අපානං, පස්සාසො	Respiration
ආශ්වාසය 2	අස්සාසො ආන, [19] උච්ඡ්වාසො)	Air inhaled

* The regent of the North and chief of the Yakkhos

	40	
වේගය 3 සීඝ්‍රය 6	වෙගො ජවො රයො [ඛිප්පං, (තු) සීඝං, තුරිතං, ලහු, ආසු, තුණ්ණං, [1] මරං, (වා) [2] වි- -ලම්බිතං, තුවටං, (පි ච)	Speed Carefulness
	41	
නිරන්තරය 7 අතිශය 7	සතතං, නිච්ච, [2] මවිරත, [3]නාරත, සන්තත, [4]මනවරතං, (ච) භුස, [5]මතිසයො (ච) දළ්හං, [ධුවං, තිබ්බ, [6]කන්තා, [7]තිමත්ත, බාළ්හා [ති,	Continually, uninterrupted Excessive
	42	
අනංගයා 4	(ඛිප්පාදි පඤ්චකෙ දබ්බ දබ්බගා නෙසු පෙ තිසු) අවිගාහො (තු) කාමො (ච) මනොභූ මදනො (භවෙ)	Cupid
	43	
වසවර්තිමාරයා 8	අනඞ්ගො වසවත්ති (ච) පාපිමා (ච) පජාපති පමත්තබන්ධු කණ්හො (ච) මාරො නමුචි (තස්ස තු)	Maraya the mortal enemy of Buddha
	44	
ඔහුගේ දූවරු 3 ඔහුගේ ඇතා 1 යමරජ 3 ඔහුගේ ආයුධය 1	තණ්හා f රතී f රගා f (ධීතු) (හත්ථී තු) ගිරිමෙඛලො යමරාජ (ච) වෙසායී යමො] (සො) නාසනාවුධං ,	His daughters His elephant. God of the infernal regions His weapon
	45	
වෙපචිත්ති අසුරයා 2* කිඳුරු 2 අහස 15	වෙපචිත්ති පුලොමො (ච) කිම්පුරිසො (තු) කින්නරො අන්තලික්ඛං, ඛං, [8] මාදිච්ච- -පථො [9] බ්භ, ගගනං, [10]මබරං,	The Asura Wepachitti Kuvera's attendants The firmament, the sky
	46	
	වෙහායසො (වා) [11] නිලපථො ආකාසො , (නිජ්ජියං) නභං, දෙවො වෙහායසො තාරා- -පථො සුරපථො අඝං, .	
	47	
මේඝය 11	මෙඝො වලාහකො දෙවො පජ්ජුන්නො [12]- ම්බුධරො ඝනො ධාරාධරො (ච) ජීමූතො වාරිවාහො (තථා) [13] බුදො	A cloud

* 'අය මෙහි ශක්‍රයාගේ භාර්‍යාව සුජාතාගේ පියා' යනු පිකායි

	48	
	අබ්භං f, (තීසුවා)	
වැස්ස 3 .	වස්සං, (ච)	Rain
	වස්සනං, වුට්ඨි f (නාරියං)	
විදුලිය 5 . . .	සතේරතා f [1] අක්ඛණා f විජ්ජු f	Lightning
	විජ්ජුතා f (වා) [2] චිරප්පභා f	
	49	
මේඝධ්වනිය 3 . .	(මෙඝනාදෙ තු) ථනිතං,	The rattling of thunder
	ගජ්ජිතං, රසිතං,[3] (දිව)	
දේදුනා 2 . .	ඉන්දාවුධං, ඉන්දධනු,	A rainbow.
වැසිපොද 1 . .	(වාතක්ඛිත්තම්බු) සීකරො.	Thin rain
	50	
ධාරාව 3 . .	ආසාරො. ධාරා f සම්පාතො, *	A heavy shower
පාෂාණවැස්ස 2. .	කරකා f (තු) ඝනොපලං,	Hail
වලාලිදවස 1. .	දුද්දිනං, (මෙඝච්ඡන්නාහෙ)	A cloudy day.
පියන 6. . .	පිධානං, (තු)[4] අපධාරණා,	A lid, a covering
	51	
	තිරොධාන, [5] අන්තරධාන,	
	[6] පිධාන, [7] ඡාදනානි, (ච)	
චන්ද්‍රයා 14 . .	ඉන්දු. චන්දො, (ච) නක්ඛත්ත-	The moon
	රාජ සොමො නිසාකරො.	
	52	
	ඔසධීසො. හිමරංසි	
	සසඞ්කො චන්දිමා. සසී	
	සීතරංසි නිසානාථො.	
	උළුරාජ (ච) මා (පුමෙ)	
	53	
කලාව 1 . .	[illegible]	A digit, 1-16th part of the moon.
සඳමඬල 2. . .	[illegible]	[illegible] diameter.
අර්ධ 5. . .	[illegible]	[illegible] disc of the
	[illegible]	A Part [illegible]

	54	
	අඩ්ඪං, (වුත්තං සමෙ භාගෙ)	
ප්‍රසන්නතාව 2 .	පසාදො (තු) පසන්නතා f	Purity, brightness
සඳරැස් 3 . .	කොමුදී f චන්දිකා f ජුණ්හා f	Moonlight.
සෝභාව 4 . .	කන්ති f සොභා f ජුති f [1] ඡවි f	Beauty, effulgence
	55	
සලකුණ 7. . .	කලඞ්කො, ලඤ්ඡනං, ලක්ඛං, [2] අංකො [3] අභිඤ්ඤාණං, ලක්ඛණං, චිණ්හං, (චාපි තු සොභා තු	A mark or shot
උතුම් සෝභාව 1	පරමා) සුසමා f (ථ ච)	Exquisite beauty
	56	
ශීතල 3. .	(සීතං ගුණෙ ගුණිලිඞ්ගා) * සීත, සසිර, සීතලා	† Cold
පිනි 5 . . .	හිමං, තුහින, [4] උස්සාවො නීහාරො මහිකා f (පුමෙ)*	Dew, snow
	57	
තාරකාව 6 . .	නක්ඛත්තං, ජොති, භං, තාරා f (අපුමෙ) තාරකා f, [5] උළු f (ච)	A star
	58	
අස්විදුදි නැකැත් 27	අස්සයුජො, භරණී f (ත්ථි) (ස) කත්තිකා f රොහිණී f (චෙව) මගසිර, [7] මද්දා f (ච) පුනබ්බසු. ඵුස්සො (චා) [8] සිලෙසා f (පි)	Names of the 27 constellations
	59	
	මඝා f (ච) ‡ ඵග්ගුනී f (ද්වෙ) හත්ථො චිත්තා f (ච) සාති f (පි) විසාඛා f [9] නුරාධා f ජෙට්ඨා f මූලා, [10] සාළ්හා ¶ (දුවෙ තථා)	
	60	
	සවණො, (ච) ධනිට්ඨා f (ච) සතභිසජො § පුබ්බු [11] ත්තරභද්ද- [පදා f රෙවත්‍ය f ([12] පිසි සාමඤ්ඤා සත්තාධිකා වීස නක්ඛත්තා)	

* සීත සිසිර සීතල යන මේ ශබ්දත්‍රය ගුණයෙහි වැටෙනකල නපුංසකලිඞ්ග ඇත්තාහුය, ගුණයෙන් විශිෂ්ට ද්‍රව්‍යයෙහි වැටෙනකල ද්‍රව්‍යයා ලබන ලිඞ්ග ඇත්තාහුයි

† *The words* සීත, සිසිර, *and* සීතල, *when nouns, are neuter, when* adjectives they follow the gender of the nouns to which they are joined

‡ පුබ්බඵග්ගුනී උත්තරඵග්ගුනීමේයි දෙට යනුද.

* පුබ්බාසාළ්හා උත්තරාසාළ්හාවිශේෂන දෙව සාළ්හාකා යනුද වේනායි

§ පුබ්බ යනු භද්දපද යන්නට යෙදේයනු

	61	
රාහු 2	සොබ්භානු (කථිතො) රාහු	The ascending node
නවග්‍රහයෝ 9	සූරා (දී න නවග්ගහා)	Then ne planets sun &c
රාශිදොළස 12	රාසි † (මෙසා දිකා)	A sign of the Zodiac
පුවපුටුපය 1	☞ භද්‍ර- පද f	A constellation, so called
උතුරුපුටුපය 1	පොට්ඨපද f (සමා)	A constellation, so called
	62	
ඉරු 19	ආදිච්චො සූරියො සූරො	The sun
	සතරංසි f දිවාකරො	
	වෙරොචනො දිනකරො	
	උණ්හරංසි පභංකරො	
	63	
	අංසුමාලි දිනපති	
	තපනො රවි භානුමා	
	රංසිමා [1] භාසකරො භානු	
	අක්කො සහස්සරංසි (ච)	
	64	
රශ්මිය 14	රංසි f (වා) [2] භා f පභා f දිත්ති f	A ray
	රුචි f භා f ජුති f දීධිති f	
	මරීචි f (ද්විසු) භානු [3] සු	
	මයූඛො කිරණො කරො	
	65	
ඉරමඬල 2	පරිධි පරිවෙසො (ථ)	The disc of the sun
මිරිඟු 2	මරීචි f මිගතණ්හිකා f	The mirage
අරුණ 1	(සූරස්සො දයතො පුබ්බ-	The dawn
	ඝිතරංසි සියා) [4] රුණො	
	66	
කාලය 4	කාලො [4]ද්ධා සමයො වෙලා f	Time
	(තබ්බිසෙසා ඛණාදයො)	
ක්‍ෂණය 1	ඛණො (දසච්ඡර කාලො)	Kshana 10 snappings of a finger.
ලයය 1	(ඛණා දස) ලයො (භවෙ)	Laya 10 kshanas.
	67	
		Kshanalaya, 10 laya.
ක්‍ෂණලයය 1	(ලයා දසක්) ඛණලයො	Muhurta, 10 ksharalavas.
මොහොත 1	මුහුත්තො (තෙ සියා දස)	
ක්‍ෂණමොහොත 1	(දසක්; ඛණමුහුත්තො (තෙ)	Ten mohotas, kshanamohota
දවස 3	දිවසො (තු) අහං දිනං,	A day

* "සූර චන්ද අඟාර බුධ ජීව සුක්‍ර අසිත රාහු කෙතු ඉති එතෙ සූර්‍ය්‍යාද යො නවග්‍රහා" යයි කියනලදී

† මේෂාදීනො වෘෂභ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

	68	
අළුයම 4	පභාතං, (ච) විභාතං (ච) පච්චූසො කල්ලං, [1] (මප්‍යථ)	Morning
රාත්‍රිමුඛය 2	අභිදොසො පදොසො (ච)	Nightfall
සවස 2	සායං සඤ්ඣා f (දිනච්චයෙ)	Evening
	69	
රාත්‍රිය 5	නිසා f (ච) රජනී f රත්ති f තියාමා f සංවරී f (භවෙ)	Night
සඳරැසින්යුත්රෑ 1	ජුණ්හා f (තු චන්දිකායුත්තා)	Moonlight night.
අන්ධකාර බහුල රෑ	(තමිස්සානා) තිමිසිකා f	A very dark night.
	70	
මධ්‍යම රාත්‍රිය 3	නිසීථො (මජ්ඣිමා රත්ති) අඩ්ඪරත්තො මහානිසා f	Midnight
අන්ධකාරය 4	අන්ධකාරො තමො, [2] (නිත්ථි) තිමිසං, තිමිරං, (මතං).	Darkness
	71	
* (චතුරඞ්ග කාළවරතම)	(චතුරඞ්ගං තමං එවං *† කාළපක්ඛ චතුද්දසී වනසණ්ඩො ඝනො මෙඝ-පටලං චඩ්ඪරත්තීති)	The four fold darkness viz the 14th day of the dark fortnight A dense forest overclouding of the sky and midnight
	72	
ඝනාන්ධකාරය 1	අන්ධතමං, (ඝනතමෙ)	Thick darkness
යාමය 1	පහාරො (යාමසඤ්ඤිතො)	A watch of the day
පැලවිය දියවක තියවකාදීතිථි 1	(පාටිපදෙ තු දුතියා f තතියා f දි) තිථි f (ද්වීසු)	A lunar day
	73	
පසළොස්වක 2	පන්නරසී f පචදසී f	The full moon day
මැදිපෝය 2	පුණ්ණමාසී f (තු) පුණ්ණමා f	The last day of the bright fortnight
අවපසළොස්වක 2	අමාවසී f (පුම) [3] මාවාසී f (පියං පන්නරසී පරා)	Day of new moon
	74	
අහොරාත්‍රිය 1	සවිකාසඨා) [4] හොරත්තො	A day and night
පක්ෂය 1	පක්ඛො (තෙ දස පඤ්ච ච)	A fortnight half a lunar month
ශුක්ලපක්ෂය 1	(තෙ තු පුබ්බාපරා) සුක්ක	The light fortnight.
කාලපක්ෂය 1	කාළා	The dark fortnight
මාසය 1	මාසො, (තු තෙ දුවෙ)	A month

* කෘෂ්ණපක්ෂයෙහි තුදුස්වකද, ඝනවනලැහැබද මේඝපටලද, මධ්‍යම රාත්‍රිය යන මේ සිව්අග එකවට හමුවූකල්හි චතුරංග කාළවරතමවේ

† The greatest possible darkness attended with four things viz, the day of the new moon a dense forest clouds, midnight.

	80	
ගිම්හානය 2	උණ්හො නිදාඝො (ගිම්හාන)	Hot season.
වස්සානය 3	වස්සො වස්සාන පාවුසො	Rainy season
(වස්සානාදිවූ තුන් සෘතුවෙහිසූර්‍ය්‍යයාගේ දක්ෂිණ භාගයෙහිවූ අයන තුන් සෘතුවෙහි උත්තරගමනයෙහි එළිලීමෙන් දක්ෂිණායන උත්තරායන නම් අයන දෙක්තාමියාසහයයි)	(උතූසි තීනි වස්සානා දිනාත) දක්ඛිණායනං,	The half year when the sun moves to the south of the Equator
	81	
	උත්තරායන, (හෙමන්තාති තීනි වස්සා සතාවයං)	The half year when the sun goes to the north of the Equator
අවුරුදු 5	වස්ස, සංවච්ඡර, (නිජි) සරදෙ හායනො සමා f	A year
	82	
කප්ප නැස්ම 4	කප්පක්ඛයො (තු) සංවට්ටො, යුගන්තො පලයො (අපි)	The termination of a kalpa
	———	
අභාග්‍යතාව 2 ශ්‍රියාව 1	අලක්ඛි f කාළකණ්ණි f (ත්‍රී) (අථ) ලක්ඛී f සිරී f (ඉත්ථියං)	The goddess of adversity, misfortune Prosperity
	83	
අසුරමව 1 සුරමව 1	දනු f (දනුජ මාතා ථ) (දෙවමාතා පනා) [1] දිති f	The mother of the Asuras The mother of the gods.
	84	
පව 12	* පාපං, (ච) කිබ්බිසං, වෙරං, [2] ඝ, දුච්චරිත, දුක්කතං, අපුඤ්ඤ, [3] කුසලං, කණ්හං, කලුසං, දුරිතා, [4] ගු, (ච)	Sin
	85	
කුසල6	කුසලං, සුකතං, සුක්කං, පුඤ්ඤං, ධම්ම [5] මනිත්ථියං) සුචරිතං (ච [5] මථො [දිට්ඨ	Merit, virtue
ඓහලෞකිකය3	ධම්මිකං, (ඉද [6] හලොකිකං,	This world
	86	
පාරලෞකිකය 1 එකලයතාරුකා අනාගතකාලය 2	සන්දිට්ඨිකා [7] (මථො) [පාර- ලොකිකං සම්පරායිකං, තක්කාලං (තු) තදාත්තං (වා) [8] උත්තරකාලො (තු) ආයති f	The world to come Then that time The future.

* පාප පුණ්‍ය ශබ්දවල ද්විවචනයෙහි පුංලිංගයෙත් සැලැ ඇත්ලිංගයි

	87	
සන්තොෂය 13	හාසො ¹ත්තාමොදනා f පීති f විත්ති f තුට්ඨි f (ච නාරියං) ආනන්ද පමුද ²මොද සන්තොසො නන්දි f සම්මද	Delight, joy
	88	
	පාමොජ්ජං, (ච) පමොදෙ (ථ)	
සැප 3	සුඛං, * සාතං, (ච) ඵාසු, ³ (ථ)	Happiness
කල්‍යාණය 7	භද්දං, සෙය්‍යො සුභං, ඛෙමං, කල්‍යාණං, මඞ්ගලං, සිවං,	Goodness
	89	
දුක 6	දුක්ඛං, (ච) කසිරං, කිච්ඡං, නීඝො (ච) ව්‍යසනං, අඝං, (දුක්ඛ තු පාපපුඤ්ඤානි නීඝා කිච්ඡං සුඛාදි ච)	Grief, misery
	90	
දෛවය 5	භාග්‍යං, නියති f භාගො (ච) භාගධෙය්‍යං, විධි ⁴(රිතො)	Good or bad luck fate, or destiny
උත්පත්තිය 5	(අථො) උප්පත්ති f නිබ්බත්ති f ජාති f ජනන, මුබ්භවො	Birth
	91	
කාරණය 12	නිමිත්තං, කාරණං, ඨානං, පදං, බීජං, නිබන්ධනං, නිදානං, පභවො හෙතු සම්භවො සෙතු පච්චයො	A cause
	92	
ආසන්නකාරණය	(කාරණං යං සමාසන්නං) පදට්ඨානං, (ති තම්මතං)	A primary cause
පරපරිකල්පිත ආත්මය } 1	ජීවො (තු) පුරිසො ⁵අත්තා (ථ)	Self, soul life
†සත්ව රජස් තමස් යන මේවුන්ගේ සාම්‍යාවස්ථාව } 2	පධානං, පකති f (ත්ථියං)	The equipoise of the three qualities of nature.
	93	
සත්වයෝ 13	පාණො සරීරි භූතං, (වා) සත්තො දෙහි (ච) පුග්ගලො ජීවො පාණී පජා ජන්තු ජනො ලොකො තථාගතො	Animals

* සුඛනිද්දෙසෙහි පටන් කිච්ඡශබ්දය දක්වා ඇති ශබ්දයෝ ද්‍රව්‍ය වාච්‍යවල තුන් ලිඟු ඇත්තාහුය † [illegible]
[illegible]

	94	
රූපාදිසය 6	රූපං, සද්දො ගන්ධ රසා	Six objects of sense
	ඵස්සා ධම්මා (ච) [ගොචරා	
අරමුණ 5	ආලම්බා විසයා (තෙඤ්) [1]	An object of sense
	රම්මණා, [2] ලම්බනානි, (ච)	
	95	
සුදු 7	*සුක්කො ගොතරො සිතො [3]දාතො	White
	ධවලො සෙත පණ්ඩරා	
රත 6	සොණො (තු) ලොහිතො රත්තො	Red
	තම්බ මඤ්ජෙට්ඨ රොහිතා	
	96	
කළුපැහැය 7	නීලො කණ්හො [4]සිතො කාළො	Black or dark blue
	මෙචකො සාම සාමලා	
පඬුපැහැය 1	(සිතපීතෙ තු) පණ්ඩු (සො)	Yellowish white
මඳක්පඬුපැහැය 1	(ඊසං පණ්ඩු තු) ධූසරො	Grey
	97	
මඳක්රත 1	අරුණො (කිඤ්චි රත්තොථ)	Light red
ශ්වේතරක්තය 1	පාටලො (සෙතලොහිතො)	Pale red or pink
රන්වන්පැහැය 2	(අථ) පීතො හලිද්දාභො	Yellow
පලාවන්පැහැය3	පලාසො හරිතො හරි	Green
	98	
නිල් රන්වන් පැහැය 2	කළාරො කපිලො (නීල-	Tawny
	පීතෙථ) (රොචනප්පභෙ)	
ගොරද්ද බඳු පැහැය 2	පිඞ්ගො පිසඞ්ගො (පඤ්චවා	Brown
	(කාළාරුණෙ තු පිඞ්ගලො)	
	99	
කබුරුවන්පැහැය	කම්මාසො සබලො චිත්තො	Variegated, spotted
කළු රන්වන් පැහැය 1	සාවො (තු කණ්හපීතකෙ)	Dark brown bay
	(වාච්චලිඞ්ගා ගුණිනෙතෙ	
	ගුණෙ සුක්කාදයො පුමෙ)	
	100	
නැටීම 5	නච්චං නට්ටං (ච, නටනං,	Dancing
	නත්තනං, ලාසනං (භවෙ)	
නාට්‍යය 1	(නච්චවාදිතං ගීත	Symphony
	මිති) නාට්‍ය, [5] (මිදත්තයං)	

* [illegible]

	101	
නෘත්‍යභූමිය 1	(නච්චට්ඨානං සියා) රඞ්ගො	A dancing room
ශාස්ත්‍රග්‍රහණාදි ආකාර දැක්වීම 1	[1] භාවො (සුචකසූචනං)	Indication of passion by taking a weapon &c
නෘත්‍ය විශෙෂ 2	අඞ්ගහාරො [2]ඞ්ගවික්ඛෙපො	Gesture
නටන්නා 3	නට්ටකො නටකො නටො .	A male dancer.
	102	
නාට්‍යරසය 10	සිඞ්ගාරො කරුණො වීර [3] බ්භුත හස්ස භයානකා සන්තා බීභච්ඡ, රුද්දානි, (නව) නාට්‍යරසා (ඉමෙ)	Dramatic sentiments
	103	
ශෘඞ්ගාරය 1	(පොසස්ස නාරියං පොසෙ ඉත්ථියා සඞ්ගම උපති යා පීති එස) සිඞ්ගාරො (රති කීළාදි කාරණො)	Sexual passion
	104	
එහි භෙද 2	(උත්තමප්පකතිප්පායො ඉත්ථි පුරිස හෙතුකො සො) සම්භොගො වියොගො (ති සිඞ්ගාරො දුවිධො මතො)	Two species of above passion
	105	
තෙපුල 12	භාසිතං, ලපිතං, භාසා f වොහාරො වචනං, වචො , උත්ති f වාචා f ගිරා f වාණී f භාරතී f (කථිතා) වචී f	Voice, word speech
	106	
වාක්‍යය 1	(එකාඛ්‍යාතො පදචයො සියා) වාක්‍යං, (සකාරකො)	A sentence
ආමෙඩිතය 1	ආමෙඩිතං, (ද්වි තික්ඛත්තුං මත්ථිකඛත්තු මුදීරණං)	Repetition
	107	
	(භයෙ කොධෙ පසංසායං තුරිතෙ කොතුහලච්ඡරෙ හාසෙ සොකෙ පසාදෙ ච කරෙ ආමෙඩිතං බුධො)	
	108	
වෙදත්‍රයට එක එක නම	ඉරු f (නාරි) යජු, [4]සාම,	The three Vedas
	(ඉති වෙද තයො සියුං එතෙ එව) තයී f (නාරි)	The aggregate of them
වෙදත්‍රය 4 .	වෙදෙ මන්තො, සුති f (ත්ථියං)	Any one of the Vedas

D

	109	
මන්ත්‍රකළාවූ සෘෂිහු දශදෙන	අට්ඨකො වාමකො වාම- දෙවො (ච)[1]ඞ්ගීරසො භගු යමතග්ගි (ච) වාසෙට්ඨො භාරද්වාජො (ච) කස්සපො වෙස්සාමිත්තො (ති මන්තානං කත්තාරො ඉසයො ඉමෙ)	The ten Rishis, authors of the Vedas
	110	
වේදාඞ්ගය 6	කප්පො ව්‍යාකරණං, ජෝති- සත්ථං, සික්ඛා නිරුත්‍යපි (ච) ඡන්දොවිචිති (චෙතානි වෙදඞ්ගානි වදන්ති ඡ)	The six sciences subordinate to, and in some sense a part of the Vedas
	111	
ඉතිහාසය 1	ඉතිහාසො (පුරාවුත්ත- පබන්ධො භාරතාදිකො •	History
නිඝණ්ඩුශාස්ත්‍රය 1	නාමප්පකාසකං සත්ථං) (රුක්ඛාදීනං) නිඝණ්ඩු (සො)	The science which teaches the names of things
	112	
ලොකායත ශාස්ත්‍රය * 1	(විතණ්ඩසත්ථං විඤ්ඤෙය්‍යං යන්තං) ලොකායතං, (ඉති)	Fabulous discussion
කේටුභය 1	කෙටුභං (තු ක්‍රියාකප්ප- විකප්පො කවීනං හිතො)	Poetical fiction
	113	
ආඛ්‍යායිකා † 1	ආඛ්‍යායිකො[2] (පලද්ධත්ථ-	A tale
ප්‍රබන්ධකථාව 1	පබන්ධකප්පනා) කථා	A connected narrative
අර්ථශාස්ත්‍රය 1	දණ්ඩනීත්‍ය ([3]ත්ථසත්ථම්හි)	Ethics
වාර්තාව 2	වුත්තන්තො (තු) පවත්ති (ච)	Tidings or intelligence
	114	
නම 9	සඤ්ඤා[4]ඛ්‍යා[5]ව්හාය සමඤ්ඤා (ච) [6]ධානං, නාම, [7]මව්හයො නාමධෙය්‍යං, [8]අධිවචනං,	A name or aplication
ප්‍රතිවචනය 2	පටිවාක්‍යං (තු චෙ)[9]ත්තරං,	An answer

* (ලොකායති) විතණ්ඩවාදීන්ගේ යම් ශාස්ත්‍රයක් ඇද්ද ඒ ලොකායත ශාස්ත්‍රයයි දතයුතුයි (ඒ ශාස්ත්‍රය නිසා පුණ්‍යක්‍රියාවෙහි සිතද නූපදවන බව ... කියනලදී ... ක්‍රියාකල්පවිකල්පයයි කියනලද ග්‍රන්ථ විශෙෂය කෙටුභ නම් වේ "[illegible]"

† (සිදුවන්නු විසින් ලබනලද දන්නාලද අර්ථ ඇති ප්‍රබන්ධ විශේෂය ආඛ්‍යා...

	115	
ප්‍රශ්නය 3 උදාහරණය 4	පඤ්හො f (තිස්ව)¹ නුයොගො (ච) පුච්ඡා f (ඇත) [නිදස්සනං, උපොඝාතො (ච) දිට්ඨන්තො (තථා)²දාහරණං, (හවෙ)	A question An example or opposite argument
	116	
සංක්ෂෙපය 5 මිථ්‍යාවචනය 11	සමා f සංඛෙප සංහාර සමාසො සඞ්ගහො (ඇත) (සකාරණසි තත්‍රාදු)' අබ්භක්ඛානං, (තුච්ඡභාසනං)	An abridgement A groundless charge
	117	
විවාදය 2 දිවිරීම 2 කීර්තිය 3 උද්ඝෝෂනය 1	වොහාරො (තු) විවාදො (ථ) සපථං, සපථො (පි ච) යසො සිලොකො කිත්ති f (ත්ථි) ඝොසනා f (තුච්චසද්දනං)	A contest or law suit An oath. Fame and reputation Making a loud noise
	118	
ප්‍රතිරාවය 2 කථාරම්භය 2 වර්ණනාව 3 ස්තුතිය 4 .	පටිඝොසො පතිරවො (ථො) පත්‍යාදෙසො ආමුඛං, කත්ථනා f (ච) සිලාඝා f (ච) වණ්ණනා f] (ථ) ථුති f (ත්) ථුති f	Feho Exordium Fulogium *Praise*
	119	
මයුරනාදය 1 ඇතුන්ගේ නාදය 1 අශ්වයන්ගේනාද1	ජොමිතං, (ම) ජසංසා f (ථ) කෙකා f (නාදෙ සිඛිනං) (ගජානං) කොඤ්චනාදො (ථ) (මතා) හෙසා f (හයධනි)	The cry of peacocks The trumpeting of elephants *The neighing* of horses
	120	
වේවචනය 2 සාකච්ඡාව 2 නුගුණ කීම 7	පරියායො වෙවචනං සාකච්ඡා f (තුච) සංකථා f උපවාදො (ච) ⁴ පක්කොසො ⁵වණ්ණවාද ⁶නුවාද (ච) ජනවාද ⁷පවාද (පි) පරිවාදො (ච තුල්‍යත්ථා)	Synonym Conversation Censure or blame.
	121	
නින්දාව 5 නින්දා පෙරදුරි } 1 දොෂාරොපණය }	ඛෙපො නින්දා f (තථා) කුච්ඡා f ජිගුච්ඡා f ගරහා f (තථා ච) නින්දාපුබ්බො උපාරම්භො) පරිභාසන, ³(මුච්චතෙ)	Contempt Reproof proceeded by insult
	122	
අතිවාක්‍යනාම } අවාදෑරුම } 1 අනාචාරවචන }	(අථා නරිය වොහාර- වචනං යා පටිනිතා) අතිවාකකං, (ඛියා වාචා සා විතික්කම දීපනී)	Filthy words.

	123	
කීතෙපුල්නැවතකීම 1	(මුහුම්භාසා) [1] නුලාපො (ථ)	Tautology
අරුත්නැති තෙපුල 1	පලාපො (තුච්ඡා ගිරා)	Unmeaning or unconnected speech
ආදියෙහි බිණීම 1	(ආදෙභාසන මා) [2] ලාපො	Address or speaking to
වැලපීම 2	විලාපො (තු) පරිදෙවො	Lamentation
	124	
විරුඬවචනය 2	විප්පලාපො විරොධොක්ති f	Quarrel, or mutual contradiction
සංදෙශවචනය 2	සන්දෙසොක්ති f (තු) වාචිකං,	Message
සම්ගිතෙපුල 1	(සම්භාසනාතු) සල්ලාපො	Friendly conversation.
	(විරොධ රහිත මිථු)	
	125	
සැඬබස 1	ඵරුසං f, (නිට්ඨුරං වාක්‍යං)	Harsh discourse
සිත්කළුවචනය 1	(මනුඤ්ඤං) හදයඞ්ගමං f,	A kind word
පෙරපසුවිරුදුබස 2	සංකුලං f, (තු) කිලිට්ඨං f, (ච)	Contradictory
	(පුබ්බාපර විරොධිනි)	
	126	
අසම්බන්ධ තෙපුල 1	(සමුදාය අත්ථ රහිත)	Incoherent speech
	[3]අබද්ධ f, (මිසි කිතත්තං)	
බොරුබස 1	විතථං f, (තු) මුසා- (වාථ)	False
	(ඵරුසාදි ති ලි ගි කා)	
	127	
සැබෑතෙපුල 5	සම්මා- (ව්‍යයං වා) [4]විතථං,	Truth
	සච්චං, තච්ඡං යථාතථං,	
	(තබ්බනතා කියව) [[5] ලිකං (ඛ)	
බොරුබස 4	[5] සච්චං, මිච්ඡා- මුසා- (ව්‍යයං)	Falsehood
	128	
හඬ 16	රවො නිනාදො නිනදො (ච)සද්දො	Sound.
	නිග්ඝොස නාද ධන (ඝොව)රවො,	
	ආරව සංරාව විරාව ඝොසා	
	රවොfශුති f (සච්) සර නිස්සනො (ච)	
	129	
අංගඅට	(විස්සට්ඨ මඤ්ජු විඤ්ඤෙය්‍යො	The eight component parts of sound
	සවනීයා විසාරිනො	
	බින්දු ගම්භීර නින්නාදී	
	චෙව මට්ඨගිකො සරෙ)	
	130	
හඬ 1	තිරච්ඡාන ගතානං හි	The cry of irrational animals
	රුතං) වස්සිත, [6] (මට්ටෙත)	
කොලාහලය 2	කොලාහලො කල කලො	A confused or mingled sound
ගීහඬ 3	ගීතං, ගානං, (ච) ගීතිකා f	A song

	131	
සවරමණ්ඩලය 1.	(සර සත්ත තයො ගාමා එකවීසති මුච්ඡනා ඨානානෙකූනපඤ්ඤාස ඉච්චෙවං) සරමණ්ඩලං,	The Indian gamut consisting of seven musical notes, three scales and twenty-one modulations.
	132	
සප්තස්වරයට එකඑක නම }	උසභො ධෙවතො. (එවං) ඡජ්ජ. ගන්ධාර. මජ්ඣිමො පඤ්චමො (ච) නිසාදො (ති සත්තෙතෙ ගදිතා සරා)	Names of the seven musical notes
	133	
සප්තස්වර නඩනෝ }	(නදන්ති උසභං ගාවො තුරඟා ධෙවතං තථා ඡජ්ජ මයූර ගන්ධාර මජ කොඤ්චා ච මජ්ඣිමං	The creatures which utter seven notes of music.
	134	
	පඤ්චමං පරපුට්ඨා දි නිසාද ලිපි ච වාරණා ඡජ්ජො ච මජ්ඣිමො ගාමා තයො සාධාරණා, ති ච	
	135	
	සරෙසු තෙසු සංවිංක තිසෙසා තිසෙසා ති මුච්ඡනා සිපුං සංඨෙව ඨානානි සත්ත සත්තව ලබ්භරෙ	
	136	
	තිසො ද්වෙ චතසො ච චතසො තම්සො සරෙ තිසො ද්වෙ චතස්සොති මා ව ස ගි පුනි සි ගු)	
	137	
ඉතා උස්හඬ 1	(උච්චතරෙ රවෙ) තාරො. f,	A high tone.
මිහිරි අවියත්හඬ 1	(ඨාව්‍යක්තමධුරෙ) කලො f,	An inarticulate but pleasing tone.
ගැඹුරුහඬ 1	(ගම්භීරෙ තු රවෙ) මන්දො f,	(tone. A bass or low
සියුම් මිහිරි අවියත් හඬ 1 }	(තාලදි නිකං] (එව තාලෙ) කාකලී f (සුඛුමෙ [සූක්ෂ්මා])	A minute tone
ගීතාදීන් ගා තාළ ... 1 }	(ක්‍රියා දි සමතා) ලයො.	Equal time in music and dance
	138	
වීණාව 2	වීණා f (ච) වල්ලකී f [සත්ත	Lute
හත්තන්ත්‍රිඇතිවීණාව 1	තන්ති සා) පරිවාදිනී f	The lute with seven strings.
කඳවීන 1	දොණාමුඛ (දෙඩො වීණාය)	The belly of the lute (lute
වීණාදණ්ඩ 1	උපවීණො (තු වෙඨකා)	The neck of the

	139	
පඤ්චාඞ්ගික තූර්‍ය 5	ආතතං, (චෙව) විතත, ආතතවිතතං ඝනං, සුසිරං, (චෙති තූරියං පඤ්චඞ්ගික මු දී රි තං)	The five sorts of musical instruments
	140	
එක්මුහුණෙන් යුත් තූර්‍ය විශෙෂය 1	ආතතං, (නාම චම්මාව- නද්ධෙසු භෙරි යා දි සු තලෙකෙකයුතං කුම්භ- ථූණ දද්දරි කා දිකං)	A sort of drum covered with feather on one side
	141	
දෙමුහුණ ඇති තූර්‍යවිශෙෂය 1	විතතං, (චොභයතලං තූරියං මුරජා දිකං)	*Another sort*, covered on both sides
සර්‍වාංගයෙහි වෙළූ කළද තූර්‍යවිශෙෂ	ආතතවිතතං, (සබ්බ- විනද්ධං පණවා දිකං)	A sort of drum completely covered with leather
	142	
සුණුකුලල්ආදිය 1	සුසිරං, (වංස සංඛාදි)	A wind instrument
කුළුතාළම්ආදිය 1	(සම්මතාලාදිකං) ඝනං,	A cymbal belt
ආතතාදි පස 4	ආතොජ්ජං, (තුච) වාදිත්තං, වාදිතං, වජ්ජ, [1] (මුච්චතෙ)	Playing on musical instruments
	143	
බෙර 2	භෙරි f දුන්දුභි (වුච්චතෙ)	A sort of drum
මිහිඟුබෙර 2	මුදිඞ්ගො මුරජො (සෑ ක)	Another sort of drum
එහිම භෙද 3	ආලිඞ්ගං [2]ඞ්කාස [3]උද්ධකා (භෙද	Three sorts of drums
පණාබෙර 2	තිණ්ණෙවා (තුච) දෙඩිමො	A sort of drum
	144	
ගැටබෙර 2	ආළම්බරො (ච) පණවො	A sort of drum
කාවිජ්ජ ආදිය 1	කොණො (වීණාදිවාදනං)	Bow, quill
බෙරවිශෙෂ 3	දද්දරී පටහො (භෙරි පභෙදා) මද්දලා (දුයො)	A large kettle-drum
	145	
පොඹිකාරසුවඳ 1	(ජනපයිසෙ විමද්දුත්ථෙ ගන්ධෙ) පරිමලො (භවෙ)	A pleasing scent extracted by rubbing fragrant substances
දුරා පිහිදෙන එම සුවඳ 1	(සොවා) [1] ආමොද (දූරගාමී විස්සට්ඨා තීසව් තො පරං)	Diffusive fragrance
	146	
සුගඳ 4	ගන්ධො f, (ච) සුරභී f, සුගන්ධො f (ච) සුගන්ධි f, (ච)	Any perfume
දුගඳ 2	පූතිගන්ධි f, (තු) දුග්ගන්ධො f,	An ill smell
මනිදුම්ආදිය	(ච) විස්සං f, (ආමගන්ධිකං)	The smell like that of raw meat

	147	
කොකුම් යොන් පුප් තුවරලා තු රුක්තෙල් යන සිව්දුගඳ 4	කුංකුමං (මෙව) යවන- පුප්ඵං (ච) තගරං, (තථා) තුරුක්ඛො (ති ච තුජ්ජාති- ගන්ධා එතෙ පකාසිතා)	Four sorts of perfume as saffron yavanapuppha tabernal montanna coronaria and incense
	148	
කසාවස තිත්තය මධුරය ලවණය අම්බිලය කටුකය යන ෂඩ්රසය 6	කසාවො (තිත්තයං) තිත්තො, මධුරො ලවණො (ඉමෙ) අම්බිලො කටුකො (චෙති ඡරසා තබ්බති සියු)	The six tastes viz astringent bitter sweet salt sour and *pungent.*
	149	
ස්පර්ශය 2 ඉන්ද්‍රියයෝ 3 ඇස 6	(සියා) ඵස්සො (ච) ඵොට්ඨබ්බො විසයි, (ච)[1]ක්ඛ [2] මින්ද්‍රියං, නයනං, (ච)[3]සක්ඛි, නෙත්තං,(ච) ලොචනං, (වා) [4]චක්ඛි, චක්ඛු, (ච)	Touch An organ of sense The eye
	150	
කණ 5 නාසය 4 දිව 2	සොතං, සද්දගහො කණ්ණො සවනං, සුති f] නත්ථු f (තු) නාසා f (ච) නාසිකා f ඝානං, ජිව්හා f (තු) රසනා f (භවෙ)	The ear The nose The tongue
	151	
ශරීරය 10	සරීරං, වපු ගත්තං (වා) [5] අත්තභාවො බොන්දි විග්ගහො, දෙහං, (වා පුරිසො) කායො (පිණ්ඩං) තනු f කළෙබරං,	The body
	152	
සිත 6 ප්‍රඥාව 14	චිත්තං, චෙතො මනො, (තීණි) විඤ්ඤාණං හදයං (තථා) මානසං] ධී f (තු) පඤ්ඤා f (ච) බුද්ධි f මෙධා f මති f මුති f	The mind or faculty of reason Understanding
	153	
ප්‍රඥාවිශෙෂ 2	භූරි f මන්තා f (ච) පඤ්ඤාණං ඤාණං, විජ්ජා f (ච) යොනි f (ච) පටිභාන, [7] මොහො (ථ) (පඤ්ඤාභෙද) විපස්සනා f	Clear discernment.
	154	
නිරණප්‍රඥාව 1 අනාගතාදිය සලකන ප්‍රඥාව 2 වේදනාව 2 .	සම්මාදිට්ඨි f (පභුතිකා) වීමංසා f (තු විචාරණා) සම්පජඤ්ඤං, (තු) නෙපක්කං, වෙදයිතං, (තු) වෙදනා f	Judgment Prudence discriminat on. Sensation

	155	
විතර්කය 5 . . . ජීවිතෙන්ද්‍රිය 2 . . සමාධිය 4 . . .	තක්කො විතක්කො. සංකප්පො. [1]පාණො f [2]හා f] [3]යු. (තු) ජීවිතං, එකග්ගතා f (තු) සම්ථො අවික්ඛෙපො සමාධි. (ච)	Reasoning, a resolve, or act of determination Life Mental tranquility
	156	
වීර්‍ය්‍යය 10 . .	උස්සාහො [4] තථප. පග්ගාහො වායාමො (ච) පරක්කමො පධානං, විරියං, (චෙ)[5] හා f උය්‍යාමො (ච) ධිති f (ත්‍රියං)	Perseverance or fortitude
	157	
චතුර්විධ වීර්‍ය්‍යාඞ්ග	චත්තාරි විරියඞ්ගානි තචස්ස ච නහාරුනො අවසිස්සත මට්ඨස්ස මංසලොහිත සුස්සනං	Fourfold fortitude
	158	
අධිකවීර්‍ය්‍ය 1 . . සමෘතිය 2 . . ලජ්ජාව 2 . පාපයෙහි භය 2	උස්සොළ්හි f (ත්‍රිඩිමඃතනතා සති f (තු) [6] අනුස්සති f (පපිසං) ලජ්ජා f හිරි f සමානාථ) ඔත්තප්පං, පාපභීරුතා f	Strenuous effort. Recollection *Shame* Fear of committing sin
	159	
උපෙක්ෂාව 3 . මෙනෙහිකිරීම 2 අධිමොක්ෂය 2 .	මජ්ඣත්තතා f (තු)[7]උපෙක්ඛා f (ච) අදුක්ඛ මසුඛා f (සියා) චිත්තාභොගො මනක්කාරො. අධිමොක්ඛො (තු) නිච්ඡයො	Indifference. Consciousness of pleasure or pain, sensibility Certainty.
	160	
කරුණාව 5 විරතිය 3 . .	දයා f [8] අනුකම්පා f කාරුඤ්ඤං, කරුණා f (ච) අනුද්දයා f (පියං) වෙරමණි f (චෙව) විරති f [9] රති f (වාපරථ)	Compassion, mercy Abstinence
	161	
ක්ෂමාව 4 . . . මෛත්‍රිය 2 . . ලබ්ධිය 5 . . .	තිතික්ඛා f ඛන්ති f ඛමනං, ඛමා f] මෙත්තා f (තු)මෙත්ත[10](ථ) දස්සනං, දිට්ඨි f ලද්ධි f (ත්‍රි) සිද්ධන්තො, සමයො (භවෙ)	Patience, forbearance Friendship *Religious persuasion*, belief
	262	
තෘෂ්ණාව 25 . .	තණ්හා f (ච) තසිනා f එජා f ජාලිනී f (ච) විසත්තිකා f ජෙනු ජටා f නිකන්තා f[11] ආ f සිබ්බිනී භවනෙත්ති f (ච)	Desire

	163	
අධික තෘෂ්ණාව 1	අභිජ්ඣා f වනථො වානං, ලොභො රාගො (ච) ආලයො පිහා f මනොරථො ඉච්ඡා f ¹හිලාසො කාම දොහළො ආකංඛා f රුචි f [වුත්තා සා තිබ්බා) ලාලසා f (විසු)	Ardent desire
	164	
වෛරය 3. ක්‍රොධය 6. ද්‍රොහචින්තනය 2	වෙරං, විරොධො විද්දෙසො දොසො (ච) පටිඝං, (ච වා) කොධො ²ඝාතො කොප රොසා ව්‍යාපාදො ³ නාභිරද්ධි (ච)	Hatred Anger Wish to injure.
	165	
බද්ධවෛරය 1. ශෝකය 2 ඇඬීම 5	(බද්ධවෙර) ⁴ මුපනාහො (සියා] සොකො (තු) සොචනං, රොදිතං, කන්දිතං, රුණ්ණං, පරිදෙවො පරිද්දවො	Enmity. Grief, sorrow. Lamentation, weeping.
	166	
භය 3 . මහත් භය 1 .	භීති f (ස්ති) භයං, ⁵ මුත්තාසො භෙරවං, (තු මහබ්භයං)	Fear Terror
	167	
භයානකය 9	භෙරවං, භිංසනං, භීමං, දාරුණං, (ච) භයානකං, ඝොරං, පටිභයං, භෙස්මං, භයංකර, ⁶ (මිමෙ තිසු)*	Horror
	168	
ඊර්ෂ්‍යාව 2 . මසුරුබව 3 . මෝහය 3 මානය 3 .	ඉස්සා f උසූයා f [මච්ඡෙරං, (තු) මච්ඡරියං, මච්ඡරං, මොහො ⁷ විජ්ජා (තථා)⁸ ඤ්ඤාණං, මානො විධා f (ච) උණ්ණති f	Envy Niggardliness. Ignorance. Haughtiness
	169	
ඖද්ධත්‍යය 2 . කෞකෘත්‍යය 5	උද්ධච්ච, ⁹ මුද්ධවං, (වා ථ) තාපො කුක්කුච්චං, (¹⁰ මෙවච) පච්ඡාතාපො ¹¹ නුතාපො (ච) විප්පටිසාරො (පකාසිතො)	Arrogance Repentance.

* මෙසි භෙරවාදි ශබ්දයෝ "ඉමෙ තිසු" යස්හෙයින් සාමාන්‍යයෙන් තුන් ලිඟු බව දක්වූ නුමුත් යම්කාලෙක්හි භයාදියට හෙතුවූ ද්‍රව්‍යයෙක්හි විශෙෂණ භාවයෙන් වැටෙත්ද එකල්හි විශෙෂ්‍යය බඳු ලිඟු වෙති සාමාන්‍යයෙන් වූකලී නපුංසක ලිඟුවෙති එව දක්වනු සඳහා ටීකාවෙහි, 'ඉමෙ භෙරවාදයො භයහෙ ර්වාදි හෙතුම්හි දබ්බෙ විසෙසණභාවෙන වත්තමානා තද තිසු ලිංගෙසු සාම ඤ්ඤෙන තු නපුංසකෙ 'යි දක්වනලදී

	170	
විචිකිච්ඡාව 9	මනොවිලෙඛො, සන්දෙහො. සංසයො (ච) කථංකථා f ද්වෙළ්හකං, විචිකිච්ඡා f (ච) කංඛා f සංකා f විමති f [1] (ඉ)	Doubt.
	171	
අභිමානය 3	ගබ්බො [2]භිමානො. [3]හංකාරො.	Pride
චින්තනාව 2	චින්තා f (තු) ඣාන, [4] (ශ්‍රුඩවනෙ)	Meditation
නිශ්චය 2	නිච්ඡයො. නිණ්ණයො (වුදොනා)	Ascertainment.
ප්‍රතිඥාව 2	පටිඤ්ඤා f (තු) පටිස්සවො	Promise
	172	
පරිභවය 6	අවමානං, තිරොක්කාරො, පරිභවො. (පු) [5]නාදරො පරිභවො. (පු) [6] වඤ්ඤා f (ථ)	Disrespect
වියරුව 2	[1]උම්මාදො චිත්තවිබ්භමො.	Madness.
	173	
ප්‍රේමය 3	පෙමං, සිනෙහො. සෙනහො. (ථ)	Affection
මූර්ඡාව 2	චිත්තපීළා f [1]විසඤ්ඤිතා f *	Fainting
සිහිමුළාබව 2.	පමාදො. සතිවොස්සග්ගො.	Inattention
කුහුල්බව 2	කොතුහලං, කුතූහලං,	Eagerness.
	174	
ස්ත්‍රීන්ගේ ශෘංගා රසිප්‍රාණවත් C පත් ක්‍රියාව 6	විලාසො. ලලිතං, ලීලා f හාවො හෙළා f (ව) විබ්භමො (ශෘංගාරිකා සිත්‍රං භාව සිංගාර භාව ජ ක්‍රියා)	Dalliance Amorous pastime.
	175	
සිනාව 3	හසනං, හසිතං, හාසො.	A laugh
මඳ සිනාව 2	(මන්ද සො) මිහිතං, සිතං,	A smile
මහ සිනාව 2	අට්ටහාසො. මහාහාසො.	A horse-laugh.
රෝමෝද්ගමය 2	රොමඤ්චො. ලොමහංසනං,	Horripilation.

* "චිත්තපීළා විසඤ්ඤිතා" යනු [illegible] "චිත්තපීළාපි සඤ්ඤිතා" [illegible] "චිත්තපීළා, චිත්තපීළා [illegible] සඤ්ඤිතා, [illegible] [illegible]

	176	
සෙල්ලම 6 . . .	පරිහාසො දවො ඛිඩ්ඩා f	Sport.
	කෙළි f කීළා f (ච) කීළිතං,	
නිද්‍රාව 5 . . .	නිද්දා f (තු) සුපිතං, සොප්පං,	Sleep.
	මිද්ධං, (ච) පචලායිකා f	
	177	
සට බව 5 . . .	(කවටං) f නිකති f කූටං, (ච)	Fraud
	දම්භො සාඨ්‍යං, (ච) කෙතවං,	
ස්වභාවය 7 .	සභාවො (තු) නිස්සග්ගො (ච)	Nature
	සරූපං, පකති f (ත්ථියං)	
	178	
	සීලං, (ච) ලක්ඛණං, භාවො	A festival
උත්සවය 3. .	උස්සවො (තු) ඡණො මහො	
	179	
	ධාරේතබ්බා ජනානු සබ්බසත්ථ	
	මභිධාන පප දී පි කං	
	බුද්ධ කා ණ නර සකාති	
	ස මපස්ස සී යථා සුඛං *	
	සග්ගකණ්ඩො පඨමො 1	

	නාමා භූකණ්ඩ	
	180	
	වග්ගා භූමි පුරී මච්ච	
	චතු බ්බණ්ණ වනාදිහි	
	පාතාලෙන ච වුච්චන්තෙ	
	සාඞ්ගො පායෙහි ධනකමා †	
	181	
භූමිය 19 . . .	වසුන්ධරා f ජගතී f භූමි f	Earth
	පථවී f මෙදිනී f මහී f	
	උබ්බී f වසුමතී f ගො f කු	
	වසුධා f ධරණී f ධරා f	

* අභිධානප්‍රදීපිකා නම්වූ මේ නිඝණ්ඩු ශාස්ත්‍රය, ප්‍රේම පුරස්සරව ධරන්නාවූ සර්ව ජනයෝ සුඛ මනස්වූ බොහෝ අභියන් සුවසේ දක්නේය

† ප්‍රධානාවයව (මූ මාත්‍රිකාදී අංග) යන් හා (තද්පාශ්‍රිත මාත්‍රාදි) උපාංග යන් සහිතවූ භූමිය, පුරිය, නරය, චතුර්වර්ණය, ආරණ්‍යාදිය යන මෙවුන්ද, පාතාලයෙන්ද (උපලක්ෂිතවූ) වර්ගයෝ මේ භූමි කාණ්ඩයෙහි පිළිවෙළින් කියනු ලැබෙත් යනු භාවයි

	182	
කරමැටි 1. කරමැටිබිම 2.	පුථුවී f ජ ගතී f භූ රි f භූ f (ච) භූතධරා f ¹ වනි f (ඛාරී තු මත්තිකා) ඌසො ඌසවා. f, (තු) ² සමරු f, (තිසු)	Salt ground A spot with saline soil
	183	
ගොඩ 2 රූක්ෂභූමිප්‍රදේශය. පූර්වවිදේහය 1. අපරගෝයානය 1 දඹදිව 1 උතුරුකුරු දිවයින.	ථලං, ථලී f (ද්වි) [භූභාගෙ ථද්ධ ලූඛමත්ති) ජඞ්ගලො පුබ්බවිදෙහො. (ච) ³ [අපර- ගොයානං, ජම්බුදීපො. (ච) උත්තරකුරු. (ඉච්චි සියුං චත්තාරො ඉමෙ මහාදීපා)	Firm ground A dense and rugged piece of ground. Purvawidehaya Aparagoyane. Dambadiva Uturukurudiwayina.
	184	
ජනපදවිශේෂ 21	(පුම්බහුත්තෙ) කුරු. සක්කා. කොසලා. මගධා. සිවී. කාලිඞ්ගා. ⁴ වඞ්ගී. පඤ්චාලා. වජ්ජී. ගන්ධාර. චෙතයො.	Various countries
	185	
	වඞ්ගා. විදෙහා. කම්බොජ. මද්දා. භග්ගා. ⁵ ග. සීහලා. කස්මීරා. කාසි. පණ්ඩා ⁶ (දි සියුං ජනපදනාරු)	
	186	
ලෝකය 2. දේශය 2 ප්‍රත්‍යන්තය 2. මධ්‍යදේශය 2.	ලොකො, (ච) භුවනං, (වුත්තං) දෙසො. (තු) විසයො (පුමෙ) මිලක්ඛදෙසො පච්චන්තො. මජ්ඣිමදෙසො (තු) මජ්ඣිමො	The world Any country. A country of barbarians The middle region
	187	
ජලබහුල භූමිය 2	අනූපො f, (සලිලප්පායො) කච්ඡං., (පුමෙ නපුංසකෙ)	Watery ground.
අළුත් තෘණයෙන් තිල්වූ ප්‍රදේශය 1.	සද්දලො f, (හරිතෙ දෙසෙ තිණෙනා නිහවෙහ ති)	A country, a green with new grass.
	188	
නදී ජලයෙන් හා අහස්දියෙන් නිපන් ශස්‍යවත් ප්‍රදේශවෙසට පිළි වෙළින් එක එක	(නදීඹු ජීවනො දෙසො වුට්ඨි නිප්ඵජ්ජ සස්සකො, යො) නදීමාතිකො f, [දෙව- මාතිකො f, (ච කමෙන සො)	Countries provided with rivers, and those which have crops to be ripened by rain, respectively.

	189	
සථාවරවස්තු 1 .	(තීසව නුපාදෘගෙථා වඤු-	Eternal
	සුරංදෙ) සස්සතී (රිතො)	
රට 2	රට්ඨං, (තු) විජිතං, (වාථ)	Realm
වැම්යර ආදිය 1.	(පුරිසෙ) සෙතු (ආලියං)	A ridge or bankment
	190	
සමීප භූමිය 1. .	(උපාන්ත තු) පරිසරො	The adjoining ground
ගාල 3 . . .	ගොඨං), (තු) ගොකුලං, වජො	A fold for kine
මාර්ගය 11 . . .	මග්ගො පන්ථො පථො (මා)[1]ඩා	A road, path, or way.
	අඤ්ජසං, වටුමං, (තථා)	
	191	
	පජ්ජො [2] අයනං, (ච) පද්ධවී f ,	
	වත්තනී f පද්ධි f (ද්වියං)	
මාර්ගවිශේෂ 2 .	(තුමෙබාදු) ජංඝ සකට-	The different kinds of road, such as a foot-path, cart road.
	*මග්ගා (තෙථ) [මතාධති	
	192	
ඒකපදිකාමග 1 .	එකපදො [3] (ත පදිකො)	A narrow foot-path
කාන්තාරමග 1 .	කන්තාරො (තු ච දුග්ගමො)	A difficult road
පෙරමග 2. . .	පටිමග්ගො පටිපථො.	The road in front.
දික්මග 1 . .	අද්ධානං, (දීඝ ම ජ සං)	A long way
	193	
යහපත් මග 2.	සුපපථො (තු) සුපථො (ච)	A good road
නොමග 2. .	උප්පථං, (ඍ) [4] පථං, (භවෙ)	The want of a road, the wrong road
	194	
අණුප්‍රමාණය 1 (එනම් පරමාණු සතිසෙකි)	(ඡත්තිංස පරමාණු න	An anu, or 36 paramanus
	මෙකො) [5] අණු (ඡත්තිංස තෙ)	
තජ්ජාරිය 1	තජ්ජාරී f [තාපි ඡත්තිංස)	A tajjari, or 36 anus
රථරේණුව 1 . .	රථරෙණු [ඡත්තිංස තෙ)	A rathareau, or 36 tajjaris
	195	
ලික්ඛාව 1 . .	ලික්ඛා f	Likkha or 36 ratharenus
ඌකාව 1 . . .	(තා සත්ත) ඌකා f [තා)	Uka or 7 likkhas
ධඤ්ඤමාසය 1	ධඤ්ඤමාසො (ති සත්ත) [තෙ	A dhannamasa or 7 ukas
අඟල 1 . . .	සත්ත) [6] ගුල, [මුට්ඨි වජ්)	An angula or 7 dhannamasas
වියත 1. . .	විදත්ථි f [තා දුවෙ සි පු)	A span or 12 angalas

* මග්ගා යනු ජංඝ, සකට, යන ශබ්දද්වය හා යෙදී "ජංඝමග්ග, සකටමග්ග" කියාවේ. "මග්ගා තෙ ච මනාධති" කියාත් පාඨයි

	196	
රියන 1 . .	රතනං, (නානි සත්තවි)	Ratana or 2 spans.
යෂ්ටිය 1 . . .	යට්ඨි f	A yatthi or 7 ratanas
උසභ 1. . . .	(තා වීසති) [1] උසභං,	An usabha or 20 yatthis.
ගව්ව 1. . . .	ගාවුත, [2] (මුසභා සීති)	A gavuta or 80 usabhas.
යොදුන 1. . .	යොජනං, (චතුගාවුතං)	A yojana or 4 gavutas
	197	
කෝසය 1. . .	(ධනු පඤ්චසතං) කොසො	A kosa, 500 bowlengths.
කිරිය 1 . . .	කරීසං, (චතු රම්මණං)	A karisa, 4 amunas
අබ්බුර 1 . . .	අබ්භන්තරං, (තු හත්ථානා-	Abbhantara, 28 ratanas.
(හෙවත් 28 රියන)	මට්ඨ වීසප්පමාණතො)	
	භූමි වග්ගො II.-1.	

	නගර වග්ගො.	
	108	
නුවර 5 . . .	පුරං f, නගර f, [3] (ඉත්ථි වා) ඨානීයං, පුටභෙදනං, (ඉත්ථි නතු) රාජධානී f (ච)	A town or city.
කඳවුර 1 . .	ඛන්ධාවාරො. (භවෙට ච)	A camp.
	199	
අතුරු නුවර 1 .	සාඛානගර, [4] (මත්ථඤ්ච සනතා ඕලපුර පුරං)	A suburb.
නගරවිශේෂ 20	බාරාණසී f (ච) සාවත්ථී f වෙසාලී f මිථිලා f [5] ආළවී f	Various cities.
	200	
	කොසම්බී f [6] උජ්ජෙනී f (ගො) තක්කසිලා f චම්පා f (ච) සාගලං, සුංසුමාරගිරං, රාජගහං, කපිලවත්ථු, (ච)	
	201	
	සාකෙතං, [7] ඉන්දපත්ථං, (ගො) [8] උක්කට්ඨා f පාටලිපුත්තකං, ජෙතුත්තරං, (තු) සඞ්කස්සං, කුසිනාරා f (දසො පුරී)	

	202	
වීථිය 4. . . .	රච්ඡා f (ච) විසිඛා f (වුත්තා)	A street
විනිවිද නොගිය වීථිය 1 . . .	රථිකා f වීථි f (මා පන්ථ) බ්‍යූහො. (රච්ඡා අනිබ්බිධා)	A street in which there is no thoroughfare
විනිවිද ගිය වීථිය 1	(නිබ්බිධා තු) පථද්ධි f (ච)	A thoroughfare
	203	
සතරමංසන්ධිය 2	චතුක්කං, (චච්චරෙ මග්ගසන්ධි) සිංඝාටකං, (භවෙ)	A place where four roads meet
පවුර 2. . . .	පාකාරො. වරණො. (චාථ)	An encircling wall, rampart
පවුරුපදනම 2 .	උද්දාපො. උපකාරිකා	The foundation of a wall.
	204	
භිත්තිය 2. .	කුඩ්ඩං, (තු) භිත්ති f (නාරීථ)	Any wall.
දොරටුව 2. .	ගොපුර, ද්වාරකොට්ඨකො	A door or gate.
එසිකාස්තම්භය 2	එසිකා f ඉන්දඛීලො. (ච)	A pillar in front of a city gate.
අටල්ල 2 . . .	අට්ටො (ත්ව) [1]ට්ටාලකො (භවෙ)	A watch tower
	205	
තොරණ 2 . .	තොරණං, (තු බහිද්වාරං)	The ornamented arch of a gateway.
අගල 2. . . .	පරිඛා f (තු ච) දීඝිකා f	A ditch.
ගෙය 24 . . .	මන්දිරං, සදනා[2]ගාරං, නිකායො. නිලයා. [3] ලයො	A house.
	206	
	ආවාසො. භවනං, වෙස්මං, නිකෙතනං, නිවෙසනං, ඝරං, ගහං, (චා) [4] වසථො සරණං, (ච) පතිස්සයො.	
	207	
	ඔකං, සාලා f ඛයො. වාසො. (පියං) කුටි f වසති f [5] (පි) ගෙහං., (වාතිත්ථි) සද්මං.,	
දේවාලය 2 . .	චෙතියං, [6] ආයතනානි, (තු)	A temple.
	208	
ප්‍රාසාදය 2 . .	පාසාදො. (චෙව) පුළපො (ථ)	Palace
සඳළුසහිත ගෙය	මුණ්ඩච්ඡදො. (ස හම්මියං)	An upper roomed house.
හස්තිනඛ නම් ගෙය	(පුළපො තු ගජකුම්භතෙති) හත්ථිනඛො. (පකිතිතො)	Hastirake, a kind of house.

	209	
ගරුඩ පක්ෂාකාර සෙවෙනි ඇති ගෙය 1 .	(සුපණ්ණ වංක සදන) [1] මඩ්ඩමාලෙගො, (සියා එව)	A house in the form of a suparna
එක්මුදලෙන් යුත් ගෙය 1	(එකකූටයුතො) මාලො	A building with one peak.
සිව්රැස් ගෙය 1	පාසාදො (චතුරස්සකො)	A house with four equal sides
	210	
සභාව* 2 . .	සභාය, (ච) සභා f (මාථ)	A hall, an assembly room.
මණ්ඩපය 1 . .	මණ්ඩපං, (වා) ජනාලයො.	A temporary hall
ආසන ශාලාව 1 .	(අථො ආසන සාලායං) පටික්කමනං, [2] (මීරිතං)	A hall with seats of distinction.
	211	
ගඳකිළිය 1 . .	(ජිනස්ස වාස භවන මීරිතෙ) ගන්ධකුටි f (පාර්)	The scented residence of Buddha.
මුළුතැන්ගෙය 3 .	(පිසං) රසවතී f පාක- ඨානං, (මේව) මහානසං,	A kitchen.
	212	
ශිල්පශාලාව 2 .	ආවෙසනං, සිප්පසාලා f	A workshop.
පානාගාරය 1 .	සොණ්ඩා f (තු පාන මන්දිරං)	A tavern
වැසිකිළිය 1 . .	(වච්චට්ඨානං) වච්චකුටි f	A privy.
පන්සල 1 . .	(මුනීනං ඨාන) [1] මස්සමො	A hermitage
	213	
සාප්පුව 2 . .	(පණ්‍යවික්කය සාලා තු) ආපණො පණ්‍යවීථිකා f	A shop or market.
රථාදි භාණ්ඩ තබන ශාලාව 1	උද්දොසිතො (භණ්ඩසාලා)	A goods store
සක්මන් මඩුව 2 .	චංකමිතං, (තු) චංකමො	A covered walk
	214	
ගිනිහල් ගෙය 1	ජන්තාඝරං, (ත්‍ව ග්ගිසාලා)	A house in which fire is kept.
පැන් ශාලාව 1 .	පපා f (පානීය සාලිකා)	A place where water is distributed
ගබඩාව 2 . . .	සංචිගො ඔවරකො.	An inner room.
ලගින ගෙය 2 .	වාස- ගාරං, (තු) සයනිඝරං,	A bedroom.
	215	
අන්තඃපුරය 4 .	ඉත්ථාගාරං, (තු) ඕරොධො සුද්ධන්තො [4] අන්තෙපුරං, (පිච)	The inner apartments of the royal house
රජුන්ගේ ඇතුළු විසන ස්ථානය 1	(අන්තෙ විස ස ය ඨා නං) රඤ්ඤං කච්ඡන්තරං, (සියා)	The private apartment of a king.

* [illegible]

	216	
හිණ 2 . . .	සොපානො., (වා)[1] ආරොහණං, (ම)	Stairs.
දඬුහිණ 2 . . .	නිස්සෙණී f (සා)[2] සිරෙණී f	A ladder.
කවුළුදෙර 5 .	වාතපානං, ගවක්ඛො (ම)	A window or air hole
	ජාලං, (ම) සීහපඤ්ජරං,	
	217	
	ආලොකසන්ධි (වුත්තොථ)	The bolt or bar of a door.
කනයම 2	ලඞ්ගී f (ස්ති) පලිඝො (පුමෙව)	The post to which the bolt is fastened
අගුළු කණුව 2 .	කපිසීසො [3] ගලිතප්පෙවිතා	
ඡදන කෙළවර 1	නිබ්බං, (තු ඡදන කොටියං)	The edge of a roof.
	218	
ඡදනය 3 . . .	ඡදනං, පටලං, ඡද්දං,	The thatch of a roof
මිදුල 3 .	අජිරං, චච්චර, [4] ඞ්ගණං,	A court or a yard.
ආලින්දය(ඉස්තෙදරිය)5	පඝාණෝ පඝණෝ [5] ලින්ද	A terrace before a house.
	පමුඛ, වාරබන්ධනං,	
	219	
දෙරබාව 2 . .	පිට්ඨසංඝාටකා, වාර-	A door post.
කර්ණිකාව 2 .	බාහා f] කූටං, (තු) කණ්ණිකා f	The upper part of the frame of a circular roof.
වාරය 2 . . .	වාරං (ම) පටිහාරො (ථ)	A door or gate
එළිපත 4 . .	උම්මාරො. දෙහනී f (ත්ථියං)	The threshhold
	220	
	එළකො ඉන්දඛීලො (ථ)	
වැඹ 2	ථම්භො ථූණො, f (පුම්ත්ථියං)	A pillar, post.
සඳකඩපහණ 1 .	පාටිකා f (ඩෙසුපාසාණෙ)	A stone step at the entrance of a house, serving as the scraper for the feet.
උළු 2	ගිඤ්ජකා f (තු ච) ඉට්ඨකා f	Tiles
	221	
ගොනැස්ස 1 . .	(වලභි ච්ඡාදි දාරුම්හි	The rafters of a house
	වංසො) ගොපානසී f (ත්ථියං)	
කොබෙයි ගෙ }	(කපොත පාලිකායං තු)	A dove-cot or aviary.
ඩි වළලු 1 } .	විටංකො , (නිත්ථියං භවෙ)	
	222	
කෙසිසිදුර 2 . .	කුඤ්චිකාවිවරං, තාල-	The keyhole
කෙස්ස 3 . . .	ච්ඡිග්ගලො. [(ඉත්ථි) කුඤ්චිකා f	The key.
පිළිකඩ හෝ }	තාළො [6] ච අපාපුරණං, (මාථ)	A covered terrace in the yard
වේදිකාව 2 } .	වෙදිකා f වෙදි f (කාථයෙ)	

	223	The ,rincipal upright timber of a house
දූව වළලල 1	සංඝාටො	
පැලන්පෝරුව 1	පක්ඛපාසො (ච)	The planks of the ceiling
තුලාදය 1	(මඤ්ජරහා) තුලා f (අථ)	A beam
ඉස්න 3	(වියං) සම්මජ්ජනී f (චෙව)	A broom
	සම්මජ්ජනී f (ච) සොධනී f	
	224	
කසලගොඩ 3	සංකාවීරං, (ච) සංකාර-	A dunghill
	ධානං, සංකාරකූටකං,	
කසළ 4 .	(අථො) කචවරො [1] කලාපො	Dust or swee pings
	සංකාරො (ච) කසම්බු (පි)	
	225	
ගෘහාදීන්ගේ භූමිය1	(ඝරාදි භූ මතං) වත්ථු	The site of a house
ගම 2	ගාමො සංවසථො (ථ සෙ-	A Village
නියම්ගම 1	ද්‍යාහාදො) නිගමො (සොහග-	A market town
සීමාව 3	මච්චාදිගෙහා) [2] හි (තුදිඝත්ථා)	A boundary
	226	
	සීමා f (ච) මරියාද f (ථ)	
ගොපලුගම 2	ඝොසො ගොපාලගාමකො	A Village of herdsmen
	පුරවග්ගො II —2	

නමො බුද්ධාය.

	227	
මනුෂ්‍යයෝ 10	මනුස්සො මානුසො මච්චො	Man
	මාණවො මනුජො නරො	
	පොසො පුමා (ච) පුරිසො	
පඬිතයෝ 26	පොරිසො (පථ)] පණ්ඩිතො	Wise or learned men
	228	
	බුධො විඤ්ඤූ විභාවී (ච)	
	සන්තො සප්පඤ්ඤ කොවිද	
	ධීමා සුධී කවී ව්‍යත්තො	
	විචක්ඛණ විසාරද	
	229	
	මෙධාවී මතිමා පඤ්ඤො	
	විඤ්ඤූ (ච) විදූරො විදූ	
	ධීරො විපස්සී දොසඤ්ඤූ	
	බුද්ධො (ච) දබ්බ විද්දසු	

	230	
ස්ත්‍රී 15	ඉත්ථි I සීමන්තිනී f නාරී f ථී f වධූ f වනිතා f [1] අඞ්ගනා f පමදා f සුන්දරී f කන්තා f රමණී f දයිතා f [2] අබලා f	Woman.
	231	
	මාතුගාමො (ච) මහිලා f	
ගිහිකළ ස්ත්‍රී 3 .	ලලනා f භීරු f කාමිනී f	Various descriptions of women
බාල ස්ත්‍රී 2	කුමාරිකා f (තු) කඤ්ඤා f (ථ)	A maiden
යෞවනී 2	යුවතී f තරුණී f (භවෙ)	A *young* woman
	232	
අගමෙහෙසිය 1	මහෙසී f (සාභිසෙකසුද්ධා)	A queen.
සෙසු රජ ස්ත්‍රීහු 1	භොගිනී f (රජනාරියො)	other wives of a king
අභිසාරිකාව 1 .	(ධජිනී තු සං කෙ තං යාති යා සා) [3] අභිසාරිකා f	A woman who goes on assignation.
	233	
වෙශ්‍යාව 6	ගණිකා f වෙසියා f වණ්ණ- දාසී f නගරසොභිනී f රූපූපජීවිනී f වෙ සී f	A harlot
ධූර්ත ස්ත්‍රී 2 .	කුලටා f (තු ච) බන්ධකී f	A disloyal or unchaste woman
	234	
උතුම් ස්ත්‍රී 4	වරාරොහා f [4] උත්තමා f මත්ත- කාසිනී f වරවණ්ණිනී f	An excellent woman
පතිව්‍රතා ස්ත්‍රී 2	පතිබ්බතා f (තුපි) සතී f	A virtuous and faithful wife.
කුල ස්ත්‍රී 2. . .	කුලිත්ථී f කුලපාලිකා f	A woman of rank.
	235	
සැමි නැත්තී 1	විධවා f (පති සුඤ්ඤා ථ)	A widow.
සෙවච්ඡාවෙන් වල්ලභයන් සොයන්නී 2	පතිංවරා f සයංවරා f	A woman who chooses her husband
දරුවන්ලද ස්ත්‍රී 4	විජාතා f (තු) පසූතා f (ච) ජාතාපච්චා f පසූතිකා f	A woman who has borne children.
	236	
දූතකම්කරණී 2	දූතී f සඤ්චාරිකා f [දාසී f	A bawd, a procuress
දාසී 3 . .	(තු) චෙටී f කුම්භදාසිකා f	A maid-servant
නිමිති කියන්නී * 2	වාරුණී f [5] ඉක්ඛණිකා f (තුල්‍යා)	A fortune-teller
රජ ස්ත්‍රී 2 .	ඛත්තියානී f (තු) ඛත්තියා f	A woman of the royal caste.

* "සුභාසුභ නිරූපිකා" යනු ටීකාවයි

	237	
භාර්යාව 7 9	දාරෝ ජායා f කලත්තං (ච)	A wife
	ඝරණී f භරියා f පියා f	
	පජාපතී f (ච) දුතියා f	
	(සා) පාදපරිචාරිකා f	
	238	
යහළු ස්ත්‍රී 3	සඛී f (ත්වා) [1] ළී f වයස්සා f (ථ)	A woman's female friend
සොර අඹු 2	ජාරී f (ත්වෙ) [2] තිචාරිණී f	An adulteress
ඔසප් 3	(පුප්ඵං) උතු රජෝ පුප්ඵං,	The courses
ඔසප්වූ ස්ත්‍රී 3	උතුනී f (තු) රජස්සලා f	A woman in her courses
	239	
දරු ඇත්තී 3	පුප්ඵවතී f] ගරුගබ්භා f	Pregnant woman
	[3] ආපන්නසත්තා f (ච) ගබ්භිනී f	
දලඹුව 2	ගබ්භාසයෝ ජලාබු [4] (පු)	The womb
කලල රූපය 1	කලලං, (පුනපුංසකෙ)	A foetus
	240	
වල්ලභයා 7	ධවෝ (තු) සාමිකෝ භත්තා	A husband
	කන්තෝ පති වරෝ පියෝ	
සොර සැමියා 2	(අථෝ) [5] උපපති ජාරෝ (ථා)	Paramour
දරුවා 7	[6] පවත්තං, පුත්තෝ [7] අත්‍රජෝ සුතෝ	A son
	241	
	තනුජෝ තනයෝ සූනු *	
	(උත්තාදී සීතරී ත්‍රියං)	
ධීතාව 2	(නාරියං) දුහිතා f ධීතා f	A daughter
තමාව ද පුතුයා 1	(සජාතෙතෙචා) [8] ඔරසෝ (සුතො)	A legitimate son
	242	
අඹුසැමි දෙදෙනා 4	ජයාපතී ජානිපතී	A husband and wife
	ජයම්පතී (තු) දම්පතී	
නපුංසකයා 3	(අථ) වඤ්ඣවරෝ (වුත්තෝ)	An eunuch
	පණ්ඩකෝ (ච) නපුංසකං,	
	243	
නෑයා 6	බන්ධවෝ බන්ධු සජනෝ	A kinsman
	සගොත්තෝ ඤාති ඤාතකෝ	
සහලේ නෑයා 2	සාලෝහිතෝ සපිණ්ඩෝ (ච)	A blood or near kinsman
පියා 3	තාතෝ (තු) ජනකෝ පිතා	Father
	244	
වැදූ මවු 6	අම්මා f [9] අම්බා f ජනනී f මාතා f	Mother
	ජනෙත්තී f ජනිකා f (භවෙ)	
කිරි මවු 2	උපමාතා f (තු) ධාතී f (ස්ත්‍රී)	A wet nurse
මස්සිනා	සාලෝ (ජායාය භාතිකෝ)	Wife's brother

* මෙහි පුත්තාදි ශබ්ද සය දුන් සොහොරයි වැටෙනකල ලිඟුයි

	245	
නෑනා 2 ගැණුමුත්තා 2 මාමා 1 නැන්දා 1	නනන්දා f සාමිභගිනී f මාතාමහී f (තු) අය්‍යකා f මාතුලො (මාතු භාතාස්ස) මාතුලානී f (ප ජා ප ති)	Husband s sister Grandmother Maternal uncle. Maternal uncle s wife
	246	
අඹුසැමි දෙදෙනාගේ මවුවරු 1 ඔවුන්ගේ පියවරු 1 බෑනා 1	(ජායා පතීනං ජ න නී) සස්සු f (වුත්තා [ථ තප්පිතා) සසුරො [භාගිනෙය්‍යො (තු පුත්තො භගිනියා භ වෙ)	Husband s or wife s mother Husband s or wife s father S ster s son
	247	
මුනුපුරු 2 සැමියාගේ සහෝදරයා 1 දුවගේ සැමියා 1 මුත්තා 2	නත්තා (වුත්තො) පපුත්තො (ථ) (සාමි භාතා තු) දෙවරො (ධීතු පති තු) ජා මා තා අය්‍යකො (තු) පිතාමහො	A grand son Husband s brother Daughter s husband Grandfather
	248	
මවුගේ සහෝදරී 1 පියාගේ සහෝදරී 1 මීමුත්තා 2 ලේලි 3	මාතුච්ඡා f (මාතු භගිනී) පිතුච්ඡා f (භගිනී පිතු) පපිතාමහො පය්‍යකො (තු) සුණ්හා f (තු) සුණිසා f හුසා f	Mother s sister Father s sister Great grand father Daughter-in law
	249	
සහෝදරයා 4 මවුපියෝ 7 පුතුන් හා දූන් 1	සොදරියො සගබ්භො (ච) සොදරො සහජො (පුමෙ) (මාතා පිතූ තෙ) පිතරො පුත්තා (තු පුත්තධීතරො)	A brother Parents Son and daughter
	250	
නෑදිමසිලෝ 1 සහෝදර හොතෙත්1 බාල බව 3 යෞවන බව 2	සසුරා (සස්සු ස සු රා) (භාතු භගිනී) භා ත රො බාලත්තං බාලතා f බාල්‍යං, යොබ්බඤ්ඤං, (තුච) යොබ්බනං,	Husband s or wife s father and mother Brother & sister Childl ood Youth
	2ා1	
පලිතය 1 ජරාව 2 බාලයා 6	(සුක්කා තු) පලිතං, (කෙසා දයො ථ) ජරතා f ජ රා f පුථුකො පිල්ලකො ඡාපො කුමාරො බාල පොතකා	Gray hair Old age A cl il l
	252	
බාලතරයා 3	(අභෝ [1]උත්තා නසෙයො, f [2]ථනපා ත- -සෙය්‍යකො, f ථනපො (පිව)	An infant

	253	
තරුණයා 7	තරුණො, f (ච) වයට්ඨො, f (ච)	A young man
	දහරො, f (ච) යුවා, f සුසු f	
	මාණවො, f දුරකො, f (මාථ)	One delicately nurtured
සුවසේ වැඩුනහු 2	සුකුමාරො, f සුඛෙධිතො, f *	
	254	
මහළු අය 5	මහල්ලකො, f (ච) වුද්ධො, f (ච)	An old man
	ථෙරො ජිණ්ණො (ච ජිණ්ණකො	
වැඩිමල්සහෝදරයා 3	අග්ගජො f පුබ්බජො f ජෙට්ඨො, f	The elder brother
බාලසහෝදරයා 3	කනිට්ඨො f කනීයසො, f [1]නුජො f	The younger brother
	255	
ඇඟ රැලි වැටීම 2	වලිත්තචො, f (තු) වලිනො, f	Wrinkled
	(තීසු තතාත ස යා ද ද්වයං)	
	256	
හිස 5	සීසං, [2] උත්තමඞ්ගානි, සිරො	The head
	මුද්ධා (ච මත්ථකො (භවෙ)	
කේශයෝ 6	කෙසො (තු) කුන්තලො වාලො	The hair
	[3]කත ම ග රු හ මු ඩ ජ	
	257	
කොණ්ඩය 1	ධම්මිල්ලො (සංයතා කෙසා)	Braided hair
කුඩුම්බිය 2	කාකපක්ඛො සිඛණ්ඩකො	A tuft of hair
කේශකලාපය 2	පාසො හත්ථො (කෙසවයෙ)	A mass of hair
ජටාව 1	(තාපසානං තනිං) ජටා f	The matted hair worn by certain ascetics
	258	
ගෑවසු කේශය 2	(පිඤ්ඡං) වෙණී f පවෙණී f (ච)	The hair twisted and undecorated
හිස් මුදුනේ බැඳි කොණ්ඩය } 2	(අථො) චූළා f සිඛා f (සියා)	A knot of hair on the crown of the head
ලියන්ගේ කේශ මධ්‍යපන්තිය } 1	සීමන්තො (තු මතො නාරී කෙස මජ්ඣෙට්ඨි පද්ධති)	A separation of the hair on each side so as to leave a distinct line on the top of the head
	259	
රෝම 3	ලොමං, තනුරුහං රොමං,	Hair on body
අක්ෂිගතරෝම	පඛුමං, පඛුම, මක්ඛිගං,	Eyelash
රැවුල 1	මස්සු (වුත්තං පුමෙ මුඛෙ)	The beard
බැම 3	භූ f (ඣිපි) භමුකො භමු	The eyebrow

* 'සුඛොචිතො' කියාත් පාඨයි

	260	
කඳුළු 3	ඛෙපො නෙත්තජලා ¹ස්සුති,	Tears.
ඉකිරියාව 2	නෙත්තතාරා f කනීනිකා f	Pupil of the eye
මුඛය 6	වදනං, (තු) මුඛං, තුණ්ඩං,	*The mouth.*
	වත්තං, ලපනං, (මා) ²නනං,	
	261	
දත් 6	දිජො ලපනජො දන්තො,	Teeth.
	දසනො රදනො රදො	
දළ 1	දාඨා f (තු දන්තභෙදස්මිං)	A large tooth.
ඇසකෙළවර 1	අපාඞ්ගො (ත්වක්ඛිකොටිසු)	The corner of the eye
	262	
ඕෂ්ඨය 4	දන්තාවරණ, (ඔ) ³ට්ඨො. (වා)	The lip
	(පු) ⁴ධරො. දසනච්ඡදො	
කපෝලය 2	ගණ්ඩො කපොලො	The cheek.
හනුව	හනු f ⁵ (ත්ථී)	The jaw
නිකට 1	චුබුකං (ත්ව ධරා අධො)	The chin
	263	
ග්‍රීවය 5	ගලො (ච) කණ්ඨො ගීවා f (ච)	The neck.
	කන්ධරා f (ච) සිරොධරා f	
කම්බුග්‍රීවය 1	කම්බු ගීවා f (තු යා ගීවා	A neck shaped
(එනම් රංඩිජිනු බෙර	සුවණ්ණාලිඞ්ග සන්නිභා	like a golden
සක සමාන ග්‍රීවයෙහො	අංකිතා තීහි ලෙ ඛා හි	drum, or one
හොත් රෙඛා තුන		marked with
කින් යුත් ග්‍රීවයයි)	කම්බු ගී වා ඵ වා ම තා)	three lines
	264	
දසරැව 3	අංසො, (නිත්ථි) භුජසිරො	A shoulder
අංස සන්ධිය 1	ඛන්ධො] (තස්සන්ධි) ජත්තු, (නං)	The collar-bone
කිසිල්ල 2	බාහුමූලං, (තු) කච්ඡො (ද්වො)	The armpit.
ඇළය 1	(තිස්ස) පස්සො, ⁶ (මත්ථියං)	A side
	265	
බාහුව 3	බාහු f භුජො f (ද්වි) බාහා f	An arm.
අත 3	හත්ථො (තු) කර පාණයො	A hand
අත්කර අන්තය 1	මණිබන්ධො (පකොට්ඨන්තො)	The wrist.
වැලමිට 2	කප්පරො (තු) කඵොණි ⁷(ථී)	The elbow
	266	
මණිබන්ධ කනිට්ඨා}	මණිබන්ධ ක නි ට්ඨා නං	
ඇඟිලි දෙක අතර 1}	පාණිස්ස) කරභො (න්තරං)	Metacarpus
ඇඟිල්ල 2	කරසාඛා f ⁸ ඞ්ගුලී f (තා ඩු	A finger.
	පඤ්චා) ⁹ ඞ්ගුට්ඨො (ච) තජ්ජනී f	
ඇඟිලි පසට වෙ}	මජ්ඣිමා f ¹⁰ නාමිකා f (ච ඊ)	Names of the
න වෙනම 5}	කනිට්ඨා f (ති ක මා සි ඤං)	five fingers

	267	
මාපට ඇඟිල්ල හා තර්ජනී ආදිය වෙද හා ගත්කල පිළිවෙළින් ඒවා නම්	පදෙසො තාල ගොකණ්ණ විදත්ථි f (පසි තමා තතො) (තජ්ජනාදියුංත හමෙ)	A short span of which there are *th re kinds*
පසතය 1	පසතො (පාණිකුච්ඡිතො)	The palm bent
	268	
රියන 3	රතනං, කුක්කු, හපෙථා (ථ)	A cubit
දෙහොත 2	(පුමෙ) කරපුටො ¹ජලි	The cavity formed by joining the hands together and hollowing the palms as if to hold liquid.
නියපොතු 2	කරජෝ (තා) නඛො, (තිසි)	A nail
මිට 2	ඛටකො මුට්ඨි f (ව විසු)	The fist
	269	
බඹය 1.	ව්‍යාමො (සහකර බාහු . වෙපසස වශ විත්ථතා)	A fathom
පුරුෂප්‍රමාණය 1	උඩ්ඪාතතබාහුතෙ පොසස් (පමාණෙ) පොරිසං,f (තිසු)	The measure of a man s reacl
	270	
ළය 2	උරෙ (ව) හදයං, (වාථ)	The breast
තනය 3	ථනො කුච පයොධරා	The female bosom
තනපුඩුව 1	චුචුකං (තු ථනගාංඝං)	A nipple
පිට 2	පට්ඨං, (තු) පිට්ඨි f (නාරියං)	The back
	271	
ඉඟටිය 3	[illegible]	The waist
බඩ 3	[illegible]	The belly
ඇතුල් කුක්ෂිය 2	[illegible]	The interior of the belly
	272	
උකුල 4	ජඝනං, තු) නිතම්බො (ව) සොණි f (ව) කටි f (නාරියං)	The hip and buttocks
	273	
ස්ත්‍රී පුරුෂ නිමිති 8	අඞ්ගජාතං රහස්සං, වරඞ්ගසාං, (ච) මෙහනං, නිමිත්තං, (ච) වරනං (ච) බීජං, (ච) ඵල, ³ (මෙව ථ)	The Organs of generation of eitl or sex
පුරුෂ නිමිත්ත 2	ලිඞ්ග, ⁴ මඩං, (තු) කොසෙසා (ව)	The male orga ns ef generation
ස්ත්‍රී නිමිත්ත 2	යොනි f (ඓත්ථි පුමෙ) භගං,	Tl e female organs of generation
	274	
සුක්ලය 3	අසුචි සම්භවො සුක්කං,	The semen.
ගුදය 2	පායු (තු පුරිසෙ) ගුදං,	The anus
ගූථය 4	(වා පුමෙ) ගූථ, කරීස, වච්චානි , (ව) මලං, ජකං,	Excrement

	275	
	උච්චාරො මීළ්හං, ¹ මුත්තකාරෙර	
මුත්‍ර 2 . . .	පස්සාවො මුත්ත, ² (මුට්ටචෙත)	Urine
ගෝ මූත්‍ර 1 . .	පූතිමුත්තං, (ච ගොමුත්තෙ)	The urine of cattle
අශ්වබෙට් ආදිය 1.	(අස්සාදීනං) ඡකනං, (මලෙ)	The dung of animals
	276	
වස්තිය 1 . .	(වීසව්භො නාභියා) වත්ථි f	The abdomen
ඇකය 2 . .	උච්ඡංගං ¹ කා (ඤු ඝො පුමෙ)	Flank, the hip loins
කලව 2. . .	ඌරු සත්ථි (පුමෙ) [ඌරුප-	The thigh
දන 2 . .	බ්බං තු) ජණ්ණු ජණ්ණු, (ච)	The knee
	277	
ගොප් ඇටය 2 .	ගොප්ඵකො පාදගණ්ඨි f (පි)	The ankle
විළුඹ 2 . . .	(පුමෙ තු) පණ්හි පාසනී	The heel.
පාදඟුල 2 . . .	පාදග්ගං, පපදෙ [පාදෙ	Point of the foot.
පාදය 3	(තු) පජ්ජ චරණං, (ච වා)	A foot.
	278	
ශරීරවයව 2 .	අඞ්ගං, (තු) ⁴ වයවො (මුතො)	A limb or member
පලඇටය 2 . .	ඵාසුලිකා f (තු) ඵාසුකා f	A rib
ඇටය 2 . .	(පඩකෙ) අට්ඨි, ධාතු ⁵ f (පී)	A bone.
ගලඟ ඇටය 1	(ගලන්තට්ඨි තු) අක්ඛකො	The bone at the end of the neck, or collar-bone.
	279	
කබල 2 . . .	කප්පරො (තු) කපාලං, (වා)	The skull
මහ නහර 2 . .	කණ්ඩර f (තු) මහාසිරා f	A large tendon or nerve.
නහර 3 . . .	(පුමෙ) නහාරු (ච) සිරා f	A sinew or nerve.
රස නහර 2 . .	ධමනී f ⁶ (ථ] රසග්ගසා f	The nerves of sensation.
	280	
මාංසය 3 . . .	රසහරණී ⁷ f (ඵථා)] මංසං,	Flesh.
	ආමිසං, පිසිතං, (තථෙ)	
වියලි මස් 2 . .	(සිලිසිනාඨාං) වල්ලූරං f,	Dry fish.
ලේ 4	උත්තත්ත, ⁸(මථ)] ලොහිතං,	Blood.
	281	
	රුධිරං, සොණිතං, රත්තං,	
කෙළ 3 . .	ලාලා f ඛෙළො. එළා f (තථෙව)	Saliva or spittle
පිත 2 . . .	(පුරිසෙ) මායු පිත්තං, (ච)	Bile.
සෙම 2. . .	සෙම්හො, (තථී) සිලෙසුමො	Phlegm.
	282	
මුරුණු තෙල 2 .	වසා f විලීනසෙනහො (ථ)	The serum of fish. The serous secretion that spreads about the muscular fibres
මේද තෙල 2.	මෙදො, (එවව) වපා f (තථෙව)	
වෙසස 3 . .	ආකප්පො වෙසො නෙපථ්‍යං,	Dress, embellishment
ආභරණය 6 . .	පිළන්ධනං, (තු) ප සා ධ නං,	Ornaments or trinkets.

	283	
චොටපත 2 සිළුමිණ 2	විභූසනං, (ච) [1] භරණං, අලංකාරො පිළන්ධනං, කිරීට , මකුටං , (නිත්ථී) චූළාමණි සිඛාමණි	Crest or diadem The chief gem on the crest.
	284	
නළල්පට 2 කඩිලාභරණය 2 කර්ණාභරණය 3	සීසොවෙඨන, [2] මුණ්ඩීසං කුණ්ඩලං කණ්ණවෙඨනං *කණ්ණිකා f කණ්ණපූරො* (ච) (සියා) කණ්ණවිභූසනං,	An ornament for the forehead An earring
	285	
ග්‍රීවාභරණය 2 මුක්තාහාරය 2 වළල්ල 4	කණ්ඨභූසා f (තු) ගීවෙය්‍යං හාරො මුත්තාවලී f (ත්ථියං) කීපූරො [4] වලයො , (නිත්ථී) කටකං ප රි හා ර කො ,	A collar A pearl necklace A bracelet
	286	
එහිමෙහෙද 2 රනුගෙඩිය 2 මුදු 2 පේරස් මුදු 2	කංකණං, කරභූසා f (ච) කිංකිණී f ඛුද්දඝණ්ටිකා f අඞ්ගුලීයක, [5] මඞ්ගුලා- භරණං,] (සක්ඛරන්තු තං)	Ornaments of the wrist Tinkling bells A finger ring Signet ring
	287	
මෙවුල්දම 2 අගුපලඳනාව 3	මුද්දිකා f [4] ඞ්ගුලිමුද්දා, f (ච) රසනා f මෙඛලා f (සමා) කෙයූර [5] මඞ්ගදං, (චෙව) බා හු මූ ල වි භූ ස නං,	Woman's girdle A bangle worn on the arm
	288	
නුරුවලා 4	පාදඞ්ගදං, (තු) මංජීරං පා ද ක ට ක නූ පු රං	Ornament of the feet.
	289	
ආභරණවිශේෂ 4	(අලංකාරප්පභෙදා තු) මුඛඵුල්ලං (කණ්ඨෙ) [6] ණ්ණතං උග්ගත්ථනං ගිඞ්ගමකං, (ඉච්චෙවමාදයො සියුං)	Ornaments of various parts.
	290	
වස්ත්‍රය 11	චෙල, [7] මච්ඡාදනං වත්ථං, වාසො වසන මංසුකං අම්බරං, (ච) පටො , (නිත්ථී) දුස්සං චොළො (ච) සාටකො	Cloth

* නිධුරො සනුදු මෙම නිවරදි බව දතයුතුයි

	291	
වස්ත්‍රවිශේෂ 8 .	ඛොමං, දුකූලං, කොසෙය්‍යං, පත්තුණ්ණං, කම්බලො, (පුමා) සාණ , කොටුම්බරං, භඞ්ගං, (ඛොමාදි වත්ථන්තර මිච්චං)	Various sorts of cloth.
	292	
යටහඳනා පිළී 4 .	නිවාසනං, [1] අන්තරීයං, (ත්‍වන-) -[2] න්තර, [3] මන්තරවාසකො	Lower garment.
උතුරුසළුව 5	පාවාරො (තු) [4] උත්තරාසඞ්ගො උපසංව්‍යාන, [5] මුත්තරං,	Upper garment
	293	
අළුත් වස්ත්‍රය 1 .	උත්තරීය,] [1] (මථො වත්ථං) අහතං, (නි මතං නවං)	New and unbleached cloth.
කඩරෙදු 2 . .	නන්තකං, කප්පටො [ජිණ්ණ-	Dirty or tattered cloth
මහළු පිළි 2	-වසනං, (තු) පටච්චරං,	Old cloth
	294	
සැට්ටය 2 . . .	කඤ්චුකො වාරබාණං , (වා)	A jacket, armour
දවල්ල 1 . . .	([7] ථ වත්ථ වයවෙ) දසා f	The end of a cloth
තොප්පිය. . .	කාලිපසෙව්වා (තු කබිසො උණ්හීසමිත්ති කාළුසො)	A cap.
	295	
දිග 3 . .	ආයාමො දීඝතා f [8] රොහො	Length
පුළුල 2	පරිණාහො විසාලතා f	Width.
	296	
සිවුර 3	අරහද්ධජො (ච) කාසාවං, කාසාවානි (ච චීවරෙ)	Yellow robe of Buddhist priests
මැඩිල 1 . .	මණ්ඩලං, (තු තදඞ්ගානි)	One of the articles of dress of a Buddhist priest
වස්අතක 1 .	විවට්ටං,	
දිගසුවාව 1 .	කුසි, (ආදයො)	Parts of the dress of a priest
	297	
(වස්ත්‍රයෝනි 4)	(ඵල තච කිමි රොම, ජාතා වත්ථස්ස යොනියො)	Materials of cloth.
කපුපිළී 1 . . .	(ඵලං) කප්පාසිකං, f, (ඛීප්ප)	Made of cotton.
කොමු පිළී 1	ඛොමං, [8] (දී තු කම්බලාදා)	Made of bark.
	298	
සිනිඳු පිළි 2 .	කොසෙය්‍යං, කිමිජං, [රොම-	Silken
රෝමයෙන් උපදනාපලස් } 2	-ජං, (තු) කම්බලං, (භවෙ) (සාණි නාරී, ජවනිකා f	Woollen
කඩතුරාව 2	(සා) තිරොකරණී f (පිථං)	A screen or wall of cloth.

	299	
වියන 2	(පුන්නපුංසකම) ¹ උල්ලොචං, විතානං, (මථ ඊරිතං)	An awr ing
ස්නානය 1	නහානං, (ච සිනානෙ ථො)	Bathing
ඇඟ ඉලීම 2	–² බ්බට්ටනං, ³ මමජ්ජනං, (සමං)	Cleaning the person
	300	
තිලකය 3	විසෙසකො, (තු) තිලකො, (තමූතො නිසි ච) විත්තකං,	A circle on the forehead
සඳුන් 3	චන්දනො, (තිස්වියං) ගන්ධ- -සාරො මලයජො (පුමෙ)	Sandal wood
	301	
රත්වන් සඳුන් 3	ගොසීසං, තෙලපණ්ණිකං (පුමෙ වා) හරිචන්දනං, *	Sandal wood of gold colour
රත් සඳුන් 4	තිලපණ්ණි (තු) පත්තඞ්ගං, රජතං, රත්තචන්දනං,	Red sandal wood
	302	
කළුවැල් 2	කාලානුසාරි කාළීයං,	A gallochum
අගිල් 3	ලොහං, (ත්ව) ⁴ගරු, (වා) ⁵ගළු,	Aloe wood
කළු අගිල් 1	කාලාගරු, (තු කාළෙය්‍යං)	Black sort of it
තුරුක් තෙල් 2	තුරුක්ඛො (තුච) පිණ්ඩකො	Incense.
	303	
කස්තුරි 2	කස්තූරිකා f මිගමදො	Musk (as
උපුල් කොල 2	කුට්ඨං, (තු) අජපාලකං,	Costus specios-
කරාබු 2	ලවඞ්ගං, දෙවකුසුමං,	Cloves
කොකුම් 2	කස්මීරජං, (තු) කුඞ්කුමං,	Saffron
	304	
දුම්මල 2	යක්ඛධූපො සජ්ජුලසො	Resin
තකුල් 3	තක්කොලං, (තුච) කොලකං, කොසඵලං, ⁶	Bdellium
ජාති ඵල ගෙ වස් සාදික්කා } 2	(අථො) ජාති-	Mace
	-කොස, ජාතිඵලං, (භවෙ)	Nutmeg
	305	
කපුරු 3	ඝනසාරො සිතබ්භො (ච) කප්පූරං, (පුන්නපුංසකො)	Camphor
ලාකඩ 4	අලත්තකො යාවකො (ච) ලාඛා f ජතු, (නපුංසකො)	Lac.
	306	
සරලද්‍රව 2	සිරිවාසො (තු) සරල-	Turpentine
අඳුන් 3	-ද්‍රවො | ⁷ජනං, (තු) කජ්ජලං,	A sort of collyrium
වත්සුණු 2	වාසචුණ්ණො, වාසයොගො	Toilet powder
විලේපනය 2	වණ්ණකං, (තු) විලෙපනං,	Perfume for the person

* හරිචන්දන, රත්වන් සඳුනැයිද ගොසීස, තෙලපණ්ණික හෙලසඳුනැයිද කියතියි

	307	
සුවඳ කැවීම 1	(ගන්ධමාල්‍යාදි සං ඛා රෝ යෝ තං) වාසන,[1] (මුච්චතෙ)	Perfuming
මල්දම 2	මාලා f මාල්‍යං (පුප්ඵදාමෙ)	A garland
සුවඳකවනලද්ද 2	භාවිතං, f, වාසිතං f, (තිසු)	Perfumed
	308	
මුදුන්මල්කඩ 4	උත්තංසො සෙඛරා ²වෙළා (මුද්ධමාල්‍යෙ) වටංසකො	Chaplet
සයනය 2	සෙය්‍යා f (ච) සයනං, සෙනං,	A bed
ඇඳ 2	පල්ලංකො (තු) මඤ්චකො	A bedstead
	309	
පාඅළුව 2	මඤ්චාධාරෝ, ප ටි පා දෙ	That which supports the bedstead
ඇඳවින 1	(මඤ්චඞ්ගෙ තු) ³ අටනී f (ත්ථියං)	The name of a part of a bedstead
	310	
මඤ්චවිශේෂයෝ 4	කුළීරපාදෙ ආහච්චපාදෙ (චෙව) මසාරකො (ඉච්චාදෙ, බුන්දිකාබද්ධො (ඉමෙ මඤ්චන්තරා සියුං)	Different kinds of beds
	311	
කොට්ටය 2	බිබ්බොහනං, (ච) ⁴උපධානං,	A pillow
පුටුව 3	පී ඨි කා f, පීඨ ⁵මා ස නං	A chair or stool
හදුපිඨය 1	කොච්ඡං, (තු භද්දපීඨෙථ)	A kind of chair
පුටුවිශේෂයක් 1	–⁶සන්දි f (පීඨන්තරෙ මතා)	Another sort of chair
	312	
කොඩු පලස 1	* (මහන්තො කොජවො දීඝ-ලොමකො) ගොනකො (මතො)	A goat's hair coverlet of fine workmanship.
විසිතුරු විසිතුරු එළලොම් ඇතිරිය 1	(උණ්ණාමයං ත්වත්ථරණං) චිත්තකා f, (වානචිත්තකං)	A woollen counterpane, woven and of many colours
	313	
සතපුප් ඇතිරිය 1	(ඝනපුප්ඵං) ප ට ලි කා f	A woollen coverlet thickly woven with flowers.
මෑදු ලොම් සුදු ඇතිරිය 1	(සෙතකම්බ) පටිකා f (පත්ථා)	A white woollen coverlet
දෙදස ඇතිරිය 1	(විදසෙනා දසානුතු) ⁴උද්-	A woollen coverlet with a fringe at each end
එකදස ඇතිරිය 1	-ලොමි] එකන්තලොමිනො	A woollen coverlet with a fringe at each side

* මේ ගාථාවට ටීකාවෙහි දක්වූ “ගොණකොති දීඝලොමකො මහාකොජවො [illegible]” යනාදිය හා—සාරත්ථදීපනියෙහි දක්වූ “දීඝලොමකො, [illegible]” යනාදිය [illegible]

	328	
දාහය 2	දාහො පරිළාහො (පු)	Heat durning
තලකැලල 2	තිලකො තිලකාළකො	*A mole or spot*
අතීසාරය 2	විසූචිකා f (ඉත්ථි) මහා	Cholera
රෝගවිශේෂ 5	චෙරකො (පු)] භගන්දලා f	Various diseases
	329	
	මෙහො ජරො කාස සාසො	
	සොසං, සූලා f (මයනාතරු)	
වෛද්‍ය 4	(වුංතකා) වෙජ්ජො භිසක්කො (පු)	A physician
	රොගහාරී තිකිච්ඡකො	
	330	
සල්ලවෛද්‍යයා 2	සල්ලවෙජ්ජො සල්ලකත්තො	A surgeon
පිළියම 2	තිකිච්ඡා f (තු) පතික්‍රියා f	Physicking
බෙහෙත 4	භෙසජ්ජ ¹මගදො (පෙව)	Medicament
	භෙසජං, (ඓවා) ²ඔසධං (උභථ)	
	331	
ආරෝග්‍යය 3	කසලා, ¹නා මයා ⁴රොගයං,	Health
නිරෝගියා 2	(අථ) සල්ලො නිරාමයො,	A person in health
	නරවග්ගො 11 —3 .	

	නාමා බුඩාය.	
	332	
වංශය 7	කුලං, වංසො (පු) සන්තානො	Race or lineage
	¹අභිජනො ගොත්තං ²මන්වයො	
චතුර්වර්ණය 1	(පිතං) සන්තති f ¹(ථො) වණ්ණා	Tribe or class
	චත්තාරො ඛත්තියාදයො)	
	333	
ආඪ්‍යකුලජයා 10	කුලීනො සජ්ජනො සාධු	Of honourable parentage
	සබ්භො (පු) ²අය්‍යො මහාකුලො	
රජදරුවෝ 13	රාජා භූපති භූපාලො	A king
	පත්ථිවො (පු) නරාධිපො	
	334	
	භූනාථො ජගතීපාලො	
	දිසම්පති ජනාධිපො	
	රට්ඨාධිපො නරදෙවො	
	භූමිපො භූභුජො (පුඅ)	

	343	
ඇතිස්වැදරුම් කම් ගෙබී නියතකතා 2	අජ්ඣක්ඛො ¹ ධිකතො (චෙව)	A superintendent
රත් බලන්න 2	හෙරඤ්ඤිකො (තු) නිධිකො	The treasurer
සමීපදේශයට අයත රැරට වලඳුනරජ 1	(සමෙදසා තතාපරෙ) සත්තු	A neighbouring prince
අ හ තු රු හ මි ගෙත් පිටතරට වලඳුන රජ 1	මිත්තො (රජො තතො පරං)	An ally
	344	
සතුරු 19	අමිත්තො රිපු වෙරි (ච) සපත්තො ² රති සත්තු ³ රි පච්චත්ථිකො පරිපන්ථි පටිපක්ඛො ⁴ හිතො පරො	An enemy
	345	
	පච්චාමිත්තො විපක්ඛො (ච) පච්චනීක විරොධි (නො) විද්දෙසී (ච) දිසො ද්දිසො	
අනුකූලභාවය 2	(ථා) ⁶නුරොධො ⁷නුවත්තනං	Complaisance
	346	
මිත්‍රයා 5	මිත්තො, (තිථී) වයස්සො (ච) සහායො සුහද්ද, සඛා	A friend.
දැඩි මිත්‍රයා 2	සම්භත්තො දළ්හමිත්තො (ච)	A firm friend
දෘෂ්ට මිත්‍රයා 1	සන්දිට්ඨො (දිට්ඨමත්තකො)	A friend at first sight
	347	
චර පුරුෂයා 2	චරො (ච) ගුළ්හපුරිසො	A spy
පථිකයා 3	පථාවී පථිකො ⁸ ධගූ	Traveller
දූතයා 2	දූතො (තු) සන්දෙසහරො	A messenger
නැකැතා 2	ගණකො (තු) මුහුත්තිකො	An astrologer
	348	
ලියන්නා 2	ලෙඛකො ලිපිකාරො (ච)	A scribe
අකුර 2	වණ්ණො (තු) අක්ඛරො (පුමෙ)	A letter of the alphabet.
(චතුරෝපායනම්)	භෙදො දණ්ඩො සාම, දානා,- (නුපායා චතුරො ඉමෙ)	Four means of success
	349	
භේදය 2	උපජාපො (තු) භෙදො (ච)	Disunion
දණ්ඩය 3	දණ්ඩො (තු) සාහසං, දමො	Punishment.
	350	
(සප්ත රාජාංගනම්)	සාමි ⁹ මච්චා සඛා කොසො දුග්ගං, (ච) විජිතං බලං, (රජ්ජඞ්ගානි ච සත්තෙතෙ සි යුං ප ක ති යො පි ච)	The seven requisites of regal administration

	351	
[illegible] 1	[illegible]	The th... of power.
ප්‍රභාව 1	[illegible]	Majesty arising from the power of ...
ප්‍රතාප 1	[illegible]	Dignity arising from the possession of wealth.
	352	
මන්ත්‍රණ	[illegible]	Secret counsel
[illegible] 1	[illegible]	A ... heard only by 2 people
[illegible] 1	[illegible]	A ... heard only by 3 people
රහස 2	[illegible]	A secret
	353	
[illegible]	[illegible]	Solitary place
විශ්වාසය 2	[illegible]	Trust or confidence
[illegible]	[illegible]	Rightful, proper
	354	
අවවාදය 3	[illegible]	Admonition (command).
ආඥාව 2	[illegible]	An order ...
බන්ධනය 2	[illegible]	Binding
	355	
අපරාධය 2	[illegible]	Offence
[illegible] 2	[illegible]	Royal revenue
[illegible] 1	[illegible]	A present
[illegible] 6	[illegible]	A present ...
	356	
	[illegible]	
[illegible] 1	[illegible]	Toll
[illegible] 2	[illegible]	Receipt of revenue
	357	
ඡත්‍රය 2	[illegible]	Parasol
[illegible] 1	[illegible]	A ...
[illegible] 2	[illegible]	A tail of the ... used as a fan
	358	
[illegible]	[illegible]	The five ... of royalty

	359	
පුන්කලස 2.	භද්දකුම්භො පුණ්ණකුම්භො	An auspicious (jar
රන්කෙණ්ඩිය 2.	භිංකාරො ජ ල දා ය කො	A golden vase
සිව්රඟසෙනඟනම්	හත්ථි ¹ ස්ස රථ පත්තී (තු) සෙනා f (සිව තු ර ඞ්ගි නී)	The four-fold army
	360	
ඇතා 10	කුඤ්ජරො වාරණො හත්ථී මාතඞ්ගො ද්විරදො ගජො නාගො ද්විපො ඉභො දන්තී	An elephant
නායක ඇතා 2	යූථජෙට්ඨො (තු) යූථපො	The leader of a wild herd
	361	
දසඇත්කුලයෝ	කා ළා ව ක ග ඞ්ගෙ ය්‍යා පණ්ඩර තම්බා (ච) පිඞ්ගලො ගන්ධා ම ඞ්ග ල හෙ මං ² උපොසථ ඡද්දන්තා (ගජකුලානි එතානි)	Ten tribes of elephants
	362	
ඇත් පැටවා 2	කලභො (චෙව) භිංකෝ (ථ)	A young eleph(ant
මතැතා 3	පභින්නො මත්ත ගජ්ජිතා	A furious elephant
ඇත්සමූහයා 2	හත්ථි ඝටා f (තු) ගජතා f	A herd of elephants
ඇතිනන 2.	හත්ථිනී f (තු) කරෙණුකා f	A female elephant
	363	
කුම්භස්ථලය 1	කුම්භො (හත්ථි සිරෙ පිණ්ඩා)	The frontal globes of an elephant
කම්මුල 1	(කණ්ණමූලගතා) චූ ලි කා f	Root of his ear
ඇතුන්ගේකඳ 1	ආසනං (ඛන්ධ දෙ ස ගං)	His withers
වාලධිය මුල 1.	(පුච්ඡ මූලගතා) මෙචකො	Root of his tail
	364	
ඇතුන් බඳින වැඹ	ආලාන, ² ආලහකො ථම්භො	Post to which he is secured
ඇතුන්බඳින දම්3	(නිගළිතු) නිගළො, ³ අඳුකො	Chain for his feet
ඇතුන්ගේ කපොල්ලය2	සංඛලං f, (තීසුචෙව)] ගණ්ඩො	His temples
ඇතුන්ගේ මද 1	කටො] දානං (තු සො මදො)	The juice flowing from his temples
	365	
සොඬ 2	සොණ්ඩා, f (තු) වුඩ්ඩ) හත්ථො (ථ)	His trunk
සොඬ අග 2	කරග්ගං, පොක්ඛරං, (භවෙ)	The tip of his trunk
පොරෙරුද 1 .	(මජ්ඣාති බන්ධනං) කච්ඡා f	Leather girth
ඇතුන්පිට අතුර ණබලස් ආදිය 1	කප්පනා (ච කුථාදයො)	An elephant's trappings
	366	
රජවාහන ඇතා .	ඔපවය්හො රාජවය්හො	An elephant for the king to ride on
සැදු ඇතා 2	සජ්ජිතො (තු) කප්පිතො	An elephant caparisoned
ඇතුන්ගේ පා විදිනායුධ 1	දන මඤ්ජ. (හායිපං පාදෙ සියා තොත්තමණ විජ්ඣකො)	A sharp instrument for piercing his feet

	367	
කණ්ණමූල විදිනහටුව	තුත්තං, (තු කණ්ණමූලම්හි)	A pike to guide an elephant
අකුස්ස 1	(මත්ථකම්හි තු) අංකුසො	Hook to quiet him
ඇත්ගොව්වා 4	හත්ථාරොහො හත්ථිමෙණ්ඩො හත්ථිපො හත්ථිගොපකො	An elephant driver or keeper
	368	
හස්ත්‍යාදීන් හික්මවන ආචාය්‍ය්‍යා 1	ගාමණීයො (තු මාතඞ්ග හයාද්‍යාචරියො භවෙ)	One who trains elephants &c
අශ්වයා 6	හයො තුරඞ්ගො තුරගො වාහො අස්සො (ච) සින්ධවො	A horse
	369	
අශ්වතරයා 1	(භෙදෙ) අස්සතරො (තස්ස)	A mule
ජාතිමත් අසුන් 2	ආජානීයො (තු) කුලීනකො	Horses of a good breed
සුවසෙන් උසුලන අසුන් 2	සුඛවාහී විනීතො (ච)	Well-trained horse
අස්පැටවා 2	කිසොරො හයපොතකො	Colt
	370	
අස්කුඩයෝ 2	ඝොටකො (තු ඛලුංකො (ච)	A sort of horse
ජවසම්පන්න අසුන් 2	ජවනො (ච) ජවාධිකො	A fleet horse
මුව වළල්ල 2	මුඛාධානං, ඛලීනො, (ච)	The bit of a bridle
කසය 1	කසා f (අස්සාදි තාළිනී	A whip
	371	
නාස්ලනුව 1	කුසා f (තු නාසා රජ්ජුම්හි)	A nose rope
වෙළඹ 2	වළවා f සා f	A mare
කුරය 2	ඛුරො සඵං	The hoof
වාලධිය 4	පුච්ඡ, (මතිත්ථි) නඞ්ගුට්ඨං වාලහත්ථො (ච) වාලධි	The tail
	372	
රථය 2	සන්දනො (ච) රථො	A war chariot
පුෂ්‍ය රථය 1	පුස්ස -රථො තු නරණාය සො)	Any other car
ව්‍යාඝ්‍රසම්න් වලදනලද රථය 1	(වම්මාවුතෙ ච) වෙය්‍යග්ඝො	A car covered with a panther's skin
දිවිසම්න් වලද තලද රථය 1	දීපො (ව්‍යග්ඝස්ස දීපිනො)	A car covered with the skin of a tiger
	373	
සිවිගෙය 2	සිවිකා f යාප්‍යයානං, (වා)	A litter
ගැල 2	(ලිඞ්ගි තු) සකටො (පුං) + නං,	A cart
රථසක 1	චක්කං, (රථඞ්ග මාවුධංතං)	A wheel
නිම්වළල්ල 1	(තස්සන්තො) නෙමි f (නාරියං)	Its periphery

	374	
රථනැබ 1	(තම්මජ්ඣෙ පිණ්ඩිකා) නාභි f	Its nave
රථයෙහි කිබුල්වූව 2	කුබ්බරො (තු) යුගන්ධරො	The pole to which the yoke is fixed
අකුර අග ගසන කණුව 1	(අක්ඛග්ගකීලෙ) ආණි f (ත්ථි)	The linch pin.
අයෝමය රථා වරණය 2	වරූථො රථගුත්ති f [T] (ථ)	The fender of a carriage
	375	
ධුරය 1	ධුරෙ (මුඛෙ රථස්ස ච,	The fore part of a carriage
රථයෙහි අවයව 2	ඞ්ග) [2] කොබ්බ [3] පක්ඛර (ආදයො)	Parts of a carriage
වාහනය 3	යානං, (ච) වාහනං, යොග්ගං, (සබ්බ හත්ථාදි වාහනෙ)	Any vehicle
	376	
රථාචාරියා 4 .	*රථාචාරී (තු) සූතො* (ච) පාජිතා (චෙව) සාරථි	*A charioteer*
රථයෙහි සිට යුද්ධකරන්නා 3	රථාරොහො (ච) රථිකො	Warriors in chariot.
යෝධයා 2	රථී] යොධො (තු යො) භටො	Wrrior
	377	
පාබලසෙනාග 4	පදාති පත්ති (තු පු මෙ) පදගො පදිකො (මතො)	A foot soldier
සන්නාහය 6	සන්නාහො කංකටො වම්මං, කවචො , (වා) උරච්ඡදො	Armour, mail
	378	
සන්නාහසන්නද්ධයා 3	ජාලිකා f] (ථච) සන්නද්ධො f, සජ්ජො f (ච) වම්මිතො (භවෙ)	One who is armed
යුද්ධයේ දූෂිකොට හැඳගත් වස්ත්‍රාදිය	ආමුත්තො f, පටිමුක්කො f, (ථ)	Clothed or accoutred
පෙත්සිමෙයහි යන යෝධයා 4	පුරෙචාරී f, පුරෙචරො f,	A leader
	379	
	පුබ්බඞ්ගමො f, පුරෙගාමී f,	
ලැසිගමන් යන්නා	මන්දගාමී f, (තු) මන්ථරො f,	One marching slowly
ශීඝ්‍ර ජව ඇත්තා 2	ජවනො f, තුරිතො f, වෙගී f,	A runner or express
දිනියයුත්තා 1	(ජෙතබ්බං) ජෙය්‍ය f [4] (මුච්චතෙ)	To be conquered
	380	
සාහසිකයෝධයා 3	සූර f, වීර f, (තු) වික්කන්තො f,	A hero
අනුචරයා 2	සහායො f [5] නුචරො f, (සමා) (ස නා බ ප ඛු සි ති සු)	A companion
මාර්ගෝපකරණ 2	පාථෙය්‍යං, (තු ච) සම්බලං,	Provision for a (journey

	381	
සේනාව 7	වාහිනී f ධජිනී f සෙනා f චමූ f චක්කං, බලං, (තථා) අනීකො (ද්විසු) [විතානකො)	An army or forces.
සේනාවගේ පද්මව්‍යූහාකාර ගෙත් සිටීම 1	ව්‍යූහො (සෙනාය කප්පනෙ)	Array of troops
	382	
(හස්ත්‍යානීක, අශ්වානීක, රථානීක, පත්තානීකයෝ)	(හත්ථි වාදස පොරිසො පුරිසො තුරගො රථො චතුපොරිසොති එකෙන ලක්ඛණෙනාධමන්තතො)	Different bodies or divisions of an army
	383	
	හත්ථානීකං, අස්සානීකං, රථානීකං, (තයො තයො ගජාදයො ස සත්ථා (ත) පත්තානීකං, (චතුජ්ජනා)	
	384	
අක්ඛොභිණිසේනාව 1	(ස බි වං ස ක ලා ලෙ ස ප දෙව කං ස බි ද වි සු බු ලී කා කෙ පු ළෙ නා ය යතන්තියා) * ¹අක්ඛොභිණී f (ඉත්ථි)	A complete army
	385	
සම්පත්තිය 4	සම්පත්ති f සම්පදා f ලක්ඛී f	Prosperity
විපත්තිය 2	සිරී f | විපත්ති f (ඉත්ථි) ¹ විපදා f	Adversity
ආයුධය 4	(අථ) ² ආයුධං, (ච) හෙති f (ඉත්ථි) සත්ථං, පහරණං, (භවෙ)	A weapon.
	386	
මුත්තාමුත්තාදි වශයෙන් සියලුම් ආයුධ චතුර්විධයි	(මුත්තා මුත්ත මමුත්ත ච පාණිමුත්තං ච ච යන්ත මුත්තන්ති සකල- මායුධං තං චතුබ්බිධං)	Four sorts of weapons
	387	
මුද්ගරාදි ආයුධ 1	මුත්තාමුත්තං (ච සත්ථාදි	A bludgeon
කිරිච්චිආදිය 1	අමුත්තං, (ඡුරිකාදිකං)	A knife or dagger &c
අඩයටිආදිය 1	පාණිමුත්තං, (තොමරාදි)	A javelin &c
ශර ආදිය 1	යන්තමුත්තං, (සරාදිකං)	A weapon propelled by mechanical means, as an arrow
	388	
දුනුව 5	ඉස්සාසො ධනු කොදණ්ඩං, චාපො, (ද්විසු) සරාසනං	A bow
දුනුදිය 3	(අථ) ගුණො ජියා f ජ්‍යා f (ද්වි)	A bow string
ශරය 9	සරෙ පත්ති (ච) සායකො	An arrow

* *අක්ඛොභිණී බිදියක

	389	
	බාණෝ සාඩ, ¹ මුසු f (මිසු)	
	බුරපො කෙජනා ² සතං	
හීයවුර 5	තුණී f (ඝීයං) කලාපො (ච)	A quiver
	තූණො තුණීර බාණධී	
	390	
හීපතුය 2	පක්ඛො (තු) වාජො	Feather of an arrow
විසපෙවූ හීය2	[illegible] දිද්ධො (ථ)	A poisoned arrow
	වි ස පී තො සරෙ (භවෙ)	
ඉලක්කය 3	ලක්ඛං, වෙජ්ඣං සරව්‍යං, (ච)	A butt or mark
දුනුශිල්ප ඉගෑන්ම	සරාභ්‍යාසො (තු) ³ උපාසනං,	Archery
	391	
කඩුව 5	මණ්ඩලග්ගො (තු) නෙත්තිංසො	A sword
	අසි ඛග්ගො (ච) සායකො	
කඩුකොපුව 1	කොසි f (ත්ථී තප්පිධාන, ථො)	Its sheath
කඩු මිට 1	ථරු (ඛ ග්ගා දි මු ට් ඨං)	The hilt of a sword
	392	
පලිහ 3	ඛෙටකං ඵලකං චම්මං,	A shield
කැසිසරබුව 2	ඉල්ලී f (තු) ක ර පා ලි කා f	A cudgel
කිරිය 3	ඡුරිකා f සත්ථ f ⁴ සිප්පුත්ති f	A knife
මුගුර 2	ලගුළො (තුච) මුග්ගරො	A mallet
	393	
හුලකෙහි සෙල්ලය 2	සල්ලො , (තිව්) සංකු (පුමෙ)	A stake
වෑය 2	වාසි f (ත) තච්ඡනී f (ත්ථියං)	An adze
කෙටේරිය 2	කුධාරි f (ත්ථී) ඵරසු (ෙසා)	an axe
ගල් පලන කෙහුම 1	ටංකො (පාසාණ දාරණො)	A hatchet, a stone-cutter's instrument
	394	
ආයුධවිශේෂ 6	කණයො භින්දිවාලො (ච)	Different kinds of weapons
	චක්කං, කුන්තො ගදා f (තථා)	
	සත්ති ⁵ f (දි සත්ථ භෙද ථ)	
කොණ 3	කොණො ⁶ අස්සා කොටි f (ත්ථියං)	An end
	395	
ගමන 6	නිය්‍යානං, ගමනං, යාත්‍රා f	March of an assailant
	පට්ඨානං, (ච) ගමෙ, ගති f	
ධූලි 5	චුණ්ණො පංසු රජෝ (ද්වයො)	Dust
	ධූලි f (ත්ථී) රෙණු f (ච ද්වීසු)	
	396	
වංශ දුන සතුති කරන්නා 2	මාගධො මධුකො (ච ඉසො)	A bard
ගුණ කීර්ති සතුති කරන්නා 2	වන්දී (තු) ථුති පාඨකො	A panegyrist
පිබිදවන්නා 2	වෙතාලිකො බොධකරො	An awakener
බොලොල්ගෙදනා එක්ව සනුවසර සැඩිසරණවඩුන	චක්කිකො (තුච) ඝණ්ටිකො	A bell hanger

	397	
පතාකය 5 .	කෙතු [1]ධජො පතාකා f (ච)	A flag or banner.
මුවනාවුන්ට සර ණ අහංකාරය 1	කදලී f කෙතනං, (පුමෙ) (අහංකාරොසද්ධම්මස්සස සා) [2] අහමහමිකා f (භවෙ)	Conceit of superiority.
	398	
ශක්තිය 4 . . .	බලං, ථාමො සහං, සත්ති f	Strength.
වික්‍රමය 1 . . .	වික්කමො (අතිසූරතා)	Great power.
ජයපානය 1 . .	(රණෙ ජිතස්ස යං පානං) ජයපානං, (ති ත මම තං)	A draught of victory
	399	
යුද්ධය 9	සඞ්ගාමො සම්පහාරො (වා නිත්ථියං) සමරං, රණං, ආජි f (ත්ථී) ආහවො යුධ, [3]මා, යොධනං, (ච) සංයුගං,	War, battle.
	400	
කලහය 5 . . .	භණ්ඩනං, (ච) විවාදො (ච) විග්ගහො කලහ මෙධගා	Contention, strife
මූර්ඡාව 2 .	මුච්ඡා f මොහො (ථ)	Fainting.
බලාත්කාරය 3	[illegible] පසය්හො බලක්කාරො, හඨො (භවෙ)	Violence.
	401	
භූත විකෘතිය 1	උප්පාදො (භූතවිකති යා සුභා සුභ සූචිකා)	A portent.
උපද්‍රවය 4 . . .	ඊති f (ත්ථියං) අජඤ්ඤං, (ච) උපසග්ගො. උපද්දවො.	A danger
	402	
මල්ල යුද්ධය 1 .	නිබ්බුද්ධං, (මල්ල යුද්ධම්හි)	Close fight.
දිනීම 2 . . .	ජයො (තු) විජයො (භවෙ)	Victory.
පැරදීම 1 . .	පරාජයො (රණෙ භඞ්ගො)	Defeat
බිඳී පලායාම .	(පලායන) [4]මපක්කමො.	Flight.
	403	
මැරීම හෙ වත් වධය }11	මාරණං, හනනං, ඝාතො නාසනං, (ච) නිසූදනං, හිංසනං, සරණං හිංසා f *වධො ඝසන, ඝාතනං,*	Slaughter.
	404	
මරණය 10 . .	මරණං, කාලකිරියා f පලයො මච්චු (වා) [5] චවයො. නිධනො, (නිත්ථියං) නාසො කාලො [6]අන්තො. චවනං, (භවෙ)	Death

	405	
මළාහු 3	(තිසු)පෙතො f, පරෙතො f,(ච)	The dead
දරසෑය 2	මතො f,(ථ)] චිතකො චිතා f	A funeral pile.
සොහොන 2	ආළාහනං සුසාණං, (චා	A cemetery
මිනිය 2	නිපුංසකං) කුණපො , ඡවො ,	A corpse.
	406	
සිස නැති, ක්‍රියා සහිත ශරීරය 1	කබන්ධො , (නිපුංසකං දෙපනා සිරෙ ඡින්නෙ සක්‍රියො)	A headless trunk
අමුසොහොන 1	(අථ, සිවථිකා f වුච්චතෙ සුසානස්මිං හි ආමකෙ)	A place where dead bodies are cast
	407	
බලාත්කාරයෙන් ගෙණාමනුෂ්‍යාදීහු 2	වන්දී f (ත්‍රිසං) කරමරෙ	A captive.
ප්‍රාණය 2	පාණො (ච) [1] සු (පකාසිතො)	Life
හිරගෙය 2	කාරා f (තු) බන්ධනාගාරං,	A prison
කම්කටුල 2	කාරණා f (තු ච) යාතනා f	Agony, pain
	ඛත්තියවග්ගො	
	408	
බ්‍රාහ්මණයෝ 8	බ්‍රහ්මබන්ධු ද්විජො විප්පො බ්‍රහ්මා භොවාදී බ්‍රාහ්මණො සොත්තියො ඡන්දසො (සො ථ)	A Brahman.
ශිෂ්‍යයෝ 2	සිස්සො [2] න්තෙවාසී. නො (පුමෙ	A pupil
	409	
චතුරාශ්‍රමයෝ නම 4	බ්‍රහ්මචාරී ගහට්ඨො (ච) වානපත්ථො (ච) භික්ඛු (ති භවන්ති චතුරො එතෙ) අස්සමා , (පුන්නපුං සකෙ)	A religious student householder hermit, mendicant
	410	
සබ්‍රංසරු 1	(ච නෙකා සහ සීලාදී) සබ්‍රහ්මචාරී නො (මිත්තු)	One who practices religious duties in association with others
උපාධ්‍යායයා 2	උපජ්ඣායො උපජ්ඣා (ථා)	A spiritual preceptor
ආචාර්‍ය්‍යයා 1	[3]චරියො (නිස්සය දදිතො)	A teacher.
	411	
	(උපනීය ථවා පුබ්බං වෙද මජ්ඣාපයෙ ද්විජො සො සාභංසරහස්සං වා [4]චරියො බ්‍රාහ්මණෙසු සො)	
	412	
උපදේශපරම්පරාව 4	පාරම්පරිය, [5] මෙ තිහාස [6]මු පදෙසො (තාථ) [7]තිහා-	Traditional instruction
යාගය 3	යාගො (තු) කතු යඤ්ඤො, (ථ)	A sacrifice
යාගවේදිකාව 1	වෙදී f ඍම් භූ පරික්ඛතා)	An altar.

	413	
පඤ්චමහ යාගනාම	අස්සමෙධො (ච) පුරිස-මෙධො (චෙව) නිරග්ගළො. සම්මාපාසො වාජපෙය්‍යං,[1] (ඉති යාගා මහා ඉමෙ)	The five great *sacrifices*
	414	
යාගකරන්නා 2 .	ඉත්විජො යාජකො (ච)	Officiating priest
සභා නිශ්‍රාකයා 2	සභෙය්‍යා සාමාජිකො (පථ)	A member of an assembly
සභාව 5 . . .	පරිසා f සභා f සමජ්ජා f (ච) (තථා) සමිති f සංසදෙ	An assembly or meeting
	415	
සිව් පිරිසනම . .	(චතස්සො පරිසා) භික්ඛු භික්ඛුනී f (ච) උපාසකා උපාසිකා f යො (ති ඉමා	The four classes of Buddha's disciples
අටපිරිසනම .	අට්ඨ වා ප රි සා සියුං)	The eight classes of Buddha's disciples
	416	
	තාවතිංස ද්විජ ඛත්ත මාර ගහපතිස්ස (ච) සමණානං (වසා) චාතු-ම්මහාරාජික බ්‍රහ්මුනං	
	417	
ඡන්දස 1	(ගායත්ති පමුඛං) ඡන්දං, චතු වීස ක්ඛරන්තු යං වෙදන මාදිභූතං සා[1]	Metre
එනම් ඡන්දස 1.	සාවිත්තී f (ති පදං සියා)	A Vedic verse savitri
	418	
යාග ද්‍රව්‍ය පිසීම 1	(හව්‍යපාකෙ) චරු. (මතො)	A prepared oblation for the gods
යාග හැන්ද 1 .	සුජා f (තු හොම දබ්බියං)	A sacrificial ladle
පායාසය 1 .	(පරමන්නන් තු) පායාසො	Rice boiled in milk
යාග ද්‍රව්‍යය 2 . .	හව්‍යං (තු) හවි, (කථ්‍යතෙ)	The articles to be offered in sacrifice
	419	
යාග ස්ථම්භය 1	යූපො (ථූණාය) [නිම්මන්ථ්‍ය	A sacrificial post
ගිනිගාන දඬු 1 .	දාරුම්හි තු) [2] අරණී f (ද්වීසු)	Wood for kindling fire by attrition
ත්‍රිවිධාග්නිය 3 . .	ගාහපච්චා [3] හවනීයො දක්ඛිණග්ගි (තයොග්ගයො)	Three sacred fires
	420	
ත්‍යාගය 9	චාගො විස්සජ්ජනං, දානං, වොස්සග්ගො (ච) පදෙසනං, විස්සාණනං, විතරණං, විහායිතං, [4]පවජ්ජනං,	Gift or donation

	421	
පඤ්චමහා පරිත්‍යාගයන්ම් . . .	පඤ්චමහා පරිච්චාගො (වුත්තො) සෙය්‍යධනස්ස (ච) (මඤ්ඤෙ) පුත්ත දාරානං රජ්ජස්ස භාග (මෙ ච)	The five great donations
	422	
දසදන වස්තුහම.	අන්නං, පානං, ඝරං, වත්ථං, යානං, මාලා f විලෙපනං, ගන්ධා. සෙය්‍යා f පදීපෙය්‍යං, (දා න ව ත්‍ථු සි යුං දස)	Ten objects suitable for gifts.
	423	
මළවුන් පිණිස එදවස් දෙන දනය 1 .	(මතපෙ තදහෙ දානං තීසෙවනමු) [1]ඔද්දෙහිකං f,	Funeral obsequies
මළපින්න් පිණිස දෙන දනය	(පිතුදානන් තු) නිවාපො '	Gifts in honour of a deceased
මතක බත 1	සද්ධං, (තු ද්ධංච සත්ථො)	A funeral repast
	424	
අමුත්තා 4 .	(පුමෙ) අතිථි ආගන්තු f, පාහුනා f, [2] වෙසිකා f, (පාථ)	A guest
ගමිකයා 1.	(අද්ධගූ පථ ගතා මිච්ඡනෙතා)	A traveller
ආගන්තුක සත්කාරය 2 .	ගමිකො f,](ආ)[3]යස f, [4]මගසියං	Hospitality
	425	
පාදප්‍රක්ෂාළනයෙදිය1	පජ්ජං.f, (පාදෙදකාදෙ ථ සත්තාගතාදිවා දයො තිහු)	Water for washing the feet
පූජාව 6 .	අපචිතය f[5] චචනා f පූජා f [6]පහාරො බලි මානනා f	Offering.
	426	
වැඳීම 4 .	නමස්සා f (තු) නමක්කාරො. වන්දනා f (චා) [7] සිවාදනං,	Worship
ප්‍රාර්ථනාව 3 .	පත්ථනා f පණිධානං, (ම) (පුරිසෙ) පණිධි (රිතො)[8]	Asking or begging
	427	
ආරාධනාව 1 .	අජ්ඣෙසනා f (තු සක්කාර-පුබ්බිකම් නි ගයා ජ නං)	Request or solicitation.
	428	
සෙවීම 4 . .	පරියෙසනා f [9] එසනා f පරියෙසි f ගවෙසනා f.	Research or inquiry
පාරි චරියාව 3.	උපාසනං,(තු) සුස්සූසා f (සා) පාරිචරියා f (භවෙ)	Service

	429	
නොබිණීම 3 .	මොනං,[1] මහාසනං තුණ්හී-	Silence
පිළිවෙළ 5 . .	භාවො] (ථ) පටිපාටි f (සා)	Order, method
	අනුක්කමො පරියායො.	
	අනුපුබ්බා[2] f (පුමෙ) කමො.	
	430	
සීලය 3	තපො, (ච) සංයමො, සීලං,	Religious austerity
ව්‍රතය 2	නියමො. (තු) වතං ,(ම වා)	Meritorious act
ව්‍යතික්‍රමය 2 .	වීතික්කමො.[3] අජ්ඣාචාරො (ථ)	Transgression
විවේකය 2 . .	විවෙකො පුථුගත්තතා f	Discrimination.
	431	
ක්‍ෂුද්‍ර ක්‍ෂුද්‍ර චාරිත්‍ර ශීලය }1	(ඛුද්දානුඛුද්දකං) ආභි- සමාචාරිකං, ([4] මුච්චතෙ)	The minor duties of a devotee
එකින් අනෘ චාරිත්‍ර ශීලය }1 .	ආදි බ්‍රහ්ම චරියං, (තු තදඤ්ඤං සීල මීරිතං)	The higher duties of morality
	432	
උපවාසය 1 . .	(යො පාපෙහි උපාවත්තො	A fast.
	වාසො සද්ධිං ගුණෙ හි සො)	
	උපවාසො (ති විඤ්ඤෙය්‍යො	
	(සබ්බභොග විවජ්ජිතො)	
	433	
ප්‍රව්‍රජිතයෝ 5 .	තපස්සී භික්ඛු සමණො	A mendicant, an
	පබ්බජිතො තපොධනො	ascetic
ධ්‍යානීහු 2 . .	වාචංයමො (තු) මුනි (ච)	A sage.
තාපසයෝ 2 . .	තාපසො (තු) ඉසි[5] (රිතො)	Saints
	434	
	(යෙසං යතින්ද්‍රිය ගණො)	A Buddhist monk
යතීහු 2 . .	යති යො වසී තො (ච තෙ)	
සැරියුත්මහතෙරිඳු[5]	සාරිපුත්තො [6]පතිස්සො (තු)	The priest Sariputta
	ධම්මසෙනාපති. [7] (රිතො)	
	435	
මුගලන්මහතෙරිඳු 2	කොලිතො මොග්ගල්ලානො (ථ)	The priest Moggallana
ආර්‍යයෝ 1 . .	අරියා [8] (ධි ග තා සි සුං)	Holy men,
ශෛක්‍ෂයෝ 1 .	(සොතාපන්නාදිකා) සෙඛා.	Those who have still some passion to eradicate
පෘථග් ජනයෝ 2	[9] නරියො (තු) පුථුජ්ජනො.	A sanctafied man

	436	
රහත් ඵලය 2 . .	අඤ්ඤා f (ත්‍රී) අරහත්තං, (න)	The final sanctification
සෑය 2 . . .	ථූපො. (පු) චෙතියං, (හවෙ)	A relic shrine
අනඳමහතෙරිඳු 2	ධම්මභණ්ඩාගාරිකො (ච) ආනන්දො (වෙ සමා ඡ ච)	The priest Ananda
	437	
විසාඛාව 2 . . .	විසාඛා f මිගාරමාතා f	Visakha, a female devotee
අනේපිඬුමහසිටු 2	සුදත්තො.[1] නාථපිණ්ඩිකො.	A wealthy lay disciple, so called
	438	
පස්සඳූමිඥෝ නම්.	භික්ඛු [2] (පු) සාමණෙරො (ච) සික්ඛමානා f (ච) භික්ඛුනී f සාමණෙරී f (ති කථිතා) (පඤ්චෙතෙ සහධම්මිකා)	The five classes practising the same religious duties
	439	
අටපිරිකරකම්.	පත්තො. තිචීවරං, කායබන්ධනං වාසි f සූචි f (ච) පරිස්සාවන, [3] (ඉච්චෙතෙ පරික්ඛාරඨ හා · තා)	The eight requisites of a priest.
	440	
හෙරණ 2 . .	සාමණෙරො (ච) සමණුද්දෙසො (චාථ)]	A novice
නිවටනු 3 . . .	දිගම්බරො අචෙලකො නිගණ්ඨො (ච)	A naked ascetic
ජටාධරයෝ 2	ජටිලො (පු) ජටාධරො	An ascetic wearing clotted hair.
	441	
පාෂාණ්ඩයෝ 1 . .	(කුටීසකා දිකාචතුක් කිං ස චා සති දිඨියො ඉතිවජ්ජතාවුති එතෙ) පාසණ්ඩා (සම්පකාසිතා)	Non-Buddhist religionists
	442	
පවිත්‍රයා 3 . .	පවිත්තො f, පයතො f, පූතො.f,	Pure
චර්මය 2 .	චම්මං, (පු) අජිනං, (පථ)	The hide of an animal
දතැටි 2 . .	දන්තපොණො දන්තකට්ඨං,	A tooth cleaner.
සිවි පුඹුල 2. . .	වක්කලො , (වා) තිරීටකං,	The bark of tree

	443	
පාත්‍රය 2	පත්තො පාති f (ථියං) [තීසු)	An alms bowl
කොබිය 2 .	කමණ්ඩලු, (තු) කුණ්ඩිකා f	Water pot used by an ascetic
සැරයටිය 1	(ආලම්බන දණ්ඩො) කත්තරයට්ඨි f (නාරියං)	His walking stick.
	444	
යමය 1	(යෙදෙහ සාධනා පෙක්ඛං නිච්චං කම්ම මියං) යමො	Restraint a perpetual duty
නියමය 1	(ආගන්තුසාධනං කම්ම මනිච්චං) නියමො. (භවෙ)	A self imposed religious observance
	බ්‍රාහ්මණවර්ගො	
	445	
වෛශ්‍යයෝ 2	වෙස්සො (ච) වෙස්සායනො (ථ)	A man of the Vaisya tribe
ජීවිකාව 5	ජීවනං, වුත්ති f ජීවිකා f ආජීවො වත්තනං, (චාථ)	Livelihood.
සී සෑම 2	කසිකම්මං, කසී f (ථියං)	Agriculture ploughing
	446	
වෙළඳම 2	වාණිජ්ජං, (ච) වණිජ්ජා f (ථ)	Trade
ගෙරි රැකීම 2	ගොරක්ඛා f පසුපාලනං	
ගෘහස්ථයා 3	(වෙස්සස්ස වුත්තියො තිස්සො) ගහට්ඨො[1] ගාරිකා ගිහි	A householder
	447	
ගොවියා 2	ඛෙත්තාජීවො කස්සකො (ථ)	A cultivator
කෙත 2	ඛෙත්තං කෙදාර[2] (මුච්චතෙ)	A field
මැටිකැට 1	ලෙඩ්ඩු (තත්‍ර මත්තිකා ඛණ්ඩො	A clod of earth.
බිම කණින හුල 2	ඛණිත්තී f (ත්ථී)[3] අවදාරණං,	A spade or hoe
	448	
දෑකැත්ත 3	දාත්තං ලවිත්ත, (ම)[4] සිතං,	A sickle
කෙවිට 3	පතොදෙ තුත්ත, පාජනං,	A goad
රැහැණ 3	යොත්තං, (තු) රජ්ජු f රස්මී f (ත්ථී)	A rope
සීවෑල 2	ඵාලො (තු) කසකො (භවෙ)	The ploughshare
	449	
නගුල 3	නඞ්ගලං, (ච) හලං, සීරො	A plough
නගුලිස්දණ්ඩ 1	ඊසා f (නඞ්ගලදණ්ඩකො)	The pole of a plough
වියදඬෙහි ගසන පෙත්ත 1	සම්මා f (යුගකීලස්මිං)	The pin of a yoke
සීවිට 2	සීතා f (තු හලපද්ධති f	A furrow
	450	
මුං උඳු ආදිය 1	(මුග්ගාදිකෙ)[5] පරණ්ණං (ච)	Kidney beans
හැල් ආදිය 1	පුබ්බණ්ණං, (සාලි ආදිකෙ)	Rice etc
සප්තවිධ ධාන්‍යනාම	සාලි, වීහි (ච) කුද්‍රූසා) ගොධූමො වරකො යවො	The seven sorts of grain

	451	
	කඞ්ගු (නිසකහධඤ්ඤභූති)	
ධාන්‍ය විශේෂයක් 1	නීවාරා (දී තු කඞ්ගු)	A w ld grain
කඩල 2	චණකො (ච) කළායො (ථ)	Chick pea.
අබ 2	සිද්ධත්ථො සාසපො (භවෙ)	Mustard
	452	
තණ 2	(අථ) කඞ්ගු පියඞ්ගු (ද්වි)	Panic seed
ධාන්‍ය විශේෂයක් 2	උම්මා f (තු) අතසී f (භවෙ)	L n linseed
ගොයම් 2	කිට්ඨං, (ච) සස්සං (විසෙසඤ්ඤසං)	Growing corn
වී 2	වීහි [1] ස්තම්භකරී පියකො)	R ce or corn
	453	
ගොයම් දඬු 2	කණ්ඩො, (තු) නාළ, [2] (මථසො)	stalk or culm.
පිදුරු 1	පලාලං, (නිත්ථි නිප්ඵලෙ)	straw
බොල් 2	භුසං, කළිඞ්ගරො (මාථ)	Chaff
වී පොතු 1	ථුසො (ධඤ්ඤත්තචෙථ ච)	Husk of rice
	454	
සස්‍ය රෝගය 1	සෙතට්ඨිකා f (සස්සරොගො)	Blight mildew The powder which adheres to the grain.
කුඩු 2	කණො (තු) කුණ්ඩකො (භවෙ)	
කලවිට 2	ඛලො (ච) ධඤ්ඤකරණං	A threshing floor
පදුරු 1	ථම්බො (ගුම්බො තිණාදිනං)	Clump of grass etc.
	455	
මෝල 2	අයොග්ගො මුසලො (නිත්ථි)	A pestle for pounding rice
කුල්ල 2	කුල්ලො, සුප්ප [3] (මනිත්ථියං)	A winnowing basket
උදුන 2	(අථො) [4] උද්ධනං, (ච) චුල්ලි f (ද්වි)	A fireplace.
කලාල 2	කිලඤ්ජො (තු) කටො (භවෙ)	A mat.
	456	
සැළිය 8	කුම්භී f (ද්වි පිඨරො කඩං,	A pot.
	ඛලොපල්ල [5] කබලි f ථාලි [6] f ඛා	A jar
මහ සැළිය 3	කොලම්බො] මාථ) මණිකං,	
	භාණකො (ච) අරඤ්ජරො	
	457	
කලය 5	ඝටො f (ව්‍යු කුටො ; (නිත්ථි)	A water pot.
	කුම්භො කලස වාරකා	(from)
බත් කන තලිය 1	කංසො (භුඤ්ජනපත්තාථ)	A bowl to eat
වළඳ 3	[7] මත්තං, පත්තො (ච) භාජනං,	A vessel
	458	
දරණුව 3	අඬ්ඪුපකං චුම්බටකං,	A circular roll of cloth used as a stand
මිලාව 2	සරාවො (තුච) මල්ලකො	A l l
හැන්ද 2	(සුපෙ) කටච්ඡු දබ්බි f (ද්වි)	A ladle or spoon
කොටුව 2	කුසූලො කොට්ඨ, [8] (ධඤ්ඤකෙ)	A granary

	459	
පලා 2	සාකො., (අනිත්ථියං) ඩාකො.	A pot herb
ඉඟුරු 2. . . .	සිඞ්ගිවෙරං, (තු) අද්දකං,	Green ginger.
වියලි ඉඟුරු 1.	මහොසධං, (තු තං සුක්ඛං)	Dried ginger.
මිරිස් 2	මරිචං, (තු ච) කොලකං,	Pepper.
	460	
කාඩි 6	සොවීරං, කඤ්ජියං, (වුත්තා)	Sour gruel.
	ආරනාලං, ථුසොදකං,	
	ධඤ්ඤම්බිලං, බිලඞ්ගො (ච)	
ලුණු 2	ලවණං, ලොණං, [2] (මුච්චතෙ)	Salt.
	461	
ලුණු පසහම 5 .	සාමුද්දං, සින්ධවො, (නිත්ථි)	The five kinds of salt
	කාළලොණං, (තු) උබ්භිදං,	
	බිලාලං, (වෙති පඤ්චෙතෙ	
	පභෙදා ලවණස්ස හි)	
	462	
ඉක්ෂුවිකාර 5 .	ගුළො (ච) ඵාණිතං, ඛණ්ඩ	Products of the sugar cane
	මච්ඡණ්ඩි f සක්ඛරා f (ඉති)	
	(ඉමෙ උච්ඡුවිකාරා ථ)	
උක්සකුරු 1 .	(ගුළපූපං) විකතාණිවකං,	A sort of sugar.
	463	
විලඳ 2 . .	ලාජා (සිතා) [3] සබතං, (වාපි)	Fried grain.
බැදියව 1 . .	ධානා f (භට්ඨයවෙ භවෙ)	Fried barley
අත්පුණු 2 . . .	(අථො) සත්තු. (ච) මන්ථො. (ච)	Flour
පූප 3.	පූපා.[4] පූවා. (තු) පිට්ඨකො.	Cake.
	464	
අරක්කැමියා 6 .	භත්තකාරො සූපකාරෙ	A cook.
	සූදෙ ආලාරිකො (තථා)	
	ඔදනිකො (ච) රසකො	
මාළුව 2. . . .	සූපො (තු) ව්‍යඤ්ජනං, (භවෙ)	Sauce, condiment
	465	
බත් 5	ඔදනො, (වා) කුරං, භත්තං,	Boiled rice.
	භික්ඛා f (වා) [5] අන්නං, [6] (මථො)	
ආහාර 4.	[illegible] [7] ඝසං,	Food.
	ආහාරො. භොජනං, සාදො.	
කැඳ 2 . .	තරලා, යාගු f (නාරියං)	Rice gruel.
	466	
චතුර්විධආහාරනම්	ඛජ්ජං, (තු) භොජ්ජං, ලෙය්‍යානි,	Four-fold food.
	පෙය්‍යං, (සිච තු ධා ස නං)	
බතින් පෙරූ කැඳ	නිස්සාවො (ච තථා) [8] ආචාමො.	Scum of boiling rice
ආලෝපය 2 . .	ආලොපො කබළො. (භවෙ)	(of food A lump of ball

	ගාථා 467	
අග්‍ර රසය 1 . .	මණ්ඩෝ (තීසු රසග්ගස්මිං)	Scum
කා ඉතිරි දෙය 1	විඝාසො (භුත්තසෙසකො)	Leavings
ඉඳුල් කන්නා 2 .	විඝාසාදො. (ච) දමකො.	One who eats the remains of food.
පිපාසය 2 . . .	පිපාසා f (තුච) තසිතං,	Thirst
	468	
ක්ෂුධාව 2 . .	ඛුදා f ජිඝච්ඡා f [(මංසස්ස)	Hunger.
මාංශ රසය 1 .	පටිච්ඡාදනීයං, (රසෙ)	Flavour of meat.
හැලීනැගීම 2 . .	උද්දෙකො. (වෙව) උග්ගාරො.	Spitting out, vomiting.
තෘප්තිය 3 . . .	සොහිච්චං, තිත්ති f තප්පනං,	Satisfaction
	469	
සිත්සේයන අරුත	කාමං, (තව්) [1]ඡං, නිකාමං, (ච) පරියත්තං, යථිච්ඡිතං,	Voluntarily.
වෙළෙන්දා 4	කයවික්කයිකො සත්ථ- වාහො. [2] පණිකො. වාණිජ	A trader.
	470	
විකුණන්නා 2 . .	වික්කයිකො (තු) වික්කෙතා	A vendor
මිකිණීගන්නා 2	කායිකො. (තුච) කායිකො,	A buyer
ණය දුන් අය 2	උත්තමණ්ණො. (ච) ධනිකො	A creditor
ණය ගත් අය 2	[3] ධමණ්ණො. (තු) ඉණායිකො.	A debtor
	471	
ණය 2 . . .	උද්ධාරො. (තු) ඉණං, (වුත්තං)	A debt.
මිල 2 . .	මූලං, (තු) පාභතං, (භවෙ)	Price, money.
අත්තිකාරම 2 .	සච්චාපනං, සච්චකාරො.	Ratification of a bargain.
විකිණියයුතු වස්තුව	විකෙතබ්‍යං f, පණියං. f, (තිසු)	Vendible.
	472	
තමා අයිති දේ දීම 2 .	පතිදානං, පරිවත්තො.	The return of a deposit
උකස 2 . . .	නාසො (තු) [4] පණිධී. [5] (රිතො) (අඩ්ඪාරසන්තා සංඛෙය්‍යා සංඛ්‍යා එකාදයො තිසු	A deposit.
	473	
	සංඛ්‍යානෙ තු ච සංඛෙය්‍යෙ එකත්තෙ වීසතා දයො වග්ගභෙදෙ බහුත්තෙපි තා ආනවුති නාරියං)	
	474	
සංඛ්‍යාවිශේෂ . .	සතං, සහස්සං, නහුතං, ලක්ඛං, කොටි f පකොටි f යො කොටිප්පකොටි f නහුතං, (තථා) නින්නාහුතං, (පි ච)	Numerals

	483	
සතරද්‍රොණයක් 1	මාණිකා f (චතුරො දොණා)	A mani.
ඛාරියෙක් 1 . .	ඛාරි f (තු චතුමාණිකා)	4 mānika, 1 khāri
ඛාරි විස්සෙක් 1 .	(ඛාරියො වීස) වාහො (ථ)	20 khāri, 1 vaha.
දශ අම්මණෙක් 1 .	(සියා) කුම්භො. (දසම්මණං)	A kumbha
	484	
ලාස්ස 2. . . .	ආළ්හකො, (තිණිසං) කුම්භො	An álhaka, or [laha
නැළිය 2 . .	පත්ථො. (තු) නාළි f (නාරියං)	Neli [vaha
යාල 2	වාහො (තු) සකටො (එකා-	A cart load, or
අමුණ 1. . . .	දස දොණා තු අම්මණං,	An ammana.
	485	
කොටස 4 . .	පටිවිංසො (ච) කොට්ඨාසො	A portion
ධනය 8	අංසො. භාගො] ධනං, (තු) සො	Wealth.
	දබ්බං, විත්තං, සාපතෙය්‍යං,	
	වසු [1] අත්ථො. විභවො (භවෙ)	
	486	
සල තොසල රන්රිදී 2 }	කොසො. හිරඤ්ඤං, (ච කතා- කතං ක ච න රූ පි යං)	Wrought and unwrought gold and silver
තඹ ලෝ ආදිය .	කුප්පං, (තදඤ්ඤං තම්බාදි)	Any metals except gold and silver
රුපිය 1 . . .	රූපියං, (ච ය මා ස කං)	Bullion
	487	
රන්රන් 13. . .	සුවණ්ණං, කනකං ජාත- රූපං, සොණ්ණං, (ච) කඤ්චනං, සත්ථුවණ්ණො හරි කම්බු චාරු, හෙමං, (ච) හාටකං,	Gold.
	488	
රන්රන් විශේෂ 4	තපනීයං, හිරඤ්ඤං, (ත- බ්භෙද) චාමීකරං, (සිව) සාතකුම්භං, (තථා) ජම්බු- නදං, සිඞ්ගී f (ච නාරියං)	Different sorts of gold.
	489	
රිදී 5	රූපියං, රජතං, සජ්ඣු, රූපි, සජ්ඣං,] [2] (අථො) වසු,	Silver
රුවන් 3	රතනං, (ච) මණි f (ද්වීසු)	A gem.
රුවන් භෙද . .	පුස්සරාගා (දිකා භිදා)	Different kinds of gems
	490	
සත් රුවන් නට .	සුවණ්ණං, රජතං, මුත්තා f මණි f වෙළුරියානි, (ච) වජිරං, (ච) පවාළං, (ති සත්තාහු රතනානි ඉමෙ)	The seven precious minerals

	4·8	
දෙන 3	ගාවී f (ච) සිඞ්ගිනී f ගො f (ච)	A cow.
වඳ දෙන 1	(වඤ්ඣා තු නප්පසූතා) වසා f	A barren cow.
අළුත වැදූ දෙන 1	(නවප්පසූතිකා) ධෙනු f	A milch cow.
වස්සා කෙරෙහි ගිජුවූ දෙන	(වච්ඡකාමා තු) වච්ඡලා f	A cow fond of her calf.
	499	
මෝරු ඇද ළන භාජනය } 2	ගග්ගරී f මන්ථනී f (ද්වෙ)	A churn.
දම් 2	සන්දානං, දාම¹ (මුච්චතෙ)	A cord
ගොම 1	(ගොමීළ්හා) ගොමයො , (තිසු)	Cow dung
ගිතෙල් 2	(අථො) සප්පි, ඝතං, (නාවෙ)	Clarified butter
	500	
වෙඬරු 1	(නවඛටං තු) නොනීතං,	Fresh butter
දීපෙරලි දිය 2	දධිමණ්ඩං (තු) මත්ථු, (ච)	Whey or curds
කිරි 4	ඛීරං, දුද්ධං, පයො, ථඤ්ඤං,	Milk
මෝරු 2	තක්කං, (තු) මථිතං, (පහට)	Butter milk
	501	
පස්ගෝරසනම්	ඛීරං දධි ඝතං තක්කං නොනීතං (පඤ්චගොරසා)	Five products of the cow
පොරගසන එළුවෝ	උරබ්භො, මෙණ්ඩ මෙසා (ච) උරණො අවි එළකො.	A ram
	502	
තිරෙළුවෝ 3	වසො, (ත්ව) ² අජො ඡකලකො	A he-goat
ඔටුවෝ 2	ඔට්ඨො (තු) කරභො (භවෙ)	A camel
කොටළුවෝ 2	ගද්‍රභො (තු) ඛරො (වුච්චතෙ)	An ass
එළුදෙන 3	උරණී f (තු) අජී f අජා f	A she-goat
	චතුප්පදවග්ගො	
	———	
	503	
සුද්‍රයෝ 3	සුද්දො ³ ත්වන්තවණ්ණො වසලො	A sudra caste
මිශ්‍රවර්ණයෝ 1	සංකිණ්ණා. (මාගධාදයො)	One of mixed
ශුද්‍රයාවද ක්ෂත්‍රිය ස්ත්‍රියගේ පුතා 1	මාගධො (සුද්දඛත්තාජෙ)	Son of a kshatriya woman by a sudra father
ක්ෂත්‍රියයාවද ශුද්‍ර ස්ත්‍රියගේ පුතා 1	උග්ගො. (සුද්දාය ඛත්තජෙ)	Son of a sudra woman by a kshatriya father.
	504	
ක්ෂත්‍රියයාවද බ්‍රාහ්මණියගේ පුතා 1	(විජ බ්‍රාහ්මණියජෙ) සූතො	The son of a Brahman woman by a kshatriya father
ශිල්පීනු 2	කාරු (තු) සිප්පිකො. (පුමෙ)	An artisan
සමාන ජාති ඇති ශිල්පීන්ගේ සමූහය 1	(සජාතිනං තු සිප්පීනං තෙසං) සෙණි f (විවුච්චතෙ)	A guild of artisans

	505	
පස් මෙ හෙ කාරුමෝකම්	තච්ඡකො තන්තවායො (ච) රජකො (ච) නහාපිතො (පඤ්චමො) චම්මකාරො (ති කාරවො ප ඤ්ච මෙ සි සුං)	The five kinds of workmen
	506	
වඩුවා 5.	තච්ඡකො වඩ්ඪකී (මතො) පලගණ්ඩො ථපත්‍ය[1] (පි)	A carpenter
සවර්ණකාරයා 2	රථකාරො] (ථ) සුවණ්ණ- කාරො නාළිඣමො (භවෙ)	A goldsmith
	507	
පියනනා 2	තන්තවායො පෙසකාරො	A weaver
මාලාකාරයා 2	මාලාකාරො (තු) මාලිකො	A maker of garlands
කුම්භකාරයා 2	කුම්භකාරො කුලාලො (ථ)	A potter
ඇහනාලියා 2	තුන්නවායො (ච) සොචිකො	A tailor
	508	
හොම්වරු	චම්මකාරො රථකාරො	A leather worker
කරැනැවැමියා 2	කප්පකො (තු) නහාපිතො	A barber
සිතාරු 2	රඞ්ගාජීවො චිත්තකාරො	A painter
බබුරු 2	පුක්කුසො පුප්ඵඡඩ්ඩකො	One whose occupation is to throw away dead flowers
	509	
කුළුපොතනා 3	වෙණො විලීවකාරො (ච) නළකාරො (සමා ඉමෙ)	A basket maker
ලියන වඩුවා 2	චුන්දකාරො භමකාරො	A turner
කඹුරු 2	කම්මාරො ලොහකාරකො	A blacksmith
	510	
රදවා 2	නික්ඛෙපකො (ච) රජකො	A washerman
දියාඑවා 2	නෙත්තිකො උදකාරකො	A maker of conduits
වීණා ගානනා 2	වීණාවාදී, වෙණිකො (ථ)	Lutanist
හීවඩුවා 2	උසුකාරො[2] සුවඩ්ඪකී	A maker of arrows
	511	
නළලේදීනනා 2	වෙණුධමො වෙණවිකො	A flute player
අතාලගසනනා 2	පාණිවාදො (තු) පාණිකො *	A player striking with the hands only
පූ වෙළෙන්දා 2	පූපියො පූපපණියො	A cake seller
රා වෙළෙන්දා 2	සොණ්ඩිකො මජ්ජවික්කයී	A seller of spirituous liquors
	512	
ඉඳ්‍රජාලය 2	මායා f (තු) සම්බරී f [මායා-	Juggling
ඉන්ද්‍රජාල දනනා 2	-කාරො (තු) ඉන්දජාලිකො	A juggler

* පාණිකො' කියාත් පාඨයි

	513	
එළුවන්, ඌරන්, මුවන්, පක්ෂීන් මැර ජීවත්වන වැද්දන්ට පිළිවෙළින් එක එක නම්	ඕරබ්භික සූකරිකා මාගවිකා (තෙ ච) සාකුණිකා හන්ත්වා ජීවන්ත්‍ය ළත සූකරමිගපක්ඛිනො කමතො)	One who lives by slaying rams boars deer, and fowls respectively
	514	
වරදැල් වැද්දා 2	වාගුරිකො ජාලිකො (ථ)	A sportsman using nets
බර අදිනා 2	භාරවාහො (තු) භාරිකො	one who carries burdens
බැලමෙහෙ කරන්නා 3	වෙතනිකො (තු) භතකො	A hireling
දාසයා 5	(තථා) කම්මකාරො (භවෙ) දාසො (ච) චෙටකො පෙස්සො කිංකාරො පරිචාරිකො	A servant
	515	
සිව් වැදෑරුම් දාසයෝනම්	අන්තොජාතො ධනක්කීතො දාසව්‍යොපගතො (සයං) දාසා) කරමරානීතො (ච චෙව හොන්ති චතුධා සියුං)	Four kinds of servants
	516	
දාසකමින්මිදුනු අය	අදාසො (තු) භුජිස්සො (ථ)	A freed slave
හීනයා 3	නීචො ජම්මො නිහීනකො	A man of low caste
නොමැලි අය 2	නිතෙකාසඤ්ජා අකිලාසු	A diligent man
මැලි අය 2	මන්දො (තු) අලසො (පථ)	An idle man
	517	
චණ්ඩාලයා 4	සපාකො (චෙව) චණ්ඩාලො මාතඞ්ගො සපචො (භවෙ)	One of a degraded tribe
චණ්ඩාල විශේෂ 2	(තබ්බිසෙසා) කිරාතා [1] (දී) මිලක්ඛජාතියො (පථ)	Different kinds of low caste men
	518	
වැද්දා 3	නෙසාදො ලුද්දකො ව්‍යාධො	An archer
මුව දඩයම 2	මිගවො (තු) මිගව්‍යධො	Deer hunting
බල්ලා 11	සාරමෙය්‍යො (ච) සුනඛො සුනො සොණො (ච) කුක්කුරො	A dog
	519	
පිස්සුබල්ලා 2	සවානො සුවානො සාළූරො සුනතො සානො (ච) සා (පුමෙ) (උම්මත්තා දිත මාපන්නො) අලක්කො [2]යිසුණො (මතො)	A mad dog
	520	
බලුදම 2	සාබන්ධනං, (තු) ගද්දුලො	A dog chain
මුවන්.ජාවු ආදිබ 2	දීපකො (තු ච) චෙතකො	A dog trained for the chain
පයමල 2	බන්ධනං, ගණ්ඩිපාසො (ථ)	A chain for the feet
වරදැල 2	වාකරා f මිගබන්ධිනී f	A net or snare

	521	
කෙමිත 2 . . .	(පියං) කුවෙණි f කුමිනං,	A funnel-shaped wicker basket used for catching fish
දැල 2	[1]ආනායො. ජාල, [4](මුච්චතෙ)	A net.
වධ භූමිය 2 . .	ආඝාතනං, වධඨානං,	A slaughter-house, or place of execution
මස්ලොබුව 2 . .	සූණා f (තු) අධිකොට්ටනං,	A chopping block
	522	
සොරු 5. . .	තක්කරෙ. මොසකො. චොරො. ථෙනො. [2]කාගාරිකා. (සමා)	A thief
සොරකම 3 . .	ථෙය්‍යං, (ච) චොරිකා f මොසො	Theft.
වේමය 2 . . .	වෙමො වායන දණ්ඩකො,	A loom.
	523	
හුය 3.	සුත්තං, තන්තු (පුමෙ) තන්තං	A thread
ලිපිආදි ක්‍රියා 1 .	පොත්ථං. (ලෙපනාදි කම්මනි)	Plastering.
පෙතැල්ල 2 . .	පඤ්චාලිකා f පොත්ථලිකා f (වත්ථදන්තාදි නිම්මිතා)	A doll, puppet.
	524	
ලිඳෙන් පැන්ගන්න කඹ සත්තුන .	උග්ඝාටනං, ඝටීයන්තං, (කූපාම්බුබාහනං, භවෙ)	Rope & bucket of a well
පෙට්ටිය 2 . .	මඤ්ජූසා f පෙළා f	A basket, box.
පැස 3	[illegible] පිටකො. (තම්පිතං) පච්ඡි f පෙටකො.	
	525	
කද 2 . . .	ව්‍යාභ f (හීතවිසීයං) කාජෙ.	A pingo.
සාලල 1 . . .	සිකා f (තත්‍රාවලම්බනං)	String of a pingo.
වහන් 2 . . .	උපාහනො, (වා) පාදු f (කා)	Slippers
මරවැඩි 1 . . .	(තබෙහද) පාදුකා f (සෑප)	A shoe.
	526	
වරපට 3 . . .	වරත්තා f වද්ධිකා f නද්ධි f	A thong.
සම් පසිය 2. . .	භස්තා f චම්මපසිබ්බකං,	A leathern bag.
කෝවිය 1. . .	(සොණ්ණාදුච්චතනී මූසා f	A crucible.
යකුළ 2. . . .	(ථ) කූටං, (වා) අයොඝනො,	A sledge hammer
	527	
අඩුව 1 . . .	(කම්මාරභණ්ඩා) සඩ්ඩාසො.	A smith's tools.
මිටිය 1 කිණිහිර 1	මුට්ඨි f [3] සිකාරණී f (ථියං)	A hammer, an anvil
කම්බුරු සම 1 . .	(තම්භස්තා) ගග්ගරී f (නාරී)	A smith's bellows
කතුර 1. . . .	(සත්ථකා) පිප්ඵලං, (භවෙ)	Scissors.
	528	
කරගල 2 . . .	සාණො (තු) නිකසො (වුච්චතෙ	A touchstone.
සිදුරුවිදින කටුව 2	ආරා f (තු) සූචිවිජ්ඣනං,	An awl.
කියත 2 . . .	ඛරෙ (ච) කකචො (තිසී)	A saw
ශිල්පය 1 . . .	සිප්පං, (කම්මං කලාදිකං)	An art

	529	
ප්‍රතිමා රූපය 4 .	පටිමා f පටිබිම්බං, (ච)	An image, statue
	බිම්බො පටිකති (රිතො)	
සදෘශාර්ථය 10 . .	(තීසු) සමො f පටිභාගො f,	Like similar
	සන්නිකාසො f සරික්ඛකො f,	
	530	
	සමානො f, සදිසො f, තුල්‍යො f,	
	සංකාසො f, සන්නිභො f, නිභො f	
උපමාව 3 . . .	ඕපම්ම, මු [1] පමානං, (වො)	Similitude
වැටුප් 4. . . .	[2] පමා f] භති f (තු නාරියං)	Wages or hire
	531	
	නිබ්බෙසො වෙතනං, මූල්‍යං,	
ද්‍යූතක්‍රීඩය 2 . .	ජූතං, (භවතිසි) කෙතවං,	Gaming
ද්‍යූතකෙළිකයා 5 . .	ධුත්තො [3] ක්ඛධුත්තො කිතවො	*A gamester*
	ජූතකාර [4] ක්ඛදෙවි (නො)	
	532	
ඇපය 2 . .	පාටිභොගො. (තු) පටිභූ	A surety
පසඇට 2 . .	අක්ඛො (තු) පාසකො (භවෙ)	*A die*
ද්‍යූතපෝරුව 2	(පුමෙ වා) [5] ඨාපදං, සාරි-	A chessboard
පරදු තිබීම 2 . .	ඵලකො] (ථ) පණො [6] බ්භුතො	A bet, wager
	533	
රාබිජු 1 . . .	කිණ්ණං, (තු මදිරාබීජෙ)	Ferment, yeast
මීයෙන්කළ සුරා 1	මධු, (මධ්වාසවෙ මතං)	Spirit distilled from bassia.
සුරාදියෙන්කළ සුරා 4	මදිරා f වාරුණී f මජ්ජං,	Spirituous liquor
මල් ආදියෙන් කළ සුරා 8	සුරා f] සවං (තු) මෙරයං,	Rum
	534	
මධම 2 .	සරකො, චසකො, (තීසු)	*A drinking vessel*
පානභූමිය 2	ආපානං, පානමණ්ඩලං,	A place where people drink together
	535	
	යෙත්‍ර භූරි පපයොගතානා	
	යොසිතො කසම් මිරිතා	
	ලිඝානාරෙපි තෙ සෙදාශා	
	තඞමමතතාඝසද වුත්තිගං	

සුද්දවග්ගො

චතුබ්බණ්ණවග්ගො II —4

	ආරඤ්ඤවග්ග	
	536	
වනය 7	අරඤ්ඤං, කානනං, දායො ගහනං, විපිනං, වනං,	A forest or grove
මහ වනය 2 . .	අටවි f (ත්ව] මහාරඤ්ඤං, (තු) [1] රඤ්ඤානි f (ත්වයං) තථෙව)	A large forest
	537	
ආරාමය 2 . . .	(නගරා නාති දූරස්මිං සන්තොති සොහි රොපිතො තරුසණ්ඩො ස) ආරාමො (තථො) [2] පවන, [3] (මුච්චතෙ)	A garden
	538	
උයන 1	(සබ්බ සාධාරණ රඤ්ඤං රඤ්ඤො) [4] මුය්‍යාන, [5] (මුච්චතෙ)	A royal garden
පමද වනය 1 .	(සෙවියං තදෙව [6]) පමද-වන, [7] (මන්තො පුරෙවිතං)	A royal Pleasure Ground
	539	
පුරුපෙළ 5	පන්ති f වීථ්‍යා [8] f වලි f (ස්) සෙණි f	A row or range
වන රේඛාව 2 .	පාළි f] ලෙඛා f (තු) රාජි f (ච)	A tract of forest.
වෘක්ෂය 10 . . .	පාදපො විටපී රුක්ඛො අගො සාලො මහීරුහො	A tree
	540	
	දුමො තරු කුජො සාඛි	
කුඩා වෘක්ෂය .	ගච්ඡො (තු ඛුද්දපාදපො)	A small tree
වනස්පතිවෘක්ෂය1	(ඵලන්ති යෙ විනා පුප්ඵං තෙ වුච්චන්ති) වනප්පති	A tree producing fruits without blossom.
	541	
ඔසධි වෘක්ෂය 1 .	(ඵලපාකා වසානා යෙ මරන්තො) [9] සධි f (සා තථෙව)	An annual plant.
ඵලනොහත්නා වෘක්ෂාදිය 2 . .	(සිය) වඤ්ඣො f [10] ඵලො f වාථ)	A barren tree.
ඵලැති වෘක්ෂාදිය3	ඵලිනො. f, ඵලවා f, ඵලි f,	A tree bearing fruit.
	542	
පිපුණු මල් ඇති වෘක්ෂාදිය 4 . .	සම්පුල්ලිතො f, (තු) විකසිතො f, ඵුල්ලො f, විකසිතො f, (සිය)	A tree in full blossom.
ගස් අග්‍රය 2 . .	සිඛර [11] ග්ගං, සිඛර, (සියයි)	The top of a tree
සාඛාව 3 . . .	සාඛා f (තු නම්භා) ලතා f	A branch.
	543	
පත්‍රය 6	දලං, පලාසං, ඡදනං, පණ්ණං, පත්තං, ඡදෙ (තථා)	A leaf.
ලා පත්‍රය 2 . .	පල්ලවො, (වා) කිසලයං,	A sprout or shoot
අංකුරය 1 .	(තරුප්පභෙදො තු) අංකුර	A germ

	544	
මුකුළු කැකුළු 2 .	මකුළං, (වා) කුඩ්මලො.	An opening bud.
අළුත් කැකුළු 2	ඛාරකො (පු ච) ජාලකං,	A bud or germ
නොදත් මුකුළු කැකුළු 2	කලිකා f කොරකො, (තීසු)	An unblown flower
නැට්ට 1. . . .	වණ්ටං, (පුප්ඵාදිබන්ධනං)	The stalk
	545	
මල 3 . . .	පසවො කුසුමං, පුප්ඵං,	A flower
මල් පරේණු 1 . .	පරාගො. (පුප්ඵජො රජො)	Its dust or farina
මල් රසය 2 . .	මකරන්දො මධු, මතං)	Its nectar or honey
මල් කැන 2 . .	ථබකො (පුච) ගොච්ඡකො.	A cluster of blossom
	546	
නොපැසුනුගෙඩි 1	(ඵලමාමෙව) සලාටු (නොනා)	Moist fruit
පැසුනු ගෙඩි 1*	ඵලං. (තු පක්ක මුච්චතෙ)	Ripe fruit
	(චම්පකාදි තු කුසුම-	
	ඵලකාමිං නපුංසකෙ .	
	547	
	මල්ලිකාදි තු කුසුමෙ	
	සලිඞ්ගා විකතො ඵලෙ)	
දඹ 3	ජම්බු f (ද්වි) ජාම්බවං, ජම්බු,	Fruit of the eugenia
වෙතළුත් 2 . . .	විටපො, විටපී f (ද්වයං)	The branch and its shoot
	548	
කඳ 1	(මූල මාරබ්භ සාඛතො)	The trunk
	ඛන්ධො (භාගො තරුස්සථ)	
රුක් සිදුර 1	කොටරො, (නිසිසං රුක්ඛෙ)	The hollow of a tree
කාෂ්ඨය 2 . .	ඵග්ගු] කට්ඨං, (පු) දරු, (ච)	The wood
	549	
මුල 3	මූලො, බුන්දං, (ච) පාදො (ච)	The root
කඳු 2	ඛාණු (ද්වයො) [illegible]	The trunk of a lopped tree
ඇල 2 . . .	කරනාලං, (පු) [illegible] (ච)	[illegible]
[illegible] 2. .	[illegible] (ද්වි)	The top of a tree
	550	
[illegible] 2 .	[illegible] f [illegible] f (නාරි)	[illegible]
වැල 2 . .	වල්ලී f (ස හාමිනා) ලතා f	a creeper [illegible]
පඳුර 2 .	[illegible] (පු) [illegible]	a shrub
[illegible]	(ලතා) [illegible] f [illegible]	a [illegible] creeper
	551	
[illegible] 2	[illegible] f [illegible]	Holy fig tree
[illegible] 2	[illegible] (පු) [illegible]	[illegible]
[illegible] 2 . .	[illegible] (ච) [illegible] (ච)	[illegible]
[illegible] 2	[illegible]	[illegible]

* [illegible]

	552	
කොබොලිල3	කොවිළාරෙ යුගපත්තො	Mountain ebony
ඇසළ6	උද්දාලො] වාතඝාතකො	Cassia fistula
	රාජරුක්ඛො කතමාලී	
	[1]න්දීවරො ව්‍යාධිඝාතකො	
	553	
දෙහි 2	දන්තසඨො (ච) ජම්භීරො	A lemon or citron
එණුවරණ2	වරණො (තු) කාරෙරි (ච)	Tap a
එරබදු2	කිංසුකො පාළිභද්දො (ථ)	Coral tree
හොමුවනු2	වඤ්ජුලො (තුච) වේතසො	The rattan
	554	
ඇඹැරැල්ල2	අම්බාටකො පීතනකො	Spondias
මීගස් 2	මධුකො (තු) මධුද්දුමො.	Bass a
පලු2	(අථො) ගුළඵලො පීලු	Pilu
මුරුංගා2	සොභඤ්ජනො (ච) සිග්ගු (ච)	Murunga
	555	
රුක්අත්තන2	සත්තපණ්ණි ඡත්තපණ්ණො	Ech tes scholaris
කෝඹු2	තිනිසො (තුච) [2]තිමුත්තකො	Tinis
කැල 2	කිංසුකො (තු) පලාසො (ථ)	Butea frondosa
පෙණෙල2	අරිට්ඨො ඵෙණිලො (සමෙ)	Soap berry
	556	
බෙලි 3	මාලූර බෙලුවා බිල්ලො	Marmelos
දෙඹ 2	පුන්නාගො (තුච) කෙසරෙ	Punnag [sort]
ලොත්2	ගාලවො (තුච) ලොද්දො (ථ)	Lodh (the pale
පියල් 2	පියාලො සන්නකද්දු (ච)	The tree Buchanania latifolia
	557	
රුකාහණ2	ලිකොචකො (තථා) [3]ංකොලො	Alang um
ගුගුල්2	(අථ) ගුග්ගුළු කොසිකො	Bdellium
අඹ 2	අම්බො චූතො [සහකා (ඓචෙසො)	Mango
පීඅඹ 2	සහකාරෙ (සුගන්ධිචා)	A very fragrant sort of mango
	558	
ඇටඹ 2	පුඩරිකො (ච) සෙතම්බො	A small species (of mango
ලෝලු2	සෙලූ (තු) බහුවාරකො	The tree cordia Myxa
ඇස්දෙමට 2	සෙපණ්ණි f කාසමරී f (චාථ)	Gmel na arborea
ඩෙබරගස 2	කොලී f (ච) බදරී f (ත්‍රිසං)	Jujube
	559	
ඩෙබර ඵල 2	කොලං , (මාතිත්‍රි) බදරෙ	Its fruit
පුලිල 2	පිලක්ඛො පිප්ඵලී f (ත්‍රිසං)	Wave leaved fig tree
පළොල් 2	පාටලී f කණ්හවණ්ටා f (ච)	Trumpet flower
කටුකිහිරි 2	කාද්දකණ්ටො විකංකතො	Flacourt a sapida

	560	
තිඹිරි 4	තින්දුකො කාලක්ඛන්ධො (ම) තිම්බරූසක තිම්බරු	Diospyros Embryopteris
නාරන් 2	එරාවතො (තු) නාරංගො	Orange
කවුඩු තිඹිරි 2	කුලකො කාකතින්දුකො	Diospyros tomentosa
	561	
කොලොම් 3	කදම්බො පියකො නීපො	Nauclea orientalis
බඩුළු 2	භල්ලී f භල්ලාතකො f, (තිසු)	Marking nut plant
පිචුල 2	ඣාවුකො පිචුලො (වාථ)	Tamarix
මදට 2	තිලකො ඛුරකො (භවෙ)	Tila
	562	
සියඹලා 2	චිඤ්චා f (ච) තින්තිණී f (වාථ)	Tamarind
තෙලසටු 2	ගද්දභණ්ඩො කපීතනො	Parsipal
සල් 3	සාලො [1]සජ්ජකණ්ණසජ්ජො (ථ)	Shorea robusta.
කුඹුක් 2	අජ්ජුනො කකුධො (භවෙ)	Terminalia arjuna
	563	
මිඳෙල්ල 3	නිචුලො මුචලින්දො (ච)	Barringtonia acutangula
පියා ගස් 3	නීපො] (ථ) පියකො (කථා)	A sal.
	අසනො පීතසාලො (ථ)	
වල් පලොල් 2	ගොලීසො * ඣාටලො (භවෙ)	Bignonia suaveolens
	564	(fol a
කිරි පළු 2	ඛීරිකා f රාජායතනං,	Buchanania lati
කාසට 2	කුම්භී f කුමුදිකා f (භවෙ)	Cayaphal
පුවක් 2	තූලො (තු) කමුකො † (වාථ)	Morus indica
රත්ලොත් 2	පට්ටි f ලාඛාපසාදනො	Red lodh
	565	
වැලඟුන 2	ඉඞ්ගුදී f තාපසතරු	Ingua
රුක්භුරුද 2	භුජපත්තො (තු) ආභුජී f	Bhojpatr
ඉඹුල් 2	පිච්ඡිලා f සිම්බලී f (විසු)	Silk cotton
කොල ඉඹුල් 2	රොචනො කූටසිම්බලී f	A sort of cotton
	566	
කටුකරඳ 2	පකිරියො පූතිකො (ථ)	Gray bonduc.
වල්එරබදු 2	රොහී රොහිතකො (භවෙ)	Roh
එරඬු 2	එරණ්ඩො (තුච) ආමණ්ඩො	Palma christ
සැමි ගස් 2	(අථ) සත්තුඵලා f සමී f	Sami
	567	
කරඳ 2	නත්තමාලො කරඤ්ජො (ථ)	Carang
කිහිරි 2	ඛදිරො දන්තධාවනො	Khayar
සෙල කිහිරි 2	සොම්වක්කො (තු) කදරො	A white sort
කුකුරුමුවන්	සෙලු (තු) මදනො (භවෙ)	Vanguera spinosa

* "ගොලීඩ" කියාද පාඨයි † "ඇසටුනත් වැනි ගස් විශේෂය" යනු සන්නයි

	568	
ඉඳුසල්3	(අථාපි) ඉන්‍දසාලො (ච)	Boswellia thurifera.
	සල්ලකී f ඛාරකො (සියා)	
දේවදුරු 2	දෙවදාරු භද්දදාරු	The deodar pine
සපු 2	චම්පෙය්‍යො (තුච) චම්පකො	The champac
	569	
කොස්2	පනසො කණ්ටකී ඵලො	Breadfruit tree
අරළු 2	අභයා f (තු) හරීතකී f	Yellow myroba lam (lam
බුළු 2	අක්ඛො f, විභීටකො f, (තිසු)	Beleric myroba
නෙල්ලි 2 .	අමතා f [1]මලකී f, (තිසු)	Emblic myrobalam
	570	
දෙල් 2	ලබුජො, ලිකුචො (වාථ)	Artocarpus Lakoocha
කිණිහිරිය 2	කණිකාරො දුමුප්පලො	Caniyar (gosa
කොහොඹ 3	නිම්බො අරිට්ඨො පුචිමන්දො	The nimb mar-
දෙළුම් 2	කරකො (තුච) දාලිමො	The pomegranate
	571	
සරල හෙවත් හොර2	සරලො පූතිකට්ඨං, (ච)	Saral
ඇට්ටේරිය*2	කපිලා f (තුච) සිංසපා f	Siso
පුවඟු 3	සාමා f පියඞ්ගු f කඞ්ගු f (පි)	Priyangu
මහරි 2	සිරීසො (තුච) භණ්ඩිලො	Siris
	572	
තොටිල 2	සොනකො දීඝවණ්ටො (ච)	Bignonia indica.
මුහුණමල් 2	වකුලො (තුච) කෙසරො	Mimusops elengi
කොටදිඹුලා 2	කාකොදුම්බරිකා f ඵෙග්ගු f	Opposite leaved fig tree
නාගස් 2	නාගො (තු) නාගමාලිකා f	The ironwood tree
	573	
හොපළු 2	අසොකො වඤ්ජුලො (වාථ)	Jonesia Asoka.
තිට්ත 2	තක්කාරී f වෙජයන්තිකා f	Jayanti
තමළ හෝකසට2	තාපිඡො (ච) තමාලො (ථ)	Tamal
කෙළිඳ 2	කුටජො ගිරිමල්ලිකා f	Coraiya
	574	
කෙළිඳසාල් 1	ඉන්‍දයවො (ඵලෙ තස්සා)	Its seed.
සිහින් මිදි 2	*ගණිමන්ථො කණිකා f (හෙච)	Premna spinosa
නික 2	නිගුණ්ඩි f (ද්වි) සින්දුවාරෙ	Vitex nigunda.
බෝලිඳ 2	තිණසූලං, (තු) මල්ලිකා	Arabian jasmine
	575	
කළුහිල් සෙඵාලිකා 2	සෙඵාලිකා f නීලිකා f (ථ)	Nebari
වැලිඳ 2	අප්ඵොටා f වනමල්ලිකා f	A wild variety of Arabian jasmine
බඳුවද[1]	බන්ධුකො ජය සුමනං,	Pentapetes phœnicea
	භණ්ඩිකො බන්ධුජීවකො	

* සත්තකෙසු "වජ අග්ගන්ධ" කියාය.

	576	
දැසමන් 5 . . .	සුමනා f ජාතිසුමනා f මාලතී f ජාති f වස්සිකී f	Great-flowered jasmine
සීනිඳු 2 . . .	යූථිකා f මාගධී f (මතා)	Auriculatum jasmine
සත්පෙතිදැසමන්	සත්තලා f නවමාලිකා f	Double jasmine
	577	
යොහොඹු2 . .	වාසන්තී f (සි) අතිමුත්තකො.	Gatnera racemosa
කණෙරු2. . .	කරවීරො. ¹හයමාරකො.	Nerium odorum
ලප්නාරන් 2 . .	මාතුලුඞ්ගො. බීජපූරො	Citron
අත්තන 2 . . .	උම්මත්තො. (තුම) මාතුලො.	Thorn apple
	578	
කරඹ2 . . .	කරමන්දො සුසෙනො. (ච)	Carissa carondas
කොඳ2. . . .	කුන්දං, (තු) මාඝ්‍යං, ² (මුච්චතෙ)	The many-flowered jasmine
දේවදාලිය 2 .	දෙවතාසො (තු) ජීමූතො	Deotar
කෝමාරිකා 2 .	(ථා) ³මිලාතො. මහාසහා.f	Aloe perfoliata
	579	
කටුකරඬු 4 . .	(අථො) සෙරෙය්‍යකො. දසී f කිංකිරාතො. කුරණ්ඩකො.	Jinti
හෙළ අඳු1. .	අජ්ජුකො * (සිතපණ්ණාසෙ)	White parnas.
මුරුවා 2 . .	සමීරණො ඵණිජ්ජකො. †	Maruа.
	580	
වද2	ජපා f (තු) ‡ ජවපුප්ඵකං,	China rose
කිලිල2 . . .	කරීරො සකාකචො [හවෙ)	Capparis aphylla
පිලිල2. . . .	රුක්ඛාදනී f (ච) වන්දකා f	A parasite plant
රත්නිවුල් 2 . .	චිත්තකො (තු) ⁴අග්ගිසඤ්ඤිතො	Lead wort
	581	
වරා 2	අක්කො විකීරණො (තුසමිං)	Swallow wort
හෙලවරා1. .	(තු) ⁵ලක්කො (සෙතපුප්ඵකො)	The white sort.
සිඳි 2	පූතිලතා f ගලොචී f (ච)	Guncha
මොර 2. . . .	මුබ්බා f ද්වි මධුරසා f (පච්ඡා)	Aletris
	582	
කසඹිලියා 2 . .	කපිකච්ඡු දුඵස්සො. (ථ)	Jawâsa
වැල්මදට2 .	මංජිට්ඨා f විකසා f (භවෙ)	Bengal madder.
දියමිත්ත 2. . .	අම්බට්ඨා f (ච තථා) පාඨා f	Acmdhi
කුඩරුණ2. .	කටුකා f කටුකරෝහිණී f	Cauki
	583	
කැලෑබෝ 2 . . .	අපාමග්ගො. සෙඛරිකො.	Achyranthes aspera.
වගපුල් 2 . . .	පිප්ඵලී f මාගධී f (මතා)	Long pepper
ගොකටු2 . . .	ගොකණ්ටකො (ච) සිංඝාටකො.	Gochura
ඇත් වගපුල් 2 .	කොලවල්ලී f ⁶ඉභපිප්ඵලී f	A sort of long pepper

* "අජ්ජකො" පත්ථයති. † "ඵණිජ්ජක" අපිරණොති.
‡ "ජයසුමනා" කියාත් පාඨයි. § "මුබ්බා" යනු පත්තයි.

	584	
වදකහා 2 . .	ගොලොමී f (තු) වචා f (මාථ)	Orris root.
*කටරෙළු 2 . .	ගිරිකණ්ණ [1] f පරාජිතා f	Clitoria.
පුස්වැනන 2 . .	සීහපුච්ඡී f පඤ්හි පණ්ණී f	Hemionitis cordifolia
අස්වැන්න 2 . .	සාලපණ්ණී f (තුව) [2] ථිරා	Hedysarum Gangeticum
	585	
කටුවැල්බටු 2 . .	නිදිද්ධිකා f (තු) බ්‍යග්ඝී f (ම)	Sort of prickly nightshade
බෙරු ගස 2 . .	(අථ) නීලී (ච) නීලිනී f	Indigo
හුතිද 2 . . .	ජිඤ්ජුකො † (වෙච) ගුඤ්ජා f (ථ)	Abrus precatorius
සාතාවාරි 2. . .	සතමූලී f සතාවරී f	Asparagus racemosus
	586	
ඉවද 2	මහොසධං, (ඛව) [3] තිවිසා f	Atis
බෝදිඇට ගස් 2	බාකුචී f සොමවල්ලිකා f	Somraj
වනුවැල් 2 . .	දබ්බි f දාරුහලිද්දා f (ථ)	Yellow sanders
වලහසාල් 2 .	විළඞ්ගං, චිත්‍රතණ්ඩුලා f	Babreng
	587	
උක් 2 . . .	නුහී f (වෙච) මහානාමො	Euphorbia
මිදිවැල් ‡ 2 .	මුද්දිකා f (තු) මධුරසා f	A grape vine
වැල්මී 3. . .	(අථාපි) මධුකං, යට්ඨි-	Liquorice
	-මධුකා f මධුලට්ඨිකා f	
	588	
වම්බටු 2 . .	වාතිඞ්ගණො (ච) භණ්ඩාකී f	Egg plant
හෙළ බටු 2 .	වාතනාකී f බහතී f (පථ)	The white sort
කැලිය 2 . .	නාගබලා f (වෙච) ඣඣා f	Gorakha
ලියනගලා 2 .	ලාඞ්ගලී f (තුව) සාරදී f	Glorius superba
	589	
කෙසෙල් 3 . .	රම්භා f (ච) කදලී f මොචො	A banana
කපු 2 . . .	කප්පාසී f බදරා f (භවෙ)	Cotton
බුලත්වැල 2 . .	නාගලතා f (තු) තාම්බූලී f	Betel
මලසිනන 2. . .	අග්ගිජාලා f (තු) ධාතකී f	Lythrum fruticosum
	590	[of teori
සුදුත්‍රසතාවාළු 2 .	තිවුතා f තිපුටා f (මාථ)	The white sort
කළුත්‍රසතාවාළු § 2	සාමා f කාළා f (ච කථ්‍යතෙ)	The black sort of
ඔසඩිය 2 ‖ . .	(අථො) සිහී f (ච) උසභො	Rishiba (teori
හරේණු 2 . .	රෙණුකො ¶ කපිලා f (භවෙ)	Renuca
	591	
හිරිවේරිය 2 . .	හිරිවෙරං, (ච) වාලං, (ච)	Bala (nadelpha
කොම්වැල 2 . .	රත්තඵලා f (තු) බිම්බිකා f	Momordica mo-
ගල්මල 2 . .	සෙලෙය්‍යං, [4] ම සම්භපුප්ඵං (ච)	Benzoin (mous
එන්සාල් 2	එලා f (තු) බහුලා f (භවෙ)	Large carda-

* ගිරිනිල් ගසය යනු සත්තාගි

§ සාථ කෑම්මෙම්රිය යනු සත්

† ජිඤ්ජුකා f සත්

‖ ඌ.ඇටළය යනු සත්.

‡ මිදගසය යනු සත්.

¶ රෙණුකා f සත්

	592	
උපුල්කොල 2.	කුට්ඨං, (ච) ව්‍යාධි (කම්පිතො)·	Costus speciosus
දසපුර 2	වානෙය්‍යං, (තු) කුටන්නටං,	Cyperus rotundus
ඵලපාකාන්තලතා	ඔසධී f (ජාතිමත්තාමෙසා)	A deciduous plant
පසින් පිටත් බෙහෙත් ද්‍රව්‍ය	–[1] සධං, (ස ඔබ ම ජා කි යං)	*A drug*
	593	
මූලාදී දශය 1	(මූලං පත්තං කළීරග්ගං කණ්ඩං මිඤ්ජා ඵලං තථා තචො පුප්ඵං ච ඡත්තකං) සාකං, (දසවිධං මතං)	The ten sorts of *esculent roots*, leaves &c
	594	
තුවර 2	පපුන්නාටො ඵළගලො	Cassia tora
සුළු තුර 2.	තණ්ඩුලෙය්‍යො.[2] අප්පමාරිසො.	Amaranthus polygamus
දිවිපසුරු 2.	ජීවන්ති f ජීවනී f (චාථ)	Jivant
ජීවක 2.	මධුරකො (ච) ජීවකො	Jivaca
	595	
හෙළලූනු 2.	මහාකන්දො (ච) ලසුණං,	Garlic
රතුලූනු 2.	පලණ්ඩු (තු) සුකන්දකො	Onion
දුම්මැල්ල 2.	පටොලො. තිත්තකො (චාථ)	Trichosanthes
කීකිරිඳිය 2.	භිංගරාජො. (ච) මාක්කවො.	Bringarva
	596	
සුළුපිරුද 2.	පුනන්නවා f සොථඝාතී f	Hog weed
කිඹුල්වැන්න 2	විතුන්නං, සුනිසණ්ණකං,	Marsilea dentata
කරවිල 2	කාරවෙල්ලො (තු) සුසවී f	Memordica charantia
ලබු 3	තුම්බී f[3] ලාබු f (ච) ලාබු f (සා)	A long gourd
	597	
කැකිරි 2	එළාලුකං, (ච) කක්කාරී f	A sort of cucumber
කොමඩු 2.	කුම්භණ්ඩො (තුච) වල්ලිභො	Water melon
තියඹරා	ඉන්ද්‍රවාරුණී f විසාලා f	Coloquintida
මහකුර 2	වත්ථුලං, වත්ථුලෙය්‍යකො	Chenopodium Album
	598	
මුලපලා 2.	මූලකො, (තිතීයං) චුච්චු f	A radish
තම්පලා 1.	තම්බකො (ච)	Globe amaranthus
විලපලා 1.	කලම්බකො	A kind of potherb
රැවර 1	සාකභෙද) කාසමද්දො	Cassia esculenta
ලිහිලකොල 1.	කඨඤ්ජරී f	*A name of a plant*
ගඟුළු 1.	එසගමා [4] (දසො)	A species of potherb

* මේ වර්ගයෙහි බොහෝ නාමයන් සත්ත අමරකොෂාදීයෙහි විසින් පෙනේ

	599	
හීතණ 2	සද්දලො (සෙත) දුබ්බා f (තු)	Bent grass
සුදු හීතණ 1	ගොලොමී f (සා සිතා භවෙ)	Bent grass with white flowers
වම්මුතු 2	ගුන්ද f (ච) භද්දමුත්තා, (ච)	A sort of fragrant grass
උක් 4	රසාලො (තු) උච්ඡු [වෙට (තු)	Sugar cane
	600	
හුණ 4	තචසාරො වෙළු වංසො	A bamboo
පුරුක 3	පබ්බං, (තු) ඵලු, ගණ්ඨි (සො)	A knot or joint
වෙනිත් නද ඉණ	කීචකා (තෙ සියුං වෙළූ	Bamboos rattling because of whistling
	යෙ නදන්තානිලොද්ධුතා	
	601	
කුලල් බට 2	නළො (ච) ධමනො [පොට-	A reed
වැළුක් 2	ගලො (තු) කාස [1](මිත්ථියං)	Cus
හිඟි බට 2	තෙජනො (තු) සරො, මූලං	Reed stem, arrow
බබුස් තණ මුල් 1	න)[1] සීරං, (වීරණස්ස තු)	Andropogon muricatus
	602	
කුස තණ 3	කුසො බරිහිසං, දබ්භො	Sacrificial grass
ගඳපැන්තණ තණ 2	ගන්ධතිණං, (තු) භූතිණං,	Andropogon
තණ විශේෂයක් 2	සාමො (තු) සවකො (චාථ)	Meadow grass
පුවක් 2	පූගො (තු) කමුකො (භවෙ)	Areca fanfel
	603	
තල් 2	තාලො විභෙදිකා f (චාථ)	Palmyra
ඉඳි 2	ඛජ්ජුරී f සින්දී f (වුච්චති)	Date tree
	604	
හිතුල් 1	හින්තාල (තාල ඛජ්ජූරී)	Marshy date tree
පොල් 1	නාළිකෙරො (තදෙව ච)	Cocoanut
කල 1	තාළී f (ච)	Corypha
වැටකෙයියා 1	කෙතකී f (තාරි)	Pandanus
	(ළෙතා ච තිණ පාදපා)	
	අරඤ්ඤවග්ගො	
	605	
පර්වත 9	පබ්බතො ගිරි සෙලො [4] අද්දි	A mountain
	නගා [5] චල සිලුච්චයා	
පාෂාණය 5	සිඛරී භූධරො] (ථ) [6] නග	A stone or rock
	පාසාණ [7] ස්මා [8] උපලො සිලා f	
	606	
පර්වත විශේෂ 7	සිනෙරු (ච) මෙරු ...	Different mountains
	... (නගා)	
	... (ද්‍ර)	
උදය පර්වත 2	... [10] ...	The eastern (mountain)
අස්තපර්වත 3	... [11] ... [12] ...	The western mountain
හිමාල පර්වත 1	හිමවා (තු) හිමාලයො	Himalaya mountains (Same)

	607	
හිමාලයකූටයෝ 5	ගන්ධමාදන කෙලාස චිත්තකූට සුදස්සනා කාලකූටො (තිකූටා'සො)	The peaks of the Himalaya range
පර්වතයෙහි සම ප්‍රදේශය	පදෙසො (තු) සානු f (මෙඛලිනං)	Table land
	608	
කූට 3	කූටො, (වා) සිඛරං, සිඛං,	A peak or summit
ප්‍රපාතය 2	පපාතො (තු) තටො (භවෙ)	A precipice
පර්වතපාර්ශ්වය 2	නිතම්බො, කටකො, (නිත්ථි)	The side of a rock
පර්වතයෙන් වැටෙන ජලය 1	නිජ්ඣරො (පසවො'ම්බුනො)	A cascade
	609	
භූමි පර්වතාදි විවර 2	දරී f (ත්ථී) කන්දරො f (ද්වීසු)	An artificial cave
ගල්ලෙන 3	ලෙණං, (තු) ගබ්භරං ගුහා f	A natural cave
ගල් පොකුණ 2	සිලාපොක්ඛරණී f සොණ්ඩී f	A rocky pool
ලතාදීන් වැසුනු ලෙන 2	කුඤ්ජං, නිකුඤ්ජ, [1] (මිත්ථී න)	A bower
	610	
පර්වත මුදුන 1	(උද්ධම) [2] ධිච්චකා f (සෙල-	Top of a mountain
පර්වත සමීප බිම 1	ස්සා සහන්නා භූමිපු) [3] පව්වකා f	Land near a mountain
ප්‍රත්‍යන්ත පර්වතය 2	පාදෙ (තු) [4] පච්චන්තසෙලො (ථ)	Near a mountain
ගෙරිකාදිය 1	ධාතු (ත්වතා ගෙරිකාදිකො)	A fossil or mineral
	සෙලවග්ගො	
	611	
සිංහයා 3	මිගින්දො කෙසරී සීහො	A lion
තරක්ඛාවලසා 2	තරච්ඡො (තු) මිගාදනො	A hyena
ව්‍යාඝ්‍රයා 2	ව්‍යග්ඝො (තු) පුණ්ඩරීකො (ථ)	A tiger
දිවියා 1	සද්දුලො (දීපිනී රිතො)	A leopard
	612	
වලසා 2	අච්ඡො ඉක්කො (ච) [ඉ(සො තු)	A bear
කාල සිංහයා 3	කාලසීහො ඉසො (පජථ)	A sort of lion
රෝහිත මෘගයා 2	රොහිච්චො රොහිතො (වාථ)	A sort of deer
ගෝනා 3	ගොකණ්ණො ගණී කණ්ටකා	An elk
	613	
කඟවේනා 4	ඛග්ග ඛග්ගවිසාණො (තු) පලාසාදෙ (ච) ගඩකො	A rhinoceros or unicorn
ව්‍යාඝ්‍රාදීහු 2	(ව්‍යග්ඝාදිකො) වාලමිගා	A beast of prey
වඳුරා 7	සාපදෙ](ථ) පලවඞ්ගමො	A monkey or ape
	614	
	මක්කටො වානරො සාඛා- මිගො කපි වලීමුඛො පලවඞ්ගො](කණ්හතුණ්ඩො)	A black faced monkey
කළු තුඩ ඇති වඳුරා 1	ගොනඞ්ගුලො (ති සො මතො)	

	615	
සැහැහිලා 5	සිඟාලො ජම්බුකො කොට්ඨු භෙරවො (ම) සිවා, f (ශෘගාල)	A jackal
බළලා 3	බිළාරො බබ්බු මජ්ජාරො	A cat
කොක්හනමා 2	කොකො (පු) වකො (වෘක)	A wolf
	616	
මීමා 2	මහිසො (ම) ලුලායො (ඵ)	A buffalo
ගවරා 2	ගවජො ගවයො (සමා)	The gayal, or bos gavaeus
ඉත්තෑවා 2	සල්ලො (පු) සල්ලකො (ඵාසා	A porcupine
ඉත්තෑ කටු 2	ලොමවිධි) සල්ලං, සලං,	Its quills
	617	
මුවා 5	හරිණො මිග සාරඞ්ගා මගො අජිනයොනි (ම)	A deer or antelope
ඌරා 2	සූකරො (පු) වරාහො (ඵ)	A hog
හාවා 2	පෙලකො (ම) සසො (තචෙ)	A hare
	618	
ඒණිමුවා 2	එණෙය්‍යො එණිමිගො.	A kind of deer
හුණපුළුවා 2	පම්පටකො (පු) පසදකො	A loris
වාත මුවා 2	වාතමිගො (පු) චලනී	A swift antelope
මීයා 3	මූසිකො (සා) [1] බු උන්දුරො	A rat
	619	
මෘග විශේෂ 8	චමරො පසදො (චෙව) කුරඞ්ගො මිගමාතුකා f රුරු රංකු (ම) නීංකො (ම) සරභා [2] (දිමිගනාමරා)	Various sorts of deer
	620	
රත්තභුතථර්ම ප්‍රභව මෘගයා 3	ප්‍රියකො චමූරු කදලී- මිගා [3] (දිවචම්මයොනයො)	A sort of deer of which the hides are used
සියළු සිව්පාවෝ 2	මිගා (පු) පසවො (සීහා- දයො සබ්බ චතුප්පදා)	Beasts in general
	621	
මකුළුවා 4	ලූතා f ලූතිකා f උණ්ණ- නාභි මක්කටකො (සියා)	A spider
ගෝනුස්සා 2	විච්ඡිකො (ඨා) [4] ලි (කලිකො)	A scorpion
හූනා 2	සරබූ f ඝරගොළිකා f [6]	A lizard
	622	
ගොයා 2	ගොධා f කුණ්ඩි † (සක්කටා) [කණ්ණ	An iguana
කන්වැයා 2	ජලුකා f සතපදී f [5] (ඵ)	A centipede
ලේනා 2	කලන්දකො. කාළකා f (ඵ)	A squirrel
මුගටියා 2	නකුලො මුඞ්ගුසො (සාඛ)	A mongoose

* පිනකලූත්වල චේ නාවි දෙකාඃ † " ආධාරමා " ශනකත්

	623	
කටුස්සා 2	කකණ්ටකො (ච) සරටො	A chameleon
පණුවා 4	කීටො (තු) පුළවො කිමි	A worm or insect
බූ පණුවා 2	පාණකො [වා පතඞ්ගො) උච්චා-	A caterpillar
	ලිඞ්ගො ලොමසපාණකො	
	624	
පක්ෂියා 15	විහඞ්ගො විහගො පක්ඛි	A bird in general
	විහඞ්ගම ඛගා [1] අණ්ඩජා	
	සකුණො, (ච) සකුන්තො (ච)	
	පතඞ්ගො සකුණි දිජො	
	625	
	වඞ්කඞ්ගො පත්තයානො (ච)	
	පත්තරථො නීළජො (භවෙ)	
පක්ෂි විශේෂ 11	(තථෙවද *වට්ටකා f ජීව-	Various birds
	ඤ්ජීවො චකොර තිත්තිරා	
	626	
	සාලිකා f කරවීකො (ච)	
	රවිහංසො කුක්කුත්ථකො	
	කාරණ්ඩවො (ච) පිලවො	
	පොක්ඛරසාතකා [2] (දයො)	
	627	
පක්ෂි පත්‍රය 7	පතත්තං, පෙඛුණං, පත්තං,	A wing
	පක්ඛො පිඤ්ඡං ඡදො ගරු	
පක්ෂිබිජුවටය 1	අණ්ඩං (තු පක්ඛි බීජෙ ථ)	An egg
කැදැල්ල 2	නීළො , (නිත්) කුලාවකං,	A nest
	628	
ගුරුළුමව 1	(සුපණ්ණමාතා) විනතා f	The mother of garudas
ස්ත්‍රීපුම් සඟමය 1	මිථුනං, (ථී පුම් වයං)	Copulation
යුගල 6	යුගං, (තු) යුගලං, ද්වන්දං,	A pair
	යමකං, ය ම ලං, ය මං,	
	629	
සමූහය 29	සමූහො ගණ සංඝාතා	A multitude
	සමුදායො (ච) සඤ්චයො	
	සන්දොහො නිවහො ඔඝො	
	විසරො නිකරො චයො	

* මෙහි වට්ටකා, වට්ටෝර්ය ජීවඤ්ජීව දැයි ණපවාදීයෙයි මයුර ප්‍රමාණවූ ජීවඤ් ජීවකනම් පක්ෂිහුග චකො ර ඇටිකුකාලෝය තිත්තිර තිත් වුවෝය සාලිකා සැළලිහිණිය කරවීකා කුරුවීකනම්ල්ලෝය රවිහංසො ඇල්ලෝය කුක්කුත්ථකා සිහිබිල්ලෝය කාරණ්ඩවො කාරවිය පිලවො දියකාවුල්ලය පොක්ඛරසාතකා සැළ රෙහෙරුය යනමොවුන් පක්ෂි විශෙෂයෝයි

	630	
	කායො, ඛන්ධො සමුදයො.	
	ඝටා f සමිති f සංහති f	
	රාසි පුඤ්ජො සමවායො	
	පූගො ජාතං, කදම්බක,	
	631	
	බ්‍යූහො විතාන ගුම්බා (ච)	
	කලාපො ජාල, මණ්ඩලං,	
සමානයන්ගේ සමූහය 1	(සමානානං ගණො) වග්ගො	A multitude of similar things
ප්‍රාණීන්ගේ සමූහය	සංඝො සත්ථො (තු ජන්තුනං)	A multitude of animals
	632	
සමාන ජාති ඇත්තන්ගේ සමූහය 1	(සජාතිකානංතු) කුලං,	Of homogeneous animals
සමානාචාර ඇත්තවුන්ගේ සමූහය	නිකායො (තු සධම්මිනං)	Of persons practising like duties
සමානජාතිවූ තිරිසනුන්ගේ සමූහය 1	යූථො, (නිත්ථි සජාතීය- තිරච්ඡානාන මුච්චතෙ)	Of birds and beasts
	633	
ගුරුළා 4 . .	සුපණ්ණො වෙනතෙය්‍යො (ච)	A garuda
	ගරුළො විහගාධිපො	
කොවුල් පක්ෂියා 5	පරපුට්ඨො පරභතො	The Indian cuckoo
	කුණාලො කොකිලො පිකො	
	634	
මොණරා 8	මොරො මයූරො බරිහී	A peacock
	නීලගීව සිඛණ්ඩි නො	
	කලාපි (ච) සිඛී කෙකී	
මොණරකුඩුම්බිය 2	චූළා f (තුච) සිඛා f (භවෙ)	Its crest
	635	
මොණරපිල 4	සිඛණ්ඩො බරිහං, (චෙව) කලාපො පිඤ්ඡ, [1] (මුච්චතෙ)	Its tail
ඇස්පිල 2	චන්දකො මෙචකො (භවෙ)	The eyes in its tail
බඹරා 7	ඡප්පදො (ච) මධුබ්බතො	A bee
	636	
	මධුලිහො මධුකරො	
	මධුපො භමරො, අලි	
පරෙවියා 4	පාරාපතො කපොතො (ච) කපොතො (ච) පාරෙවතො	A pigeon or dove

	637	
ගිජුලිහිණියා 2	ගිජ්ඣො ගද්ධො (ථ) [කුලලො	A vulture
උකුස්සා 3	සෙනො වඩ්ඪකිසකුණො (පුංථ)	A hawk
උකුසු විශේෂයක් 1	(පලණ්ඩු) සකුන්තී f (ති)	A kind of hawk
පක්ෂි විශේෂයක් 2	ආටො දබ්බිමුඛද්විජෙ	The name of a bird
	638	
බකමූණා 4	උලූකකාරෙ උලූකො (ම) කොසියො වායසාරි (ච)	An owl
කවුඩා 5	කාකො (ත්වා)[1] රිට්ඨො ධංකො (ච) බලිපුට්ඨො, (ච) වායසො	A crow
	639	
වන කවුඩා 2	කාකොලො වනකාකො (ථ)	A raven
කැටකිරිල්ල 2	ලාපො ලටුකිකා f (පුංථ)	Perdix chinensis
ඇඟස්ට බදු කොබෙ ඇති පක්ෂියා 2	වාරණො හත්ථිලිඞ්ගො (ච) (හත්ථිසොණ්ඩ විහඞ්ගමො)	The Battlingo bird
	640	
කබරුස්සා 3	උක්කුසො කුරරො (සොල- -ඛිපක්ඛිම්හි ච) කුක්කුහො	An osprey
ගිරවා 3	සුවො (තු) කීරො (ච) සුකො	A parrot
කුකුළා 2	තම්බචූළො (ච) කුක්කුටො	A gallinaceous fowl
	641	
වලිකුකුළා 2	වනකුක්කුටො (ච) නිජ්ජීවකො	A wild cock
කොස්වාලිහිණියා 2	(අථ) කොඤ්චා f (ච) කු[illegible] f	A curlew
සක්වාලිහිණියා 2	චක්කවාකො (තු) [illegible]	The ruddy goose
කෑදැත්තා 2	සාරසො (තුච) [illegible]	Coccyzus lucus
	642	
පියාඹලලා 2	කලිංකො පක්ඛි බිළාලො	A flying fox
විල්ලිහිණියා 2	සතපත්තො (තු) සාරසො	The Siberian crane
කොකා 2	බකො (තු) සුක්ඛකාකො (ථ)	A crane
කැකෙට්ටා 2	බලාකා f විසකණ්ඨිකා f	A small crane
	643	
ලෝහාවුවා 2	ලොහපිට්ඨො (තථා) කංකො	A heron
පැටිරිගෝමියෙක් 2	ඛඤ්ජරීටො (තු) [illegible]	A wagtail
ගේකුරුල්ලා 2	කලවිඞ්කො (තු) චාටකො	A sparrow
කිරලා 2	දින්දිභ[illegible] (ත) [illegible] f (තංව)	A blue jay
	644	

	645	
දඩුවෙල්බෑ මැස්සා 2	භිඟා ¹ (දීමක්ඛිකා භෙදා)	A small bee
ඇටමෙල් මැස්සා 2	ඩංසො පිඞ්ගල මක්ඛිකා f	A gadfly
මැස්සන්ගේ බිජුවට	ආසාටිකා f (මක්ඛිකාණ්ඩං)	A fly s egg
පළඟැටියා 2	පටඞ්ගො සලභො (භවෙ)	A grasshopper
	646	
මදුරුවා 2	සූචිමුඛො (ච) මකසො	A gnat
සීරු	චීරී f (තු) ඣල්ලිකා f (ථච)	A cricket
වවුලා 2	ජතුකා f ²ජිනපත්තා f (ථ)	A bat
හංසයා 2	හංසො සෙතච්ඡදො (භවෙ)	A swan
	647	
රාජහංසයා 1.	(තෙ) රාජහංසා (රත්තෙහි පාදතුණ්ඩෙහි හා සි තා)	A white swan with red legs and bill
කිළුටුපා තුඩු ඇති හංසයා 1 }	මල්ලිකා f ³ (ඛ්‍යා) * [ධතරට්ඨා	One with brown legs and bill
කළුපා තුඩු ඇති හංසයා 1 }	(මලිනෙ හ සි තෙ හි ච)	One with black legs and bill
	648	
තිරිසනා 2	තිරච්ඡො (තු) තිරච්ඡානො (ති ර ච්ඡා න ග තො සි යා)	An irrational animal

සීහාදි වග්ගො

අරඤ්ඤාදි වග්ගො II —5

නමො බුද්ධාය

	649	
නාලොව 4	අධොභුවන, පාතාලං, නාගලොකො රසාතලං,	The naga world
සිදුර 9	රන්ධං, (තු) විවරං, ඡිද්දං, කු හ රං, සු සි රං, බිලං,	A hole or cavity
	650	
	සුසි f (ත්ථී) ඡිග්ගලං, සොබ්භං, (සච්ඡිද්දෙ සුසිරං තිසු)	
වළ 2	(පිසනතු) කාසු f ආවාටො.	A hole in the (ground
වාසුකී නාරජ 2	සප්පරාජා (තු) වා සු කි	Vasuki king of the nagas
	651	
අනන්ත නාරජ 2	අනන්තො නාගරාජා (ථ)	The naga king (Anan a
පිඹුරා 2	වාහසො ⁴ජගරො (භවෙ)	A boa
පොළඟා 2	ගොනසො (තු) තිලිච්ඡො (ථ)	A viper
දියබරියා 2	දෙඩ්ඩුභො රජ්ජුලො (භවෙ)	Amph sh r na

* මල්ලිකාඛ්‍යො ඉතිපි පාඨො

	652	
මේරුපාදයෙහි නාගයෝ 2	කම්බලො [1]ස්සතරෙ (මෙරු- පාදෙ නාගා එ)] ධම්මනී	Nagas at the foot of Meru
ගරඬියා 3	සිලුත්තො ඝරසප්පො (එ)	A rat snake
පඩුවිල්ලා 2	නීලසප්පො සිලාභු (ච)	A whip snake
	653	
සර්පයා 19	ආසිවිසො. භුජඞ්ගො [2]හි භුජගො (ච) භුජඞ්ගමො සිරිංසපො ඵණී සප්පො [3]ලගද්දො භොගි පන්නගො	A snake, or serpent
	654	
	ද්විජිව්හො උරගො වාළො දීඝො (ච) දීඝපිට්ඨිකො පාදූදරො විසධරො	
සර්ප සිරුර 1	භොගො (තු ඵණිනො තනු)	A snake s body
	655	
සර්ප දළය 2	ආසී f (ත්ථි) සප්පදාඨා f (එ)	His fang
සර්ප සැවය 2	නිම්මොකො කඤ්චුකො (සමා)	Slough of a snake
විෂය 2	විසං, (ත්වත්ථී) ගරලං,	His venom
විෂ භෙද 2	(තබ්භෙද වා) හලාහලො,	Various sorts of fixed poison
	656	
	කාළකූටො [4](දයො වාථ)	
අහිගුණ්ඩිකයා 2	වාළග්ගාහො [5] හිතුණ්ඩිකො	A snake catcher
නරකය 2	නිරයො දුග්ගති f (ත්ථි ච) (නරකො සො මහාඨධා)	Hell
	657	
(අට මහ නර කයෝ නම්)	සඤ්ජීවො කාළසුත්තො (ච) මහාරෙරුව රෙරුවා පතාපනො අවීචි f (ත්ථී) සංඝාතො තපනො (ඉති)	The eight great hells
	658	
එහි ජලාධාරයෝ 2	(තීයං) වෙතරණී f ලොහ- කුම්භී f (තත්ථ ජලාලයා)	Its rivers
නිරයපාලයා 2	කාරණිකො නිරයපො	Guardians of hell
නිරයෙහි දුක් විඳින්නා 2	නෙරයිකො (තු) නාරකො	One suffering in hell
	659	
සාගරය 7	අණ්ණවො සාගරො සින්ධු සමුද්දො රතනාකරො ජලනිධ්‍යු [6]දධි [(තස්ස	The ocean
කිරිමුහුදදිය	භෙදා) ඛීරණ්ණවා [7](†දයො)	The milky and other seas

* අහිතුණ්ඩිකො කියාද පාඨයි † ආදි ශබ්දයෙන් ලවණාර්ණව, දධ්‍යුදක ඝෘත දධි, ඉක්ෂුරස සෞවීරක සාද්‍රක යන සාගරයෝයි

	667	
රිට 2	අරිත්තං, කෙනි පාතො (ථ)	A rudder [ship
නැව් පදින්නා 2	පොතවාහො නියාමකො	The captain of a
නැව් වෙළෙන්දෝ 1	සංයාත්තිකා (තු නාවාය වානිජ්ජ මා චරන්ති යෙ)	Voyaging merchants
	668	
නැව් අවයව 3	(නාවායඞ්ගා) ලඞ්කාරෙ (ච) වටාකාරෙ පියා [1](ද්වයො)	The parts of a ship
ඔරු	පොතො *පවහණං, (වුත්තං)	A ship s boat
ඔරුව 2	දොණි f (තම්බනී තථා) [2] මමණං,	An oval basin shaped like a boat
	669	
ගැඹුර 3	ගම්භීර නින්න ගම්භීරා	Deep
ගැඹුරටවිපරීතය1	(ථො)[3]ත්තානං (තබ්බිපක්ඛකො)	Shallow
පතුල නොදක්නා ගැඹුර 2	අගාධං (ඞ) [4]තලමපස්සං	Very deep bottomless
මලින ජලය 3	අනච්ඡො කාළුසා [5]විලා	Turbid foul
	670	
නිර්මල ජලය 3	අච්ඡො පසන්නො විමලො (ගම්භීර පපඟු තී තිසු)†	Clean pure
කෙවුලා 5	ධීවරො. මච්ඡිකො මච්ඡ-බන්ධ කෙවට්ට ජාලිකා	A fisherman
	671	
මත්ස්‍යයා 6	මච්ඡො මීනො ජලචරො පුථුලොමො [6]ණ්ඩජො ඣසො	A fish.
මත්ස්‍යවිශේෂයෝ	රොහිතො මග්ගුරො. සිඞ්ගී ‡ බලජො මුඤ්ජ පාවුසා	Various sorts of fish
	672	
	සත වංකො සවංකො (ච) නලමීනො (ච) ගඩකො සුසුකා f සඵරී f (මච්ඡ-ප්පභෙද) මකරො [7] (ද්වයො)	
	673	
මහා මත්ස්‍යයෝ 7	(මහාමච්ඡා) තිමි තිමි-ඞ්ගලො තිමිරපිඞ්ගලො ආනන්දො (ච) තිමින්දො (ච) අජ්ඣාරොහො මහාතිමි	Fish of an enormous size
	674	
පෙතියා 2	පාසාණ මච්ඡො පාඨීනො	A sheat fish
බිලිය 2	[illegible]	[illegible]
කිඹුලා 2	[illegible]	...ise
කැස්බා 3	[illegible]	...to

* උපවහනං යනු සත්තයි † "ගම්භීරපපඟුනිතිසු" යන්නෙන් ගම්භීර ශබ්දයෙහි පටන් විමල යනු දක්වා තිලිඞ්ගවය කියනලදී ‡ සිඟු කියාද පාඨයි

	675	
කකුළුවා 2	කක්කටකො කුළීරො (ච)	A crab
පුඩුවා 2	ජලූකා f (තුච) රත්තපා f	A leech
මැඩියා 3	මණ්ඩූකො දද්දුරො භෙකො	A frog
ගැඩවිල් පණුවා 2	ගණ්ඩුප්පාදො මහීලතා f	An earthworm
	676	
බෙල්ලා 2	(අථ) සිප්පී f (ච) සුත්ති f (ද්වී)	A pearl oyster
සක 2	සංඛො කම්බු, (මනිත්ථියං)	A conch
සක්බෙල්ලා 2	ඛුද්දසංඛො සංඛනඛො	A small shell
රන්වන් බෙල්ලා 2	ජලසුත්ති f (ච) සම්බුකො	A bivalve shell
	677	
දිය සිටින තැන 2	ජලාසයො ජලාධාරො	A lake or pond
ගැඹුරුවූ ජලාසය 1	(ගම්භීරො) රහදො (සච)	A deep lake
ළිඳ 2	උදපානො පානකූපො *	A well
පොකුණ 2	ඛාතං, පොක්ඛරණී f (ත්ථියං)	A large pond
	678	
විල 6	තළාකො (ච) සරො., (නිත්ථී) වාපි f (ච) සරසී f (ත්ථියං) දහො [1]පුක්ඛරො (වාථ)	A tank or lake
කුඩා විල 1	පල්ලලං, (ඛුද්දකො සරො)	A small tank
	679	
(මහවිල් සත නම්)	අනොතත්තො (තථා කණ්ණ- මුණ්ඩො (ච) රථකාරකො ඡද්දන්තො (ච) කුණාලො (ච) (මුත්තා) මන්දාකිණී f (ත්ථියං)	The seven great lakes
	680	
	(තථා) සීහප්පපාතො (හි එතෙ සත්ත මහා සරා)	
ළිඳ සමීපයෙහි ගොන් ආදීන් බොන වළ 2	ආපානමවා (තු) නිපානං, (වා)	A trough near a well
වැස්සෙන් හැරුණු වළ 2	[2]ඛාතං, (තු) දෙවඛාතකං,	A natural pond
	681	
ගංගාව 6	සවන්තී f නින්නගා f සින්ධු f සරිතා f ආපගා f නදී f	A river
ආකාශගංගාව 2	භාගීරථී f (ත) ගඞ්ගා f (ථ)	The Ganges
ගංමෝය2	සම්භෙදො සින්ධුසඞ්ගමො	The mouth of a river
	682	
(පඤ්ච මහා ගංගා නාම)	ගඞ්ගා f [3]චිරවතී f (ච එව) යමුනා f සරභූ f මහී f (ඉමා මහානදී පඤ්ච)	The five great rivers
ගංගාවිශේෂයෝ	චන්දභාගා f සරස්සතී f	Various rivers

* උදපානය, පානය, කූපය යනු සත්නමි

	683	
	නෙරඤ්ජරා f (ච) කාවෙරී f	
පිල්ල හෙවත් සොරොව්ව 2 }	නම්මදා f (දී ච නින්නගා)	[pond
	වාරිමග්ගො පණාලී f (ත්ථී)	An issue from a
ගම්දොර ගවර වළ 3	(පුමෙ) චන්දනිකා f (තුච)	A dirty pool at the entrance of a village
	684	
	ජම්බාලී f ඔලිගල්ලො (ම	
	ගාමවාරම්හි කා සු සං)	
පද්මය 12. . .	සරොරුහං, සතපත්තං,	A lotus
	අරවින්දං, (ච) වා රි ජං,	
	685	
	(අනිත්ථී) පදුමං, පංකෙ-	
	රුහං, නලිනං, පොක්ඛරං,	
	මුලාල පුප්ඵං, කමලං,	
	භිස පුප්ඵං, කුසෙසයං,	
	686	
හෙළ පියුම් 1. .	පුණ්ඩරීකං, (සිතං) [රත්තං)	A white lotus
රත්පියුම් 2. . .	කොකනදං, කොකාසකො	A red lotus
පියුම් කෙසරු 1 .	කිඤ්ජක්ඛො කෙසරො, (නිත්ථි)	A filament
පියුම් දණ්ඩ 2. .	දණ්ඩො (තු) නාල, (මුච්චතෙ)	The stalk
	687	
නෙළුඹල 1 . .	භිසං,	Its edible root
නෙළුඹු දළි 1.	මුළාලො ,(නිත්ථි ච)	Its pericarp.
පියුම් කොමිය 2 .	බීජකොසො (තු) කණ්ණිකා f	
පද්මාදීන්ගේ සමූහය	(ප දු මා දි ස මූ හෙ තු භවෙ) සණ්ඩ, [1](මනිත්ථියං)	An assemblage of lotus and other flowers
	688	
උපුල් 2 . . .	උප්පලං, කුවලයං, (ච)	Any water-lily
නිලුපුල් 1 .	(නීලං තම්) [2]ඉන්දීවරං, (සියා)	The blue lotus
හෙළ උපුල් 1. .	(සෙතෙ තු) කුමුදං, (මස්ස	The esculent white sort
එම අල 1 . . .	කන්දො) සාලූක, [3](මුච්චතෙ)	Its root
	689	
හෙල්මැලි 3 . .	සොගන්ධිකං, කල්ලහාරං, දකසීතලිකං, (පුපං)	A white water-lily
සෙවෙල 2 . .	සෙවාලො නීලිකා f (වාථ)	Vallisneria
පියුම් විල 2 .	භිසිනී f [4]මුළිනී f (භවෙ)	A lotus pond
	690	
සෙවෙල්විශේෂ 3	(සෙවාලා) තිලබීජං, (ච) සංඛො (ච) පණකා. [5](දයො)	Various sorts of valisneria

පාතාලවග්ගො II —6

භූකණ්ඩො දුතියො II.

නමො බුද්ධාය

විසෙස්‍යාධීන වග්ග

	691 (විසෙස්‍යාධීනසංකිණ්ණා) නෙකත්ථෙ’බ්‍යයෙහි ච සාඞ්ගොපාඞ්ගෙහි කථ්‍යන්තෙ කණ්ඩෙ වග්ගා ඉහ කමා	
	692 ගුණද්‍රබ්‍ය ක්‍රියා සද්දා සියුං සබ්බෙ විසෙසනා විසෙස්‍යාධීන භාවෙන විසෙස්‍යසම ලිඞ්ගිනො)	
සිත්කලු (දෙය) 18	693 සොභනං රුචිරං සාධු මනුඤ්ඤං චාරු සුන්දරං වග්ගු මනොරමං කන්තං හාරි මඤ්ජු (ච) පෙසලං	Beautiful or pleasing
උතුම් (දෙය) 29	694 භද්දං වාමං (ච) කල්‍යාණං මනාපං ලබ්බකං සුභං උත්තමො පවරො ජෙට්ඨො පමුඛා [1]නුත්තරො වරො	Chief, principal
	695 මුඛ්‍යො පධානං පාමොක්ඛො පර [2]ම ග්ගඤ්ඤ[3] මුත්තමං පණීතං පරමං සෙය්‍යො ගාමණි සෙට්ඨ සත්තමා	
	696 විසිට්ඨා [4]රිය නාගෙ [5]ක [6]සභ [7]ග්ගා මොක්ඛ පුඞ්ගවා සීහ කුඤ්ජර සද්දූලා (දිත්තු සමාස ගා පුමෙ)	
සිත් කෙත් පිණ වන (දෙය 2)	697 (චිත්තක්ඛි පීති ජනනං) [8]අබ්‍යාසෙක[9]ම සෙචනං	Charming
ප්‍රිය (දෙය) 6	ඉට්ඨං (තු) සුභගං හජ්ජං දයිතං, වල්ලභං පියං	Beloved, desired

[illegible]

	698	
සිස් (දෙය) 3 අසාර (දෙය) 2 පවිත්‍ර (දෙය) 3 අවිරුද්ධ(දෙය) 2	තුච්ඡං (ච) රිත්තකං, සුඤ්ඤ[1] (මථා)[2] සාරං (ච) ඵෙග්ගු (ච) මෙජ්ඣං පූතං පවිත්තො (ති) අවිරුද්ධො අප්පටිඝො	Void empty Barren Pure Unobstructed
	699	
උත්කෘෂ්ට(දෙය)2 ලාමක (දෙය)	උක්කට්ඨො (ච) පණීතො (ථ) නිහීනො හීන ලාමකා පතිකිට්ඨං නිකිට්ඨං (ච) ඉත්තර[3]වජ්ජ කුච්ඡිතා	Excellent high Inferior low
	700	
කිළුටු (දෙය) 2 මහත් (දෙය) 9	අධමො[4]මක ගාරය්හා මලිනො (තු) මලීමසො බ්‍රහා මහන්තං විපුලං විසාලං පුථුලං පුථු	Foul dirty Great
	701	
සම්පූර්ණ(දෙය)5 රැසකරණලද(දෙය)2	ගරු[5] රු විත්ථිණ්ණ[6](මථො) පීන (ත්) ථූලං (ච) පීවරං ථුල්ලං (ච) වඨරං (වාථ) ආචිතං නිචිතං (තථා)	Fat bulky Collected
	702	
සියලු (දෙය) 10	සබ්බං සමත්ත[7]මඛිලං නිඛිලං සකලං (තථා) නිස්සෙසං කසිණා[8]සෙසං සමග්ගං (ච) අනූනකං	All entire
	703	
බොහෝ (දෙය) 8 පිටත් (දෙය) 2	භූරි පහූතං පචුරං භිය්‍යො සම්බහුලං බහු යෙභුය්‍යං බහුලං (වාථ) බාහිරං පරිබාහිරං	Much many External
	704	
සියයකින් වැඩි (දේ) ස්වල්ප (දෙය) 13	පරොසතා (දි තෙ යෙසං පරම්මත්තා සතාදිතො) පරිත්තං සුඛුමං ඛුද්දං ථොක[9]මප්පං, කිසං තනු	Exceeding one hundred Little small
	705	
සමීපය 13	චුල්ලං මත්තා[10](ත්ථියං) ලෙස ලවා[11]ණු (තු) කණො (පුමෙ) සමීපං නිකට[12]සන්නා [13]පකට්ඨා[14]භ්‍යාස සන්තිකං	Near proximate

	706	
	අවිදූරං (ච) සාමන්තං	
	සන්තිකඤ්ච [2]මුපන්තිකං	
	සකාසං (වා)[3] න්තිකං සඳුත්තං	
දුර 2	දූරං (තු) විප්පකට්ඨකං	Distant
	707	
අතරනැති (දෙය) 3	නිරන්තරං ඝනං සන්දං	Coarse gross
තුනී (දෙය) 3	විරළං පෙලවං තනු	Delicate fine
දිග 2	(අථා)[3] යතං දීඝ [4](මථො)	Long
වට (දෙය) 3	නිත්තලං වට්ට වට්ටුලං	Round
	708	
උස් (දෙය) 5	උච්චො (තු) උණ්ණතො තුඞ්ගො	High tall
	උදග්ගො (ච්ච) උච්ඡිතො	
ලුහුඩු (දෙය) 3	නීචො රස්සො වාමනො (ථ)	Short
ඇද නැති (දෙය) 3	අජිම්හො පගුණො උජු	Straight
	709	
වක්වූ (දෙය) 6	අළාරං වෙල්ලිතං වඞ්කං	Crooked
	කුටිලං ජිම්හ කුඤ්චිතං	
ශකානාස්කා (දෙය)	ධුවො (ච) සස්සතො නිච්චො	Eternal
	සදාතන සනන්තනා	
	710	
ඒකරූප සදකා ලික (දෙය) 1	කූටට්ඨො (එකරූපෙන කාලබ්‍යාපී පකාසිතො)	Unchanged uniform
සැහැල්ලු (දෙය) 2	ලහු සල්ලහුකං (වාථ)	Light
පරිමිත (දෙය) 3	සංඛ්‍යාතං ගණිතං මිතං	Numbered counted
	711	
තියුණු (දෙය) 3	තිණ්හං (තු) තිඛිණං තිබ්බං	Sharp
දැඩි (දෙය) 3	චණ්ඩ [5]මුග්ගං ඛරං (භවෙ)	Hard solid
ඇවිදිනාදෙය හෝ ජංගම වස්තු) 4	ජඞ්ගමං (ච) චරං (චෙව)	Movable
	තසං (ඉඞ්ගයං) චරාචරං	
	712	
සැලීම 2	කම්පනං චලනං (වාථ)	Shaking moving
වැඩි (දෙය) 2	අතිරිත්තො (තථා)[6] ධිකො	Exceeding
ස්ථාවර (වස්තු) 1	ථාවරො (ජඞ්ගමා අඤ්ඤො)	Immovable
චපල (දෙය) 4	ලොලං (තු) චඤ්චලං චලං	Unsteady
	713	
පරණ (දෙය) 4	තරලං] (ච) පුරාණො (තු)	Old ancient
	පුරාතන සනන්තනා	
	චිරන්තනො (ථ) [පච්චග්ගො	
අලුත් (දෙය) 4	නූතනො [7] භිනවො නවො	New

	714	
කාකිශ (දෙය) 5	ඛරං කඨිනං දළ්හ	Harsh
	නිට්ඨුරං කක්ඛළං (භවෙ)	
පසුවූ (දෙය) 7	(අන්තිමං)[1] අන්තො, පරියන්තො	Last ultimate
	පන්තො (ච) පච්ඡිමා [2] නන්තිමා	
	715	
	ජිඝඤ්ඤං චරිමං පුබ්බං	
පළමු (දෙය) 4	(තු)[3] ගං පඨම [4] මාදි (සො)	Prior initial
සුදුසු (දේ) 2	පතිරූපො [5] නුච්ඡවිකා [6]	Proper fit
නිෂ්ප්‍රයෝජන (දේ) 2	(මථ) මොඝං නිරත්ථකං	Vain useless
	716	
පතල (දෙය) 2	ව්‍යත්තං ඵුටං (ච) [මුදු (තු)	Spread, diffuse
සමාලොක් (දෙය)	සුකුමාරං (ච) කොමලං	Soft
ප්‍රත්‍යක්ෂ (දෙය) 1	පච්චක්ඛ [7] ,මින්ද්‍රියගොචර	Perceptible
ප්‍රත්‍යක්ෂනුවූ (දෙය)	ම) [8] පච්චක්ඛ [9] (මතින්ද්‍රියං)	Imperceptible
	717	
අතිකොක් 4	ඉතර [10] ඤ්ඤතරො එකො	Other different
නානාප්‍රකාර (දෙය) 3	අඤ්ඤ] බහුවිධො (තුච)	Various
	නානාරූපො (ච) විවිධො	
නිරවුල් (දෙය) 2	අබාධං (තු) නිරග්ගලං	Unobstructed
	718	
අසහාය (දෙය) 4	(අථෙ) [11] කාකී (ච) එකචෙචා	Alone solitary
	එකො (ච) එකකො (සමා)	
අප්‍රසිද්ධ (දෙය) 2	සාධාරණං (ච) සාමඤ්ඤං	Common
අල්පාවකාශය 2	සම්බාධො (තු ච) සංකටං	Narrow
	719	
වාම ශරීරය 1	(වාමං කළෙබරං) සව්‍යං	Left
දකුණු ශරීරය 1	අපසව්‍යං (තු දක්ඛිණං)	Right
විපරීතය 2	පටිකූලං (ඨා) [12] පසව්‍යං	Contrary
අවිවෘත වස්තු 2	ගහනං කලිලං (සමා)	Impervious
	720	
විෂම 2	උච්චාවච බහු භෙදං	Mixed irregular
ගැවසීගත් (දෙය) 3	සංකිණ්ණා [13] කිණ්ණ සංකුලා	Crowded
දක්ෂකම 11	කතහත්ථො (ච) කුසලො	Skilful conversant
	පවීණො [14] භිඤ්ඤ සික්ඛිතා	
	721	
	නිපුණො (ච) පටු (ච) ඡෙකො	
	චතුරො දක්ඛ පෙසලො	
ජඩ අය 7	බාලො දත්තා ජළො මන්දො	[illegible]
	කෙඤ්ඤ [15] විඤ්ඤු (ච) මොමූහො	

	722	
ශාන පුණ්‍යයා 3 . .	පුඤ්ඤවා · සුකතී ධඤ්ඤො:	Fortunate
වීර්‍ය සම්පන්නයා 2	මහුස්සාහො මහාධිති	Diligent
කාර්‍ය්‍යාධිකයා 2	මහාසයො . මහිච්ඡො (ච)	Lustful
පසන්නසිත්ඇත්තා 2	හ ද යී හ ද යා ලු (ච)	Good hearted
	723	
සතුටුසිත්ඇත්තා 2	සුමනො . හට්ඨචිත්තො (ච)	Cheerful
දුකා සිත් ඇත්තා 2	දුම්මනො විමනො (පිච)	Sad, perplexed
ත්‍යාගවත්/දානදක්ෂයා 3	උදාරියො වදඤ්ඤූ (ච)	Munificent
	දානසොණ්ඩො (බහුප්පදො)	
	724	
ප්‍රසිද්ධ (දෙය) 10	ඛ්‍යාතො පතීතො පඤ්ඤාතො	Celebrated, famous
	අභිඤ්ඤාතො පකාසිතො	
	විස්සුතො විදිතො (චෙව)	
	පසිද්ධො පාකටො (පිච)	
	725	

	730	
කාමීහු 5	කාමයිතා (තු) කමිතා	Lascivious
	කාමනො කාමී කාමුකො	
මත්තැහැත්තා 1	සොණ්ඩො (මත්තො)[විධෙය්‍යො (තු)	Drunk
කීකරුවා 3	අස්සවො සුබ්බචො (සමා)	Compliant
	731	
බුහුටියා 2	පගබ්භො පටිභා යුත්තො	Bold
භීරුකයා 2	(භීසීලෙ) භීරු භීරුකො	Timid
බැගෑපත් අය 2	අධීරො කාතරො (මාථ)	Confused
වධකයා 2	හිංසාසීලො (ච) ඝාතුකො	Mischievous
	732	
ක්‍රෝධශීලී අය 3	කොධනො රොසනො කොපී	Passionate
නොසන්සිඳෙන ක්‍රෝධ ඇත්තා 2	චණ්ඩො (ත්ව)[1]ච්චන්තකොධනො	Very passionate
ඉවසන තැනැත්තා	සහණො ඛමනො ඛන්තා,	Patient
	තිතික්ඛවා (ච) ඛන්තිමා	
	733	
ශ්‍රද්ධා බහුලයා 2	සද්ධා යුත්තො (හි) සද්ධාලු	Faithful
ධ්වජබහුල රථාදිය 2	ධජවා (තු) ධජාලු (ච)	Adorned with flags
නිද්‍රාබහුලයා 2	නිද්දාලු නිද්දාසීලො (ථ)	Sleepy sluggish
බබලනසුලු දේ 2	භස්සරො භාසුරො (භවෙ)	Shining
	734	
නග්නයා 3	නග්ගො දිගම්බරො[2] වත්ථො	Naked
භක්ෂණශීලී අය 2	ඝස්මරො (තුච) භක්ඛකො	Voracious
කෙළතොල්ලා 1	එළමූගො (තු වත්තුං ච	Deaf and dumb
	සොතුඤ්චා කුසලො භවෙ)	
	735	
අප්‍රියවාදියා 3	මුඛරො දුම්මුඛො[3] බද්ධ-	Scurrilous
	මුඛො (වාප්පිය වාදිනි)	
වාචාලයා 1	වාචාලො (බහුගාරය්හ-	Talkative
යහපත්වචන ඇත්තා 2	වචො] වත්තා (තු සො) වදෙ	One who speaks sensibly
	736	
තමාඅයිති (දෙය) 3	නිජො සකො අත්තනියො	One's own
විස්මය 2	(විම්හයෙ)[4] අච්ඡරියා [5] බ්භුතා	Wonderful
ව්‍යාකුලය 2	විහතො ව්‍යාකුලො (මාථ)	Confounded
වධයෙහිනියුක්තයා	ආතතායි වධුද්‍යතො	Murderous felon
	737	
හිසකැපීමට සුදුසු වරද ඇත්තා 1	(සීසච්ඡෙජ්ජම්හි) වජ්ඣො (ථ)	Meriting beheading
කපටියා 3	නිකතො (ච) සඨො[6] නුජු	Crafty
කේලම් කියන්නා 3	සූචකො පිසුණො කණ්ණ-	Backbiting
වංචාකාරයා 2	ජපො] ධුත්තො (තු) වඤ්චකො	A villain

	738	
චපලයා 1	(අතිසමම හි යො කිච්චං,	Inconsiderately guilty
	පුරිසො වධ බන්ධනාදි මාචරති.	
	අවිනිච්ඡිත කා රි තථා,	
	සොබාලු(චපලො (තිවිසෙසුසයෙන))	
	739	
තද මසුරු 4	ලුද්ධො කදරියො ථද්ධ-	Miser, avaricious
	මච්ඡරී කපණො (පඤ්ච)	
දිළිඳු 5	අකිඤ්චනො දලිද්දො (ච)	Poor, indigent
	දීනො නිද්ධන දුග්ගතා	
	740	
සම්භාවනා නොකොට හැකිව පැමිණියේ 1	(අසම්භාවිත සම්පත්තං)	Accidental
	කාකතාලීය[1] (මුච්චතෙ)	
යාචකයා 4	(අථ) යාචනකො අත්ථී	A beggar
	යාචකො (ච) වණිබ්බකො	
	741	
අණ්ඩජ සත්වයෝ 1	අණ්ඩජා (පක්ඛි සප්පාදී)	Oviparous
ජලාබුජසත්වයෝ 1	(නරාදී තු) ජලාබුජා	Viviparous
ස්වේදජසත්වයෝ 1	සෙදජා (කිමි ඩංසාදී)	Engendered by moisture
ඕපපාතික සත්වයෝ	(දෙවාදිකො)[2]පපාතිකා	Apparitional
	742	
දණ පමණ 1	ජණ්ණුතග්ඝො (ජණ්ණුමත්තො)	Knee deep
මදක් අඩු (දේ) 1	කප්පො (තු කිංචිදූනකෙ)	Nearly equal to
ඇතුළත් (දෙය) 3	(අන්තොගධෙ තු) පරියා-	Included
	පන්න [3]මන්තොගතො [4]ගධා	
	743	
සෑදූ (දෙය) 2	රචිතො සාධිතො (චාථ)	Accomplished
කකියවනලද(දෙය)2	නිප්පක්කං කථිතං (භවෙ)	Boiled
ඇවතට පැමිණියේ1	ආපන්නො (ත්වාපදප්පත්තො)	Unfortunate
අවනගයා 2	විවසො (ත්ව) [5]වසො (භවෙ)	Unsubdued
	744 [(ථෙ)	
දමනලද(දෙය)6	නුණ්ණො නුත්තා [6]ත්ත විත්තා	Sent thrown
	[7]රිතා [8]විද්ධා (ථ) [කම්පිතො	
සැලෙනලද(දෙය)4	ධූතො ආධූත චලිතා	Shaken
තියුණුකලදෙය2	නිසිතං (තු ච) තෙජිතං	Sharpened
	745	
පැමිණියයුතු (දෙය)	පත්තබ්බං ගම්ම [9]මාසජ්ජං	Attainable
මුහුකළ (දෙය) 2	පක්කං පරිණතං (සමා)	Mature
වෙලුනලද (දෙය) 2	වෙඨිතං (තු) වලයිතං	Entwined
වටකළ(දෙය) 5	රුද්ධං සංවුත [10]මාවුතං	Surrounded

	746	
	පරික්ඛිත්තං (ච) නිවුතං	
පතළ (දෙය) 3	විසටං විත්ථතං තතං	Diffused
ගෑල්වූ (දෙය) 2	ලිත්තො (තු) දිද්ධො	Smeared
සඟවනලද (දෙය) 2	☞ ගුළ්හො (තු)	Hidden
පෝසිත (දෙය) 3	ගුත්තො] පුට්ඨො (තු) පොසිතො	Nourished
	747	
ලජ්ජාප්‍රාප්තයා 2	ලජ්ජිතො හිළිතො (චාථ)	Ashamed
ධ්වනියුක්ත වචනය	සනිතං ධනිතං (ද්වයෙ)	*Sonorous*
බඳනාලද (දෙය) 5	සන්දානිතො සිතො බද්ධො	Tied, joined
	කීලිතො සංයතො (භවෙ)	
	748	
නිපන් (දෙය) 2	(සිද්ධෙ) නිප්ඵන්න නිබ්බත්තා	*Completed* [ted
පළනලද (දෙය) 2	(දාරිතෙ) භින්න භෙදිතා	Divided separa
වසනලද (දෙය) 1	ඡන්නො (තු ඡාදිතො චාථ)	Covered
විදිනලද (දෙය) 2	(විද්ධො) ඡිද්දිත වෙධිතා	Pierced
	749	
එළවනලද (දෙය) 2	ආහටො ආභතො [1]නීතො	Brought
දමිතයා 2	දන්තො (තු) දමිතො (සියා)	*Tamed*
සන්හිඳුවනලද්දේ 2	සන්තො (තු) සමිතො (චෙව)	Pacified
පිරෙණලද (දෙය) 2	පුණ්ණො (තු) පූරිතො (භවෙ,	Filled
	750	
පුදනලද්දේ 7	අපචායිතො (ච) මහිතො	Worshipped offered
	පූජිතො [2]රහිතො [3]අච්චිතො	
	මානිතො (ච) [4]පචිතො (ච)	
සස්නාලද (දෙය) 1	තච්ඡිතං (තු තනූකතෙ)	Chipped, made thin
	751	
තවනලද (දෙය) 2	සන්තාපිතො ධූපිතො (චො) [5]ප	Made hot
එළඹෙනලද්දේ 2	චරිතො (තු) උපාසිතො	Approached
ගිලිහුණු (දෙය) 5	භට්ඨං (තු) ගලිතං පන්නං	Fallen
	චුතං (ච) ධංසිතං (භවෙ)	
	752	
තුෂ්ටිප්‍රාප්තයා 5	පීතො පමුදිතො හට්ඨො	Pleased
	මත්තො තුට්ඨො (ථ) [හාසිතො	
කපනලද (දෙය) 4	සංඡින්නො ලූණ දාතා (ථ)	Cut
පසස්නාලද (දෙය) 2	පසත්ථො වණ්ණිතො ථුතො	Praised
	753 [[6]හතා	
තෙත් (දෙය) 5	තින්තො [7]ලො [8]අ කිලින්නො	Wet
සොයනලද (දෙය) 4	ම ග්ගිතං පරි යෙසිතං	Sought
	අන්වෙසිතං ග වෙ සි තං	
ලද (දෙය) 2	ලද්ධං (තු) පත්තං [9](මුච්චතෙ)	Obtained

	754	
රක්ඛිලද (දේ) 7	රක්ඛිතං ගොපිතං ගුත්තං	Protected
	තාතං ගොපායිතා [1]විතා	
හරණලද (දේ) 4	පාලිත][2](මථ) වොස්සට්ඨං *	Abandoned, left
	චත්තං ඣිතං සමුජ්ඣිතං	
	755	
කියනලද්දේ 11	භාසිතං ලපිතං වුත්තා	Spoken
	[4]භිහිතා ඛ්‍යාත ජප්පිතා	
	උදීරිතං (ච) කථිතං	
	ගදිතං භණිතො [5] දිතා	
	756	
අවඥාප්‍රාප්තයා 4	අවඤ්ඤාතා [6] වගණිතා	Dishonoured
	පරිභූතා [7] වමානිතා	
බඩගිනිවනලද්දේ 4	ජිඝච්ඡිතො (තු) ඛුදිතො	Hungry
	ඡාතො (චෙව) බුභුක්ඛිතො	
	757	
දන්නාලද්දේ 6	බුද්ධං ඤාතං පටිපන්නං	Known understood
	විදිතා [8] වගතං මතං	
අනුභවකරණ ලද්දේ 6	ගිලිතො ඛාදිතො භුත්තො	Eaten
	භක්ඛිතා [9] ජ්ඣොහටා [10] සිතා	
	විසෙස්සාධීන වග්ගො III—1	

	නමොබුද්ධාය	
	(සෙය්‍ය ලිඞ්ග මිහ සා පි	
	පච්චයත්ථ වසෙන ච)	
ක්‍රියාව 3	ක්‍රියා f (තු) කිරියං, කම්මං,	Action
සංසිඳීම 3	සන්ති f (තු) සමථො සමො	Tranquility
	758	
ඉන්ද්‍රියාදීන්ගේ දමනය 3	දමො (ච) දමථො දන්ති f	Self control
	වත්තං, (තු සුභ කම්මනි)	A holy action
පිරිසිදු ක්‍රියාව 1	(අථො ආසඞ්ග වචනං	Attachment
අභිරතිය 1	නිසු වුත්තං) පරායණං f,	
	759	
පැළීම 3	හෙදො විදරො ඵුටනං,	Tearing rending
පිනවීම 2	තප්පනං, (තුච) පීණනං,	Satisfaction
ආක්‍රොශය 2	අක්කොසන, [11]මභිසසහො	Curse
ඉල්ලීම 3	භික්ඛා f (තු) යාචනා f [12] ත්ථනා f	Begging request

* ' වොස්සග්ගං.'' පිකාසි

	760	
ස්වෙච්ඡාපූර්වකත්වය 1	(නිකාමිතතං) සදිච්ඡා f (ථා)	Wilfulness
බන්ධුආදීන්ගේ ශම නාගමන විචාරීම 2	¹ පුච්ඡනා, ² තඥනාති, (ච)	Inquiry into one's health, &c.
න්‍යාය 1	සභාජන, ³ (මථො)] ඤායො	Justice,
වෘද්ධිය 1	නයෙ] ථාති f (තු වුඩ්ඪියං)	Increase prosperity
	761	
ක්ලාන්තය 2	කිලමථො කිලමනං,	Fatigue, weariness
ප්‍රසූතවීම 1	පසවො (තු පසූති සං)	Birth
අතිශය 2	උක්කංසො (ත්ව) ⁴ තිසයො (ථ)	Excess
දිනීම 2	ජයො (ච) ජයනං, ජිති f	Victory
	762	
කැමතිවීම 2	වසො කන්ති f	Wish, will
විදීම 1	ව්‍යධො (වෙධො)	Act of piercing
ග්‍රහණය 1	ගහො (ගාහෙ)	Seizure
ආවරණය 2	වරො වුති f	Shelter
පිසීම 1	පචා f (පාකො)	Act of cooking
ආහ්වානය 1	හවො හුති f	Act of calling
විඳීම 2	වෙදො වෙදනා f ⁵ (මිත්ථි වා)	Enjoyment, suffering
	763	
ජරාව 1	(ජීරණෙ) ජානි f	Decay, loss
රැකීම 1	(තාණෙ තු)	Protection
ප්‍රමාණය 2	රක්ඛණං,] පමිති f ⁶ පමා f	Measure standard
එක්වීම හෙවත් සන්ධානය 2	සිලෙසො සන්ධි f (ච)	Junction
විනාශය 2	ඛයො.	Destruction
ශබ්දය 1	(ත්ව) ⁷ පචයො](රවෙ) රණො	Sound
	764	
නාදය 1	නිනාදෙ නිගදෙ)	Noise
මදය 1	මාදෙ.	Intoxication
බන්ධනය 1	මදෙ] පසිති f (බන්ධනෙ)	Bond
ඉඟිකිරීම 3	ආකාරො (ත්වි) ⁸ ඝිතං, ඉඞ්ගො	Act of beckoning
වස්තු විනාශය 1	(අථ අපගමෙ) ව්‍යයො	Loss of wealth
	765	
විඝ්නය 2	අන්තරායො (ච) පච්චූහො	Obstacle, impediment
විකාරය 2	විකාරො (ච) විකතා f ⁹ (පි)	Change
විපාදුපන්නයා 2	පරිකිලෙසො විධුරං,	One in distress
හිඳීම 2	උපවෙසනං, ¹⁰ මාසනං,	Act of sitting
	766	
අභිප්‍රාය 7	අජ්ඣාසයො අධිප්පායො	Meaning intention
	ආසයො (චා) ¹¹ භිසන්ධි (ච)	
	භාවො ¹² ධිමුත්ති f ඡන්දො, (ථ)	
උපද්‍රවය 2	දොසො ආදීනවො (හවෙ)	Evil consequence, (portent

	767	
අනුසස් 2	ආනිසංසො ගුණො (පුං)	Good result
අතර 2	මජ්ඣං, වෙමජ්ඣං,¹ (නපුංසකෙ)	The middle
මධ්‍යාහ්නය 2	මජ්ඣන්තිකො (පු) මජ්ඣන්හො	Midday
වෙනස 2	වෙමත්තතං, (නුව) නා න තා f	Difference
	768	
නිදිමැරීම 2	(වා) ජාගරෙ f ජාගරියං	Waking
ප්‍රබන්ධය 2	පවාහො (පු) පවත්ති f (වු)	Stream, continuous flow
ප්‍රපඤ්චය 3	ව්‍යාසො පපඤ්චො විත්ථාරො	Diffusion, prolixity
සංයමය 3	යාමො (පු) සංයමො යමො	Restraint
	769	
මැඩීම 2	සම්බාහනං, මද්දනං, (ච)	Rubbing of the person
පැතිරීම 2	පසරො, (පු) විසප්පනං,	Spreading
හුරුද්ද 2	සන්ථවො (පු) පරිචයො	Acquaintance
සගතිය 2	(මෙලකො) සඞ්ග සඞ්ගමො	Meeting
	770	
ළඟ 1	සන්නිධි (සන්නිකට්ඨෙපි)	Proximity
විනාශය 2	විනාසො (පු) අදස්සනං,	Disappearance
කැපීම 3	ලවො ² භිලාවො ලවනං,	Cutting
ප්‍රස්තාව 2	පත්ථාවො ³ වසරො (සමා)	Occasion
	771	
අවසානය 2	ඔසානං, පරියොසානං,	Conclusion
අතිශය 2	උක්කංසො ⁴ තිසයො (නපු)	Excess
සටහන 2	සන්නිවෙසො (පු) සණ්ඨානං,	Construction mark
ඇතුළ 2	(අථ) ⁵ බ්භන්තරං, ⁶ න්තරං,	Intermediate space
	772	
ප්‍රාතිහාර්‍ය්‍යය 3	පාටිහිරං, පාටිහාරං, පාටිහාරිය, ⁷ (මුච්චතෙ)	A miracle
කෘත්‍යය 2	කිච්චං, (නු) කරණීයං, (ච)	duty
සුවඳ කැවීම 2	සංඛාරො වාසනා f (නපු)	Subliminal
	773	
ධාන්‍ය පවිත්‍රය 3	පාවනං, පව නිප්පාවො	Winnowing corn
පිළිවිසන හරස්දඬ 2	තසරො සුත්තවෙඨනං,	A shuttle
දුර්ගසංචාරයට යන සොරමග 1	සංකමො (දුග්ගසඤ්චරෙ)	Inaccessible place.
උපක්‍රමය 2	පක්කමො (පු) උපක්කමො	Beginning
	774	
හැදෑරීම 2	(පාඨෙ) නිපාඨො, නිපඨො	Reading
සෙවීම 2	විචයො මග්ගනා f, ⁸(පුමෙ)	Search
වැළඳගැනීම 4	ආලිඞ්ගනං, පරිස්සජො සිලෙසො උපගූහනං,	Embrace

	775	
බැලීම 4	ආලොකනං, (ම) නිජ්ඣානං, ඉක්ඛනං, දස්සනං, (පහට)	Seeing looking
දුරුකිරීම 4	පච්චාදෙසො නිරසනං, පච්චක්ඛානං, නිරාකති [	Rejection
	776	
විපර්‍යාසය 5	විපල්ලාසො [1] අඤ්ඤථත්තංච ව්‍යත්තයො (ච) විපරියයො	Contrariety opposition
අතික්‍රමණය 3	විපරියාසො] [2] තික්කමො (තු) [3] තිපාතො උපච්චයො	Transgression

---

සංකිණ්ණවග්ගො III —2

ගාථාවග්ග

777

(අනෙකත්ථෙ පවක්ඛාමි
ගාථද්ධ පාදතො කමා
එත්ථ ලිඞ්ග විසෙසත්ථ
මෙකස්ස පුනරුත්තතා)

778

සමය ශබ්දය— (සාමග්‍රි, රැසි, සංකෙත කාරණ, අවබෝධ, කාල, ප්‍රහාණ, ලාභ, ලබ්ධි යන මේ නොයෙක් අර්ථයෙහි වැටෙන්නේ වේ)

සමයො (සමවායෙ ච
සඞ්කෙත කාරණෙ ඛණෙ
පටිවෙධෙ සියා කාලෙ
පහාණෙ ලාභ දිට්ඨිසු)

Agreement or concord a multitude a cause a division of time equal to about a second comprehension time subduing profit religious persuasion

779

වර්ණ නාමය— (සංස්ථාන, රූප, ජාති, ඡවි, හේතු, ප්‍රමාණ, ප්‍රශංසා, අක්ෂර, කීර්ති, ගුණ, යන මෙහි.)

වණ්ණො (සණ්ඨාන රූපෙසු
ජාති ඡවිසු කාරණෙ
පමාණෙ ච පසංසායං
අක්ඛරෙ ච යසෙ ගුණෙ)

Mark figure cast skin cause quantity praise a letter, fame virtue or good disposition

780

උපෝසථ නාමය (පාතිමොක්ඛුද්දෙසි පණ්ණත්ති, උපවාස, අෂ්ටාංගශීල, පෝහොය දිනය යන මෙහි

(උද්දෙසෙ පාති මොක්ඛස්ස
පණ්ණත්තියං [1] මුපොසථො
උපවාසෙ ච අට්ඨඞ්ගෙ
උපොසථ දිනෙපි ච)

Preaching the book called Pratimoksha containing the first discourse addressed by Buddha to the priests for their instruction and guidance This Book is read at the Temples of Buddha regularly twice a month, viz, at the full and at the new moon, also an ordinance or precept a fast, keeping the eight precepts of Buddha the Buddhist sabbath

781

චක්‍ර නාමය— (රථාවයව, ලක්ෂණ, ධර්ම, උරස්ථ, ඊර්යාපථ, සම්පත්, චක්‍රරත්න, මණ්ඩල, සෛන්‍ය, කුම්භකාරචක්‍රය, ආඥා, ආයුධ, දන, සමූහ යන මෙහි)

(රථඞ්ග ලක්ඛණෙ ධම්මො
රච්ඡදි'රියාපථෙ)
චක්කං, (සම්පත්තියං චක්ක-
රතනෙ මණ්ඩලෙ බලෙ

782

කුලාලභණ්ඩෙ ආණාය
*මායුධෙ දාන රාසිසු)

Wheel of a carriage, a circle a code of religion, a discus worn as a punishment in that division of the infernal regions called උරච්ඡිලා නරක

[1] appears to the [illegible]

බ්‍රහ්මචරිය නාමය (දන, බඹ විහරණ, ශාසන, මෛථුන විරති, වනාවත්කිරීම, ස්වදාරසන්තොෂ, පංචශීල, ආර්‍යමාර්ග, දෙපසඵය, දෙව යන, යන මෙහි)

(දානස්මිං) බ්‍රහ්මචරිය, ([1]අප්පමඤ්ඤාසු සාසනෙ

783

මෙථුනා [2]රතියං වෙය්‍යා- වච්චෙච සදාරතුට්ඨියං පඤ්චසීලෙ [3]ඊය මග්ගෙ

Charitable gift or donation, four qualities incumbent on an ascetic, or on those who live as Brahmans or the inhabitants of

performed towards seniors or superiors in religion, also to Buddha, a conjugal fidelity or attachment, abstaining from

endurance of pain

784

ධම්ම නාමය— (ස්වභාව, පාළි, ඥාණ, පුණ්‍ය, සත්ත්ව, ප්‍රකෘති, ගුණ, ධෛර්‍ය, වස්තු, ගුණ, ආචාර, සමාධි, නිස්සත්වභාව, ආපත්ති, හෙතු යන මේ ආදියෙහි)

ධම්මො ...
ඤායෙසු ...
සෙදයෙන ...
නිස්සත්ත ...

gious merit
quality or virtue, civility, peace of mind or inward tranquillity, *impersonality* commission of a crime, a cause, &c

785

අර්ථ නාමය— (ප්‍රයෝජන, ශබ්ද වාච්‍ය, අභිවෘද්ධි, ධන, ද්‍රව්‍යගුණ, කාරණ, විනාශ, පථ්‍ය, අස්ත පර්වත, යන මෙහි)

අත්ථො (පයොජනෙ සද්ද- [7]හිධෙය්‍යෙ වුද්ධියං ධනෙ වත්ථුම්හි කාරණෙ නාසෙ හිතෙ පච්ඡිම පබ්බතෙ)

Advantage signification, increase of wealth &c wealth, thing, cause, destruction, wholesome the western mountain behind which the sun is supposed to set

786

කෙවල ශබ්දය— (බහුලත්වය, අමිශ්‍ර, විවේක, දෘඪ, අනවශේෂ, සකල, යන මෙහි)

(පයොජනා [8]විනාමිසෙසු විසං යොගෙ ච) කෙවලං (දළ්හත්ථෙ [9] නායිරෙකෙච [10]නාවබොධමති ...)

Abundance, solitariness separation, hardness insufficiency, the whole

787

ගුණ ශබ්දය— (පටල රාශි, අනුසස්, බැඳුම්, අප්‍රධාන, ශීලාදිය, සුදු ආදි වර්ණ, දුනුදිය යන මෙහි)

ගුණො (පටල රාසිසු ආනිසංසෙ ච බන්ධනෙ අප්පධානෙ ච සීලාදො සුක්කාදිම්හි ජියාය ච)

A film over the eye, a collection, efficacy, bond subordinate observance of the ordinances of Buddha &c colours, such as whiteness, a bowstring.

788

රුක්ඛාදො විජ්ජමානෙ ච
¹රහන්තෙ ඛන්ධපඤ්චකෙ
භූතො, (සත්ත මහාභූතා
²මනුස්සෙසු න නාරියං)

789

(වාච්ච ලිඞ්ගො අතීතස්මිං
ජාතෙ පත්තෙ සමෙ මතො)

භූත නාමය— (වෘක්ෂලතාදිය, විද්‍යමානය, රහත්, පඤ්චස්කන්ධ, සත්ත්ව; සතරමහාභූත, අමනුෂ්‍ය, අතීත උත්පන්න ප්‍රාප්ත. සදෘශ්‍ය යන මෙයි.)

Trees, &c, reality, Rahat or one who has entirely subdued his passions the 5 component parts of a human being, viz, form, sensation, perception, discrimination consciousness, a living being, the four elements demon, m n, past time m f n, produced m of n, obtained comparison m f n

790

(සුන්දරෙ දළ්හීකම්මෙ ච
³යාචනෙ සම්පටිච්ඡනෙ
සජ්ජනෙ සම්පහංසායං)
සාධු ⁴(තිවෙදස්ස ලිඞ්ගිකං)

සාධු ශබ්දය (සුන්දරත්‍ව: තාත්පර්‍ය. ආරාධනා. සත්කාර සත්පුරුෂ. අනුමෝදන. යනමෙයි)

Handsome, stengthening, invitation acceptance virtuous, consent

791

අන්තො, ⁵(නිකට සමීපෙ ච
⁶ඔසානෙ පදපූරණෙ
දෙහාවයව කොට්ඨාස
නාස සීමාසු ලාමකෙ)

අන්ත ශබ්දය— (සමීපය; අවසාන පදපූරණ, ශරීරාවයව, කොටස්, විනාශ, මරියාද, හීන; යන මෙයි.)

Near, final, expletive, a limb, or member of the body share or portion, destruction boundary vile

792

(නිකාය සන්ධි සාමඤ්ඤ-
පසූතිසු කුලෙ භවෙ
විසෙසෙ සුමනායඤ්ච)
ජාති f (සංඛත ලක්ඛණෙ)

ජාති ශබ්දය— (නිකායf ප්‍රතිසන්ධිf සාමාන්‍යf ප්‍රසූතිf වංශf විශේෂයf දසමන්f ප්‍රත්‍යයෝත්පන්න ධර්මයන්ගේ උත්පාදf ලක්ෂණf යන මෙයි)

A multitude of persons practising like duties, conception general property, birth, family or tribe, distinction jasmin grandiflorum, origin of ideas

793

(භවභෙදෙ පතිට්ඨායං
නිට්ඨා ජ්ඣාසය බුද්ධිසු
වාසට්ඨානෙ ච ගමනෙ
විසදත්තෙ) ගති f ⁷(රිතා)

ගති ශබ්දය— (භවවිශේෂf ප්‍රතිෂ්ඨාf නිෂ්ඨාf ආධ්‍යාශයf බුද්ධිf වාසස්ථානf ගමන්f විශදත්වf යන මෙයි.)

Different modes of birth, establishment, termination, intention, reason, habitation journey, purity

794

(ඵලෙ විපස්සනා දිබ්බ-
චක්ඛු සබ්බඤ්ඤුතාසු ච
පච්චවෙක්ඛණ ඤාණම්හි
මග්ගෙ ච) ඤාණදස්සනං,

ඤාණදස්සන නා (ශ්‍රාමණ්‍යඵල, විදර්ශනා, දිව්‍යචක්ෂුස්, සර්වඥතාඥාන, ප්‍රත්‍යවේක්ෂා ඥාන, ආර්‍යමාර්ග, යන මෙයි)

The fruit or reward of the actions of a priest of Buddha, discrimination divine vision; omniscience, reflection, the path o Buddha and other purified persons of the religion of Buddha

795

උක්කා නාමය— (කම්මල, උඳුන, ගිනිකබල, ගිනිහුල, තරඤ්ඤාලගේ මුසාව, වාතවේගය යන මෙහි)

(කම්මාරුද්ධන අඞ්ගාර කපල්ල දීපිකාසු ච සුවණ්ණකාර මූසාය) [1]උක්කා ! (වෙගෙ ච වාතුනො)

A smith's forge a portable fur nace a torch or lamp a gold smith s crucible velocity of the wind

796

වුත්ත නාමය— (කෙස කපා හැරීම, ජීවිකාවෘත්ති, බීජ රෝපණ, වප් සමකිරීම, කීම්, බැහැරීම, අඹිණන යනාදිය යන මෙහි)

(කෙසොහාරණ ජීවිත- වුත්තිසු වපනෙ ච වාපසමකරණෙ කථනෙ පමුත්ත භාව- යොබ්බසනාදෙ) වුත්තං -(මපි තීසු)

Act of cutting off the hair of the head livelihood or profession act of sowing the ground levelling the ground after sowing in order to cover the seed narration libera tion from a bond request or solici tation

797

සුත ශබ්දය (ගමන් පසිඛ නිශ්චිතාර්ථ උපචිත ඇති අනුයෝග තෙත් දෙය ශ්‍රොත විඥෙයාවු ශබ්ද, ශාස්ත්‍ර පුත්‍ර යන මෙහි)

(ගමනෙ විස්සුතෙ චා'ව ධාරිතො [4]පචිතෙසු ච අනුයොගෙ කිලින්නෙ ච) සුතො (තිඩෙය්‍ය ලිඟිකො)

Journey cele brated ascer tained assemb led collected in quiry moist, wet that which is per ceived by the ear science, a son in

798

(සොත විඤ්ඤෙය්‍ය සත්ථෙසු) සුතං, (පුත්තෙ) සුතො (සියා) කප්පො (කාලෙ යුගෙ ලෙසෙ පඤ්ඤත්ති පරමායුසු)

කප්ප නාමය— (කාල කෘතයුගාදි යුග වෘාජ පණ්ණත්ති පරමායුෂ සදෘශ ශ්‍රමණවෘවහාර කප්බින්දු සමන්ත නාම අනන්ත කල්ප අසංඛ්‍ය කල්පාදිය විනිශ්චය විධාන යන මෙහි)

Time any one of the four ages of the world දෙකුනා තෙක, ලෙස පදකාලි an atom a precept or ordinance the appointed age or duration (in composition) like m f n the usages or duties of priests of the religion of Buddha a small black spot wh ch the priests of Buddda are bound to imprint on their garments when new in order to

799

(සදිසෙ තීසු සමණ- වොහාර කප්ප බින්දුසු සමන්තතො [6]නන්තරකප්පා [7]දිනෙ තක්කෙ විධිම්හි ච)

800

සච්ච නාමය— (නිර්වාණ, ආර්යමාර්ග, විරති, සපථ සත්‍ය ...)

(නිබ්බාන මග්ග විරති සපථෙ සච්ච භාසිතෙ තච්ඡෙ ච [8]රියසච්චම්හි

Extinction of the soul or su preme felicity according to the

801

ආයතන ශබ්දය– (උත්පත්ති ය දේශය, කාරණය, වාසස්ථාන, උත්පත්තිභූමි, රැස්වනතැන්, පදපූරණ යන මෙයි)

(සඤ්ජාති දෙස හෙතූසු වාසට්ඨානාකරෙසු ච සමොසරණට්ඨානෙ ච) [1]ආයතනං, (පදපූරණෙ)

Native country, a cause, residence; a mine, place of assembly expletive

802

අන්තර නාමය– (මැද, වස්ත්‍ර, ඇඳුම, ක්ෂණ, අවකාශ, හේතු, වැස්ම, විනාශ, විශේෂ, සිදුර, සිත, යන මෙයි)

අන්තරං, (මජ්ඣ වත්ථාසු ඛණො[2] කාසෙ[3] ච හෙතුසු ව්‍යවධානෙ විනාත්ථෙ ච භෙදෙ ඡිද්දෙ මනස්සපි)

Midst, clothing; different, an instant or second of time interval boundary, cause covering, without or difference a hole the mind or heart.

803

කුසල නාමය— (ආරෝග්‍යය, සුඛ, නිරවද්‍ය, දක්ෂ යන මෙයි)

(ආරොග්‍යෙ) කුසලං, (ඉට්ඨ-විපාකෙ) කුසලා (තථා අනවජ්ජෙ[4] ඡෙකෙ ච කුසලො වාච්ච ලිංගිකො)

Health happy consequence innocent skilful m f n

804

රස ශබ්දය— (දිය, ආචාර, වීර්ය, මධුරාදිය, රසදිය, ශෘංගාරාදි නව රස, ධාතුවිශේෂ, කෘත්‍ය, සම්පත්, යන මෙයි.)

(ද්‍රවාචාරෙසු විරියෙ මධුරාදීසු පාරදෙ සිංගාරාදෝ ධාතුභෙදෙ කිච්චෙ සම්පත්තියං) රසො

Juice or liquid civility courage taste as sweets &c quick silver poetical, taste juices of the body, as marrow of bones semen, &c, duties prosperity

805

බොධි ශබ්දය— (සර්වඥතාඥාන, අර්‍යමාර්ගය, ඇසතුරුක යන මෙයි)

බොධි f (සබ්බඤ්ඤුතඤ්ඤාණෙ අරියමග්ගෙ ච නාරියං පඤ්ඤත්තියං පුමෙ සත්ථු-රුක්ඛම්පි පුරිසිත්ථියං)

Omniscience, the path in which purified persons the followers of Buddha, are bound to walk, m f n a sacred precept or ordinance a superior species of the holy fig tree, or *Ficus religiosa*, termed in Sinhalese ඇසතු බෝගහ, m f

806

විෂය නාමය— (යමෙක් විසින් ඇසුරු කරනු ලැබේද රූපාදිය, ජනපද දේශ, ගෝචර, යන මෙයිද)

(පසවිත්තා ඵලං යො නිච්චං කප්පාහි) විසයො (සියා රූපාදිකෙ ජනපදෙ තථා දෙසෙ ච ගොචරෙ)

That which is frequented by any one form, &c., an inhabited country a province, an object of sense

807

භාව නාමය— (පදාර්ථ, විද්‍යමාන, අභිප්‍රාය, ක්‍රියා, ස්වභාව, ලීලා, පුරුෂ ස්ත්‍රී ඉන්ද්‍රිය, යන මෙයි)

භාවො (පදත්ථෙ සත්තායං [5]අධිප්පාය ක්‍රියාසු ච සභාවත්තං ච ලීලායං පුරිසිත්ථින්ද්‍රියෙසු ච)

[*] Literal meaning being, intention, action, nature; gesture, semen, whether male or female

	816
සන්තාන නාමය— (ද්‍රව්‍ය, අත්බැව්, ජීවිත, ශක්ති, විඥාන, සන්. ඇලුනසු සන මෙසි)	**සන්තානං,** (දවිණාස නාංඩවිසු පාණෙසු ච විජ්ජාසිකා සන්තානෙච ජනෙ) සන්තානං (ආසනෙන පෙසා සිද්ධිසෙ)
	817
ධාතු ශබ්දය— (ශෛලඝම්ාදිය, රස, රුධිරාදිය, පස්මහ භූත, චක්ෂිරාදිය ඇට, f ඇස්ආදිය f භූ	(සෙම්හාදෙ රසරත්තාදෙ මහාභූතෙ පභාදිකෙ **ධාතු** f (විසයඩි චක්ඛාදි භවාදි ෆෙ ගරිකාදිසු)
	818
පකති නාමය— (අමාත්‍යාදිය ජාතය ජහ, සවභාව, යෝනි මාර්ග, සත්වරජස් තමස් යන මොවුන්ගේ ඌනාතිරෙක රහිතාවස්ථා, ප්‍රත්‍යයා සෙසරත් පළමුව සිටිනා ධාත්වාදි ප්‍රකෘති, යන මෙසි)	(අමච්චාදෙ සභාවෙ ච යොනියං) **පකති** f (ලිඞ්ගා) සබ්බාදි සාමඤ්ඤවචනායං පච්චයා ප ඨ මෙ පි ච)
	819
පද නාමය— (ස්ථාන, රක්ෂා, නිවන, හේතු, ශබ්ද, වස්තු, කොටස්, පාද, පාදලාංඡන, යන මෙසි)	**පදං,** (ඨානෙ පරිත්තාණෙ නිබ්බානම්හි ච කාරණෙ සද්දෙ වත්ථුම්හි කොට්ඨාසෙ පාදෙ තල්ලඤ්ජනෙ මතං)
	820
ඝන ශබ්දය— (ලෝහමුද්ගර, මේඝ, තූර්‍ය්‍ය බඩු, වාච්‍ය, ඝන රහිත වස්තු සතබ්ධ වස්තු යන මෙසි)	(ලොහමුග්ගර මෙඝෙසු **ඝනො** (තාලාදිකෙ) ඝනං, (නිරන්තරෙ ච කඨිනෙ වාච්චලිඞ්ගං මුච්චතෙ)
	821
බුන්ද නාමය— (මැසිවිශේෂ f බුන්දු, අල්පාණී නිව දින බහුලාණී යනා මෙසි)	**බුන්දු** f (ච මක්ඛිකා භෙදෙ මධුමහි) **බුන්දු,**[1] (මප්පකෙ අධමෙ කාපණෙ වාපි බහුම්හි චතුසු තන්තිසු)

822

අරිෂ්ඨ නාමය— (මෝරු, මරණ චිහ්න, අනිෂ්ට, ඉෂ්ට, සුරා, කපුටු, කොසඹ, පෙණෙලරුක්, යන මෙති)

(තක්කෙ මරණලිඞ්ගෙ ච) අරිෂ්ඨ,[1] (අසුභෙ සුභෙ) අරිට්ඨො. (ආසවෙ කාකෙ නිම්බෙ ච ඵෙණිලද්දුමෙ)

Whey, signs of death, good or ill fortune, m , spirituous liquor a crow, the margosa, soap berry *plant*

823

තුලා ශබ්දය— (කිරණභාණ්ඩයක් පලම්සියයක් සාදෘශ්‍ය ගෘහ දැව බාල්ක තබන පිණිස කළ තුලා යන මෙති)

(මානභණ්ඩෙ පලසතෙ සදිසත්තෙ) තුලා තථා ගෙහානං දාරුබන්ධනං පීඨිකාය ච දිස්සති)

Pair of scales, 100 palams, likeness, the main beam which supports the wooden frame of the roof of a house.

824

සඞ්ගර ශබ්දය— (මිත්‍රාකාරයක්, අල්ලස්දීම, බල, රාශි, විපත්, යුද්ධ, ප්‍රතිඥා, යන මෙති)

(මිත්තාකාරෙ ලඤ්ජදානෙ බල රාසි විපත්තිසු යුද්ධෙ චෙව පටිඤ්ඤායං) සඞ්ගරො (සම්පකාසිතො)

Friendliness, bribery, strength or power, multitude, calamity, war, promise

825

රූප ශබ්දය— (රූපස්කන්ධ, රූපභව, චිහ්න, රූපායතන, හෙතු, ස්වභාව, ශබ්ද, සංස්ථාන, රූපධ්‍යාන, ශරීර, යන මෙති)

(ඛන්ධෙ භවෙ නිමිත්තම්හි) රූපං, (වණ්ණෙ ච පච්චයෙ සභාව සද්ද සණ්ඨාන රූප ජ්ඣාන වපුසු ච)

Figure, material form, a mark, colour, cause, natural state, a word, construction, a species of meditation by means of which the person who practises it secures to himself birth in a visible form in a future state of existence , the body

826

කාම ශබ්දය— (වස්තුකාම, ක්ලෙශකාම, අභිලාෂ, අනංග, මෛථුන, කාමාචාර, අනුමැති, යන මෙති)

(වත්ථු කිලෙස කාමෙසු ඉච්ඡායං මදනෙ රතෙ) කාමො කාමං, (නිකාමෙචා-[2]නුඤ්ඤායං කාම-[3]මව්‍යයං)

Love of wealth or of sensual pleasure, desire, Cupid, cohabitation, following one's own inclination, sanction

827

පොක්ඛර නාමය (පද්ම, ශරීර, වාද්‍යභාණ්ඩමුඛ, සොභනත්ව, ජල, හස්තිහස්තාග්‍ර, යන මෙති)

පොක්ඛරං, (පදුමෙ දෙහෙ වජ්ජභණ්ඩ මුඛෙ පි ච සුන්දරත්තෙ ච සලිලෙ මාතඞ්ග කර කොටියං)

A lotus, the body, the upper surface of a sort of drum, comeliness, water, the tip of an elephant's trunk

828

කූට ශබ්දය— (රාශි, නිශ්චල, ඉන්ද්‍රජාල, වංචා, අසත්‍ය, යකුළ, පර්වතශිඛර, නගුල්වක, උගුල, යන මෙති)

(රාසි නිච්චල මායාසු දම්භා[4]සච්ච ඝණ[5]අයොඝනෙ ගිරිසිඞ්ගම්හි සීරඞ්ග සෙත්ත) කූටං, (මනොපියං)

Assemblage, firm, illusion by feats of jugglers deceit, lie, a hammer, summit of a mountain, body of a plough, a trap

829

භව ශබ්දය— (වැඩි, උත්පත්ති සාලබන්ධාදියෙහි පැමිණීම, විද්‍යමාන සංසාර භාවය සස්සත දෘෂ්ටි, යන මෙහි)

(වඩ්ඪියං ජනනෙ ජාති- බන්ධා දිට්ඨි ච සස්සතියං සත්තායං එව සංසාරෙ) භවො (සස්සත දිට්ඨි සං)

Increase, birth, transmigration, existence, renewal of corporeal existence the belief that the present state of existence is eternal.

830

උත්තර ශබ්දය— (ප්‍රතිවචන, උතුරු සළු, ශ්‍රෙෂ්ඨ: දිග් භෙදකාලාදිවිභාග පසුවීම · මතුභාග යන මෙහි)

(පච්චාගතො[1] ත්තරාසඞ්ග- සු)[2] ත්තරං, උත්තරො: (තිසු සෙට්ඨෙ දිසාදි භෙදෙ ච පරස්මිං[3] උපරි ඊරිතො)

An answer, an upper garment thrown loosely over the shoulder n, excellent, north, subsequent, posterior over or above

831

නෙක්ඛම්ම නාමය (ප්‍රථමධ්‍යාන අභිනිෂ්ක්‍රමණ, නිවන, විදර්ශනා, සියලුකුසල ධර්ම, යන මෙහි)

නෙක්ඛම්මං, (පඨමජ්ඣානෙ පබ්බජ්ජායං විමුත්තියං විපස්සනායං නිබ්බාන- කුසලස්මි ච දිස්සති)

The primary meditation, renunciation of worldly pursuits for the purpose of devoting one's self to religious acts and meditation extinction of the spirit or release from transmigration, that species of wisdom which consists in the knowledge of the impermanency of material being, every species of virtue

832

සංඛාර නාමය— (ප්‍රත්‍යයොත්පන්න, පුණ්‍යාදි සංස්කාරයෙහි, ප්‍රයොගයෙහි, කායසංස්කාරයෙහි, කුම්භාදී සංස්කාර, යන මෙහි)

සංඛාරො සංඛතෙ පුඤ්ඤා- භිසංඛාරාදිකෙ පි ච පයොගෙ කායසංඛාර ඉතිසංඛරණෙසු ච)

The effect of a cause, good thoughts, exertions, actions of the body, preparing or clearing a piece of ground

833

සහගත නාමය— (අරමුණු සම්ප්‍රයුක්ත ව්‍යවකීර්ණ ආශ්‍රය ස්වරූප යන මෙහි)

(ආරම්මණෙ ච සංසට්ඨෙ වොකිණ්ණෙ නිස්සයෙ තථා තබ්බාවෙ වා පසත්ථෙවොස- ලිතො) සහගතො (භෙව)

Object of thoughts joined annexed after[illegible] ance, homogeneous

834

ඡන්න නාමය— (අනුරූප සෙවනි සහිත සගවනලද් ද නැඳීම පෙරවීම රහස්, පනත්, යන මෙහි)

(තිසු) ඡන්නං (පතිරූපෙ ඡාදිතෙ ච නියුත්තිතෙ නිවාසන පාරුපනෙ රතො පක්ඛන්දනියං පුමෙ)

Proper, covered concealed, clothed accounted, secret, m [illegible] ord[illegible]ance

835

මතනු නාමය— [illegible]

836

අභික්කන්ත නා (සුන්දරයම්, අභිමුඛ ගමන, විශිෂ්ට රූප, විනාශ, අනුමෝදන යන මේ සි)

(වාමව ලිඟෙහි අභික්කන්තතා (සුන්දරයම් මතික්කමෙ අභිරූපෙ ඛයෙ වත්තතා තථෙවා බ්භනු මොදනෙ)

Beautiful, advancing, hand some form, perishing, rejoicing exceedingly.

837

පරියාය නාමය— (හේතු, දේශනා, වාර, වේවචන, ප්‍රකාරය ප්‍රස්තාව යන මේසි)

(කාරණෙ දෙසනායම වාරෙ වෙවචනෙ පිච පකාරස්මිං අවසරෙ) පරියායො (කථිතො)

Cause, a religious discourse, turn or time for performing any work, synonym manner occasion

838

චිත්ත ශබ්දය— (සිත, සිතුවම්, නානාප්‍රකාර, චෛත්‍ර මාසය, චිත්‍රා නැකත යන මෙසි)

(චිත්තන්තෙ චිත්තකම්මෙච විචිත්තෙ) චිත්ත,¹ (චුච්චන්ත මාසස්ස චිත්ත මාසස්ස) චිත්තා (තාරකන්තරෙ පියං)

The mind painting variety enactment the month Chaitra, name of a constellation

839

සාම ශබ්දය— [illegible]

සාමං, වෙදන්තරෙ සාන්තව [illegible] (සාම [illegible])

One of the three Vedas (the third in order), [illegible] yellow, [illegible] one's self, a creeping plant called in Sinhalese [illegible] sarsaparilla

540

ගරු ශබ්දය— [illegible]

(පුජ්ජෙ ආචරියෙ දිස්ස ගරු (පිතු පිතාමහෙ) ගරු (ගිජ්ඣ [illegible]) [illegible]

A teacher of a religious precept [illegible] a parent [illegible] great imperishable heavy

	811	
සන්ත නාමය— (පූජ්‍ය, විද්‍යමාන, ප්‍රශස්තාලද, සත්‍ය, සත්පුරුෂ, ප්‍රාඥයන්, ශාන්තයන් යන මෙනි)	(අච්චිතෙ විජ්ජමානෙ ච පසත්ථෙ සච්ච සාධුසු බුධෙ ච සම්මතෙ චෙව සන්තො (තිබෙයලිඞ්ගිකො)	Offered or worshipped, existing, praised, true, virtuous, wearied, quiet
	812	
දෙව ශබ්දය— (විශුද්ධදේවාදීන්, මේඝ, මරණ, ආකාශ යන මෙනි	දෙවො (විසුද්ධිදෙවාදෙ මෙඝ මච්චු නභෙසු ච)	Visuddhi deva &c., a cloud, death, the sky,
මාණව ශබ්දය— (බාල, සත්ව, සොරා, යන මෙනි)	(අථාපි තරුණෙ සත්තෙ චොරෙපි) මාණවො (භවෙ)	A youth, a man, a *thief*
	813	
අග්ග නාමය— (ආද්‍යන්ත, භාග, කෝටි, අභිමුඛ, උත්තමාදී යන මෙනි)	(ආදි කොට්ඨාස කොටීසු පුරතො)[1] අග්ගං, (වරෙ තීසු)	First portion, extremity, front, eminent
පර ශබ්දය— (පරම්පුරු උත්තම අන්‍ය පශ්චාද්භාව. යන මෙනි)	(පච්චනීකො[2] තථාමෙසව[3]ඤ්ඤ පච්ඡාභාවෙ) පරො (තීසු)	Enemy, superior other subsequent,
	814	
භග ශබ්දය— (යෝනිමාර්ග, කාම, සම්පත්, ප්‍රාධාන්‍ය, ධර්ම, වීර්ය, කීර්ති, යන මෙනි)	(යොනි කාම සිරිස්සර ධම්මුය්‍යාම යසෙ) භගං,	Vulva, love, prosperity, lordship virtue, perseverance, fame,
උළාර ශබ්දය— (විපුලාදී. ප්‍රශස්තාදී ප්‍රණීත යන මෙනි)	උළාරො (තීසු විපුලෙ සෙට්ඨෙ ච මධුරෙ සියා)	Great, famous, sweet
	815	
සම්පන්න නාමය- (සම්පූර්ණ ප්‍රණීත සමන්විත යන මෙනි)	සම්පන්නො (තීසු සම්පුණ්ණෙ මධුරෙ ච සමඞ්ගිනි)	Full, sweet, endued with
සංඛා නාමය— (ප්‍රඥා, භාග, පණත්, ගණන්, යන මෙනි)	සංඛා f (තු ඤාණෙ කොට්ඨාසෙ පඤ්ඤත්ති ගණනාසු ච)	Wisdom, a portion, an enactment, number
	816	
ඨාන නාමය— (ඓශ්වර්ය, අවකාශ, හේතු, ස්ථිති, යන මෙනි)	ඨානං,[4] (ඉස්සරියො[5] කාස- හෙතුසු ඨිතියම්පි ච)	Glory leisure, cause, situation

විධ ශබ්දය— (උන්නති,f ප්‍රකාර,f කොටස්,f යන මෙසි)	(අථො මානෙ පකාරෙ ච කොට්ඨාසෙ ච) විධො f (විධු)	Pride, maner, portion
	847	
දම ශබ්දය— (ප්‍රඥා, උපවාස, ක්ෂමා, ඉන්ද්‍රියසංවර, යන මෙසි)	(පඤ්ඤූ[1] පවාසඛන්තිසු) දමො (ඉන්ද්‍රියසංවරෙ)	Wisdom, fasting, forgiveness, self-command
වෙද ශබ්දය— (ඥාණ, සොම්නස්, වේද, යන මෙසි)	(ඤාණෙ ච සොමනස්සෙ ච වෙදො (ඡන්දසි වොච්චතෙ	Knowledge, pleasure, the Vedas or any one of them
	848	
යොනි ශබ්දය— (කොටස්f භාගf මූත්‍රමාර්ගf කාරණf යන මෙසි.)	(ඛන්ධකොට්ඨාස පස්සාව- මග්ග හෙතූසු) යොනි f (සා	Body, portion, urethra or urinary passage, cause
වෙලා ශබ්දය— (කල්f තටf මර්යාදf සමූහf යන මෙසි)	(කාලෙ තු කූලෙ සීමායං) වෙලා f (රාසිම්හි භාසිතා)	Time, sea shore or sloping bank of a river, limit multitude
	849	
වොහාර නාමය (ශබ්ද, ව්‍යවහාර, වෙළඳම්, චේතනා, යන මෙසි)	වොහාරො (සද්ද පණ්ණත්ති වණිජ්ජා චෙතනාසු ච)	Word, usage, traffic, thought
නාග ශබ්දය— (සර්ප, හස්ති, නාගස්, ශ්‍රේෂ්ඨ, යන මෙසි)	නාගො (තූ[3] රග හත්ථීසු නාගරුක්ඛෙ තථො[3]ත්තමෙ)	A snake, an elephant, iron-wood tree, excellent
	850	
එක ශබ්දය— (ශ්‍රේෂ්ඨාර්ථ අසහායාර්ථ: සංඛ්‍යා: අන්‍යාර්ථ තුල්‍ය යන මෙසි)	(සෙට්ඨ සහාය සංඛ්‍යාඤ්ඤ තුල්‍යෙස්ව)[4]එකො (තිලිඞ්ගිකො)	Chief, incomparable, one, other, equal
මානස ශබ්දය— රාග, චිත්ත, අර්හත්, යන මෙසි)	(රාගෙ තු) මානසො චිත්තා- [5]රහත්තෙසු ච මානසං,	Sexual desire, the mind the state of a Rahat
	851	
මූල ශබ්දය - (නකත්, සමීප, වස්සාදීන්ගේ මුල්, ලොභාදීහෙතු, මිල යන මෙසි)	මූලං, (භෙ සන්තිකෙ මූල- මූලෙ හෙතුම්හි පාභතෙ)	An asterism vicinity, avarice, origin, cause, money
ඛන්ධ නාමය— (රූප වේදනාදිය, දෑරෑ, රුක්ෂාද කඳන, ගුණ, යන මෙසි)	(රූපාදිකෙ ප ඛන්ධසු ඛන්ධො (රාසි ගුණෙසු ච)	The five constituent parts of the human frame, shoulder, the trunk of a tree, multitude, virtue

	852	
ආරම්භ ශබ්දය— (වීර්‍ය්‍ය, ක්‍රියා, ප්‍රාරම්භ, වෘක්‍ෂාදිහිංසන, යනු මෙසී)	ආරම්භො (විරියෙ කම්මෙ ආදිකම්මෙ විකොපනෙ)	Perseverance, action, beginning, destroying of trees
හදය නාමය— (හෘදයවස්තු, සිත්, ළය, යනු මෙසී)	(අථො හදයවත්ථුම්හි චිත්තෙ ච) හදයං, (උරෙ)	The heart, the mind, the breast
	853	
අනුසය නාමය— (පසුතැවිලි, ප්‍රසන්නයාගේ අභිප්‍රාය, රාගාදිය, යනු මෙසී)	(පච්ඡාතාපා'නුබන්ධෙසු රාගාදෙ) 'නුසයො (භවෙ)	Repentance, pursuing a desired object, desire, &c
කුම්භ නාමය— (ඇතුන්ගේ මුදුන්හි මස්පිඬු, කළ, දසමුණ, යනු මෙසී)	(මාතඞ්ගඞ්ග පිණ්ඩෙ ඝටෙ) කුම්භො (දසම්බණෙ)	The frontal globes of an elephant, a water pot, a measure of ten amunas
	854	
පරිවාර ශබ්දය— (පරිජන, කඩුකොපු, ඡත්‍රාදි උපකරණ, යනු මෙසී)	පරිවාරො (පරිජනෙ ඛග්ගකොසෙ පරිච්ඡදෙ)	An attendant, a scabbard, the screening
ආලම්බර ශබ්දය— (සැරසුම්, බෙරවිශේෂ, යනු මෙසී)	ආලම්බරො (තු සංරම්භෙ* භෙරිභෙදෙ ච දිස්සති)	Arming for battle, a species of drum
	855	
ඛණ ශබ්දය— (කාලවිශේෂ, අවසර, පාරසජිත, යනු මෙසී)	ඛණො (කාලවිසෙසෙ ච නිබ්‍යාපාරට්ඨිතිම්හි ච)	A division of time or an instant, state of being unemployed
අභිජන ශබ්දය— (වංශ, ජන්මභූමි, යනු මෙසී)	(කුලෙ ත්වා)'භිජනො (ඛ්‍යාතො) උප්පත්තිභූමියම්පි ච)	Race, native spot
	856	
ආහාර ශබ්දය— (කබලීකාරාහාරාදිය, ප්‍රත්‍යය, යනු මෙසී.)	ආහාරො (කබලිංකාරාහාරදිම්හි ච කාරණෙ)	Material food, &c., cause
පණය නාමය— (විශ්වාස, යාච්ඤා, ස්නේහ, යනු මෙසී)	(විස්සාසෙ යාචනාය ච පෙමෙ ච) පණයො (මතො)	Confidence, solicitation, affection
	857	
පච්චය නාමය— (ණ ප්‍රත්‍යයාදිය, සද්ධා, සිවුරු ආදිය, හේතු, ආධාර, යනු මෙසී)	(ණාදෙ සද්ධා චීවරාදි හෙත්වා'ධාරෙසු) පච්චයො	ණ and other grammatical affixes, faith, yellow robes, &c., cause, support

* "සංරම්භෙති පොතුවල" වී

විහාර ශබ්දය— (ක්‍රීඩා විහාර, දිව්‍ය විහාරාදිය, බුද්ධාරාමය, යන මෙ සි)	(කීළා දිබ්බ විහාරෙසු) විහාරො (සුගතාලයෙ) 858	Sport, passing the time as gods and Brahmas, temple of Buddha
සමාධි ශබ්දය— (සමාධානය, සිතේ එකඟ බව, යන මෙ සි)	(සමත්ථෙන චිත්තා විකලා-'නාකාකායං) සමාධි (ච)	A reconciling of differences, tranquillity of mind
යොග ශබ්දය— (සංයොග, කාම යොග, භවයොග ආදිය, ධ්‍යාන, උපාය, යෙදීම, යන මෙ සි)	යොගො (සංගෙ ච කාමාදෙ ඣානො-පායෙසු යුත්තියං) 859	Union, attachment to sensual pleasures, desire for the renewal of existence after death, meditation means, justice
භොග ශබ්දය— (සර්පයාගේ පෙණය, ශරීර, කුටිල බව, අනුභව, ධනය, යන මෙ සි)	භොගො (සප්පඵණෙදෙහ කොටිල්ලෙ භුඤ්ජනෙ ධනෙ)	Expanded hood of a serpent, *body of a serpent*, crookedness, eating, wealth
අඞ්ගන ශබ්දය— (අංගනාවට්ටම, මල, කසළ, යන මෙ සි)	(භූමිභාගෙ කිලෙසෙ ච මලෙ චා) 'ඞ්ගණ' (මුච්චතෙ) 860	A court yard, lust, filth
අභිමාන ශබ්දය— (ධනාදිය නිසා උපන් අහංකාර, ඥාන යන මෙ සි)	(ධනාදිදප්පෙ පඤ්ඤාය-ම) 'භිමානො (මතො ච)	Pride of wealth, &c., knowledge
අපදෙස නාමය— (කාරණ, ලෙස, කීම, යන මෙ සි)	අපදෙසො (නිමිත්තෙ ච ඡලෙ ච කථනෙ මතො) 861	Cause, fraud or pretence, narration
අත්ත නාමය— (චිත්තය, ශරීර, ස්වභාව, පරපර්යාය ලබිත ආත්ම, යන මෙ සි)	(චිත්තෙ කායෙ සභාවෙ ච සො) අත්තා (පරමත්තනි)	Mind, body, nature, soul recognized by others than Buddhists
ගුම්බ නාමය— (ලැහැබ, රැස, සෙනඟ, සැරසීම, යන මෙ සි)	(අථ) ගුම්බො (ච ථම්බස්මිං සමූහෙ බලසජ්ජනෙ) 862	A thicket, a collection, a multitude, array of troops
කොට්ඨ නාමය— (ඇතුල්ගෙය, කොටුව, ඇතුල්කුස, යන මෙ සි)	(අන්තොඝරෙ කුසූලෙ ච) කොට්ඨො (නොනාකුච්ඡියම්පථ)	An inner apartment of a house, granary, the stomach
උණ්හීස නාමය— (සොපානාවයව, ඔටුන්න, හිස්වෙළුම, යන මෙ සි)	(සොපානකම්හි) උණ්හීසො (මකුටෙ සීස වෙඨනෙ)	Parts of a stair crown, a turban

	863	
නිය්‍යූහ නාමය— (ලාටු මුදුන්දල්ක ඩ බාර තල්වැට ආදිය එල්වනා කො ති යන මෙකී)	(නියාසෙ සෙඛරෙ බාරෙ) නිය්‍යූහො (නාගදන්තකෙ*)	Gum or resinous ju ce exuding from trees a chaplet a door also a p ece of wood jutting out of a wall for hanging fans &c
කලාප නාමය— (මොනරපිල් හීය මුරු සමූහ යන මේකී)	(අථො සිඛණ්ඩ තණීරෙ) කලාපො (තිසාරෙ මතො)	A peacock s ta I a qu ver multi tude
	864	
චූලා මෝලි නාමය— (බඹමෙක්ස ලොවුනු ගනාමෙකී)	චූලා f (සංයතකෙසෙසු මත්ථකෙ) මොලි f (ච විසු)	Knotted hair on the crown of the head a d adem මෝලි m f knotted hair a l adem
සංඛ නාමය— (සක්, නළල්ඇට ගොප් ඇට, යන මේකී)	සංඛො ¹(නලාටට්ඨිම්හි ගොප්ඵකෙ)	A conch the bone of the fore head the ankle bone
	865	
පක්ඛ නාමය— (කාල පක්ෂය සෙනා සිව සහායයා දෙපස ඊ පසෙ පක්ෂියා පි ඡක් යන මේකී	පක්ඛො කාලෙ බලෙ සාඛෙ ස ඛි වා ජෙ පු ප ගු ලෙ)	Half of a lunar mon h army thes s doctrine to be maintaine I p a r t i s a n or fr end wing of a b rd a cripple
සින්ධු ශබ්දය— (දේශ සාගර ග ගා යන මේකී)	(දෙසෙ ² ණණවෙ පුමෙ) සින්ධු (ස රි තා යං ස නා රි යං)	Name of a co n try the sea or ocean f name of a river
	866	
කරේණු ශබ්දය— (ඇතා ඇතින්න යන මේකී)	(ගජෙ) කරෙණු † (පරිසෙ ෂො හත්ථිනිය මි ත්ථි යං)	A male elephant a female ele phant
වජිර නාමය— (රත්නවිශේෂ, මැණික් විදිනා කටු ඉන්ද්‍රවජ්‍ර, යන මේකී)	(රතනෙ වජිරෙ, (නිසි) මණිවෙධෙ ² ඉ (ය නී පු)	A d amond an instrument for boring gems Indra s thunder bolt
	867	
විසාණ නාමය— (ඇත්දල සිවුපා අං යන මේකී)	විසාණං (තිසු මාතඞ්ග- දන්තෙ ච පසු සිඞ්ගකෙ)	An elephant s tooth a horn of beasts
කෝණ නාමය— (අග විණාදිය්වය නා දොදෙය යන මේකී)	(කොටිසතගු මතො) කොණො (තථා වා දි තත වා දනෙ)	Po nt t p or end also s ll or bow or any thing with wh ch a musical instru ment is struck

* 'නාගදන්තක කොට ගතයි ආදිනු පමෙවිතෙක නාගදන්ත නාමර දුමේ" විනාවු

† කරේණු සිංහල පාඨ

L

	868	
නිගම ශබ්දය— (වෙළඳසාප්පු පුර වේද යන මෙහි)	(වාණිජ්ජපථෙ ච නගරෙ වෙදෙ ච) නිගමො (පු)	Market village a town the Hindu sacred writings
අධිකරණ ශබ්දය (විවාදඅනුවාදදිය ආධාර හේතු §)	(විවාදෙ) [1]ධිකරණං, (සියා ධාරෙ ච කාරණෙ)	Judging of law cases &c the seventh case in grammar cause
	869	
ගො ශබ්දය— (ගෙරි භූමි වචනාදිය §)	(පසුම්හි වජ්ජ ධා ය ච වාචාදෙ) ගො f (පුම්ත්ථියං)	Bullock, the earth speech &c
හරි ශබ්දය— (නිල්වනා සුවණී විෂ්ණු §)	(හරිතෙ තු සුවණ්ණෙ ච වාසුදෙවෙ හරි f [2] (පිතො)	Green gold Vishnu
	870	
පරිග්ගහ නාමය (අඩිය පිරිවර හා ඇඹි §)	(ආයත්තෙ පරිවාරෙ ච භරියායං) පරිග්ගහො '	Ownership attendant, a wife
උත්තංස අවතංස නාමය— (කණාභරණ මුදුන් ප්ලඳව §)	උත්තංසො (සො) [2]වතංසො (ච කණ්ණපූරෙ ච සෙඛරෙ)	An earring a diadem
	871	
අසනි නාමය— (විදුලි වජ්‍රායුධ §)	(විජ්ජුයං වජිරෙ චෙව ච) [2]සනි f (ද්වි පරිභෙද පරට)	Lightning thunderbolt
කොටි ශබ්දය— (කෙළවර ද ඔහ සංඛ්‍යාවිශේෂය ද §)	(කොටෙණ සංඛ්‍යා විසෙසෙසු [2]චසානං එස) කොටි f (නාරියං)	Extremity ten millions exaction
	872	
සිවා නාමය - (නොඩා ගිනිදල් පුවිගා කොටි ... [illegible])	(වලා ජලා පයාත [2] ගො ජරාවලාස සා) සිවා f	

	874	
සඤ්ඤා නාමය— (ප්‍රඥා f අඬවචන f විඥානව්‍යාපාර f§)	සඤ්ඤා ¹ සඤ්ජානනෙ නාමෙ චෙතනාය ච දිස්සති)	Knowledge name, thought
කලා ශබ්දය— (භාග f ශිල්ප f කාල f චන්ද්‍රයාගේ සොළොස්වන භාගය f §)	(අංසෙ සිප්පෙ) කලා f (කාලෙ භාගෙ චන්දස්ස සොළසෙ)	A part, mechanical art a division of time, a digit of the moon or the sixteenth part of her disk
	875	
කණ්ණිකා නාමය— (පියුම්කොම් f කැණිමඩුල f කර්ණාභරණ §)	(බීජකොසෙ සරසාවෙ කණ්ණභූසාය) කණ්ණිකා f	Pericarp of the lotus, the upper part of the frame of a particular roof earring
ආයති ශබ්දය— (අනාගතකාල f දීර්ඝතා f මහිම f §)	(ආගාමිකාලෙ දීඝත්තෙ පභාවෙ ච මතා) ¹ ආයති f	Futurity length, majesty or dignity
	876	
උර්ණා නාමය— (එළකාදී ලොම් භ්‍රූමධ්‍යයෙහිවූ රෝම ධාතු §)	උණ්ණා f (මෙසාදි ලොමෙ ච භමුමජ්ඣ රොම ධාතුයං)	Wool hair between the eyebrows, esteemed a token of greatness
වාරුණී ශබ්දය— (නිමිති කියන්නී f සුරා §)	වාරුණී (ඉත්ථියං වුත්තා න තතා නි මදිරා සු ච)	A fortune telling woman, spirituous liquor
	877	
ක්‍රියා-කිරිය ශබ්දය— (ක්‍රියා සිත්, කිරීම, කම §)	(ක්‍රියා විසෙසන ච කරණෙ) කිරියං, (කම්ම නි) ක්‍රියා f	Operation of the human mind, action a deed
වධූ ශබ්දය— (ලේලිය f තරුණී f භාර්යා f §)	(සුණිසායං තු කඤ්ඤාය ජායාය ච) වධූ f (මතා)	Daughter in-law, a virgin, a wife
	878	
මත්තා නාමය— (ප්‍රමාණ f එබඳු යසි f අක්ෂරාවයව f අල්ප f§)	(පමාණෙ සාරිසෙ) මත්තා f (අක්ඛරාවයවෙ ² පපකෙ)	Measure, prosperity, quantity of a syllable a little
සුත්ත නාමය— (ජිනවචන, සිබිසන, නූල් නිද්‍රොපගත §)	සුත්තං, (පාවචනෙ සිබ්බේ තනෙත තං සුපිතෙ† තිසු)	An eminent discourse, applied to the discourses of Buddha a rule, aphorism thread, m f n sleeping

* "ධූතෙ, සඬවණ්ණතා" පි

† "රිසෙ සුපිතෙ-අරිසෙ, අරිස්ට නාම ආසව විශෙෂයෙකැයි" සන්නයි

	879	
කකුධ නාමය— (පංචරාජ කකුධ භාණ්ඩ, වෘෂභයන්ගේ මොල්ලිය අර්ජුන රුක් §)	(රාජලිඞ්ගෙ ³උසභඞ්ගෙ සු රුක්ඛෙ ච) **කකුධො** (පුමෙ)	Royal insignia, hump of a bull the Sinhalese tree kumbuk
ව්‍යඤ්ජන නාමය— (නිමිත්ත, අක්ෂර, සූප, ලකුණු, පද,§)	(නිමිත්ත ¹ක්ඛර සූපෙසු) **ව්‍යඤ්ජනං**, (විභණෙ පදෙ)	Private part of male or female, consonant, sauce a mark, a word
	880	
දෙවන ශබ්දය— (ව්‍යවහාර, විජිගීෂා, ක්‍රීඩා සුති සතුති ආදිය §)	(වොහාරෙ ජෙතු මිච්ඡායං කීළාදෙවාපි) **දෙවනං**,	Custom, emulation, pray, praise &c
ඛෙත්ත නාමය— (භාර්‍ය්‍යා, ක්ෂෙත්‍ර, දේහ §)	(භරියායං තු කෙදරෙ සරීරෙ) **ඛෙත්ත**, ²(මීරිතං)	A wife, a field &c, the body
	881	
උපාසන නාමය— (පරිචර්‍ය්‍යා, අභිමත වූ ශිල්පාදීන්ගේ අභියෝග,§)	(සුස්සූසායඤ්ච සික්ඛායං ඉස්සාභ්‍යාසෙප්‍යු) ³**පාසනං**,	Attendance, practising any science of choice
සූල නාමය— (ආයුධ විශේෂ, හුල්, රුජා,§)	**සූලං**, (ආවුධෙපියං හෙති- හෙදෙ සංකු රුජාසු ච)	A weapon, a trident or spike, pain
	882	
තන්ති නාමය— (වීණාතත් f ප්‍රධාන, සිද්ධාන්ත, තන්තු,§)	තන්ති f වීණාගුණෙ) **තන්තං**, (මුඛ්‍යා සිද්ධන්ත තන්තුසු)	The cord of a lute n principal, demonstration or right and clear conclusion; a thread
යුග ශබ්දය— (රථාදීන්ගේ අවයව කල්ප යුග්ම,§)	(රථාද්‍යඞ්ගෙ තු ච) **යුගො** (කප්පමහි යුගලෙ) යුගං,	Yoke of a carriage, one of the four ages of the world, n a pair
	883	
රජ ශබ්දය— (ස්ත්‍රීන්ගේ ඔසප් පරාග ප්‍රකෘතිජ ගුණ *§)	(ඉත්ථිපුප්ඵෙ ච රෙණුම්හි) **රජො** (පකතිජෙ ගුණෙ)	The menstrual flow, farina of flower or pollen one of the qualities of nature
නිය්‍යාතන නාමය (තමා කෙරෙහි තබාලද වස්තුව ආපසු පාවාදීම, දන,§)	(න්‍යාසප්පණෙ තු දානම්හි) **නිය්‍යාතන**, ⁴(මූ දි රි තං)	Return of a deposit, gift

* ජ නාම සංඛ්‍යාත ප්‍රසිද්ධව සත්වගුණාදීන්ගේ සාංඛ්‍යාචිත්‍යාවන් ජාතව රජෝගුණයයි

	884	
තිත්ථ නාමය— (ගුරුන්, උපාය, තොටුව, පවිත ජල, ලබ්ධි,§)	(ගුරු ¹පායා ²වතාරෙසු) තිත්ථං, (පුතම්බු දිට්ඨිසු)	Instructor, contrivance, a ferry clear water, religious persuasion
ජොති නාමය— (නැකැත්, රශ්මි, වහ්නි §)	(පුමෙසො) ජොති, (නක්ඛත්ත රංසිසුවග්ගි මහි) ජොති (සො)	A star, heat, m fire
	885	
කණ්ඩ නාමය— හීදඩු, සමූහ, අවකාශ,§)	කණ්ඩො, ¹(නාළි සරෙ දණ්ඩෙ වග්ගෙ චා ²වසරෙ පාඨෙ)	An arrow stalk, multitude, space
පොරිස නාමය- (මිනිස්ප්‍රමාණ, ශරහාව,§	(උබ්බාහු වපුම්මානෙ පුරතෙත පිච) පොරිසං,	The measure or the height of a man courage
	886	
උට්ඨාන නාමය— (පුරුෂකාර, වීර්‍ය, නැගිටීම,§)	උට්ඨානං, (පොරිසෙහාපි නිසිජ්ජාදුට්ඨහමෙ පාඨෙ)	Manhood courage the rising from a sitting or sleeping posture
ඉරිණ ශබ්දය— (නිරශුඅවූ භූමිප්‍රදෙශ, කරළුවිම,§	(අතිසාය මහි භාගෙ පවි) ඉරිණ, ³(මූසරෙ සියා)	A desert barren soil impregnated with salt
	887	
ආරාධන ශබ්දය- (සිඩ්ධි, ප්‍රාප්ති, සතුටුකිරීම,§)	ආරාධනං, (සාධනෙ ච පත්තියං පරිතොසනෙ)	Accomplishment attainment, contentment
සිඟ නාමය— (ප්‍රධානාඞ්ග, පර්වත ශිඛර, හඟ,§)	(පධානෙ ත ච සානුම්හි විසාණෙ) සිඟ, ⁴(මුච්චතෙ)	Principal a peak or summit of a mountain, horn
	888	
දස්සන නාමය— දැකීම, ප්‍රථම මාර්ග, ඤාණ, ඇස, ක්ෂණ, ලබ්ධි,§	(දිට්ඨාදිමග්ගෙ ඤාණක්ඛි ඛණ ලද්ධිසු) දස්සනං,	Sight or seeing the first of the roads to Nirvana wisdom the eye a division of time or an instant religious persuasion
නික්ඛ නාමය— රත්රන්, පස්විසි කලඳෙක්, පළඳනා, §)	(හෙමෙ පච සුවණ්ණෙ ච) නික්ඛො, ⁵(නිත්ථි පසාධනෙ)	Gold, a weight of twenty kalandas an ornament of dress
	889	
පබ්බ නාමය— (තිථිවිශෙෂ ශාඛාළතාදීන්ගේ පුරුක් §)	(තිථිභෙදෙ ච සාඛා දි- ඵලුම්හි) පබ්බ, ⁶(මුච්චතෙ)	Certain days of the lunar month, viz, the full and change of the moon and the 6th 8th and 10th of each half month, knots or joints of branches, creepers &c
පාතාල නාමය- (නාගභවන, වඩවාමුඛ, §)	(නාගලොකෙ තු) පාතාලං (හා සි තං ච ළ හා මු ඛෙ)	Infernal region, submarine fire

	890	
ව්‍යසන නාමය— (කාම ක්‍රොධයෙන් උපන් විකාර, විපත්,§)	(කාමජෙ කොපජෙ දොසෙ) ව්‍යසනං, (ච විපත්තියං)	Irregularity arising from desire or anger calamity
සාධන නාමය— (සම්භාර සිද්ධි සාධන කරණාදිකාරක §)	(අථො පකරණෙ සිද්ධි කාරකෙසු ච) **සාධනං**,	Materials accomplishment the six case relations
	891	
වදඤ්ඤූ නාමය (දනසීලීහු මනොහර වචන ඇත්තහු §)	(නිසම්මතො දන සීලෙ ච) **වදඤ්ඤූ** (වග්ගුවාදිනි)	Charitable one whose speech is sweet
පුරක්ඛත නාමය (අභිෂේක ලද්දහු පුදනලද්දහු අභිමුඛ කරණලද්දහු §)	**පුරක්ඛතො** [1](භිසිතෙත ච පූජිතෙ පුර තො ක තෙ)	Anointed or consecrated to some office pouring water or some other liquid on the head of the person destined to fill the office one worshipped one brought forward
	892	
මඤ්ඤු ශබ්දය— (පින්නැත්තහු අල්පාර්ථ මූඪ අවිශාරද §)	**මඤ්ඤු**, (භාග්‍ය විහිතෙවා [2]අප්පකෙ මූළ්හා [3]පටුසව පි)	Unlucky insignificant foolish slow (in business &c)
උස්සිත නාමය— (අභිවෘද්ධියෙන් සමන්විතයා සාශාඛද හාලද ධජාදිය උත්පන්නාර්ථ §)	(වුඩ්ඪියුත්තෙ ස මු න්නතෙ බද්ධෙ උප්පන්නෙ වා) [4]**ඌස්සිතං** (භවෙ)	Prosperous or fortunate flags &c, hoisted or fastened produced
	893	
අක්ඛ නාමය— (රථාවයව විසිවිය වෙටක් පමණ රන් පසඇට ඉන්ද්‍රිය,§)	(රථඞ්ගෙ) [5]කොඛා (සුවණ්ණසම්ං පාසකෙ) **අක්ඛ**, [6] (ඉන්ද්‍රියෙ)	A wheel of a carriage, weight equal to twenty grains of paddy, a die an organ of sense
ධුව ශබ්දය— (ශාශ්වත පරිචිතයි, නිශ්චිතාර්ථ §)	(සස්සතෙ ච) ධුවො (තීසු) ධුවං, (තක්කෙ ච නිච්ඡිතෙ)	Eternal reasoning determined or concluded
	894	
සිව ශබ්දය— (ඊශ්වර ඉෂ්ට නිර්වාණ නැකාසිල් §)	(හරෙ) **සිවො** සිවං, (භද්‍රෙ මොක්ඛෙසු ජම්බුකෙ) සිවා	The Indian god Siva happy Nirwana jackal
බල ශබ්දය— (සේනා ශක්ති ස්ථූලභාව §)	(සෙනායං පත්තියං චෙව ථූලත්තෙ ච) බලං, (භවෙ)	An army of force strength or power, bulk ness

	895	
පදුම නාමය— (සංඛ්‍යාවිශෙෂ,නරකවිශෙෂ,පද්ම,§)	(සංඛ්‍යානරකභෙදෙ ච) පදුමං, (වාරිජෙ පුප්ඵෙ)	A numeral, name of one of the hells a lotus
වසු නාමය— (දේවතාවිශෙෂයෙක් රත්න,වස්තු,§)	(දෙවභෙදෙ) වසු (පුමෙ පඩිතං රතනෙ ධනෙ)	A Class of deities, a gem wealth
	896	
නිබ්බාන නාමය— (විනාශ මොක්ෂ §)	නිබ්බානං, (අත්ථගමනෙ අපවග්ගෙ සියා ථි ච)	Destruction exemption from further transmigration
පුණ්ඩරීක නාමය— (සුදුපියුම්, ව්‍යාඝ්‍ර විශෙෂ රුක්විශෙෂ §)	(සෙතම්බුජෙ) පුණ්ඩරීකං, (ව්‍යග්ඝෙ රුක්ඛන්තරෙ පුමෙ)	A white lotus a leopard a species of tree
	897	
බලි ශබ්දය— (පූජා කරවුවර අසුර විශෙෂ §)	(උපහාරෙ) බලි (පුමෙ) (කරස්මිං [1]සුරන්තරෙ)	An oblation or offering revenue, name of an Asura or giant
සුක්ක නාමය— (ශුක්‍ර,සුදු පුණ්‍ය §)	සුක්කං, (තු සම්භවෙ) සුක්කො (ධවලෙ කුසලෙ තිසු)	Semen [illegible] white virtuous
	898	
දාය නාමය— (දීම මවුපියන්ගේ බෙදදීමට සුදුසු වන §)	දායො (දානෙ විභජනීය-ධනෙ ච පිතුනං වනෙ)	Almsgiving, portion or inheritance divisible from parents a wilderness or forest
වස ශබ්දය — (ප්‍රභුත්ව අභිනිවේශ අයිති වස්තු අභිලාෂ §)	(පභුත්තෙ [2]යත්තතා [3]යත්තො [4]හිලාසෙසු වසො (පුමෙ)	Lordship or supremacy ownership property, desire
	899	
පටිභාසන නාමය (ආලෝක, චර්ව නා බැබලීම §)	පටිභාසනං, [4](මනොභාසෙ) (නියමෙ භාසනෙ ථි ච)	Reproof ordinance lustre
සෙළන නාමය— (නාද යෝධයන්ගේ සිංහනාද,§)	(ධනිම්හි) සෙළනං, (යොධ-සීහ නාදම්පි දිස්සති)	Sound shout of warriors
	900	
පභව නාමය— (උත්පත්ති කාරණා ස්ථාන පළමු ඇතිවීම §)	පභවො (ජාති හෙතුම්හි ඨානෙ ච [4]දුපලද්ධියං[5])	Producing cause, place of birth or production things first produced
උතු නාමය— (ස්ත්‍රීන්ගේ ඔසප් ඍතු §)	(අථො) [6]තු [(නාරිපුප්ඵෙසුම්හි යෙමාසා ද්විසි ච විදු)	Women's courses a season either of two or four months

* "[illegible] 1033—"[illegible]" [illegible]

	901	
කරණ නාමය— (කරණකාරක ක්‍රියා, ශරීර, ඉන්ද්‍රිය §)	කරණං, (සාධකතමෙ ක්‍රියාගත්තසු වෙන්ද්‍රියෙ)	An instrumental case relation actions body organ of sense
තාල ශබ්දය— (කොසස තුයණීවය ච රුක්විශෙෂ §)	තාලො (තු කුඤ්චිකාය ච තුරියඞ්ගෙ දුමන්තරෙ)	A key, a species of musical instrument struck with the hand or a stick palmyrah
	902	
පසව නාමය— (කුසුම ගෙඩි උපත් පතනි ප්‍රසූති §)	(පුප්ඵෙ ඵලෙ ච) පසවො (උප්පාදෙ ගබ්භමොචනෙ)	Blossom fruit birth bringing forth
ගන්ධබ්බ නාමය— (ගායනාකිරීම ගායක අශ්ව දේවත විශෙෂ §)	(ගායනෙ ගායකෙ අස්සෙ) ගන්ධබ්බො (දෙවතන්තරෙ)	Playing on a musical instrument a player on a musical instrument a horse one of the various classes of demi gods
	903	
වනස්පති නාමය (මල්නැතිව පලගන්නාරුක් රුක් §)	(විනාපුප්ඵං ඵලගාහි රුක්ඛෙ රුක්ඛෙ) වනප්පති	A tree bearing fruit without apparent blossoms the udumbara tree &c also any tree
රූපිය නාමය— (රූ නගා කළ රන් රන් රිදී සාමාන්‍ය රිදී §)	(ආහතෙ හෙම රජතෙ) රූපියං, (රජතෙපි ච)	Silver or gold coins gold or silver having an impression or stamp on it silver
	904	
පාස නාමය— (පක්ෂි ආදීන් බඳනා මල) (කෙස නාමය පූර්වයෙන් කොනකලාප §)	(බගාදිබන්ධනෙ) පාසො (කෙසපුබ්බො චයෙ පරෙ)	A snare for birds &c a term used in composition with කෙස hair as කෙසපාස a bunch of hair
තාර ශබ්දය— (පිනිකි f තාරකා f අත්‍යුච්ච නාද §)	තාරා[1] (අක්ඛිමජ්ඣනක්ඛත්තෙ) තාරො (උච්චතරස්සරෙ)	The pupil of the eye a star a high tone
	905	
කංස නාමය— (පාත්‍රා සියල ලෝහ කහවණු සතර §)	(පත්තෙ ච සබ්බලොහස්මිං) කංසො (චතුකහාපණෙ)	A goblet any kind of metal a value equal to four kahapanas
මජ්ඣිම නාමය— (ශරීරමධ්‍ය මධ්‍යභාවයෙහි වූ වස්තු §)	මජ්ඣිමො (දෙහමජ්ඣස්මිං මජ්ඣභාවෙ ච සො තිසු)	The waist, middle

	906	
ආවේසන නාමය (වෙස ශිල්පශාලා නාම §)	ආවේසනං, (සියා වෙසෙ සිප්පසාලා ඝරෙසු ච)	I Disguise a work shop a house
සිරි ලක්ෂ්මි යන නාමවිය— (ශෝභාවූ සම්පත් ශ්‍රීදේවී §)	(සොභාසම්පත්තිසු) සිරී (ලක්ඛී (සිරිදෙවතාය ච)	Brilliancy, prosperity Lakshmi or the wife of Vishnu
	907	
කුමාර ශබ්දය— (යුවරජ කඳකුමරු තරුණ §)	කුමාරො (යුවරාජෙ ච ඛන්ධෙ මුනෙහි සුසුකෙ ච)	A young prince the god called Skanda a boy
පවාල නාමය (පබළු, දළු, §)	(අඞ්කුරෙ) පවාලො, (ච මණිභෙදෙ තථාංකුරො)	Coral germ
	908	
පණ ශබ්දය— (වැටුප් මිල කුය විකුය වස්තු §)	පණො (වෙතන මූලෙසු යවොහාරෙ ච ධනෙ මතො)	Wages or hire money trade wealth
පටිග්ගහ නාමය (ගැණුම භාජන විශේෂ §)	පටිග්ගහො තු ගහණෙ භාජනන්තරෙ	Receiving a kind of vessel
	909	
භාග්‍ය නාමය— (අකුශල කර්ම, කුශල කර්ම, ශුභාශුභ කර්ම, §)	(අසුභෙ ච සුභෙ භාගෙච) භාග්‍යං, (විපාකා මෙජෙ යෙතු)	Action morally good or evil good or bad fate
පිප්පල නාමය— (වෘක්ෂවිශේෂ කතුරු §)	පිප්පලං, (තරු භෙදෙ ච වත්ථච්ඡෙදන සත්ථකෙ)	Holy fig tree (Ficus religiosa) scissors
	910	
අපවග්ග නාමය (පරිත්‍යාග අවසාන නිර්වාණ §)	අපවග්ගො (පරිච්චාගා- 'වසානෙසු විමුත්තියං)	Donation termination Nirwana
ලිංග නාමය— (නිමිත්ත පුරුෂ ස්ත්‍රීයාදීන් චින්න §)	ලිංගං, (ච අඞ්ගජාතස්මිං පුම්භාවාදිම්හි ලක්ඛණෙ)	Pudendum gender masculine or feminine a sign or token
	911	
සග්ග නාමය— (පරිත්‍යාග ස්වභාව ග්‍රන්ථ පරිච්ඡේද දෙව්ලෝ §)	(චාගෙ සභාවෙ නිම්මාණෙ) සග්ගො [1] (අජ්ඣායෙ දිවෙව පනෙ)	Donation nature creation chapter or section heaven
රෝහිත නාමය— (රක්ත වර්ණය මත්ස්‍ය විශේෂ මෘග විශේෂ §)	රොහිතො (ලොහිතෙ මච්ඡ- භෙදෙ ච මිගජාතියං)	Blood a species of fish a sort of deer
	912	
නිට්ඨා නාමය— (නිමි සිමා විනාශ §)	නිට්ඨා (නිප්ඵත්තියං ච අව- 'වසානෙසු නිදස්සනෙ)	Accomplishment conclusion destruction

කණ්ටක නාමය (සතුරු වෘක්ෂාංගය ව රෝමහර්ෂ §)	කණ්ටකො (තු සපත්තස්මිං රුක්ඛංගෙ ලොමහංසනෙ)	Enemy a thorn or prickle, hair standing on end horripilation
	913	
මුඛ ශබ්දය— (මුඛශාලා, උපාය, මුව, ආරම්භ, §)	(මුඛ්‍යො'පායෙසු වදනෙ වාදිම්හි) මුඛං,*(ඊරිතං)	Chief a device the mouth or the face origin
දබ්බ නාමය— (යෝග්‍ය, ගුණාධාර, ධන, ද්‍රව්‍ය, දාරු §)	දබ්බං, (භබ්බෙ ගුණාධාරෙ විත්තෙ ච රුක්ඛ දාරුසු)	Fit, object the material or substance wealth wise, fuel
	914	
මාන ශබ්දය— (ප්‍රමාණ, ප්‍රස්ථාදි ය, ද්‍රෝණාදිය, උද්ධත්ව §)	මානං, (පමාණෙ පත්ථාදෙ) මානො (ථද්ධතා විධාය ච)	Measure a prastha adhaka drona &c pride
වායාම නාමය— (උත්සාහ වීර්ය §)	(දළ්හා පරක්කමෙ උය්‍යාමො) වායාමො (විරියං පි ච)	Toil perseverance

	919	
ගහ නාමය— (සූර්‍ය්‍යාදිග්‍රහ ගැනීම බලාත්කාර ආගාර §)	(ආදිච්චා දිම්හි ගහණෙ නිබන්ධනෙ ච ඝරෙ) ගහො	A planet seizure violence a house
කාච නාමය— (කාදුම්‍යුව සාල්ල නෙත්‍රරොග §)	කාචො (තු මත්තිකා භෙදෙ සික්කායං නය න ා ම යෙ)	A kind of clay swing or any thing suspended disease of the eye
	920	
ගාමණී නාමය— (ප්‍රධානපදයී ප්‍රධානියා ගම් දෙටු §)	(තිසු) ගාමණී (සෙට්ඨෙ ච සි පෙ ගාම ජෙ ඨ කෙ)	Excellent a chief a superintendent of a village
බිම්බ නාමය— (ප්‍රතිබිම්බ, මඬල, එතබ් ඵල, §)	බිම්බං, (තු පටිබිම්බෙ ච මණ්ඩලෙ බිම්බිකා ඵලෙ)	Image the disk of the sun or moon the fruit of *Momordica monodelpha*
	921	
භණ්ඩ නාමය— (භාජනාදි උපකරණ වෙළඳම්බිල §)	(භාජනාදි පරික්ඛාරෙ) භණ්ඩං, (මූල ධනෙපි ච)	Any vessel capital or stock of money for trade
මග්ග නාමය— (සම්‍යක්දෘෂ්ටි ආදි ආශ්චර්‍ය්‍යමාර්ග මාවත් §)	මග්ගො (ච්චරිය මග්ගෙ ච සම්මාදිට්ඨා දීකෙ පථෙ)	Sublime paths to salvation such as the true religion a road
	922	
සමා ශබ්දය— (අවුරුද්ද f ශ්‍රම ශාන්ත සදෘශාදී §)	සමා f (වස්සෙ) සමො (සෙද- සන්තීසු සො තීතෙ තිසු)	A year weariness placidity of mind f n similar
ඉස්සාස නාමය— (දුන්න දුනුවායන් §)	(චාපෙපි) [1]ඝාස, (මුද්දෙනා) ඉස්සාසො (ඛෙපකම්මි ච)	A bow an archer
	923	
බාල ශබ්දය— (ප්‍රථමවයසිත්ප්‍රහනයා අඥානයා §)	බාලො (නිස්සාදිවයසා- සම්ගිනි අ ප ඛි කෙ)	A child not exceeding sixteen years ignorant man
රත්ත නාමය— (රුධිර රතු වසනු අනුරාගවත්වූ රඳනලද වසනු §)	රත්තං, (තු සොණිතෙ තමෙ [2]නුරත්තා රංජිතෙ තිසු)	Blood m f n red, one whose heart is bent on anything any thing dyed
	924	
තනු ශබ්දය— (සම f සරීර f අල්පාර්ථ තුනී සිහින් §)	(තචෙ කායෙ ච) තනු f[3] (සි තීසුා පෙප විරලෙ සි සෙ)	The skin the body m f n insignificant thin fine
සිසිර නාමය— (හාගුවිශෂ සීත සීතල §)	(උතුභෙදෙ තු) සිසිරො (හිමෙ සො සිතලෙ තිසු)	Cold season, frost or snow m f n cold
	925	
සක්ඛර ශබ්දය— (ශුක්‍රවිකාර f කැබලිති f §)	සක්ඛරා f (ගුළභෙදෙ ච කඨලෙ පි ච දිස්සති)	Sugar a potsherd

සඞ්ගහ නාමය— (අනුකම්පා සංක්ෂෙප ගැණුම §)	(අනුගහෙ තු සංඛෙපෙ ගහණෙ) සඞ්ගහො (මතො) 926	Compassion abridgment taking
පටු ශබ්දය (දක්ෂ තීක්ෂණ ව්‍යක්ත රෝගමුක්ත යන් §)	(දක්ඛෙ ච තිඛිණෙ ව්‍යත්තෙ අරොගම්හි තෙන) පටු (තයිසු)	Skilful keen learned healthy
රාජ ශබ්දය— (ක්ෂත්‍රිය ජාති මනුෂ්‍ය ප්‍රධානියා ගොනෙසදුන් §)	රාජා (තු ඛත්තියෙ වුත්තො නරනාථෙ පහු මහී ච) 927	A man of the royal race a chief among men a lord
ඛල ශබ්දය — (සැලවිරි, කල්ක අධම, §)	ඛලං, (ච ධඤ්ඤාදි කරණෙ කක්කෙ නීචෙ) ඛලො (තමෙව)	A threshing floor levigated powder low or vile man
සමුදය නාමය— (උත්පත්ති සමූහ හෙතු §)	(අද්ධුප්පාදෙ) සමුදයො (සමූහෙ පච්චයෙ පි ච) 928	Birth a flock or multitude cause
අස්සම නාමය— (බ්‍රහ්මචාරි ගෘහ ස්ථාදීන් තාපස්වීන් ගේ වාසස්ථාන §)	(බ්‍රහ්මචාරි ගහට්ඨාදො) අස්සමො (මතපො වනෙ)	A religious order of which there are four classes, the residence of hermits
කුරූර නාමය— (භයානකවූ සහිතවූ නිස්කාරුණිකයන් §)	(භිංසංකරෙ ච කඨිනෙ) කුරූරො (තීසු නිද්දයෙ) 929	Terrible harsh or rough cruel men
කනිට්ඨ නාමය— (අතිස්වල්ප අතිතරුණයන් §)	කනිට්ඨො කනියො (තීසු අතාමපෙ ¹තියුවෙ පුමෙ)	Very small, very young
ලහු නාමය— (සීඝ්‍රයාඩි, ඉෂට නිස්සාරවූ සැහැල්ලු යෙදී §)	(සීඝම්හි) ලහු, (කංපෙනී නිස්සාරු²ගරුහු තයිසු) 930	Swift desired vain light
අධර ශබ්දය— (යට නීච දන්තාවරණ §)	අධරො (තිසවෙට හීනෙ පුමෙ දන්තච්ඡදෙ පුමෙ)	Low inferior the lip
සුස්සූසා නාමය— (අසනුකැමැත්තය, උපස්ථාන කිරීම §)	සුස්සූසා f (සොතුමිච්ඡාය පාරිචරියාය ච) 931	Desire to hear service performed by an attendant
හත්ථ නාමය— (අත් රියන සමූහ ඇත්හොඬ හස්ත නක්ෂත්‍ර §)	හත්ථො (පාණිම්හි රතනෙ ගණෙ සොණ්ඩාය තාරකෙ)	A hand a cubit assembly, elephant's trunk an asterism
නාමය— (... ළිඳ කුඹ §)	(ආවාටෙ වො දපාතෙ ච) කූපො (කූපෙ ච දිස්සති) 932	A pit, a well mast of a ship
නාම (... §)	(ආදෙ පධානෙ) පඨමං පමුඛං (ච තිලිඞ්ගිකං)	First

විතත නාමය— (තූර්යවිශෙෂය, විස්තර, §)	(වජ්ජභෙදෙ ච) විතතං, (තං විත්ථාරෙ තිලිඞ්ගිකං)	A spec sical in n ex m f n
	933	
සාර ශබ්දය— (ශක්ති ස්ථිරවස්තු උත්තමාර්ථ §)	සාරො (බලෙ ථිරංසෙ ච උත්තමෙ සො තිලිඞ්ගිකො)	Strengt tial par nent
භාර ශබ්දය— (බහිභාර සවිභාර ඊය දෙදහස්පල §)	භාරො (තු බහි භාරස්මිං ද්වි සහස්ස පලෙ පි ච)	Weight ported body or weight thousand
	934-A	
ඛය නාමය— (ගෘහය රෝගවිශෙෂයක් විනාශ §)	(මන්දිරෙ රොග භෙදෙ ච) ඛයො (අපචයම්හි ච)	Abode, disease
වාළ නාමය— (චණ්ඩමෘග, සර්ප සාහසිකයන් §)	වාළො (තු සාපදෙ සප්පෙ කුරූරෙ සො තිලිඞ්ගිකො)	Wild b pent persons
	934-B	
සාල නාමය— (සර්ජවෘක්ෂ වෘක්ෂ ගෘහ f §)	සාලො* (සජ්ජද්දුමෙ රුක්ඛෙ) සාලා† (ගෙහෙ ච දිස්සති)	The tree robusta, in genera
සවන නාමය— (කණ, ශ්‍රවණකිරීම, ඇසීම, §)	(සොතෙ තු) සවනං, (වුත්තං යජ්ජතො සුතියම්පි ච)	An ear fce a he
	935	
පෙත පරෙත යන නාමවය— (මළවුන් ප්‍රෙතයෝනියෙහි උපන් අය, §)	(තිසු) පෙතො පරෙතො (ච) මතෙ ච පෙතයොනිජෙ)	Dead th or spirit dead pers
පතීත නාමය— (ප්‍රසිද්ධ සන්තුෂ්ට දන්නා දෙය §)	(ඛ්‍යාතෙ තු හට්ඨෙ විඤ්ඤාතෙ) පතීතං (වාච්චලිඞ්ගිකං)	Famous, a thing known
	936	
ආසය නාමය— (අභිප්‍රාය අවකාශ §)	(අධිප්පායෙ ච ආධාරෙ) ආසයො (කථිතො පි ච)	Intention sure
පත්ත නාමය— පියාපත්, පත, භාජන පැමිණෙනාල ද දෙය §)	පත්තං, (පක්ඛෙ දලෙ) පත්තො (භාජනෙ සො ගතෙ තිසු)	A wing a bowl, at
	937	
සුකත නාමය— (කුසල්, මනාවකර කළද දෙය §)	(කුසලෙ) සුකතං, (සුට්ඨු-කතෙ ච) සුකතො (තිසු)	Virtue or merit, m well execu
තපස්සී නාමය— (අනුකම්පා සහිතවූ දුකිතයක් ශ්‍රමණ §)	තපස්සී (තිසු කම්පා සා-¹රතෙ මුනෙ තපොධනෙ)	A man tress deser compassio ascetic

* "සොභගෙහෙසු ඉදං නාජෙතාති ඉමිනා විශෙෂණං සොපෙතා නාජ්ජ ශාඛා සහාසෙ නාජ්ජනාතො" යනු ටීකායි

	938	
සොණ්ඩ නාමය— (සුරාදියෙහි ලොල් අය ඇත්සොඬ f§)	(තීසු සුරාදි ලොලස්මිං) සොණ්ඩො (හත්ථි කරෙ පිච)	One addicted to or immoderately fond of liquor *trunk of an ele phant*
රසනා නාමය— (ආස්වාද, දිව, ශබ්ද, §)	(අස්සාදනෙ තු) රසනං, (ජිව්හාය ච ධනි ම්හි ච)	Tasting, the tongue, sound
	939	
පණීත නාමය— (මධුරවස්තු උතුම මැණි කරණලද්ද §)	පණීතො (තීසු මධුරෙ උත්තමෙ විහිතෙ පිච)	Sweet excellent, a thing performed
වීථි ශබ්දය— (මාර්ග වීථි පෙළ§)	(අජ්ජසෙ විසිඛාය ච පන්තියං) වීථි f (නාරියං)	A road a street a row
	940	
අඝ නාමය— (අපුණ්‍ය, ආකාශ, දුක්, විපත්ති, §)	(පාපස්මිං ගගනෙ දුක්ඛ ව්‍යසනෙ වා)[1]ඝ, (මුච්චඅත)	Sin, the sky pain distress
පටල ශබ්දය— (රැසි ඇස්හිරොග ඡදන §)	(සමූහෙ) පටලං, (නෙත්ත-රොගෙ වුත්තං ඡදිම්හි ච)	A multitude, a film over the eye *a covering*
	941	
සන්ධි ශබ්දය— (සම්බන්ධ ප්‍රතිසන්ධි f §)	සන්ධි (සංසවනෙ වුත්තො) සන්ධි f (ඡපි පටි සන්ධියං)	Junction regeneration according to the opinions of the Buddhists
සත්තම ශබ්දය— (සත්වෙනිවස්තු ප්‍රසස්ත අතිශයින් සාධුතු §)	(සත්තන්නං පූරණෙ සෙට්ඨෙ තිසන්තෙ) සත්තමො (තීසු)	Seventh, excellent a very virtuous or well disposed man
	942	
ඔජා නාමය— (ශරීරයාපනය කරන්නාවූ රසයෙක් f දීප්ති ශක්ති §)	ඔජා f (තු යාපනාය ච) ඔජො (දිත්ති බලෙසු ච)	Juice of the body, splendour strength
නිසාමන නාමය— (දර්ශන, ශ්‍රවණ, §)	(අථො) නිසාමනං, (වුත්තං) (දස්සනෙ සවනෙ පි ච)	Seeing hearing
	943	
ගබ්භ නාමය— (මාතෘකුක්ෂියෙහි ව සන සත්ව කුක්ෂි ගබ්භ §)	ගබ්භො (කුච්ඡිට්ඨසත්තෙ) ච (කුච්ඡි ඔවරකෙ සු ච)	A fœtus in the womb, womb an inner apartment
අපදාන නාමය— (භෙද පුරාවෘත්ත චරිත කර් §)	(ඛණ්ඩනෙ තු)[2]පදානං, (ච ඉතිවුත්තෙන ච කම්මනි)	*Separation; la ble action*
	944	
තිලක නාමය— (තිලක වෘක්ෂභෙද තලකැලැල් §)	(චිත්තකෙ රුක්ඛභෙදෙ ච) තිලකො (තිලකාලකෙ)	Something applied on the forehead, a species of tree a mole on the body

පටිපත්ති නාමය (සීලාදියන්ගේ ප්‍රාප්ති ප්‍රතිපත්ති f §)	(සීලාදෙ) **පටිපත්ති** f (පටිබොධෙ පත්ති පවත්තිසු)	An observance of the religious precepts, intellect, attainment, practice
	945	
පාණ නාමය — (ජීවිත ශක්ති සත්ව හෘදයගතවූ වාත §)	(අසුම්හි ච බලෙ) **පාණො** (සත්තෙ හදයගෙ නිලෙ)	Life, power, an animal, breath of life
ඡන්ද නාමය — (යටත්කමව රුචි වේද ඉච්ඡා අනුෂ්ටුප්ඡන්ද ආදි ඡන්දස් §)	**ඡන්දො**, (වසෙ අධිප්පායෙ වෙදෙ[1] ඉච්ඡා[2] නුට්ඨුභාදිසු)	Subjection or possession agreeableness, a Veda, desire, poetical metre
	946	
ඔඝ නාමය— (කාමෞඝ සමූහය වේගය ජලප්‍රවාහ §)	(කාමො ඝාදෙ සමූහස්මිං) **ඔඝො** (වෙගෙ ජලස්ස ච)	The floods of sensual pleasure, &c, multitude, velocity, a stream of water
කපාල නාමය (හිස්කබල කළකබල් ආදිය §)	**කපාලං**, (සිරස ඨිමහි ඝටාදි සකලෙපි ච)	The skull a potsherd
	947	
ජටා ශබ්දය— (හුණගස්ආදීන්ගේ ශාඛාජාල් අවුල් හිසකේ තෘෂ්ණා §)	(වෙළුවාදි සාඛා ජාලස්මිං ලග්ගකෙසෙ) **ජටා** f[3] (ලයෙ)	Tangled, the branches of a clump of bamboo trees dishevelled hair, lust
සරණ නාමය— (හිංසා ගෘහ රක්ෂා සරන්තනු රක්ෂා §)	**සරණං**, (තු වධෙ ගෙහෙ රක්ඛිතස්මිං ච රක්ඛණෙ)	Killing a house, a preserver, preservation
	948	
කන්තා නාමය — (ප්‍රියාවූ වල්ලභයා මනොහරත්වය §)	(පියං, **කන්තා** f (පියෙ) **කන්තො**. (මනුඤ්ඤෙ යො ති ලිංගිකො)	A commendatory term descriptive of a woman, a commendatory term descriptive of a man, m f n beautiful
ජාල නාමය— (ජාලකවුළු රැස මත්ස්‍ය මෘගාදීන් බඳනා දැල් §)	(ගවක්ඛෙ තු සමූහෙ ච) **ජාලං**, (මච්ඡාදි බන්ධනෙ)	A window, multitude, a net
	949	
කිං ශබ්දය— (ප්‍රශ්න ගර්හා අනියම §)	(පුච්ඡායං ගරහාය ච-*නියමෙ) **කිං** (තිලිංගිකං)	What, *interrogative*, a particle indicating contempt, uncertainty, or doubt
සද්ධා නාමය— (සද්ධා සහිතයා පිනා පිළි, හැදහිල්ල f §)	(සසද්ධෙ තීසු නිවාපෙ) **සද්ධං සද්ධා** f (ච පච්චයෙ)	A devout man, a charitable gift, religious belief

* "පෙතාදීනං සාත්තබ්බපුජාදයෙතා" යනු ටීකාසි,

	950	
බීජ නාමය— (කාරණ, ඇට, නිමිති, §)	බීජං, (හෙතුම්හි බීජම්හි අඞ්ගජාතෙ ච දිස්සති)	A cause, seed, the virile member
පුබ්බ නාමය— (පූය, අභිමුඛ ආදි දිශාදිය §)	පුබ්බං (පූයෙ ගතෙ ආදො සො දිසාදො තිලිඞ්ගිකො)	Pus, matter, presence, east prior
	951	
ඵල නාමය— (විපාකයත්, හේතුකෘත, ප්‍රයෝජන, ධාන්‍යාදිය §)	(ඵලවිපාකෙ හෙතු කතෙ ලාභෙ ධඤ්ඤාදිකෙ) ඵලං,	Thought of rewards, result, fruits or corn
ආගම ශබ්දය— (ආගමන දීර්ඝ මධ්‍යමාදිනිකාය §)	(ආගමනෙ තු දීඝාදි නිකායස්මිං ච) ආගමො	Coming, the digha and other nikayas, books containing the doctrines of Buddha
	952	
සන්තාන ශබ්දය— (දිව්‍යවෘක්ෂ ප්‍රබන්ධ §)	සන්තානො (දෙවරුක්ඛෙ ච වුත්තො සන්තතියම්පි)	A celestial tree, race
අනුත්තර නාමය (උත්තරයට විරුද්ධ ශ්‍රේෂ්ඨ §)	(උත්තර විපරීතෙ ච සෙට්ඨෙ ච)[1] අනුත්තරං (තිසු)	Unable to answer, excellent
	953	
වික්කම නාමය— (බලසම්පත් පදවික්ෂෙපණාදී §)	(සත්ති සම්පත්තියං වුත්තො කන්ති මත්තෙ ච) වික්කමො	Power, walking
ඡායා නාමය— (සෙවන f පිළිබිඹු f කාන්ති f §)	ඡායා f (තු ආතපාභාවෙ පටිබිම්බෙ පභාය ච)	Shade, image, resplendence
	954	
ඝම්ම නිදාඝ නාමය— (ග්‍රීෂ්මකාල උෂ්ණ ස්වේදජල §)	(ගිම්හෙ) ඝම්මො. නිදාඝො. (ච උණ්හ සෙදජලෙ පි)	The hot season, heat, perspiration
කප්පන නාමය— (කැපීම් විතර්ක අශ්වාදීන් සැදීම් §)	කප්පනං, (කන්තනෙ වුත්තං විකප්පෙ සජ්ජනෙ පියං)	Cutting, thought or reflection, caparisoning an elephant or a horse
	955	
අඟ ශබ්දය— (එනම් දේශ අවයව, කාරණ, §)	අඟා (දෙසෙ බහුම්හි) ඟං, (තථා [3]වයව හෙතුසු)	Name of a country, a member or limb, a cause
චෙතිය නාමය— (දේවාල චෛත්‍ය, පූජ්‍යවෘක්ෂ, §)	(දෙවාලයෙ ච ථූපස්මිං) චෙතියං, (චෙතියද්දුමෙ)	A temple, monument, a sacred tree
	956	
සජ්ජන නාමය— (සත්පුරුෂ සැදීම්, §)	සජ්ජනො (සාධුපුරිසෙ) සජ්ජනං (කප්පනෙ පි ච)	Virtuous man, ornamenting
සුපින නාමය— (නිද්‍රා, ස්වප්න, §)	සුපිනං, (සුපනෙ සුත්ත- විඤ්ඤාණෙ ච මතිපියං)	Sleep, a dream

	957
සඝාටි ශබ්දය— (සම්මුඛ නානා නිකි ය §)	(පච්චනෙත සඝාටි ධාතෙ ච) සඝාටි (පරිකිපයිතො)
ගිජ්ඣ නාමය— (අසිබහුලාණි පුන රණි—§)	ගිජ්ඣො (බහුතරනෙත් සො පුනරනෙත් ව්‍යඤ්ජනෙ භවෙ)
	958
දිද්ධ නාමය— (විසපෙවූ ඊ පරිකා චිකාළු §)	(විස ලිත්ත සරෙ) දිද්ධො දිද්ධො (ලිත්තො විලිම්පිතො)
අධිවාස නාමය— (සිවාස සුවඳ දුම් කැවීම් ආදී සංස්කාර ශිවිසීම් §)	(මාංස ධූපාදි සංඛාරෙ) -ධිවාසො (සම්පටිච්ඡනෙ)
	959
විසාරද නාමය— (අතිනසින් පුගල්භ යා ප්‍රාඥ §)	(වුත්තො) විසාරදො (විඤ්ඤූ) (සප්පගබ්භෙ ච පණ්ඩිතෙ)
සිත්ථ නාමය— (ඉටිපි, බත්පුළ,§)	(අථ) සිත්ථං, (මධුච්ඡිට්ඨෙ වුත්තො ඔදන සිත්ථකෙ)
	960
කසාව නාමය— (දව වණී කසාව රස සුගන්ධ §)	(ද්‍රවෙ වණ්ණෙ රසෙ භෙදෙ) කසාවො (සුර නි ගති ච)
උග්ගමන නාමය (උත්පත්ති ඌර්ධ ගති §)	(අථො) උග්ගමනං, (වුත්ත- මුප්පත්තුද්ධ ගතීසු ච)
	961
ඵරුස නාමය— (රූක්ෂවණු සහ රූක්ෂ වචන §)	(ඵුසෙව නිට්ඨුර වාචාසං) ඵරුසං (වාචව ලිඛිතං)
පවාහ නාමය— (ජලවේග ප්‍රවෘත් ති §)	පවාහො (සාමු වෙගෙ ච සන්තතියං)
	962
පරිසණ ශබ්දය- (ආයුධ තන්පරයා පිරිවරනු පිරිවර §)	(නිසාමෙ පාතපෙර ඉචෙවා) පරිසණ (ප දං නි සු)
කම්බුක නාමය— (සක්ඛාන අති සම්ඵ ගත්ගේ ඇව §)	(සවණෙ වාරබාගෙ ච නිලම්බෙනෙ පි ච) කම්බුකො
	963
තම්බ නාමය— (ලෝහ විශේෂ, රත්තවණ්ණ §)	(ලොහ භෙදෙ ච තං) තම්බං, තම්බො (රත්තො විලිම්පිතො)

අවසිත නාමය— (නිශ්චිත නිෂ්ඨාප්‍රාප්ත §)	(තීසුතව) [1] වසිතං (ඤාතෙ අවසාන ගතෙ මතං)	Understood, concluded
	964	
පටිපාදන නාමය (හැඟවීම, දීම,§)	(බොධනෙ ච පදානෙ ච විස්සජ්ජනං) පටිපාදනං,	Instruction, *imparting*
මරූ ශබ්දය— (ගල්, නිරුදකප්‍රදේශ දෙවියන් §)	(සෙලෙ නිජ්ජලදෙසෙ ච දෙවතාසු) මරූ [2](දිතො)	A rock, a region void of water, a deity
	965	
සත්ථ නාමය— (ආයුධ, ශාස්ත්‍ර,ලෝහ සමූහ §)	සත්ථං, [3](ආයුධ ගන්ථෙසු ලොහෙ) සත්ථො (ච සඤ්චයෙ)	A weapon a science, metal multitude
වුත්ති නාමය— (ජීවිකාf ව්‍යාඛ්‍යාf ප්‍රවෘත්ති f §)	(ජීවිකායං විවරණෙ වත්තනෙ) වුත්ති f (නාරියං)	Livelihood, exposition, tidings
	966	
පරක්කම නාමය (වීර්‍ය ශූරත්ව §)	(විරියෙ සූර භාවෙ ච කාමීයති) පරක්කමො ,	Strength, valour
කම්බු නාමය— (සක් රත්‍රන් වළලු §)	(අථ) කම්බු (මතො සංඛෙ සුවණ්ණෙ වලයෙ පි ච)	A conch shell, gold a ring worn *on the wrist or* ancle
	967	
සර නාමය— (ශර අකාරාදිස්වර ශබ්ද තටාක ,§)	සරො, (කණ්ඩෙ අකාරාදෙ සද්දෙ වාපිම්හි තිස්සියං)	An arrow, a vowel, a sound, a lake or pond
ඛර නාමය— (රූක්ෂ ස්පර්ශ ඇති වස්තු තීක්ෂණ ගොට ඇවස් කියත §)	(දුළුසෙස තිඛිණෙ තීසු) (ගද්‍රභෙ කකචෙ) ඛරො	Rough, sharp pointed or edged, an ass, a saw
	968	
ආසව නාමය— (සුරා උපද්‍රව කාම ආදි ආශ්‍රව §)	(සුරායො [4] පදූවෙ කාමා- [5]සවාදිම්හි ච) ආසවො	Toddy or intoxicating beverage, danger, sensual desires, or the desire of renewed existence after death
උපධි නාමය— (ශරීර රථාවයව සතර උපධීන් §)	(දෙහෙ චක්කතො රථංගෙ ච චතුරො පධීසු) [6] පධි	*The body, a part* of a carriage, any of the four kinds of bondage
	969	
වත්ථු නාමය— (හේතු, ද්‍රව්‍ය, භූ ගෘහස්ථාන, තුනුරුවන්, §)	වත්ථු, (කතං කාරණෙ දබ්බ භූගෙහෙ රතනත්තයෙ)	Cause substance the site of a habitation, the three precious things, viz, Buddha, his doctrines, and his priests
යක්ඛ නාමය— (දේවතාවන් වරම් රජුන් වෛශ්‍රවණ යාගේ සේවකයන් . §)	යක්ඛො (දෙවෙ මහාරාජෙ කුවෙරානුචරෙ භවෙ)	A demi god, any one of the four guard in deities of the four quarters of the world, any one of the attendants of Kuvera

	970	
පීඨ නාමය— (කොමළොඩු පුටු සල්පිල් ආසන §)	දාරුබද්ධෙ පීඨිකායං ආපණෙ) පීඨ, ¹(මාසනෙ)	A small wooden bench or stool, platform on which articles are exposed for sale, a shop, a seat
පරික්ඛාර නාමය (පිරිවර උපකරණ, අලංකාර §)	(පරිවාරෙ) පරික්ඛාරො (සම්භාරෙ ච විභූසනෙ)	Provisions, ornaments or jewels
	971	
පඤ්ඤත්ති නාමය (ව්‍යවහාර f පනවා ස්ථිම් f ප්‍රකාශකිරීම f §)	(වොහාරස්මිං ච ඨපනෙ) පඤ්ඤත්ති f (ස්ති පකාසනෙ)	Usage enactment, publishing
පටිභාන නාමය- (ඤාණ, සිහිහොවී කළවිටවතුවූවචන, §)	පටිභානං, (තු පඤ්ඤාය ²මුපට්ඨිත ගිරාය ච)	Wisdom, a thing comprehended by presence of mind
	972	
හෙතු නාමය— (වාක්‍යාවයව ලොභාදිමූල ප්‍රත්‍යය §)	(වචනාවයවෙ මූලෙ කාරිතො) හෙතු (කාරණෙ)	A part of speech, roots of evil such as avarice, &c cause
ගහණී නාමය— (කුස f පාකාග්නි §)	(උදරෙ තු තථා පාචානලස්මිං) ගහණී f (ජියං)	The belly, the internal fire which promotes digestion,
	973	
පිය නාමය— (වල්ලභ නායකී f ඉෂ්ට §)	පියො (පතිම්හි ජයා යං) පියා f (ඉට්ඨෙ පියො තිසු)	A husband, a wife m f n desired
යම ශබ්දය— (යමරජ යුග්ම ව්‍රත §)	(යමරාජෙ තු යුගලෙ සංයමෙ ච) යමො (භවෙ) judge of departed souls a pair or couple abstaining from indulgence of sensual gratification	Yama, the sovereign of the infernal regions or the
	974	
මධු නාමය— (මුද්‍රිකාඵලරස, කුසුම රස. මී, §)	(මුද්දිකාසව ච පුප්ඵාස-රසෙ ඛුද්දෙ) මධු, ³(ද්විසු)	Wine obtained from grapes, nectar of flowers, honey
විතාන නාමය— (වියන්,විස්තීර්ණ,§)	(උල්ලොචෙ තුච විත්ථාරෙ) විතානං, (පුනපුංසකෙ)	A canopy, expansion
	975	
අමත නාමය— (නිර්වාණ,ජල,දිව්‍යභොජන, §)	(අපවග්ගෙ ච සලිලෙ සුධායච) ⁴මතං, (ද්වයං)	Niwana, water Ambrosia
තම නාමය— (අඥාන, අන්ධකාර කාළවණ, §)	(මොහෙ තු තිමිරෙ කාළක-ගුණෙ) තම, ⁵(මිත්ථියං)	Ignorance, darkness, or blackness
	976	
කටු ශබ්දය— (කණිකවීසක අකාර්‍ය කටුකරස §)	(බලෙ චා "කාරියෙ තිසු) රසභෙදෙ ප්‍රපීසෙ) කටු	Austere, improper act, pungency.

පුඤ්ඤ නාමය— (කුසල්, සුන්දර පවිත්‍ර §)	(පඩනෙ සුඛාතෙ) පුඤ්ඤං, (මනුඤ්ඤෙ පාවනෙ තිසු)	Virtue or merit, pleasing, pure
	977	
රූක්ෂ නාමය— (වෘක්ෂ ඵරුෂ සිනිදු නොවන වස්තු,§)	රුක්ඛො (දුමම්හි ඵරුසො ¹සිනිද්ධෙතු ච සො තිසු)	A tree, fierce, rough, coarse
සම්භව ශබ්දය— (උත්පත්ති හේතු ඇල්ම සුක්ල §)	(උප්පත්ති යන්තු හෙතුම්හි සඞ්ගෙ සුක්කෙ ච) සම්භවො	Birth, cause, attachment, semen
	978	
නිමිත්ත ශබ්දය— (හේතු, වස්ත්‍රගුහ්‍ය, චිහ්න §)	නිමිත්තං, (කාරණෙ වුත්තං අඞ්ගජාතෙ ච ලක්ඛණෙ)	Cause, membrum virile, a mark.
ආදි ශබ්දය— (මරියාද ප්‍රකාර සමීප අවයව §)	ආදි. (සීමා පකා රෙසු සමීපෙ²වයවෙ මතො),	A limit or boundary, manner, vicinity, a limb or member or component part
	979	
මන්ත නාමය— (වේද මන්ත්‍රණ ගුහ්‍ය, f §)	වෙදෙච මන්තණෙ) මන්තො මන්තා f (පඤ්ඤාය මුච්චතෙ)	The Vedas, secret counsel, wisdom
අනය නාමය— (උපද්‍රව අනර්ථ §)	අනයො (ව්‍යසනෙ චෙව සම්පත්ති විපත්තියං)	Calamity, loss of substance
	980	
අරුණ නාමය— (රශ්මිවිශේෂ මිශ්‍ර රත රත §)	අරුණො (රංසිභෙදෙ ච ව්‍යත්ත රාගෙ ච ලොහිතෙ)	The dawn, dark, red, redness
අනුබන්ධ නාමය— (ප්‍රශස්තයාගේ අනිවෘත්ති නාශක සඟ අක්ෂර §)	අනුබන්ධො (තු පකතා නිච්චොතො නස්සනක්ඛරෙ)	Constant pursuit *of some laudable object*, in grammar, an indicatory or servile letter.
	981	
අවතාර ශබ්දය— (බැසීම තොට රන්ධ §)	අවතාරො ³(වතරණෙ තිත්ථස්මිං විවරෙ පිච)	Descent (from above), a ferry or landing place, a fissure
ආකාර ශබ්දය— (හේතු සංස්ථාන ඉඟිකිරීම §)	ආකාරො (කාරණෙ වුත්තො සණ්ඨානෙ ඉඞ්ගිතෙ පි ච)	Cause, a sign, indication of sentiment by gesture, &c
	982	
උග්ග නාමය— (ක්ෂත්‍රියයාවද සුද්‍රස්ත්‍රියගේපුත්‍ර තීව්‍රාදී §)	(සුද්දියං ඛත්තියා ජාතො) උග්ගො (තිබ්බම්හි සො තිසු)	The son of a man of a Sudra woman by a Khastriya man, severe or fierce
පධාන නාමය— (මහාමාත්‍ය, ප්‍රකෘති, ශ්‍රේෂ්ඨවස්තු, ධෛර්ය, §)	පධානං, (තු මහාමත්තෙ පකත්‍යං ගෙ ධීතීසු ච)	The king's prime minister, nature, supreme, steadiness

	983	
කල්ල නාමය — (ප්‍රත්‍යූෂ, නිරෝගී, සදාලද්ද දක්ෂ යි)	කල්ලං, (පභාතෙ නීරොගෙ සජ්ජෙ දක්ඛෙ තිසු තං)	Morning or early dawn before sunrise, healthy, performed, clever
කුහන නාමය — (වංචාක්‍රියා f කුහක යා යි)	කුහනා f (කුට චරියායං) කුහකො (කුහකෙ තිසු)	Deceit, hypocritical
	984	
කපොත නාමය — (පක්ෂිවිශේෂ පරෙවි යි)	කපොතො (පක්ඛි භෙදෙ ච දිජෙ පාරාපතෙ පි ච)	A species of bird a pigeon
සාරද නාමය — (සරත් කාලයෙහි පන්නා නුමුහුණු යි)	සාරදො (සරදුබ්භවෙ අප්ප ගබ්භ මන්දෙ තිසු)	Produced at the autumnal season unskilful
	985	
කක්ඛළ නාමය — (රළු, දරුණු, දරුණුක්‍රියාසරණ කාමැත්තනු යි)	(තිබ්බ ඛරෙ ච කඨිනෙ) කක්ඛළො (සාහසප්පියෙ)	Rough hard addicted to unmerciful acts
කොපීන නාමය (අකාර්‍ය, ගුහ්‍ය දේශ, වැහැරි යි)	(අකාරියෙ තු ගුය්හෙපි චීරෙ) කොපීනං [1](මුච්චතෙ)	Improper act, private part a bark
	986	
කදලී නාමය — (මෘග විශේෂයක් f ධජ f කෙසෙල් යි)	(මිගභෙදෙ පතාකායං මොචෙ ච) කදලී f (ඉත්ථියං)	Sort of deer a flag or banner, the plantain
දක්ඛිණා නාමය — (දාන විශේෂයක් f වාම භාගයෙන් අන්‍ය භාගය යි)	දක්ඛිණා f (දාන භෙදෙ ච වාමතො [2]ඤ්ඤම්හි) දක්ඛිණො	A gift or charitable donation right, not left
	987	
දුතියා නාමය — (භාර්‍යාව f දෙවෙනි තැන්පුරණ ප්‍රතිඥ යි)	දුතියා f (භරියාය ච විතීය පූරණියං මතා)	A wife, second
ධූමකෙතු නාමය (වල්දුම්තාරිය වත් ගිනි යි)	(අප්පුප්පාදෙ සිඛා) ධූමකෙතු (වෙස්සානරෙ පි ච)	A comet, a falling star, fire
	988	
නිස්සරණ නාමය (සංසාරයෙන් නික්මීම, ගමන්, දොර, යි)	(භවනිග්ගමනෙ යානෙ ද්වාරෙ) නිස්සරණං. (ඊසා)	Nirvana or exemption from further transmigration, journey, the entrance, the passage in or out of a house, the entrance through the house door
නියාමක නාමය (නැව පදවනු රථ පදවනු යි)	නියාමකො (පොතවාහක සිලිහො සො තියකාරි)	The steersman or rower of a vessel, a charioteer

සක්ක නාමය— (ශක්‍ර ශාක්‍යජනපද ශාක්‍යවංශොත්පන්නයා යොග්‍යයා §)	සක්කො (ඉන්දෙ ජනපදෙ සාකියෙ සො ඛමෙ තිසු)	Sakra, province inhabited by the descendants of the Sakya race, a man of the Sakya race, a fit person
	1,002	
පරිහාර නාමය– (හැරීම උපස්ථාන රක්‍ෂා §)	(වජ්ජනෙ) පරිහාරෙ (ච සක්කාරෙ චෙව රක්ඛනෙ)	Leaving, service, protection
අභිඥ නාමය— (සොතාපන්නාදීන් ශ්‍රෙෂ්ඨයා බ්‍රාහ්මණ §)	(සොතාපත්තාදිකෙ අග්ගෙ) අභිඥො (තිසු විජ්ජෙ පුමෙ)	Those who have attained any one of the certain
	roads to Nirvana, of which there are four, viz , sotaputti, sakadagami, anagami, and arahanta; eminent, a Brahman	
	1,003	
සුසුක නාමය— (කිඹුලුන් බාල එනම් මත්ස්‍ය විශේෂයක් §)	සුසුකො (සුංසුමාරෙ ච බාලකෙ ච උ ලු පි නි)*	An alligator, an infant, a porpoise, but according to some another fish shaped like a porpoise
ඉන්දීවර නාමය– (නිලොත්පල, ඇසෑල ගස්, §)	ඉන්දීවරං, (මතං නීලු-ප්පලෙ උඟුලපාදපෙ)	A blue water lily, *Cassia fistula*
	1,004	
අසන නාමය— (පියාගස් ශර සෑම, දැමීම, §)	අසනො. (පියකෙ සාවෙ භක්ඛනෙ ඛිපනෙ) [1]සනං,	The tree called in Sinhalese *piya gaha*, *Terminalia alata*, the shaft of an arrow, food, throwing aside
ධුර ශබ්දය— (විඩදඬු ධුර වීර්‍ය ප්‍රධාන සමීප §)	(යුගෙ -ධිකාරෙ විරියෙ පධානෙ චාසන්නෙ) ධුරෙ	A yoke, an office or employment, perseverance, principal, nearness or proximity
	1,005	
අසිත නාමය— (කාළ අනුභූත දෑකැත්ත §)	(කාලෙ ච භක්ඛිතෙ තිසු ලවිතෙන) අසිතො (පුමෙ)	Black or dark blue, eaten, a sickle
පවාරණා නාමය (වැළැක්ම ! ආරාධනා §)	පවාරණා ! (පටික්ඛෙපෙ කාමිතා ජ්ඣෙසනාය ච)	*Discontinuance*, invitation
	1,006	
ඉන්දඛීල නාමය– (එළිපත්ත ජයිකා හළකන §)	(උම්මාරෙ එසිකා ථම්භෙ) ඉන්දඛීලො (මතො උ ච)	A threshold, a post in the front of a city gate
පොත්ථක නාමය (නියදින්කළ වස්ත්‍ර, සාස්ත්‍ර, ලිපාම් ආදි ක්‍රියා, §)	පොත්ථකං, (මකචිවත්ථෙ ගන්ථෙ ලෙපාදි කම්මනි)	A cloth made of a kind of fibre called *niyada*, a book, working in clay
	1,007	
ධඤ්ඤ නාමය— (ශාලිආදිය, පුණ්‍යවත්හු §)	ධඤ්ඤං, (සාලාදිකෙ වුත්තං) ධඤ්ඤො (පුඤ්ඤවති තීසු)	Corn, m f n blessed or happy

* "උලුපිනී" සන්ත "වගඩබ්වත්වීසෙංස" ඩ ඊ.

පාණී ශබ්දය— (හස්ත සත්ව බිම් සිනිඳුකරණ දෑ,ම ය හසා §)	පාණී. (හත්ථෙ ච සත්තෙ පු සණ්හ කරණීයං මතො)	The hand, an animal or sentient being ; wooden instrument for smoothing the ground, or a sort of trowel
	1,008	
පීත ශබ්දය— (රන්වන් සන්තුෂ් ටිහා බොනලද §)	(තිසු) පීතං (හලිද්දාභ හණෙ ච පායිතෙ පියා)	Yellow, pleased, drunk
ව්‍යූහ නාමය— (විනිවිද නොගිය හැකි වීථි සෙනා විනාශ සමූහ §)	ව්‍යූහො [1](නිබ්බිධරච්ඡායං බලන්‍යාසෙ ගණෙ මතො)	A road or street through which there is no thoroughfare array of troops, a multitude
	1,009	
රාග ශබ්දය— (රතනාදිවූවර්ණ තෘෂ්ණා රැදීම §)	(ලොහිතාදිම්හි ලොභෙ ච) රාගො (ච රජ්ජනෙ මතො)	Colour, desire, dyeing with some colour
පදර නාමය— (පෝරු, බිඳීම මහත්වූ භූමි විවර §)	පදරො (ඵලකෙ භගෙ පවු ඩංද රි ය මපි ච)	A plank, breaking or separation a large chasm in the earth
	1,010	
සිංඝාටක නාමය (කොකටියඵල මං හ් සනී, §)	සිංඝාටකං, (කසෙරුකෙ- ඵලෙ මග්ග සමාගමෙ)	The fruit of a certian water flower called in Sinhalese *kokaṭa*, the meeting of two or more roads
ඒලා නාමය— (එන්සාල් f දොෂ f දෙෂ, §)	(බහුලායං ච ඵෙලම්හි) ඒළා f (දොසෙ)[2] ළං (මීරිතං)	Cardamom, sa liva fault
	1,011	
ආධාර ශබ්දය— (අධිකරණකාරක පාත්‍රාධාර තෝතැනි. §)	ආධාරො (චාධි කරණෙ පත්තාධාරෙ ආලවාලකෙ)	Locative case, the stand or support of a cup or other vessel, a moist and fertile plot of ground
කාර ශබ්දය— (කාරගස් සත්කාර බන්ධනාගාර §)	කාරො [3](ගහභෙදෙ සක්කාරෙ සො පුමෙ බන්ධනාලයෙ)	A sort of tree, a benefit conferred, a prison
	1,012	
කරකා ශබ්දය— (පාෂාණවැසි f කෙණ්ඩි කා. §)	කරකා f (මෙඝ පාසාණෙ) කරකො (කුණ්ඩිකාය ච)	Hail, a vessel for holding water, a water pot
පත්ති නාමය— (පුණ්‍යප්‍රාප්ති f පාබලසෙනග f යෑම f §)	(පාපනෙ ච පදාතිම්හිං) (ගමනෙ) පත්ති f (නාරියං)	Attainment infantry or foot soldier, marching
	1,013	
ඡිද්‍ර, රන්ධ, විවර, යන නාමත්‍රය— (සිදුරු, දොෂ, §)	ඡිද්දං, රන්ධං, (ච) විවරං, (සුසිරෙ දූසනෙ වති ච)	A hole or vacuity, fault or defect

මුත්ත නාමය— (මුතු f මුත්‍රජල, බන්ධන මුක්ත වස්තු §)	මුත්තා f (තු මුත්තියං) මුත්තං, (පස්සාවෙ මු චි තෙ ති සු)	A pearl, urine, m f n released
	1,014	
වාරණ ශබ්දය— (වැලකීම, ඇත්සිහු ලිහිණි ඇතුත් §)	(නිසෙධෙ) වාරණං, (හත්ථිලිඟ හත්ථිසු) වාරණො	Prohibition, a bird of prey rather resembling an elephant, elephant
දාන ශබ්දය— (පරිත්‍යාග, මද, සුද්ධ, ඡෙද, ඡේදන, §)	දානං, (චාගෙ මදෙ සුද්ධෙ ඛණ්ඩනෙ ලවනෙ ධයෙ)	Gift or donation, the temporal juice of an elephant which exudes when the elephant is in rut, purity, division, cutting
	1,015	
නිබ්බුති නාමය— (සිත්සතුටු f නිවන් f විනාශ f §)	(මනොතොසෙ ච නිබ්බාණෙ [1]ත්ථගමෙ) නිබ්බුති f (ත්ථියං)	Mental gratification, exemption from transmigration, destruction
නෙගම නාමය— (නිගමෙහි උපන් න වසනු ව්‍යවහාරයෙ හ්ජීවත්වනාහු §)	නෙගමො. (නිගමුබ්භූතෙ තථා පණ්‍යා පජීවිනි)	Produce of a large village, a trader
	1,016	
පලාස නාමය— (නිල පතු කෑල ගස් §)	(හරිතස්මිං ච පණ්ණෙ ච) පලාසො (කිංසුකද්දුමෙ)	Green leaf, a tree called *kæla gaha* in Simhalese
පකාස නාමය— (ප්‍රකට වස්තු ආලෝක §)	පකාසො (පාකටෙ තිසු ආලොකස්මිං පුමෙ මතො)	Public or known, lustre or light
	1,017	
පක්ක නාමය— (ඵල, විනාශයොත් මුඛ වස්තු මුහුකල දෙය §)	පක්කං, (ඵලම්හි තං නාසු- මුඛෙ පරිණතෙ තිසු)	Fruit, m f n destructible or perishable, mature or ripe
පිණ්ඩ නාමය— (ජීවිතවෘත්ති ශරීර පිඩුකිරීම පිණ්ඩ §)	පිණ්ඩො (ආජීවනෙ දෙහෙ පිණ්ඩනෙ ගොළකෙ මතො)	Livelihood, body, forming into a lump, a lump
	1,018	
වට්ට නාමය— (වැටුප් කර්මවිපාක වෘත්තාදිය වටදෙය §)	වට්ටො (පරිබ්බයෙ කම්මා- දිකෙ සො වට්ටුලෙ තිසු)	Expenditure, fate or the supposed consequence of acts committed in a former state of existence, m f n circular or globular
පටිහාර නාමය— (නැවත ගෙණයාම ද්වාර ද්වාරපාල §)	(පච්චාහාරෙ) පටිහාරො (ද්වාරෙ ච ද්වාරපාලකෙ)	Carrying back, a door, a porter

	1,019	
ගිරූ නාමය— (ස්ත්‍රී ගිරුකයා §)	(තාරියං) ගිරූ f (කපිතා සීරුකො සා තිලිසිකා)	A woman m f n tim d
විකාම නාමය— (මලමූත්‍රාදිය විකාර ප්‍රාප්ත §)	විකාමං, (ගුථ මුත්තාදෙ) විකාමො (විකතෙ තිසු)	Excrement m f n changed in form
	1,020	
වාම නාමය— (වාමභාග සුන්දර කී විරුද්ධාකී §)	වාමං (සව්‍යමිහි තං චාරු වි ප රී තෙ සු තීසව ථ)	The left hand side m f n pleasing contrary
ලක්ඛ නාමය— (සංඛ්‍යාවිශේෂ, ලක, විද්ධ, §)	(සංඛ්‍යා භෙදෙ සරවෙධ්‍ය ච චිහගෙණ) ලක්ඛ, [1](මුවවතෙ)	A hundred thousand a mark of shooting mark
	1,021	
සෙණි නාමය— (සමානශිල්පීන්ගේ සමූහ f පටිපාටි f §)	සෙණි f (සජී සමසිප්පිනං ගණෙ චාවලිය මපි ච)	A company of fellow artists row or range
චුණ්ණ නාමය— (සුණු ධූලි වත් සුණු, §)	(සුධායං ධූලියං) චුණ්ණො චුණ්ණං, (ච වාසචුණ්ණකෙ)	Plaster mortar, dust aromatic powder
	1,022	
ජෙය්‍ය නාමය— (දිනියයුතු අත්‍යන්තයෙන් ප්‍රශස්ත අතිවෘද්ධ §)	(ජෙතබ්බෙ තිප්පසත්ථෙ හි- වුඩ්ඪෙ) ජෙය්‍යං (තිසුදිතං)	Fit for conquest very celebrated very aged
මථිත නාමය— (මෝරු, අඹුලතාල දිද §)	(ඝනොසකතු) මථිතං, (ඝොතාතං [2]ලොලිතො) මථිතො (තිසු)	Buttermilk without water m f n stirred up or agitated
	1,023	
අබ්භුත නාමය— (ආශ්චර්ය පරදුනි ම,§)	අබ්භුතො (වත්රිසෙ තිසු පණෙ චෙච) [3]බ්භුතො (පුමෙ)	Surprising wager
මෙචක නාමය— (වාලයිමුල කාළ්ණ වස්තු §)	මෙච්කො (පුච්ඡමූලමහි කාණ්ණෙපි මෙචකො තිසු)	The root of the tail m f n black or dark blue
	1,024	
වසවත්ති නාමය (මාරයා වශනතෙ සි පවත්වන්නා §)	වසවත්ති, (පුමෙ මාරෙ වසවත්තාපකෙ තිසු)	Wasawarthi the deity who presides over the sixth or the highest of the dewalokas, m f n capable of subduing or bringing into subjection
අසුචි නාමය— (ශුක්ල අමේධ්‍ය §)	(සමිහාලෙව වා) [4]සුචි (පුමෙ අමෙජ්ඣො තිසු දිස්සති)	Semen genitale m f n feces ordure

1,025

අච්ඡ නාමය— (වලහත් ප්‍රසන්න §)	අච්ඡො (ඉක්කෙ පුමෙ වුත්තො පසන්නම්හි තිලිඞ්ගිකො)	A bear m f n clear or transparent
වංක නාමය— (බිළිය පර්වතයේ ඇ කුටිල වස්තු §)	(බලිසෙ සෙල භෙදෙ ච) වංකො (සො කුටිලෙ තිසු)	A fishing hook an overhanging rock, m f n crooked

1,026

ඡව නාමය— (මෘතශරීර හීන §)	(කුණපම්හි) ඡවො (ඤෙය්‍යො ලාමකෙ සො තිලිඞ්ගිකො)	A dead body. m f n vile
සකල නාමය— (සියල්ල අඩ §)	(සබ්බස්මිං) සකලො (තීසු ඛණ්ඩම්හි පුරිසෙ සියා)	All, a part

1,027

උප්පාද නාමය— (මහා දුර්නිමිත්තාදිය උත්පත්ති §)	(රාහුග්ගාහාදිකෙ චෙව) උප්පාදො (උප්පත්තියම්පි ච)	An omen of ill, such as eclipses of the sun or moon birth origin
පදොස නාමය— (කෝප ජනනී රෑමුඛ §)	(පදුස්සනෙ) පදොසො (ච නාරිතො (සං රත්ති මුඛෙ)	Exciting to anger, evening or the beginning of night

1,028

ලොහිත නාමය— (රුධිර, රත §)	(රුධිරෙ) ලොහිතං, (වුත්තං (රත්තම්හි) ලොහිතො (තීසු)	Blood, red
මුද්ධ නාමය— (උත්තමාඞ්ග මෝඩ §)	(උත්තමඞ්ගෙ පුමෙ) මුද්ධා. මුද්ධො (ජළෙ තිලිඞ්ගිකො)	The head m f n stupid

1,029

විජිත නාමය— (රට, දිනාගත් §)	(රට්ඨම්හි) විජිතං, (වුත්තං විජිතෙ) විජිතො (තීසු)	A realm or kingdom m f n conquered
පරිත්ත නාමය— (රක්ෂා, අල්පයාදී §)	පරිත්තං (භූ පරිත්තාණෙ) පරිත්තො (තීසු අප්පකෙ)	Avoiding any danger m f n little

මුට්ඨි නාමය— (කම්මරුන්ගේ තාඩ විශෙෂයෙක් f මිට ය f §) | (කම්මාරභණ්ඩභෙදෙ ච බද්ධෙ) මුට්ඨි f (ච ද්විසු) | A smith's hammer, the fist

1,032

අම්බණ නාමය— (මරා, එකොළොස් ද්‍රොණයක්, §) | අම්බණං, (දොණියං එකාදස දොණප්පමාණකෙ) | A canoe, a trough a measure holding eleven dronas

අධිට්ඨාන නාමය— (ඉටීම, ආධාර, සිටීම §) | (අධිට්ඨිත මා ධාරෙ ඨානෙ) [2]අධිට්ඨාන, [3](මුච්චතෙ) | Fixing a resolve a support stay

1,033

මහෙසී නාමය— (සර්වඥ අගමෙහෙසි f §) | (පුමෙ) මහෙසි (සුගතෙ දෙවියං නාරියං මතා) | An epithet of Buddha, a queen or empress

උපසග්ග නාමය— (උපද්‍රව ප-ආදීහු §) | (උපද්දවෙ) උපසග්ගො (දිස්සති පාදිකෙපි ච) | Danger, cause of alarm, a preposition

1,034

වක්ක නාමය— (වකුගඩු, කුටිල §) | වක්කං, (කොට්ඨාස භෙදස්මිං) වඞ්කො (වංකෙ තිසුවුච්චතෙ) | A part, portion or share, m f n crooked, bent

විජ්ජා නාමය— (වේද සිල්ප ත්‍රිවිද්‍යා ප්‍රඥා, §) | විජ්ජා f (වෙදෙ ච සිප්පෙ ච තිවිජ්ජාදෙ ච බුද්ධියං) | The Veda the sacred writings of the Brahmans, an art the three sorts of knowledge with which a Buddha is endued, wisdom

1,035

එකග්ග නාමය— (සමාධි අනාකුලා ණ §) | (සමාධිස්මිං පුමෙ)[4]එකග්ගො ([5]අනාකුලෙ වාච්ච ලිඞ්ගිකො) | Internal tranquility peace of mind, m f n unembarrassed, unentangled

පජ්ජ නාමය— (ශ්ලෝක, මාර්ග පසට හිත ද්‍රව්‍ය §) | පජ්ජං,(සිලොකො) පජ්ජො (ච) පජ්ජො (පාදහිතෙ තිසු) | Verse, a road, path, or way, m f n things grateful to the feet, as water for ablution

1,036

කතක නාමය— (ඉඟිනිගස් කාරණ ශෙන්තිවිංගනවගෙද ය §) | කතකො (රුක්ඛභෙදස්මිං) කතකො (කිත්තිමෙ තිසු) | Name of a tree called in Sinhalese *ingeenee*, the seed of which is used for clearing water, and for medical purposes, m f n artificial

අස්සව නාමය— (කීකරුවා පුස §) | (විධෙය්‍යෙ) අස්සවො (තීසු පුබ්බම්හි පුරිසෙ සියා) | Obedient, pus, matter.

1,037

ඛෙම නාමය— (සුඛ, ලබ්ධවස්තු රක්‍ෂා §) | (කල්‍යාණෙ කාමිතං) ඛෙමං, (තීසු ලද්ධට්ඨ රක්ඛණෙ) | Well being, m f n preservation of what one has acquired

පයොජන නාමය— (නියොග සාධ්‍ය §) | (අත්ථෙ නියොජනෙ වුත්තං කාරියෙ පි) පයොජනං, | Decree, that which is to be accomplished

	1,038	
අස්සත්ථ නාමය— (අස්වසට පැමිණිය හු බෝධිවෘක්ෂ §)	අස්සත්ථො (තිසු අස්සාස පත්තො බොධිදුමෙ පුමෙ)	Consoled, comforted, the tree called in Sinhalese *æsatu bo* (*Ficus religiosa*)
ලුද්ද නාමය— (සාහසික වැදි §)	(තිසු) ලුද්දො (කුරුරෙ ච නෙසාදම්හි පුමෙ සියා)	Cruel a hunter
	1,039	
විලග්ග නාමය— (ලග්නවසතු මධ්‍ය ප්‍රදේශ §)	විලග්ගො (තිසු ලග්ගස්මිං පුමෙ මජ්ඣම්හි දිස්සති)	Stuck, fastened, the waist
අඩ්ඪ නාමය— (භාග, ධනවත්හු §)	අඩ්ඪො (තිනිත්ථියං භාගෙ ධනිස්මිං වාච්ච ලිඞ්ගිකො)	M or n a part, half, m f n affluent, opulent
	1,040	
කට්ඨ නාමය— (කාෂ්ඨ, දුක් දුගීම වන සානතෑන §)	කට්ඨං, (දාරුම්හි තං කිච්ඡෙ ගහණෙ කසිතෙ තිසු)	Wood, timber &c, bodily pain an impervious forest, m f n ploughed
[illegible] ...ෂය §)	[illegible] ච විසයෙ [illegible] ඣාසත, [2](මුච්චතෙ) [illegible] se, as from, &c, an approved object of sense, one to which a strong attachment is formed	The seat of the understanding
	1,041	
ලොක ශබ්දය— (ජගත් සත්ව §)	(භුවනෙ ච ජනෙ) ලොකො	A world, people
සිඛී නාමය— (මයුර සිඛි §)	(මොරෙ ච [3]ගිම්හි සො) සිඛී	A peacock, fire
සිලොක නාමය— (යශස පද්‍ය §)	සිලොකො (තු යසෙ පජ්ජෙ).	Glory verse
ධව නාමය — (රුක් විශේෂයක් වල්ලභ §)	(රුක්ඛෙ තු සාමිකෙ) ධවො	A sort of tree *Lythrum fruticosum*, a husband
	1,042	
නිග්‍රොධ නාමය- (නුග ව්‍යාම §)	(වටව්‍යාමෙසු) නිග්‍රොධො	The Indian fig-tree, in Sinhalese *nugagaha*, fathom
ධංක නාමය— (කපුටු කොක් §)	ධංකො (තු වායසෙ බකෙ)	A crow, a crane
වාර නාමය— (අවකාශ දින §)	වාරො (ච 'වසරෙ' හෙසු)	Occasion a day of the week
පයොධර නාමය (තන, වලා §)	(ථනෙ ච මෙඝෙ) පයොධරො	A woman's breast, cloud
	1,043	
අංක නාමය— (ඇක චිහ්න §)	(උච්ඡඞ්ගෙ ලක්ඛණෙ ච) [1]ංකො	The groin or hip a mark or token
රස්මි නාමය— (කාන්ති රජ්ජු §)	රස්මි (ද්වි ජුති රජ්ජුසු)	A ray of light a rope or cord

ආලෝක නාමය (දර්ශන අවභාස §)	(දිස්සෝ[2]භාසෙසු) ආලෝකො	Sight, seeing looking, splendour
බුධ ශබ්දය— (ප්‍රාඥ තථාගත §)	බුධො (තු පණ්ඩිතෙ ජිනෙ)	A wise or learned man, a Jina or Buddha
	1.044	
භානු ශබ්දය— (සූර්‍ය්‍යා රශ්මි §)	(සුරංසුසු පුමෙ) භානු	The sun, a ray of light
දණ්ඩ නාමය— (මුගුරු දමන §)	දණ්ඩො (තු මුග්ගරෙ දමෙ)	A staff, or club, chastisement, or punishment
අනිමිස නාමය— (දේවතා මත්ස්‍ය §)	(දෙව මච්ඡෙසු)[3] අනිමිසො	A god a fish
පත්ථ නාමය— (මානද්‍රව්‍ය පර්වතෙක දේශ §)	පත්ථො (තු මාන සානුසු)	A measure of capacity, a table-land on the top of a hill
	1,045	
ආතංක නාමය— (රෝග සන්තාප §)	ආතංකො (රොග තාපෙසු)	Disease penance
මාතඞ්ග නාමය— (චණ්ඩාල හස්ති §)	මාතඞ්ගො (සපචෙ ගජෙ)*	A Chandala, an elephant
මිග නාමය— (පශුජාති මෘගජාති §)	මිගො, (පසු කුරංගෙසු)	An ox or any quadruped, a deer or antelope
කොසිය නාමය— (බකමූණු ශක්‍ර §)	(උලූකි[4] සෙසු) කොසියො	An owl, Indra
	1,046	
විග්ගහ නාමය— (ඩබර ශරීර §)	විග්ගහො (කලහෙ කායෙ)	Strife, contention, the body
පුරිස නාමය— (මනුෂ්‍ය ආත්ම §)	පුරිසො (මාණව[5]ත්තසු)	Man, or male, the soul
දායාද නාමය— (බන්ධු දරුවන් §)	දායාදො (බන්ධවෙ පුත්තෙ)	Kinsman, son
සීස නාමය— (හිස ඊයං §)	(සිරෙ) සීසං, (තිපුම්හි ච)	The head, lead
	1,047	
කර ශබ්දය— (කරවුවර අත රශ්මි §)	(බලිහත්ථා[6]ංසුසු) කරො	Royal revenue, tax hand, a ray of light
දිජ නාමය— (දත් බ්‍රාහ්මණ පක්ෂි §)	(දන්ත විප්පණ්ඩජෙ) දිජො	A tooth a Brahman, a bird, in general, an oviparous animal
වත්ත නාමය— (පද්‍ය,මුඛ,ආචාර §)	වත්තං, (පජ්ජා[1]නනා[2]චාරෙ)	Verse, the face or countenance; meritorious act, performance of any duty imposed by the rules of religion
කණ ශබ්දය— (ධාන්‍යාවයව සියුම් වස්තු §)	(ධඤ්ඤඞ්ගෙ සුඛුමෙ) කණො	Inner coat of corn, a small particle or atom

	1,048	
ථම්භ නාමය— (ථාගවැම් ජඩබැව් §)	ථම්භො (ථූණා ජලතෙසු*)	Post or pillar, insensibility
සූප නාමය— (කොමු ව්‍යඤ්ජන §)	සූපො (කුම්මාස ව්‍යඤ්ජනෙ)	Meat and other species of aliment used with rice, dish consisting of half-boiled rice with pulse, or half-boiled barley, &c
ගණ්ඩ නාමය— (පොළ කපොළ §)	ගණ්ඩො (ඵොටෙ කපොලම්හි)	A blister on the skin, the cheeks, the temples
අග්ඝ නාමය— (මිල. සත්කාර §)	අග්ඝො (මූලෙ ච පූජනෙ)	Price, mode of adoration or of showing respect
	1,049	
පකාර නාමය— (සාදෘශ්‍ය ප්‍රභෙද §)	පකාරො (තුල්‍ය භෙදෙසු)	Similitude, sort, kind
සකුන්ත නාමය— (ගොජ්ඨ කාක්කුට පක්ෂි සාමාන්‍යපක්ෂි §)	සකුන්තො (භාස පක්ඛිසු)	The Indian vulture cock, a bird
විධි නාමය— (ශුභකර්මාදිය ක්‍රියා §)	(භාගෙය්‍ය) විධි (විධානෙ ච)	Good destiny, or luck, rule, form
සායක නාමය— (ශර කඩු §)	(සරෙ ඛග්ගෙ ච) සායකො	An arrow, a sword
	1,050	
සාරඞ්ග නාමය— (සිකොත් මෘග §)	සාරඞ්ගො (චාතකෙ එණෙ)	A sort of bird called in Sinhalese *etikukula*, supposed to drink no water but rain water, a deer
සත්ති නාමය— (ශර පක්ෂි §)	සත්ති (තු සර පක්ඛිසු)	An iron spear, a bird
පාක නාමය— සිදීම විපාක §)	(සෙදෙ) පාකො (විපාකෙපි)	Sweat, reward, recompense
ගණ ශබ්දය— සමූහ ශ්‍රේණි රාශි §)	(නිකායභෙදෙ චයෙ) ගණො	A body, or company of priests, a flock or multitude
	1,051	
රාශි නාමය— (සමූහ මේෂ වෘෂ භාදිය §)	රාසි (පුඤ්ජෙ ච මෙසාදො)	A heap, as of grain, &c., any sign of the zodiac
සින්ධව නාමය— අශ්ව ලුණු §)	(අසෙස ලොණෙ ච) සින්ධවො	A horse, rock-salt
පලය නාමය— (කල්පවිනාශ අදර්ශන, §)	(සංවට්ටෙ) පලයො (නාසෙ)	A destruction of the world, disappearance
පූග නාමය— (පුවක් සමූහ §)	පූගො (කමුක රාසිසු)	The areca tree or its nut, a heap or multitude

* ථූණාජඩිතෙතාසු, ථැඹිසිද, තැදිගැස්මෙහිද, සත් ථූණා ගෙහාදීනං පඩාතද්රං, ජලතාං. ථූලතායං, ඩි

	1,052	
සුධා නාමය— (අමෘත f ලේප f §)	(අමතෙ තු) සුධා f (ලෙපෙ)	Ambrosia and nectar, plaster, cement
අභිඛ්‍යා නාමය— (නාම f රශ්මි f §)	අභිඛ්‍යා f (නාම රංසිසු)	Name, ray of light
සත්ති නාමය— (ශක්ති f ශස්ත්‍රවිශෙෂයක් f §)	සත්ති f (සාමත්ථියෙ සත්ථෙ)	Strength, vigour, an iron spear
මහී නාමය— (නදී විශෙෂයක් f භූමි f §)	මහී f (නජ්ජන්තරෙ භුවි)	Name of a river, the earth
	1,053	
උපලද්ධි නාමය— (ඥාන f ප්‍රාප්ති f §)	(ඤාණෙ ලාභෙ) උපලද්ධි f	Understanding, gain
පවේණි නාමය— (ආභාරණ, කෙශ කලාප, f §)	පවෙණී f (කුල වෙණීසු)	Anything spread a woman's hair tied in a knot
පවත්ති නාමය— (ප්‍රවෘත්ති, වාර්තා, f §)	පවත්ති f (වුත්ති වාත්තාසු)	Story, intelligence
භති නාමය— (බැල, පොෂණ,(§)	(වෙතනෙ භරණෙ) භති f	Wages maintenance
ලීලා ශබ්දය— (ක්‍රියා f විලාස f §)	ලීලා f (ක්‍රියාවිලාසෙසු)	Action state
පජා ශබ්දය— (සත්ත්වයන් f දරුවන් f §)	(සත්තෙ තු අත්‍රජෙ) පජා f	Creatures, children
	1,054	
මරියාද නාමය— (චාරිත්‍ර, සීමා,(§)	(ආචාරෙ චා පි) මරියාද f	Good conduct; boundary
භූති ශබ්දය— (උත්පත්ති f සම්පත්ති f §)	භූති f (සත්තා සම්පදිසු)	Existence, attendance
තන්දී නාමය— (නිද්‍රා f ප්‍රමාද f §)	(සොප්පෙ පමාදෙ) තන්දී f (ච)	Drowsiness, sloth
යාත්‍රා ශබ්දය— (ගමන් f ප්‍රවෘත්ති f §)	යාත්‍රා f (ගමන වුත්තිසු)	March or expedition, livelihood
	1,055	
නින්දා ශබ්දය— (ගර්හා f දොෂාරොපණ f §)	නින්දා f (කුච්ඡා පවාදෙසු)	Contempt, blame
කඞ්ගු නාමය— (ධාන්‍ය f පොළුගස් f §)	කඞ්ගු f (ධඤ්ඤ පියඞ්ගුසු)	Panic seed, a tree called puangu
සන්ති නාමය— (නිර්වාණ f කල්‍යාණ f දු බාදි ශමනා f §)	(මොක්ඛෙ සිවෙ සමෙ) සන්ති f	Nirwana happiness
භත්ති නාමය— (විභාග f සේවනා f §)	(විභාගෙ) භත්ති f (සෙවනෙ)	Division reverence devotion

	1,056	
කන්ති නාමය— (රුචි f රශ්මි f §)	(ඉච්ඡායං ජුතියං) කන්ති f	Wish splendour
රති ශබ්දය— (ඇලීම් f මෛථුනය f §)	(රජ්ජනෙ සුරතෙ) රති f	Attachment, copulation
වසති ශබ්දය— (ගෘහ f විසීම f §)	(ගෙහෙ) වසති f (වාසෙ ච)	A house, abode
වාහිනී ශබ්දය— (ගඟා f සේනා f §)	(නදී සෙනාසු) වාහිනී f	River, army
	1,057	
නාළි නාමය — (නැළිය f නළ f §)	(පත්ථෙ නාලෙ ච) නාළි f (ත්ථි)	A measure, stalk of a water lily
සමිති ශබ්දය— (සමූහ f සමාගම f §)	(ගණෙ) සමිති f (සඞ්ගමෙ)	Company, assembly
තණ්හා නාමය— (අභිලාෂ f පිපාසා f §)	තණ්හා f (ලොභෙ පිපාසායං)	Desire, thirst
වත්තනි නාමය— (මාර්ග f ප්‍රවෘත්ති f §)	(මග්ග වුත්තීසු) වත්තනි f	Road, living
	1,058	
නාභි ශබ්දය— (පෙකණිය f හිඹ වළල්ල f §)	(පාණ්‍යඞ්ගෙ) නාභි f (චක්කකෙන්ද)	The navel rim or periphery of a wheel
විඤ්ඤත්ති නාමය (යාච්ඤා f හැඟවීම f §)	(යාචෙ) විඤ්ඤත්ති f (ඤපනෙ)	Entreaty intimation
විත්ති ශබ්දය — (සන්තොෂ f වේදනා f §)	විත්ති f (තොසෙ වෙදනායං)	Joy, sensation
ඨිති නාමය— (සිටීම f ජීවිත f §)	(ඨානෙ තු ජීවිතෙ) ඨිති f	Continuance existence
	1,059	
වීචි නාමය— (රළ f සිදු f §)	(තරඞ්ගෙ වාන්තරෙ) වීචි f	A wave, interval
ධිති නාමය— (ධෛර්‍ය f දැරීම f §)	(ධීරත්තෙ ධාරණෙ) ධිති f	Fortitude, holding
භූ ශබ්දය— (භූමි f බැම f §)	භූ f (භූමියං ච භමුකෙ)	Earth eyebrow
සුති නාමය— (ශබ්ද f වේද f වැගිරීම f §)	(සද්දෙ වෙදෙ සවෙ) සුති f	Voice the Vedas, falling of drops of water
	1,060	
ගොත්ත නාමය— (නාම, අන්වය, §)	ගොත්තං, (නාමෙ ච වංසෙ ච)	Name, lineage
පුර නාමය— (නුවර, ගෘහ, §)	(නගරෙ ච ඝරෙ) පුරං,	A town, a house

ඛය නාමය— (ආධාර, ගෘහ, §)	ඛයං, (තු නිස්සයෙ ගෙහෙ)	Asylum house,
කුල ශබ්දය— (ගෝත්‍ර, සමූහ, §)	කුලං, (තු ගොත්ත රාසිසු)	Lineage, multitude
	1,061	
හිරඤ්ඤ නාමය— (සුවර්ණ, ධන, §)	(හෙමෙ විත්තෙ) හිරඤ්ඤං, (ච)	Gold wealth
පඤ්ඤාණ නාමය— (චිහ්න, බුද්ධි, §)	පඤ්ඤාණං, (අංක බුද්ධිසු)	A mark knowledge
අම්බර ශබ්දය— (ආකාශ, වස්ත්‍ර, §)	(අථා)'ම්බරං, (ච ව්‍යොම වත්ථෙ)	Sky raiment
ගුය්හ නාමය— (නිමිති, රහස්, §)	ගුය්හං, (ලිංගෙ රහස්සපි)	Pudendum a secret
	1,062	
තප නාමය— (ධර්ම, ව්‍රත §)	තපො, (ධම්මෙ ව්‍රත චෙව)	Virtue austerity
කිබ්බිස නාමය— (අපුණ්‍ය, අපරාධ,§)	(පාපාපරාධෙසු) කිබ්බිසං,	Sin transgression
රතන නාමය— (මාණික්‍ය, ශ්‍රේෂ්ඨ, §)	රතනං, (මණිසෙට්ඨෙසු)	Gem excellence
වස්ස නාමය— (සංවත්සර, වර්ෂා,§)	වස්සං, (හායන වුට්ඨිසු)	A year rain
	1,063	
වන නාමය— (ආරණ්‍ය, ජල, §)	වනං, (අරඤ්ඤ වාරිසු)	Forest water
පය නාමය— (කිරි, ජල, §)	(ඛීරම්හි තු ජලෙ) පයො,	Milk water
අක්ඛර නාමය— (අකුර, නිර්වාණ,§)	අක්ඛරං, (ලිපි මොක්ඛෙ සු)	A letter of the alphabet, Nirwana
මෛථුන නාමය— (සංගති, රති, §)	මෙථුනං, (සංගමෙ රතෙ)	Copulation desire
	1,064	
සොත නාමය— (කණ්, ජලප්‍රවාහ,§)	සොතං,(කණ්ණෙ පසොතවෙගෙ)	The ear rapid stream
ඊඝ නාමය— (පාප, අනිෂ්ට,§)	ඊඝං, (පාපා'පදෙසු ච)	Sm, misfortune
ආගු නාමය— (පාප, අපරාධ, §)	ආගු, (පාපා'පරාධෙසු)	Sin, transgression
ධජ නාමය— (කොඩි, චිහ්න §)	(කෙතුම්හි චිහ්නෙ) ධජො	A flag, a mark
	1,065	
ගොපුර ශබ්දය— (වාර, වාරකොටුව §)	ගොපුරං (ද්වාරමත්තෙපි)	A town-gate, the towers over a town-gate
මන්දිර ශබ්දය— (පුර, ගෘහ, §)	මන්දිරං, (නගරෙ ඝරෙ)	A town, a house

ව්‍යත්ත නාමය— (ප්‍රාඥ විපශ්චිත්‍යා §)	(වාච්ච ලිඟා පරමිතො* ව්‍යත්තො (තු පඩිතෙ ප්‍රුවෙ)	Wise ev dent
	1,066	
වල්ලභ ශබ්දය— (ප්‍රියයා අධිකාතයා §	වල්ලභො (දයිතෙ ³ජඣක්ඛෙ)	Beloved super intendent
ථූල නාමය— (ජඩයා ස්ථූල පද ණී §)	(ජළෙ) ථූලො (මහත්‍යං පි)	Stupid bulky
භීම ශබ්දය— (සාධනයා භයංකාර)	(කාරුරෙ භෙරවෙ) භීමො	Cruel, terrible
ලොල ශබ්දය— (ලොල්කු චලයා §)	ලොලො (තු ලොලුපෙ චලෙ)	Eager shaking
	1,067	
බීභච්ඡ නාමය— (විකාරප්‍රාප්ත භයංකාර §)	බීභච්ඡො (විකතෙ භීමෙ)	Disguised terrible
මුදු නාමය— (සුමුදු වස්තු අයකියයා §)	(කොමලෙ ⁴තිබ්බෙණ) මුදු	Soft gentle
සාදු නාමය— (ප්‍රියවස්තු ප්‍රණීත §)	(ඉට්ඨෙ ච මධුරෙ) සාදු	Des red, sweet
මධු නාමය— (මධුර ඉෂ්ට §)	(සාදුමහි ච පියෙ) මධු	Sweet pleas ng
	1,068	
ඔදාත නාමය— (සුදු නිර්මලවස්තු §)	(සිතෙ තු සුචෙ) ඔදාතො	Wh te clean
ද්විජිව්හ නාමය— (ක්ලේශීකියනකා සර්පයා §)	ද්විජිව්හො (සූචකා ¹ හිපු)	Slanderer a ser pent
සමත්ථ නාමය— (ශක්තයා ද යුතා ණී §)	(සක්කො) සමත්ථො (සම්බන්ධෙ)	Powerful con nected
සමත්ත නාමය— (නිෂ්ඨාප්‍රාප්ත සිය ල §)	සමත්තං (නිට්ඨිතා ³ඛිලෙ)	Completed all
	1,069	
සුද්ධ නාමය— (අමිශ්‍ර පවිත්‍ර §)	සුද්ධො (කෙවල පූතෙසු)	S mple, pure
පච්ඡිම නාමය (අවසාන ලාමක §)	පච්ඡිමො, ¹(අන්තා ⁴ධමෙසු ච)	F nal v le
පොණ නාමය— (අවනත ගම්භීර §)	පොණො (පණත නිනෙනසු)	Slop ng deep
ඉතර ශබ්දය— (අන්‍යාදී නීචාදී §)	(අඤ්ඤනීචෙසු චෙ) ⁶ඉතරො	Other v le

* මෙහි ස් ඉප්පෙනයි (ව්‍යත්ත නාමයෙහි පාඨ 'මාලිත නාමීය අභාතකයට ඇති අභිදානය) අභිධේය ලිඛිතයෝය "අභිධේය ලිඛිත බවට මේ [illegible] ලක යි

	1,070	
සුචි නාමය— (නිර්මල බවල පවිත්‍ර §)	සුචි (සුභෙ සිතෙ පුතෙ)	Clear white pure
පෙසල නාමය— (දක්‍ෂ සුන්දරාදී §)	පෙසලො (දක්ඛ චාරුසු)	Dexterous beautiful
අධම ශබ්දය— (නින්දිත අසම්පූර්ණ §)	අධමො (කුච්ඡිතෙ ඌනකෙ)	Vile incomplete
අලික ශබ්දය— (අප්‍රිය බොරු §)	(අප්පියෙපහ) *ලිකො (භවෙ)	Displeasing, false
	1,071	
සංකිණ්ණ නාමය (පතළ මිශ්‍ර §)	(බ්‍යාපෙ අසුද්ධෙ,) සංකිණ්ණො	Diffused miscelfaneous mixed
භබ්බ නාමය— (යොග්‍යාදී මතුව න්නෙද §)	භබ්බං (යොග්ගෙ ච භාවිනි)	Suitable future
සුඛුම නාමය— (අල්පාදී සියුම් දෙය §)	සුඛුමො (අප්පකා'ණුසු)	Little minute
වුඩ්ඪ නාමය— (මහළු ප්‍රාඥ §)	වුඩ්ඪො (ථෙරෙ ච පණ්ඩිතෙ)	Old learned
	1,072	
භද්‍ර නාමය— (ශුභ සුන්දර §)	(සුභෙ සාධුම්හි) භද්‍රං (ච)	Happy right
බහු ශබ්දය— (ත්‍රයාදිසංඛ්‍යා බහුලාදී §)	(තයාදො *ච විපුලෙ) බහු	Much, many large ample
ධීර ශබ්දය— ප්‍රාඥ ධෛර්‍යසම්පන්න §)	ධීරො (බුද්ධෙ ධිතිමන්තෙ)	Wise possessed of fortitude
වෙල්ලිත නාමය (කුටිල වකුටු කම්පිතාදී §)	වෙල්ලිතං (කුටිලෙ ධුතෙ)	Crooked shaken
	1,073	
විසද නාමය— (පරිව්‍යක්ත බවල §)	විසදො (ව්‍යත්ත සෙතෙසු)	Evident white
තරුණ නාමය— (ළදරු අභිනව §)	තරුණො (තු යුවෙ නවෙ)	Young new
යොග්‍ය නාමය— (වාහන (යානා) සමර්ථ §)	යොග්ගං,(යානෙ ඛමෙ) යොග්ගො	Any vehicle fit
පිණ්ඩිත නාමය— (ගුණනකළ හා ඝන දෙය §)	පිණ්ඩිතං (ගණිතෙ ඝනෙ)	Counted thick

* 'බහුශබ්දද එකත්වං. විපු ච ත්‍රයාදිසංඛ්‍යාසු [illegible]

බහු (සහස් ත්‍රයාදිසංඛ්‍යාසු විපුලෙ පාඨභෙදයෙකි") යනු මෙදිනී

	1,074	
අභිජාත නාමය— (ප්‍රාඥ කුලීන §)	(බුධෙ) ¹අභිජාතො (කුලජෙ)	Learned noble
මහල්ලක නාමය (වෘද්ධ විශාල §)	(වුඩ්ඪො රුසු) මහල්ලකො	Aged spacious
කල්‍යාණ නාමය (සුන්දරඅී ඉෂ්ට §)	කල්‍යාණං (සුන්දරෙ චාපි)	Good fortunate
හිම ශබ්දය— (සීතල හිම §)	හිමො (තු සීතලෙ පි ච)	Cold , dew
	1,075	
චපල ශබ්දය— (චඤ්චල සීඝ්‍ර §)	(ලොලෙ තු සීඝෙ) චපලො	Fickle rapid
උදිත ශබ්දය— (කියනලද උද්ගතාඅී §)	(වුත්තෙ) උදිත (¹මුග්ගතෙ)	Discourse starting up
දිත්ත නාමය— (දිලිසෙනලද්ද ගර්වි ඇත්තත් §)	(ආදිත්තෙ ගබ්බිතෙ) දිත්තො	Resplendent arrogant
පිට්ඨ නාමය— (සුණු කරණලද්ද පිටි §)	පිට්ඨං (තු චුණ්ණිතෙ පි ච)	Pulverized
	1,076	
වීත ශබ්දය— (විගතාඅී වියඹිත් §)	(විගතෙ වායිතෙ) වීතං	Deprived woven
භාවිත ශබ්දය— (වෘද්ධිතාඅී පරිභාවිතාඅී §)	භාවිතං (වඩ්ඪිතෙ පි ච)	Increased accustomed
භට්ඨ නාමය— (බදිනලද්ද ගලිත §)	(භජ්ජිතෙ පතිතෙ) භට්ඨො	Roasted fallen
පුට්ඨ නාමය — (විචාරණලද්ද පොෂණයකරණලද්ද §)	පුට්ඨො (පුච්ඡිත පොසිතෙ)	Questioned nourished
	1,077	
ජාත ශබ්දය— (උත්පන්න රාශි §)	ජාතො (භූතෙ චයෙ) ජාතං,	Born assembled
පටිභාග ශබ්දය— (සමානාඅී සතුරත් §)	පටිභාගො (සමා ˝රිපු)	Resembling, enemies
සූර ශබ්දය— (වීර්‍යවත්නු ආදිත්‍ය §)	සූරෙ (වීරෙ රවි සූරෙ)	Persevering the sun
දුට්ඨ නාමය— (කිපියනු විකාරප්‍රාප්ත §)	දුට්ඨො (කුද්ධෙ ච දූසිතෙ)	Angry corrupted
	1,078	
දිට්ඨ නාමය— (සතුරත් දක්නාලද්ද §)	දිට්ඨො ³(රිපෙසි ⁴ක්ඛිතෙ දිට්ඨො)	Enemy visible
බාලිස නාමය— (මූඪ බාල §)	(මූළ්හෙ පොතෙ ච) බාලිසො	Dunce young

ඛෙප නාමය— (නින්‍දා දැමීම §)	(නින්‍දායං ඛෙපනෙ) ඛෙපො	Derision, throwing
නියම ශබ්දය— (නිශ්චය ව්‍රත §)	නියමො (නිච්ඡයෙ වතෙ)	Certainty, ascertainment, any religious observance
	1,079	
කුස නාමය— (කුසපත් දබ්භ තෘණ §)	(සලාකායං) කුසො (දබ්භෙ)	A blade of grass, grass named "kusa"
වය නාමය— (වයස් විනාශ §)	(බාල්‍යාදො තු ඛයෙ) වයො ,	Age, destruction
අවලෙප ශබ්දය— (ලෙප ගර්ව §)	(ලෙප ගබ්බෙ සු)[1]වලෙපො	Anointing, pride
අණ්ඩජ ශබ්දය— (මත්ස්‍ය පක්ෂි §)	අණ්ඩජො (මීන පක්ඛිසු।	Birds fishes
	1,080	
බබ්බු නාමය— (බළල් මුගටි §)	(බිළාලෙ නකුලෙ) බබ්බු	Cat mungoose
මන්ථ නාමය— (මෝරු අළලන මත හත්තු §)	මන්ථො *(මථාන සත්තුසු)	A churn, a kind of cake
වාල නාමය— (කෙස අශ්වාදීන් ගේ ලොම් §)	වාලො කෙසෙ සසාදි ලොමෙ)	Hair of the head horse hair
සංඝාත නාමය— (වධ සමූහ)	සංඝාතො (ඝාත රා සි සු)	Punishment multitude
	1,081	
ඝොස නාමය— (ගොපල්ලගම ධ්වනි §)	(ගොපගාමෙ රවෙ ඝොසො	A village of herdsmen, sound
සූත නාමය— (රියැරි වන්දිභට්ට §)	සූතො (සා ර ථි ව න්දි සු)	Charioteer, poet laureate
මාල්‍ය ශබ්දය— (මල්, මල්දම්, §)	මාල්‍යං, (තු පුප්ඵෙ තද්දාමෙ)	Flowers, wreath of flowers
වාහ ශබ්දය— (ගැල අශ්ව §)	වාහො (තු සකටෙ හයෙ)	Conveyance a horse
	1,082	
අපචය ශබ්දය— (විනාශ පූජා §)	(ඛයෙච්චනෙ වා) [2]පචයො	Destruction, an offering
කාල ශබ්දය— (කාල මරණ §)	කාලො (සමය මච්චුසු)	Time, death
තාරකා ශබ්දය— (නක්ෂත්‍ර පිහිනි §)	(ඉත) තාරකාf (නෙත්තම්ජෙසු)	A star, pupil of the eye.
සීමා ශබ්දය— (අවධි සතුති §)	සීමාf[3] (ව සි ථු ති සු ච)	A border, praise
	1,083	
ආභොග ශබ්දය— (පරිපූර්ණත්ව ආවර්ජනා §)	ආභොගො (පුණ්ණතාවජ්ජෙ-	Completion perfection, repeated reflection
ආලි ශබ්දය— (සෙහෙළිය ...)	සවා)[1]ලිf (ත්‍රී සඛී සෙතුසු)	Female friends, mound, embankment, bridge

දළ්හ නාමය— (ශක්තිමත්වූ ස්ථූල වස්තු §)	(සත්තෙ ථූලෙ සීසු) දළ්හො	Strong ; large
ලතා ශබ්දය— (ශාඛා f වැල් f §)	ලතා f (සාඛාය වල්ලියං)	A Branch, creeper
	1,084	
මුත්ති නාමය— (මිදීම f නිර්වාණ f §)	මුත්ති f (ත්ථී මොචනෙ මොක්ඛෙ)	Redemption, deliverance, Nirwana
කාය ශබ්දය— (ශරීර සමූහ §)	කායො (තු දෙහ රාසිසු)	The body, a multitude
පුථුජ්ජන නාමය— (නීචයා මූඪයා §)	(නීචෙ) පුථුජ්ජනො (මූළ්හෙ)	Vile person, fool
භත්තු නාමය— (සැමියා ධරන්නා §)	භත්තා (සාමිනි ධාරකෙ)	Husband, a bringer up
	1,085	
සිඛණ්ඩ නාමය— (චූඩා මියුර පිල් §)	(සිඛා පිඤ්ඡෙසු) සිඛණ්ඩො	A tuft of hair, a peacock's tail
පුග්ගල නාමය— (සත්ව ආත්ම §)	(සත්තෙ චත්තනි) පුග්ගලො	Animal ; the soul or life
සම්බාධ ශබ්දය— (නිරවකාශ ගුහ්‍ය ප්‍රදෙශ §)	සම්බාධො (සංකටෙ ගුය්හෙ)	Narrow, the parts of generation
පරාභව ශබ්දය— (විනාශ නින්දා §	(නාසෙ ඛෙළෙ) පරාභවො	Destruction, contempt, derision
	1,086	
වච්ච නාමය— (රූප අමෙධ්‍ය §)	වච්චො (රූපෙ කරීසෙ ච)	Beauty, excrement
ජුති නාමය – (රුචි රශ්මි §)	ජුති f (ත්ථී කන්ති රංසිසු)	Desire, beams, splendour
ලබ්භ නාමය— (යුක්තාවූ, ලැබිය යුත්ත, §)	ලබ්භං, (යුත්තෙ ච ලද්ධබ්බෙ)	Propriety, things proper to be received
දල ශබ්දය— (භාග, පත්‍ර, §)	(භෙදෙ පණ්ණෙ) දලං, (මතං)	A part, a leaf.
	1,087	
සල්ල නාමය— (ශර, උල්, §)	සල්ලං, (කණ්ඩෙ සලාකායං)	An arrow, stake
ධාවන නාමය— (පවිත්‍ර, ගමන්, §)	(සුචිත්තෙ) ධාවනං, (ගතෙ)	Purity ; a journey
විබ්භම නාමය— (භ්‍රාන්ති ලීලා §)	(භන්තත්තෙ) විබ්භමො (හාවෙ)	Agitation, amorous dalliance
මොහ නාමය— (අඥාන මූර්ඡා §)	මොහො ˚(විජ්ජාය මුච්ඡනෙ)	Ignorance, a swoon

	1,088	
සෙද නාමය— (වාදීස ඉච්ඡි §)	සෙදෙ (සම්ම ජලෙ පාකෙ)	Perspiration, a boiling
ගුළ නාමය— (ගුළිකා, (නැට) ඉක්ෂු විකාර §)	(ගොළෙ උච්ඡු මයෙ) ගුළො	A ball sugar
සඛ ශබ්දය— (මිත්‍ර විශ්වස්ත §)	(මිත්තෙ සහායෙ ච) සඛා	Friend, associate
ධුව ශබ්දය— (නිත්‍යාදී පොහොසත්හු §)	ධුවො (නිච්චපහුසු සො)	Perpetual, rich people
	1,089	
නෙත්තිංසනාමය (ඛඩ්ග කර්කශ §)	(ඛග්ගෙ කුරුරෙ) නෙත්තිංසො	Sword cruel
අමු ශබ්දය— (අසම්මුඛාදී සම්මුඛාදී §)	(පරම්හි වාත්‍ර සීසට) [1]මු	Absent, present
කලඞ්ක නාමය- (චිහ්න දොෂ §)	කලඞ්කො [2](ඞ්කො පවාදෙසු)	[1]Scar, flaw, blame
ජනපද නාමය— (දේශ ජන §)	(දෙසෙ) ජනපදෙ (ජනෙ)	Country, people
	1,090	
ගාථා ශබ්දය— (ශ්ලොකාදි වාක්‍යභෙද f §)	(පජ්ජෙ) ගාථා f (වචීභෙදෙ)	A verse, a kind of speaking
වංශ නාමය— (කුල වේණු §)	වංසො (කුලෙ වෙණුසු)	A generation, race, a bamboo
යාන ශබ්දය— (රථාදීය, ගමන්,§)	යානං, (රථාදෙ ගමනෙ)	Any travelling conveyance, journey
තල ශබ්දය— (ස්වරූප, යට, §)	(සරූපස්මිං මලෙධා) තලං,	Form image, bottom, base
	1,091	
මජ්ඣ නාමය— (වල්ගා මධ්‍ය §)	මජ්ඣො (විලග්ගෙ වෙමජ්ඣෙ)	A tail, the middle
පුප්ඵ නාමය— (කුසුම, ඔසප්, §)	පුප්ඵං, (තු කුසුමෙ [3]තුසු)	Flowers, the menses
සිල නාමය— (ස්වභාව, ශුචිමත් බව, §)	සීලං, (සභාවෙ සුබ්බතෙ)	Condition, well being
පුංගව ශබ්දය— (වෘෂභ, ශ්‍රේෂ්ඨ §)	පුංගවො (උසභෙ වරෙ)	A bullock, distinguished person
	1,092	
අණ්ඩ ශබ්දය— (අණ්ඩකෝෂ, පක්ෂ්‍යාදීන්ගේ බීජ, §)	(කොසෙ පක්ඛ්‍යාදි බීජෙ) [4]ණ්ඩං,	Testicles, eggs of birds, &c
කුහර ශබ්දය— (පර්වතවිවර, සිදුරු,§)	කුහරං, (ගබ්භරෙ බිලෙ)	A cavern, a hollow

ඛග්ග නාමය— (ඛඩ්ග ගඩම්ගා §)	(නෙත්තිංසෙ ගණ්ඩකෙ) ඛග්ගො.	A sword, a unicorn
කදම්බ නාමය— (වෘක්ෂ විශේෂයෙක් රැස §)	කදම්බො (තු ද්‍රුමෙ ඔඝෙ)	A tree (Nanclea), a multitude
	1,093	
රෝහිණී නාමය (රෙහෙණ රතුදෙන §)	(ගෙ ධෙනුයං) රොහිණී f (ඵි)	A star, one of the 27 lunar constellations, a cow
වරඞ්ග නාමය— (යොනිමාර්ග, උත්තමාංග, §)	වරඞ්ගං, (යොනියං සිරෙ)	Female parts of generation, the head
සාප නාමය— (ආක්‍රොශ දිවිරීම් §)	(අක්කොසෙ සපථෙ) සාපො	Abuse, imprecation
පංක නාමය— (අපුණ්‍ය, මඩ §)	පංකං, (පාපෙ ච කද්දමෙ)	Sin, mud
	1,094	
භොගී නාමය— (භොගවත්හු සර්ප§)	(භොගවත්‍යු රගෙ) භොගී	A rich man snakes
ඊශ්වර නාමය— (මහදෙව් නායක §)	[1]ඉස්සරො (තු සිව සාමිසු)	Iswara, chief
වීරිය නාමය— (ශක්ති ආනුභාව §	(බලෙ පභාවෙ) වීරියො	Bodily strength, influence
තෙජ නාමය— (ශක්ති ආනුභාව දීප්ති §)	තෙජො (තෙසු ච දිත්තියං)	Bodily strength splendour, glory
	1,095	
ධාරා ශබ්දය— (ප්‍රබන්ධ කඩුමුවහත් §)	ධාරා f (සන්තති ඛග්ගගෙ)	Stream, a shower, edge of a sword
වාන ශබ්දය— (තෘෂ්ණා, ගෙතීම් කිරීම, §)	වානං, (තණ්හාය සිබ්බනෙ)	Desire, stitching
ඛත්තා නාමය— (රථාචාරි ද්වාරපාල §)	ඛත්තා (සූතෙ පටිහාරෙ)	Charioteer, a porter
වෙදනා ශබ්දය- (තුෂ්ටි f පීඩා f §)	(විත්ති පීළාසු) වෙදනා f	Satisfaction pain
	1,096	
මති ශබ්දය— (ඉච්ඡා f ප්‍රඥා f §)	(පියං) මති f ([2]ඉච්ඡා පඤ්ඤාසු)	Will, wisdom
රණ ශබ්දය— (පව් සංග්‍රාම ශබ්ද §)	(පාපෙ යුද්ධෙ රවෙ) රණො	Sin, war, sound
ලව ශබ්දය— (කණිකා ඡෙදන §)	ලවො (තු බින්දු [3]ච්ඡෙදෙසු)	Drop, a cutting
තුස නාමය— (බොල්. අතිශයාර්ථ,§)	(පලාපෙ[4]තිසයෙ) තුසං,	Chaff, exceedingly
	1,097	
බාධා ශබ්දය— (දුක් f වැලැකීම් f §)	බාධා f (දුක්ඛෙ නිසෙධෙ ච)	Sorrow, hindrance
මාතිකා නාමය- මාතෘකා වචනා f ඇළ f §	(මූල පදෙපි) මාතිකා [1] f	A text, a stream

* ජාතම්, විභාගකරණ ඊනිස ආදියෙහි තබතලද සංග්‍රහ වචන

සිනෙහ ශබ්දය— (තෙල් අභිකාමප්‍රෙම §)	සිනෙහො (තෙලෙ ඛිකපෙපමෙ)	Oil great affection love
ආලය ශබ්දය— (ගෘහ අපෙක්ෂා §)	(ඝර'පෙක්ඛාසු) ආලයො	House desire
	1,098	
කෙතන ශබ්දය— (ධ්වජ, ගෘහ, §)	(කෙතුස්මිං) කෙතනං, (ගෙහෙ)	A banner, a house
භූමි ශබ්දය— (ස්ථාන පෘථිවි f §)	(ඨානෙ) භූමි f (ඛියං භූවි)	A place the earth
ලෙඛ ශබ්දය— (ලිපිය ඉරි f §)	ලෙඛො (ලෙඛෙ රාජි) ලෙඛා f	A writing a line or row
භගවන්තු ශබ්දය (පූජාර්හ තථාගත §)	(පූජෙජ තු) භගවා (ජිනෙ)	Object of religious adoration a Buddha
	1,099	
ගද ශබ්දය— (ආයුධවිශෙෂයෙක් f රොග §)	ගදා f (සත්ථෙ) ගදො (රොගෙ)	A club sickness
ආසන ශබ්දය— (හිඳීම, පීඨ §)	(නිසජ්ජා පීඨෙසුවා) [2] සනං,	Sitting a seat
තථාගත ශබ්දය— (සර්වඥ සත්ව §)	තථාගතො (ජිනෙ සත්තෙ)	A Buddha sentient being
සමුස්සය ශබ්දය— (රාශි ශරීර §)	(චයෙ දෙහෙ) සමුස්සයො	A multitude the body
	1,100	
බිල ශබ්දය— (භාග, විවර, §)	බිලං, (කො ඨා ස ඡිද්දෙසු)	A part an opening
වජ්ජ නාමය— (දොෂ බෙර, §)	වජ්ජං, (දෙසෙ ච භෙරියං)	Guilt mistake drums
අද්ධාන නාමය— (කාල දීර්ඝ මාර්ග, §)	(කාලෙ දීඝජ්ජසෙ) [6]ද්ධානං,	Time a long road
සෙතු ශබ්දය— (මිඨර හේතු §)	(ආලියං) සෙතු (කාරණෙ)	A dam a bridge cause
	1,101	
ඔකාස නාමය— (හේතු ස්ථාන §)	ඔකාසො (කාරණෙ දෙසෙ)	A cause a place
සභා ශබ්දය— (ශාලා f පිරිස් f §)	සභා f (ගෙහෙ ච සංසදෙ)	A hall an assembly
යූප නාමය— (ටැම් ප්‍රාසාද §)	යූපො (ථම්භෙ ච පාසාදෙ)	Pillar palace or mansion
අයන ශබ්දය— (ගමන්, මාර්ග, §)	(ඨා)[1]යනං, (ගමනෙ පථෙ)	A journey a road

	1,102	
අසන නාමය— (වරගස් සූර්‍ය්‍යා §)	අසනො (රුක්ඛන්තරෙ සුරෙ)	The wara tree; the sun
අස්ස නාමය— (කොණ අශ්ව §)	අස්සො (කොණෙ හයෙ පුමෙ)	A corner; horse
අංස නාමය— (උරහිස භාග §)	අංසො (භාගෙ ච කොට්ඨාසෙ)	Shoulders, a part
අච්චි නාමය— (වහ්නිජ්වාලා f රශ්මි f §)	(ජාලං[1]සුරිය) [2]අච්චි f, (නොපුමෙ)	Flame; the sun-beams
	1,103	
අභාව ශබ්දය— (විනාශ අවිද්‍යමාන §)	(නාසා[3]සත්තසව)[4]භාවො (ථ)	Destruction, non-existence
අසන ශබ්දය— (ආහාර, අනුභව,§)	අසන, [5](මොදන භුත්තිසු)	Food, eating
ජීව ශබ්දය— (ප්‍රාණ, ජනයා §)	ජීවං, (පාණෙ ජනෙ) ජීවො	Life people
ඝාස ශබ්දය— (ආහාර අනුභව §)	ඝාසො (ඝාසනෙ ච භක්ඛනෙ)	Food, eating
	1,104	
අච්ඡාදන නාමය (ප්‍රච්ඡාදන, වස්ත්‍ර, §)	(ඡදනෙ)[6]ච්ඡාදනං, (වත්ථෙ)	Covering, clothes
නිකාය ශබ්දය— (ගෘහ රාශි §)	නිකායො (ගෙහ රාසිසු)	A house; a multitude
ආමිස නාමය— (ආහාරාදිය,මාංසය,§)	(අන්නාදෙ) ආමිසං, (මංසෙ)	Food, &c; flesh
දික්ඛා නාමය— (යාග f පූජා f §)	දික්ඛා f (තු යජනෙ[7]ච්ඡනෙ)	A sacrifice, an offering
	1,105	
කාරිකා ශබ්දය— (ක්‍රියා f ශ්ලොකා f §)	(ක්‍රියායං) කාරිකා f (පජ්ජෙ)	An action, a verse
කෙතු ශබ්දය— (චිහ්න පතාක §)	කෙතු. (තු චිහනෙ ධජෙ)	Mark, banner
කුසුම ශබ්දය— (ඔසප්, මල්, §)	කුසුමං, (ථී රජෙ පුප්ඵෙ)	The menses; a flower.
කපි ශබ්දය— (වඳුරන් ප්‍රාඥ §)	(වානරෙ තු බුධෙ) කපි.	A monkey; wise men
	1,106	
ඔට්ඨ නාමය— (දන්තාවරණ ඔටු වන් §)	(අධරෙ ඔරභෙ) ඔට්ඨො	The lips, a camel
ලුබ්ධ නාමය— (වැදි ලෝලයන් §)	ලුබ්ධො (තු ලුද්දකෙ පි ච)	Archers, desirous
කලුස නාමය— (කැලඹුණුදේ, අකුසල, §)	කලුසං, (ථා[8]විලෙ පාපෙ)	Turbid, sin
කලි ශබ්දය— (අකුසල පරාජය §)	(පාපෙ) කලි (පරාජයෙ)	Sin, or defeat

	1,107
කන්තාර නාමය— (ආරණ්‍ය දුර්මාර්ග §)	කන්තාරො (වනදුග්ගෙසු)
චර ශබ්දය— චරයන් ජඟමයන් §)	චරො (වාරම්හි චචලෙ)
ගාම නාමය— (ග්‍රාම සමූහ §)	(ජනාවාසෙ ගණෙ) ගාමො
චම්ම නාමය— (පලිහ, සම්, §)	චම්මං, (තු ඵලකෙ තචෙ)
	1,108
ආමොද ශබ්දය— (සන්තොෂ සුගඳ §)	ආමොදො (හාස ගන්ධෙසු)
චාරු ශබ්දය— (සොඳුරු සුන්දර §)	චාරු (තු කා ත කෙ පි ච)
භවන ශබ්දය— (විද්‍යමානත්ව,ගෘහ,§)	(සත්තායං) භවනං, (ගෙහෙ)
ජල ශබ්දය— (මන්ද,පැහැදිළිම්,§)	(ලෙසෙ තු බලිතෙ) ජලං,
	1,109
වෛර නාමය— (අකුසල, ද්වේෂ, §)	වෙරං, (පාපෙ ච පටිඝෙ)
තච නාමය— (සම් සුබුළු §)	තචො (චම්මනි වක්කලෙ)
ආරොහ නාමය— (උස ආරෝහණ §)	(උච්චෙ¹ධිරොහෙ) ආරොහො
නෙත්ත නාමය— (වස්ත්‍ර විශේෂයක්, ඇස්, §)	නෙත්තං, (වත්ථභෙද'ක්ඛිසු)
	1,110
චාර ශබ්දය— (චාර, මුව, §)	(පටිහාරෙ මුඛෙ) චාරං,
මත ශබ්දය— (මළවුන් දක්නා ලද්ද §)	(පෙතෙ ඤාතෙ) මතා (තීසු)
මාස ශබ්දය— (මාසධාන්‍ය කාල විශේෂ §)	මාසො ²(ධඤ්ඤකාලෙසු)
නග්න නාමය— (අචේලක ආජීවක §)	නග්ගො (ඛිලෙ [illegible]
	1,111
පටිඝ නාමය— (වෛර හිංසන §)	(කොපෙ [illegible] ච) පටිඝො
පශු නාමය— (චතුස්පදයන් එළු වන් §)	(මිගාදො [illegible]) පසු
නාම ශබ්දය— (අරූප ධර්ම, සංඥා නා, §)	(අරූපෙ [illegible]) නාමං
දර ශබ්දය— (ශරීරපීඩා භය §)	දරො (දරථෙ [illegible]

	1,112	
භික්ඛා නාමය— (යාඥා ආහාරය §)	(යාචනෙ භොජනෙ) භික්ඛා f	Request food
භර ශබ්දය— (බර අතිශයාර්ථ §)	(භාරෙච්චතිසයෙ) භරො	Weight, entire
සුජා නාමය— (හැන්ද ශක්‍රයාගේ භාය්‍යාවක් §)	(දබ්බි සු ජායාසු) සුජා f	Spoon, wife of Sakkraya
අබ්භ නාමය— (මේඝ, ආකාශ §)	(මෙඝෙසු) [1]අබ්භං, (විහායසෙ)	A cloud, sky
	1,113	
මොදක ශබ්දය— (ඛාද්‍ය විශේෂයෙක් සුරාබීජ §)	මොදකො (ඛජ්ජ භෙදෙපි)	A preparation of flour for food things producing fermentation
මණි ශබ්දය— (භාජන විශේෂයෙ ක් රුවන් §)	(මණිකෙ රතනෙ) මණි	Vessels for containing liquids, jewels
මලය ශබ්දය— (පර්වත විශේෂයක් පුෂ්පාරාමාදිය §)	(සෙලා[2]රාමෙසු) මලයො	A mountain flower garden
ලක්ඛණ නාමය- (ස්වභාව, චිහ්න,§)	(සභා වංකෙසු) ලක්ඛණං,	Condition, mark
	1,114	
හවි නාමය— (ඝෘත යාගද්‍රව්‍ය §)	හවි (සප්පිම්හි හොතබ්බෙ)	Clarified butter things proper to be offered
සිර නාමය — (ශ්‍රෙෂ්ඨ, මුදුන, §)	සිරො, (සෙට්ඨෙ ච මුද්ධනි)	Superiority, the head
විවෙක නාමය— (පරීක්ෂා කායවිවේ ක §)	(විචාරෙපි) විවෙකො (ථ)	An inquiry, seclusion of the body
සිඛරී නාමය— (පර්වත වෘක්ෂ §)	සිඛරී (පබ්බතෙ දුමෙ)	Mountain tree
	1,115	
ඔඝ ශබ්දය— (ජව ප්‍රවාහ §)	ඔඝො (ජවෙ පවාහෙ ච)	Swiftness, a flood
සංකු නාමය— (කණු ආයුධ විශේෂ §)	සංකු (තු ඛිල හෙතිසු)	Pillar, a stake or stump a javelin
බින්දු ශබ්දය— (අනුස්වාර ස්වල්ප §)	(නිග්ගහීතෙ කණෙ) බින්දු	Name of a drop a little
වරාහ ශබ්දය— (ඌරත් ඇතුත් §)	වරාහො (සූකරෙ ගජෙ)	Hog, elephant
	1,116	
අපාඞ්ග නාමය— (කොනාකන, තිලක, §)	(නෙත්තන්තෙ තිලකෙ)[3]අපාඞ්ගං,	Corner of the eye a circle marked on the forehead
සිද්ධත්ථ නාමය— (අබ තථාගත §)	සිද්ධත්ථො (සාසපෙ ජිනෙ)	Mustard seed, Goutama Buddha

හාර ශබ්දය— (මුතුදම් ග්‍රහණ §)	හාරො (මුත්තා ගුණෙ ගාහෙ)	A pearl neck lace taking
ඛාරක ශබ්දය— (කැකුළු රස §)	ඛාරකො (මුකුලෙ රසෙ)	A bud, alkali
	1,117	
අච්චය නාමය— (අතික්‍රම අපරාධ §)	අච්චයො [1](තික්කමෙ දොසෙ)	Disregarding a command fault
අග-නාග ශබ්දමය (පර්වත වෘක්ෂ §)	(සෙල රුක්ඛෙසව)[2]ගො නාගො	Mountain, a tree
මත්ත නාමය— (අත්‍යල්ප, නියම §)	(සව්පෙප වධාරණෙ) මත්තං,	Very few only mere as soon as emphasis
අපචිති ශබ්දය— (පූජා විනාශ §)	අපචිති [3](අච්චනෙ ඛයෙ)	An offering de struction
	1,118	
ඔතාර නාමය— (ඡිද්‍ර අවතරණ §)	(ඡිද්ද ඔතරණෙසෙවා) [4]තාරො	A hole descent
පිතු නාමය— (බ්‍රහ්ම පිතෘ §)	(බ්‍රහ්මෙ ච ජනකෙ) පිතා	Brahma father
පිතාමහ ශබ්දය— (මුත්තා බ්‍රහ්මයා §)	පිතාමහො (ය්‍යකෙ බ්‍රහ්මෙ)	Grandfather a Brahman
පොත ශබ්දය— (නැව් බාල §)	පොතො (නාවාය බාලකෙ)	Ship a young one
	1,119	
සොණ නාමය— (වෘක්ෂ රක්තවර්ණ බල්ලන් §)	(රුක්ඛවණ්ණෙසුණෙ)සොණො	A name of a tree, red, dog
දිව ශබ්දය— (ස්වර්ග, ආකාශ §)	(සග්ගෙ තු ගගනෙ) දිවො	Heaven the sky
වාස ශබ්දය— (වස්ත්‍ර ගන්ධ ගෘහ §)	(වත්ථෙ ගන්ධෙ ඝරෙ) වාසො	Clothes per fume a house
චුල්ල ශබ්දය— (ක්ෂුද්‍ර උදුන §)	චුල්ලො (ඛුද්දෙ ච උද්ධනෙ)	Small an oven
	1,120	
කණ්ණ නාමය— (කෝටි ශ්‍රොත §)	කණ්ණො (කොණෙ ච සවණෙ)	Corner the ear
මාලා ශබ්දය— (පුෂ්ප පංක්ති §)	මාලා f (පුප්ඵෙ ච පන්තියං)	Flowers a row
භාග ශබ්දය (පුණ්‍ය කොටස් §)	භාගො (භාගධෙය්‍ය'කදෙසෙසු)	Moral merit part
කුෂ්ඨ නාමය— (කුෂ්ඨරෝග උපුල් කොළ, §)	කුට්ඨං, (රොගෙ'ජපාලකෙ)	Leprosy, *Costus speciosus*
	1,121	
සෙය්‍යා නාමය— (ශයනාසන f ශයන කුසා f §)	සෙය්‍යා f (සෙනාසනෙ සයනෙ)	A dwelling sleep
භමි නාමය— (වඩුකාරයින්ගේ බමු විශේෂයක් භ්‍රාන්ති §)	(චුන්දභණ්ඩම්හි ච බි) භමො	A lathe turning round

අංසු නාමය— (වස්ත්‍රාදීන්ගේරල් රශ්මි §)	(වත්ථාදිලොමෙ ප්‍ය)[1]ංසු (සාරෙ)	A small point or end of thread, sunbeams
නිපාත ශබ්දය— (හිම අසංඛ්‍ය §)	නිපාතො (පතනෙ ව්‍යයෙ)	A falling, an indeclinable particle
	1,122	
විටප නාමය— (ශාඛා පඳුරු §)	(සාඛායං) විටපො (ථම්බෙ)	Branch, a bush
සත්තු නාමය— (අත්ගලා අමිත්‍ර §)	සත්තු (බ්‍යඤ්ජනන්තරෙ දිසෙ)	A cake made of meal, enemy
සාමික නාමය— (වල්ලභ ස්වාමි §)	සාමිකො (පති අසිරෙසු)	A Lord, a husband
පඨාන නාමය— (ගමන්, කාරණ,§)	පඨානං, (ගති හෙතුසු)	A setting out, a cause
	1,123	
රඞ්ග ශබ්දය— (රජන නාත්‍යස්ථාන §)	(රාගෙ) රඞ්ගො (නච්චට්ඨානෙ)	A dyeing place for dancing
පාන ශබ්දය— (පෙයය ද්‍රව්‍ය, පාන ක්‍රියා, §)	පානං, (පෙය්‍යෙ ච පීතියං)	A drinkable drinking
උද්ධාර නාමය— (ණය උද්ධරණ§)	(ඉණුක්ඛෙපෙසු) උද්ධාරො	A debt, plucking up
එළක නාමය— (එළිපත් එළුවන්§)	(උම්මාරෙ) එළකො (අජෙ)	Threshold a wild goat
	1,124	
පහාර නාමය— (ගැසීදීම් යාමය §)	පහාරො. (පොථනෙ යාමෙ)	A beating, a watch
සරද නාමය— (සංවත්සර ඍතුවිශේෂ §)	සරදො (හායනො තුසු)	A year, one of the six seasons namely September and October
තුම්බ නාමය— (සොබි ලාකය §)	(කුම්භාය [1] ළහකෙ) තුම්බො	Spouted pot, small basket for measuring grain
පලාප නාමය— (බොල්වී බොල්වචන §)	පලාපො (තු භුසම්හි ච)	Chaff unprofitable words
	1,125	
කාසු නාමය— (වළf ගසිf §)	(මිතා වාටෙ වයෙ) කාසු f	A pit, a multitude
උපනිසා නාමය (හෙතු රහස් §)	[3]පනිසා (කාරණෙ රහෙ)	Cause secret
කාස නාමය— (වැලුක් යෙගවිශේෂයෙක් §)	කාසො (පොට කිලෙ රොගෙ)	The grass *Saccharum spontaneum*; a cough
දෙස නාමය— (ක්‍රොධ දූෂණ §)	දෙසො (කොධෙ ගුණෙ තරෙ)	Anger, fault

	1,126	
අට්ට නාමය— (ප්‍රශ්නි අට්ටාල පීඩිත §)	(පුත්තන්තට්ටාලට්ටිතෙසු) ¹අට්ටො	A case, a watch tower ; hurt
දව ශබ්දය— (ක්‍රීඩා වනාන්ත §)	(කීළායං කානනෙ) දවො	A play, wilderness
උප්පතන නාමය (උත්පත්ති, උඩට ගමන, §)	(උප්පත්තියමෙවා) ² පපතනං,	Birth, rising up
උය්‍යාන නාමය- (ගමන්, වන, §)	උය්‍යානං, (ගමනෙ වනෙ)	A journey, a wilderness
	1,127	
වොකාර නාමය (හීන රූපාදී ස්කන්ධ §)	වොකාරො (ලාමකෙ ඛන්ධෙ)	Vileness, the five essential elements of a sentient being
පාභත නාමය— (මිල, පඬුරු §)	(මූලෙ පාදන්තු) පාභතං,	Money, presents
දසා නාමය— (අවස්ථාf වස්ත්‍රාන්තf §)	දසා f ¹(වත්ථා පටනෙසු)	Condition, the border of a garment
කාරණ නාමය- (හිංසා, හේතු §)	කාරණං, (ඝාත හෙතුසු)	Injury, a cause
	1,128	
මද ශබ්දය— (හස්තීන්ගේ මද ගැළී §)	(හත්ථිදානෙ) මදෙ (ගබ්බෙ)	Temporal juice of the elephant, pride
ඝටා ශබ්දය— (ඝට්ටනf සමූහf §)	ඝටා f (ඝටන රාසිසු)	Grinding, a multitude
උපහාර ශබ්දය- (අභිමුඛයට එළඹීම පූජා §)	උපහාරො (‘සිහාරෙ පි)	An approaching, an offering
වග්ග ශබ්දය— (ප්‍රාකාරාදි බන්ධන රැස §)	වග්ගො (බන්ධන රාසිසු)	Binding, a multitude
	1,129	
ගන්ධ නාමය— (අල්පාංශ ආඝ්‍රාණ කටයුතු §)	ගන්ධො (ලෙසෙ ඝායනියෙ)	A very little, perfumes, smell
චාග නාමය— (දන ප්‍රහාණ §)	චාගො (තු දාන හානිසු)	Donation; a destitute state
පීති නාමය— (පීම සන්තොෂ §)	(පානෙ පමොදෙ) පීති f (ත්‍රි)	Drinking joy.
ගීවා නාමය— (ණයf කණ්ඨයf §)	(ඉණෙ) ගීවා f (ගලෙ පි ච)	Debt; the throat.
	1,130	
පතිට්ඨා නාමය— (ආශ්‍රයf ආධාරf §)	පතිට්ඨා f (නිස්සයෙ ඨානෙ)	Resting place; help
සාහස ශබ්දය— (බලාත්කාර, දඩ,§)	(බලක්කාරෙ පි) සාහසං,	Force ; fine

භඞ්ග ශබ්දය— (භේදන වැනු වි යෙෂ, §)	භඞ්ගො (භෙදෙ පටෙ) භඞ්ගං,	Breaking , dress
ජත්ත නාමය— (ශරීර, ඡත්‍ර, §)	ජත්තං, (තු ජවනෙ පි ච) 1,131	The body , umbrella
භූරි ශබ්දය— (ප්‍රඥා භූමි §)	(පඤ්ඤෙ භුවි ච) භූරි f (ත්‍රි)	Wisdom , earth
මදන ශබ්දය— අනඞ්ගයාකුකුරුඹුවද් §	(අනඞ්ගෙ) මදනො (දුමෙ)	Cupid a medicinal plant
මාතු ශබ්දය— (මව් හෙවත් මව් සවකී ය මව් §)	(පමාතරි* පි) මාතා f (ථ)	Mother or mother's mother
වෙඨන නාමය— (වෙළීම කළල්පට §)	(වෙඨ්ඨණෙහි සෙසු) වෙඨනං, 1,132	Tying round , a turban
මාරිස නාමය— (පුජ්‍යතර ශ්‍රෙෂ්ඨ §)	මාරිසො (තමුලිසෙ[1] යෙත)	A plant *Amaranthus polygamus* a chief.
මොක්ඛ නාමය— (නිර්වාණ මිදීම §)	මොක්ඛො (නිබ්බාණ මුත්තිසු)	Nirvana , deliverance
ඉන්ද නාමය— (අධිපතියත් ශක්‍ර §)	ඉන්දො, [2](ධිපති සක්කෙසුවා)	A chief , Sakkraya (Indra)
ආරම්මණ නාමය (කාරණ, අරමුණු,§	[3]රම්මණං, (හෙතු ගොචරෙ) 1,133	Cause , objects of sense
සණ්ඨාන නාමය (චිහ්න, ආකෘති, §)	(අංකෙ) සණ්ඨාන, [4](මාකාරෙ)	Mark , mode
වප්ප නාමය— (බීජනික්ෂෙප තට §)	(වපෙප) වප්පො (තටෙ පි ච)	Sowing , the bank of a river
සම්මුති නාමය— අනුදැනීම ව්‍යවහාර §	සම්මුතා f [5](නුඤ්ඤා වොහාරෙ)	Permission , custom
අක්ඛත නාමය— (විළද, අනෂ්ට, §)	(ලාජ ලාජාසු ච)[6] ක්ඛතං, 1,134	Fried corn , imperishable
සත්‍ර නාමය— (දේවපූජා, නිරන්තරදාන, §)	සත්‍රං, (යාගෙ සදා දානෙ)	An offering to the gods , continual almsgiving
සොම නාමය— (ඖෂධ විශේෂයක් චන්ද්‍රයා §)	සොමො (තු ඔසධි ඉන්දුසු)	A kind of medicinal drug ; the moon
සංඝාට නාමය— (යුග්ම ගෘහාවයව යෙක් §)	සංඝාටො (යුග ගෙහගෙ)	A pair, the principal upright timber of a house
ඛාර නාමය— (කරමැටි අළු §)	ඛාරො (ඌසෙ ච භස්මනි) 1,135	Salt ground , ashes
ආතාප නාමය— (වීර්‍ය සන්තාප §)	ආතාපො (විරියෙ තාපෙ)	Exertion heating
ඔධි නාමය— (අංශ මායිම් §)	(භාගෙ සීමාය) ඔධි (ච)	A part , a border

අනෙකත්ථවග්ගො III —3

* පුමාණිකයා කෙරෙහි ද යුතු සත්;

නමො බුද්ධාය.

	1,136	
චිරකාල (ඨියෙහි) 4	(අව්‍යයං වුච්චතෙ දැනි) චිරස්සං-(තු) චිරං, (තථා) චිරෙන, චිර රත්තාය,	A long period
සහා (ඨියෙහි) 4	සහ, සද්ධිං, සමං අමා,	With
	1,137	
නැවත නැවත (යනාඨියෙහි) 5	පුනප්පුනං, අභිණ්හං, (වා) [1]අසකිං, (වා) [2]හිකඛණං, මුහු,	Repeatedly
වර්‍ජනා (ඨියෙහි) 5	(වජ්ජනෙ තු) විනා, නානා, අන්තරෙන, රිතෙ, පුථු,	Except
	1,138	
අතිශය (ඨියෙහි) 6	බලවං, සුට්ඨු, (වා) [3]තීව, [4](කිසයෙ) කිමුත, සව, [5]කි,	Exceedingly
පරිවිතර්‍කියෙහි 6	අහො, (තු) කිං, කිමු [6]උදු, (විකප්පෙ) කිමුතො, [7]ද, (ච)	Or
	1,139	
ආමන්ත්‍රණයෙහි 10	[illegible]	Oh
ප්‍රශ්නයෙහි 6	[illegible]	How
	1,140	
වර්‍තමාන්කාල 4	අධුනා, [9]තරහි, දැනි, සම්පති,] අඤ්ඤදත්ථු, (තු)	Now
ඒකාන්තාඨියෙහි 8	තාගෙස, [10](කංසෙ) සස්සතං, (වා) [11]ධා, කාමං, ජාතු, එව, හවෙ,	Certainly, as long as, how far, so far
	1,141	
පරිච්ඡෙදාඨියෙහි 7	යාවතා, තාවතා, යාව, තාව, කිත්තාවතා, (තථා) එත්තාවතා, (ච) කීවෙ, [12](ති පරිච්ඡේද දක්ක වාචකා)	Until
	1,142	
උපමායෙහි 17	යථා, තථා, යථේ වෙ, [13]එවං, යථානාම, යථා හි, (ච) සෙය්‍යථා පෙත, [14]එමෙවං, (වා) තථෙව, (ච) යථාපි, (ච)	As, so

	1,143	
	එවං පි, (ච) සෙය්‍යථාපි-	
	නාම, යථරිවා, [1](පි ච)	
	(පටිභාගනෙවි) යථා ච,	
	විය, තථරිවා, [2](පිච)	
	1,144	
තමා විසින් § 3 .	සං, සාමං, (ච) සයං, (වාථ)	By itself.
ස්වීකාරයෙහි 7 .	ආම, සාහු, ලහු, (පිච)	Yes; assent
	ඔපායිකං, පතිරූපං,	
	සාධෙව [3] වං, (සම්පටිච්ඡනෙ)	
	1,145	
හේත්වර්ථයෙහි 6 .	යං, තං, යතො, තතො, යෙන,	Therefore
	තෙනෙ, [4] (නි කාරණේ සියුං)	
අසම්පූර්ණයෙහි 2 .	(අසාකල්‍යෙ තු) චන, චි,	Some
නිරර්ථකයෙහි 1	(නිප්ඵලෙ තු) මුධා, (භවෙ)	In vain
	1,146	
අනියතකාලයෙහි	කදචි, ජතු, (තුල්‍යා ථ)	Perhaps, sometimes
හාත්පසින් § 4 .	සබ්බතො, (ච) සමන්තතො,	All around, entirely.
	පරිතො, (ච) සමන්තා, (පි)	
මුසාවාදයෙහි 2 .	(අථ) මිච්ඡා, මුසා, (භවෙ)	Falsely
	1,147	
ප්‍රතිෂේධයෙහි 6 .	(නිසෙධෙ) න, අ, නො, මා [5] ලං,	Negative and prohibitive
අනියමාර්ථයෙහි 3	නහි,] චෙ, (තු) සචෙ, යදි,	If.
අනුකූලත්වයෙහි 1	(ආනුකූල්‍යෙ තු) සඩං, (ච)	Agreeably
රාත්‍රියෙහි 2 .	රත්තං, දෙසො,	By night
දවල්හි § 1 . .	☞ දිවා, (ඛහෙ)	By day
	1,148	
අල්පාර්ථයෙහි 3 .	ඊසං, කිචි, මන්දං, (අප්පෙ)	Little
කල්පනයක් නැතිව ප්‍රවෘත්තක්‍රියාවෙහි 1	සහසා, (තු අතක්කිතෙ)	Suddenly
අභිමුඛයෙහි 3 .	පුරෙ, [6] ගාතො, (තු) පුරතො,	In the presence of
අනාගතවයෙහි 2 .	පෙච්චා, [7] මුන්‍ද, (භවන්තරෙ) .	In future
	1,149	
විශ්මයෙහි 2 . .	අහො, හි, (විම්හයෙ)	Ah, indicating surprise
නොබිණීමෙහි 1	☞ තුණ්හි	In silence
[illegible]	[illegible]), (ච)	Apparent
[illegible]	[illegible]	Instantly
[illegible]	[illegible]	Forcibly

"යනාර්ථයෙහි" යනු වෙනුවට මේ ☞ § ලකුණයි

	1,150	
පදපූරණයෙහි 6	සුදං, ඛො, අස්සු, යග්ඝෙ, වෙ, හා,[1] (දයො පදපූරණෙ)	Expletive
අන්තරාළයෙහි § 3	අන්තරෙන,[2] අන්තරා, අන්තො,	Between
නිශ්චයෙහි 2 . .	[3]වස්සං, නූන, ච (නිච්ඡයෙ)	Truly
	1,151	
සන්තොෂයෙහි § 2	(ආනන්දෙ) සං, (ච) දිට්ඨා, (ථ)	Joyfully
විරොධප්‍රකාශයෙහි,	(විරොධකථනෙ) නනු,	Expressive of contrariety
ඉච්ඡාප්‍රකාශයෙහි 1	(කාමප්පවෙදනෙ) කච්චි,	Well
ඊර්ෂ්‍යා පූර්වකම් උප ගමනයෙහි 1	(උසූයො පගමෙ)[4] ථු, ච	Be it so indicating regret
	1,152	
අවධාරණාර්ථයෙහි	එවා,[5] (වධාරණෙ සෙය්‍යථං)	Even
අවිපරීතාර්ථයෙහි	යථාතථං, (තු) යථා තථං,	Just so.
අල්පාර්ථයෙහි 1	කිඤ්චි, (අප්පෙ),	Little
මහත § 1 . .	(මහත්තෙ)[6] එවං	Highly
පූර්වාහ්නයෙහි 2	(අථ) පාතො, පගෙ, (සමා)	Morning
	1,153	
සතතයෙහි 2	(නිච්චෙ) සදා, සතං,	Always
බාහුල්‍යයෙහි 1	☞ පායසො,	Abundantly
බාහ්‍යාර්ථයෙහි 4	(බාහුල්ලෙ)] බාහිරං, බහි බහිද්ධා, බාහිරා, (බාහිරෙ)	Out
සීඝ්‍රාර්ථයෙහි 1	(සීඝෙ තු) සනිකං, (හවෙ)	Quickly
	1,154	
විනාශයෙහි 1	අත්ථං, (අදස්සනෙ)	Disappearance
නින්දාවෙහි 1	☞ දුට්ඨු,	Reproach
ප්‍රණාමයෙහි 1	(නින්දායං)] වන්දනෙ) නමො,	Salutation
ප්‍රශංසායෙහි 2	සම්මා, සුට්ඨු, (පසංසායං)	Praise
විද්‍යමානභාවයෙහි 1	(අථො සත්තායම්) [7]අත්ථි, (ච)	Existence
	1,155	
සවස්හි 1	සායං, (සායෙ)	Evening
අද දවස්හි 1	[8]අජ්ජ, (අජ්ජාහෙ)	To-day
සෙට දවස්හි 2	සුවෙ, (තු) ස්වො, (අනාගතෙ)	To morrow
අනිද්දවස්හි 1	(තතො පරෙ) පරසුවෙ,	Day after to-morrow
ඊයේ දවස්හි 1 . .	හිය්‍යො, (තු දිවසෙ ගතෙ)	Yesterday
	1,156	
යමෙක්හි § 3	යත්ථ, යත්‍ර, යහිං (වාථ)	In which place
එහි § 4 . . .	තත්ථ, තත්‍ර, තහිං, තහං,	There
මතුයෙහි § 2 . .	(අථො) උද්ධං, (ච) උපරි,	Above
යට § 2	හෙට්ඨා, (තුච) අධො, (සමා)	Below

	1,157	
නියොගයෙහි 2 .	(චොදනෙ) අංග, හන්ද,[1] (ථ)	Order, command
දූරාර්ථයෙහි 3 .	ආරා, දූරා, (ච) ආ ර කා,	Distant
අසම්මුඛාර්ථයෙහි2	පරම්මුඛා, (තු ච) රහො,	Absent
සම්මුඛාර්ථයෙහි3 .	සම්මුඛා, (ත්වා)[2] වි, පාතු, (ච)	Manifestly
	1,158	
සංශයෙහි 3 . .	(සංසයත්ථම්හි) අප්පෙව, අප්පෙවනාම, නු, (නිච)	Perhaps.
නිදර්ශනයෙහි 3 .	(නිදස්සනෙ) ඉති,[3] ඉත්ථං, (ච)	Thus
දුඃඛයෙහි 1 . .	එවං,] (කිච්ඡෙ) කථඤ්චි, (ච)	Scarcely; with difficulty.
	1,159	
අසහනයෙහි 1 .	හා, (ඛෙදෙ)	Ah. [of
ප්‍රත්‍යක්ෂයෙහි1 .	සක්ඛි, (පච්චක්ඛෙ)	In the presence
ස්ථිර නියමයෙහි1	ධුවං, ථිරා වධාරණෙ)	Certainty
සරස්හි2 . .	තිරො, (තු) තිරියං, වංකෙ)	Crookedly
නින්දායෙහි 2	(කුච්ඡායං) දුට්ඨු, කු, (වච්චතෙ)	Reproach
	1,160	
ආසිංසනයෙහි 1	සුවත්ථි, (ආසිසත්ථමහි)	Prosperity
ගර්හායෙහි 1 .	(නින්දායං, තු) ධි, (කථ්‍යතෙ)	Reproach
කොතැන්හි § 7 .	කුහිඤ්චනං, කුහිං, කුත්‍ර, කුත්ථ, කත්ථ, කහං, ක්ව, (ථ)	Where
	1,161	
මෙහි § 5 . .	ඉහෙ,[4] ධා[5], ත්‍ර, (තු) එත්ථා,[6] ත්ථ	Here
සියළුතැන්හි § 2	(අථ) සබ්බත්‍ර, සබ්බධි,	Everywhere
කවරකාලස්හි § 2	කදා, කුදාචනං, (වාථ)	Whenever.
එකල්හි § . . .	තදානි, (ච) තදා, (සමා)	Then
	1,162	
ප යනු උපසර්ග (ආදි ක්‍රියා,අධිකය, ප්‍රභව,අවකීර්ණ,භා ජන, නියොග, ශො භාතිශය, ප්‍රීති, දත්ත, පූද, උත්කර්ෂ, ශාන්ති, දර්ශන, තත්පර, ආ ලය,ප්‍රශංසා,භක්ති, ප්‍රාප්ති, හිංසා, ප්‍රකාර, අභ්‍යන්තර භාව, වි යෝග,අවයව,දිග් යෝග,ප්‍රාර්ථනා,ස්ථි ති,ඍනාදී අර්ථ යෙහි වැටේ)	(ආදිකම්මෙ භුසත්ථෙ ච සම්භවෙ තිණ්ණ තිත්තිසු, නියොගි[7] සුරියම් පී ති දත්ත පුජ[8] ගත සන්තීසු)	Prefix, expressive of origination; excess; birth; descent, repletion, command; glory, joy; gifts; offerings; excellence or greatness; peace; perception, devotion; affection; praise, going; purity, injury, manner internal, separation, members; direction, hope, situation
	1,163	
	(දස්සනෙ තප්පරෙ සඞ්ගෙ පසංසා ගති සු චි සු, හිංසා පකාර[9] න්තොභාව වියොගා[10] වයවෙසු ච)	
	පො-[11] (පසයො දිසායොගෙ පත්ථ නා ඨි ති ආ දි සු)	

	1,164	
පරා-යන උපසර්ග (පිරිහීම, පැරදීම, ගමන්, අතිශයාර්ථ, ප්‍රතිපක්‍ෂාර්ථ, වික්‍රම, පරාමර්ශන, යනාදී ඇති §)	පරා-(සඅද, පරිහානි පරාජය ගතීසු ච භුසත්ථෙ පටිලොමත්ථෙ වික්කමා[1]මසනා දිසු)	Decreasing, defeat, going, exceeding, reverse heroic valour touching
	1,165	
නි-උපසර්ගය— (නිශ්ශේෂ, අභාව, සන්නිවේශ, භාෂාණි, නිවන්, සමූහ, ගෘහ, නියෝග, උපමා, සිත, ප්‍රසාද, නික්මීම, ඉක්මීයනලද, දර්ශන, අවසාන, නිශ්ක්‍රාන්ත, අධොභාග, අවධාරණ, සමීපත්ව, බැඳීම, දක්‍ෂත්ව, අභ්‍යන්තරභාග, උපරමණ)	(නිස්සෙස,[3] භාව සත්‍යාස භුසත්ථ මොක්ඛ රාසිසු ගෙහා[4] දෙසා[5] පමාහීත පසාද නිගතා[6] ච්චෙසෙ	Entire destruction calamity, excessive, Nivana, crowd, house, command, comparision, inferior or becoming less, favour, departing transgression, perception, conclusion, going out, below, determined, near, binding, conversant, interior, opposing, coming into being, separating, prohibition
	1,166	
	දස්සනෙ[7]සානතික්ඛන්තා [8]ඝො ඛාගෙසා[9]වධාරණෙ සාමීපෙ බන්ධනෙ ජෙනා [10]ගොනාභාගො[11]පරතිපූ ච)	
	1,167	
නි යන උපසර්ගය (ප්‍රාදුර්භාව, විරහ, ප්‍රතිෂේධ, මේ ඇති)	(පාතුභාවෙ වියොගෙ ච නිසෙධාදෙ) නි (දිස්සති)	
නී-උපසර්ගය— (දුරුකිරීම, ආවරණ ඇති)	(අපෝ නීහරණෙ චෙව, [12]වරණාදෙ ච) නී (සියා	Removing, obstructing, covering
	1,168	
උ-උපසර්ගය— ඌර්ධ්වගම, වියෝග, ආත්මලාභ, තෘප්ති, සම්පි, ප්‍රාදුර්භාව, දේශාභාව, ප්‍රබලත්ව, ප්‍රකාශ, දක්‍ෂත්ව, අභුත්ව, නිවි, ශක්ති, මෝක්‍ෂ, §)	(උද්ධම්බ වියොග[13]ත්ත- ලාභ තිත්ති සම්භිසු පාතුභාව[14]ඵවයා භාව පබලත්ත පකාසනෙ දක්ඛ ගයනාපු නාථනෙ සත්තිමොක්ඛා දිසො) උ (ච)	Above, separation, one's own gain, satisfied, abundance coming to being, faultless, powerful, public, clever, noble, saying, strength Nivan
	1,169	
දු-උපසර්ගය— (කුත්සිතාර්ථ, විකෘති, වෛරූප්‍යඅසමෘද්ධි, අභාව, අසමෘද්ධි දුක, අසන්තෝෂාදී, §)	දු-(කුච්ඡිතෙ[15]සඥසොත්ථෙසු විරූපතත්ත පය[16]සොභනෙ සියා[17]භාවා[18] සම්ඩිසු කිච්ඡ්චා[19]නනුතාදිතෙ)	Baseness, a little, deformed unlucky, void of, scarcity, with difficulty, unpleasant

සං-උපසර්ගය— (සමෝධාන, සංක්ෂේප, සමන්තාත්, සම්‍යක්, සම්බන්ධ, භූසාර්ථ, සහාර්ථ, අල්පාර්ථ, අභිමුඛාර්ථ, සඞ්ගතාර්ථ, සංවරණ, ප්‍රභව, පූජා, නැවත නැවත කිරීම් ආදි §)	1,170 සං,-(සමොධාන සංඛෙප සමන්තාත් සම්මිසු සම්මා භූස සහ[1]අප්පත්ථා [2]භිමුඛත්තේසු සඞ්ගතෙ පිධානෙ පභවෙ පූජා පුනප්පුන ක්‍රියා දිසු	Combination, briefly round about; exceeding, well, entirely, with, few, in the presence of, union, screen; origin, offerings; repeatedly
වි-උපසර්ගය— (විවිධාර්ථ, අතිශය, අභාව, භූසාර්ථ, ඓශ්වර්‍ය, අතික්‍රම, විරහ, කලහ, ප්‍රාදුර්භාව, *කථන, කුත්සා [illegible] §)	1,171 (විවිධා[3]තිසයා[4]භාවෙ භූසත්[5]සරියා[6]වවයෙ වියොගෙ කලහෙ පාතු-භාවෙ[7]භාසෙ ච කුච්ඡනෙ) 1,172 [illegible] සහත්ථාදෙ) වි-(දිස්සති)	Diverse; excessive; non existence, entire, prosperity; expiration; separation; contention; coming to being, saying, mean, afar, absent; folly; unsteady, chief, skilful, fatique, together
අව-උපසර්ගය— (විරහ, අවබොධ, අධෝභාව, අනිශ්චය, සුචි, අල්පාර්ථ, නින්ද, අවකාශ, ව්‍යාප්ති, හානි, වාක්ක්‍රියා, සොරකම්, ඥානප්‍රාප්ති, §)	1,173 (වියොගෙ ජානනෙ වා'ධො-භාවා†[8]නිච්ඡය සුද්ධිසු ඊසදත්ථෙ පරිභවෙ දෙස බ්‍යාපන හානිසු වචො ක්‍රියාය ථෙය්‍යෙ ච ඤාණප්පත්තාදිකෙ) අව-	Separation; understanding, down; uncertainty, pure, a little; disrespect space; pervaded; loss, speaking; knowledge, theft
අනු-උපසර්ගය— (පශ්චාදර්ථ, අතිශය, සදෘශත්ව, අනුපච්ඡින්නා, අනුවෘත්ති, හීන, තෘතීයාර්ථ, අධෝභාව, අනුගතාර්ථ, හිතාර්ථ, දේශ, ලක්ෂණ, විප්සා, ඉත්ථම්භූත කොටස්§)	1,174 (පච්ඡා භූසත්ථ සාදිස්සා [9]නුපච්ඡින්නා[10]නුවත්තිසු හීනෙ ච තතියත්ථා ධො-භාවෙසු[11]නුගතෙ හිතෙ දෙසෙ ලක්ඛණ විච්ඡෙ[12]ත්ථ-මහූත භාගාදිකෙ) අනු-	After, exceeding; alike, regularly; similar, mean; by, under, following; salutary, quarter, sign, succession; characteristic mark, parts
පරි-උපසර්ගය— (සමන්තාර්ථ, පරිච්ඡේද, පූජා, ආලිඞ්ගන, වර්ජන, දොෂකථන, හැඳීම්, අවඥාන, ආධාර, භොජන, ශෝක, ව්‍යාප්ති, තත්ව, ලක්ෂණ,*)	1,175 (සමන්තතො පරිච්ඡෙදෙ පූජා ලිඞ්ගන වජ්ජනෙ දොසක්ඛානෙ නිවාසනා [13]වඤ්ඤා [14]ධාරෙසු භොජනෙ සොක බ්‍යාපන තබ්බෙසු ලක්ඛණා දෙසියා) පරි-	Around, section; offering; embrace, forsaking; blame; dress; disrespect, help, eating, sorrow, pervaded; disposition; sign

* සන්නසෙහි "භාෂණ, සන්තෝෂයෙහි' කියාය

† සමහර "නිශ්චය, නිශ්චයෙහිදී" කියා සන්නසෙහි ඇතිය

	1,176	
අභි-උපසර්ගය— (අභිමුඛභාව, විශිෂ්ටාර්ථ, ඌර්ධ්ව ක්‍රියා, සාරූප්‍ය, වෘද්ධි, පූජා, අධිකාර, කුල, අසත්‍ය, ලක්ෂණ ආදි, §)	(ආ භි මු ඛ්‍ය විසිට්ඨ [1]ධ- නාමම සාරූපප වුඩ්ඪි පූජා [2] හිනාකුලා [3]සමව ලක්ඛණා දිමති වාපත) [4]ගි-	In the presence of, excellent above, fit, prosperous, offering, exceeding, family, false, sign
	1,177	
අධි-උපසර්ගය— (අධික, ප්‍රධාන, අධ්‍යයන, අධිෂ්ඨාන, ප්‍රාප්තිය, නිශ්චය, උපරිභාව, අභිභවන, විශෙෂත්ව, §)	(අධිකි [5] ස්සර පාඨා [6]ධි- ට්ඨාන පාපුණනෙසු)[7]ධි- (නිච්ඡයෙ වොපරිභාව [8]අභි- භවනෙ ච විසෙසතත)	Exceeding, chief, reading determination, arrival ascertainment, above subjection, difference
	1,178	
පති-උපසර්ගය— (ප්‍රතිදාන, නිවාරණ, ප්‍රතිලෝම, ගණන, නිවෘත්ති, සාදෘශ්‍ය, ප්‍රතිෂ්ඨා, අභිමුඛත්ව, ගමන්, §)	(පතිදාන නිසෙධෙසු වාමත්ථ [9] දාන නිවත්තිසු සාදිස්සෙ පටි නිධිම්හි ආභිමුඛ්‍ය ගති සු ච	Giving back again hindrance, inverted order, taking stopping, like situation before going
	1,179	
(ප්‍රතිබෝධ [illegible]	[illegible]	Awaking, going back, doing again, honour, for the purpose of sign
සු-උපසර්ගය— (ශෝභන, සැප, අවිපරීත, සාකල්‍ය, සමෘද්ධි §)	සු-(සොභනෙ සුඛෙ සම්මා භුස සුට්ඨු සමි ඞි සු)	Well, easy, unchanged, much beautiful, prosperous
	1,180	
ආ-උපසර්ගය— (අභිමුඛත්ව, සමීප, ආරම්භ, ආලිඞ්ගන, ප්‍රාප්ති, මර්‍යාදා, ඌර්ධ්වකර්ම, ඉච්ඡා, බන්ධන, අවධි, §)	(ආභිමුඛ්‍ය සමීපා දි- කම්මා [11]ලිඞ්ගන පත්තිසු මරියාදු [12]ඩ්ඪකම්ම [13]ඉච්ඡා බන්ධනා [14]භිවිධිසු) ආ-	In the presence of, vicinity, beginning, embracing, approaching, limit, upwards, desire, bond, limit
	1,181	
(ආවාස, ආමන්ත්‍රණ, ග්‍රහණ, දුඛ, ඊෂදර්ථ, නිවෘත්ති, අප්‍රසාද, ආශිංසන, ස්මරණ, ප්‍රතිෂ්ඨා, විස්මය ආදී, §)	(නිවාස [15]ව්හාන ගහණ නිවෙති [16]සන් නිවත්තිසු අප්පසාද [17]සි සරණ පතිඨා විම්හය දිසු)	Abode, inviting, taking, sorrow, little, stopping, unwillingness, wishing for, calling to mind, help wonder

* පච්චනීකන්, භූලබාම්බුගේ ගෙනු සත්ත

අති-උපසර්ගය — (අන්තර්භාව, අතිශය, අතික්‍රම, පූජා, අතික්‍රාන්ත, අතීත, ප්‍රශංසා, දෘඪ අර්ථ, §)	1,182 (අන්තොභාව භුසත්ථ 'ති-සය පූජා' සාතිසයාමෙ භූතභාවෙ පසංසායං දළ්හත්ථෙදු සියා) අති-	Within, abundance, excessiveness, sacrifice transgression, past praise hard
අපි-උපසර්ගය — (සම්භාවන, ගර්හා, අපේක්ෂා, සමුච්චය, ප්‍රශ්න සංවරණ, ආශංසන, §)	1,183 (සම්භාවනෙ ච ගරහා 'පෙක්ඛාසු ච සමුච්චයෙ පඤ්හ සංවරණෙ චෙව ආසංසනෙ) අපි-'(පිධ)	Honour contempt, care, addition, questioning covering praise
අප-උපසර්ගය — (හීනදේශ, පරිවර්ජන, පූජා, අපගත, වාරණ, අප්‍රීති, ගර්හා, චෞර්‍ය්‍ය, §)	1,184 (හීනදෙස වජ්ජනෙ පූජා 'පගතෙ වාරණෙ පි ච පදුස්සනෙ ච ගරහා චොරිකාදෙදු සියා) අප-	Example leaving off offering, without preventing, displeasure contempt, stealth
උප-උපසර්ගය (සමීප, පූජ්‍ය, සාදෘශ්‍ය, දෝෂ කීම, උපපත්ති, අධික, අභාව, ප්‍රථම, උපරෝධ, උපක්‍රම, ... §)	1,185 (සමීප පූජා සාදිසෙසු දෙසනාරොචනා 'පපත්ති පුබ්බකම්ම' පගණ්ඩ 'ධික පඨම නිවාරණ ගහණාකාරෙ 'පරිකප්පනෙ) උප-(ඉච්ඡා තප්පනාදිකෙ)	Vicinity offering similarity accusing, birth excess, without abundance priority, stopping understanding height fasting

	1,189	
වා නිපාතය— (සම්පිණ්ඩන, උපමා, සන්දේහ, පදපූරණ, ව්‍යවස්ථිත විභාෂා, නිශ්චය, විකල්ප §)	(සමුච්චයෙ චො[1] පමායං සංසයෙ පදපූරණෙ වවත්ථිත වි භා සා යං) වා-(වසයෙගෙ විකප්පනෙ)	A conjunction; likeness, doubt, expletive, fixed, alternative; certainty indecision
	1,190	
අලං නිපාතය— (අලංකාර, නිෂෙධ, පරිපූර්ණභාව, §)	(භූසනෙ වාරණෙ චා)[2] ලං-(වුච්චතෙ පරියත්තියං)	Ornament; hindrance it is enough
අථො-අථ නිපා 2 (අනන්තරණී, ප්‍රාරම්භ, ප්‍රශ්න, පදපූරණ, §)	අථො-[3]ථා-[4] (නන්තර[5]රම්භ පඤ්හ සු ප ද පූ ර ණෙ)	A continuative particle, expressive of commencement, interrogation, sometimes it is a *mere expletive*
	1,191	
අපි නාම-නිපා (ප්‍රශංසා, ගර්හා, සංඥා, අභ්‍යුපගමාද්‍ය, §)	(පසංසා ගරහා සඤ්ඤා සවිකාරුණෙදු)[6] පි නාම-(ථ)	A term expressive of praise or dispraise sign promise
නූන නිපාතය— (නියම, අනුමාන, පරිවිතර්ක, §)	(නිච්ඡයෙ චා[7] නුමානසමිං සියා) නූන (විතක්කනෙ)	Surely, doubt, thinking
	1,192	
නනු නිපාතය— (ප්‍රශ්න, අවධාරණ, අනුඥා, නැලවිල්ල, ආමන්ත්‍රණ, §)	(පුච්ඡා[8]වධාරණා[9]නුඤ්ඤා සාන්ත්වනා[10]ලපනෙ) නනු-	Question certainty, order soothing, a vocative particle
වත නිපාතය— (ඒකාන්ත, දයා, හාස, පරිශ්‍රම, ආමන්ත්‍රණ, විස්මය, §).	වතෙ-[11] (ඒකංස දයා හාස ඛෙද[12]ලපන විම්හයෙ)	Verily, expressing tenderness, laughter, weariness, a vocative particle, admiration
	1,193	
හන්ද නිපාතය— (වාක්‍යාරම්භ, ඛේද, හාස, අනුකම්පා, §)	(වාක්‍යාරම්භ විසාදෙසු) හන්ද-(හාසෙ[13]නුකම්පනෙ)	particle used at *the commencement of a sentence*, dejection, mirth compassion
යාව නිපාතය— (සාකල්‍ය, ප්‍රමාණ, අවධි, අවධාරණ§)	යාව-(තාව) තාව-(සාකල්‍ය මාණා[14]වධ්‍ය[15]වධාරණෙ)	Until, as many as, limit; surely
	1,194	
පුරස්තා නිපාතය (පූර්වදිග, පුරාණබවිනී, අභිමුඛාර්ථ, ප්‍රථමාර්ථ, §)	(පාචි පුර[16]ගතො ජෙට්ඨ) පුරස්තා-(පඨමෙ පඃ ථ)	*East; long ago*, in front; first
පුරා නිපාතය— පරම්පරා, ව්‍යතික්‍රාන්ත, ආසන්න, අනාගතකාල, §)	(පබන්ධෙ ච චිරාතීතෙ නිකටා[17]ගාමිකෙ) පුරා-	Connected narrative; long; past near; future

	1,195	
ඛලු නිපාතය— (ප්‍රතිෂෙධ, වාක්‍යාලංකාර, අවධාරණ ප්‍රසිද්ධි, §)	(නිසෙධෙ වාක්‍යාලංකාරා-[1] ව ධා ර ණ ප සි ද් ධි සු	Hindrance; an expletive, certainly, fame
අභිතො නිපාතය (සමීප, අභිමුඛාර්ථ, උභයභාගාදිඅර්ථ,§)	ඛලුං-][2] (සමන්ත තු) අභිතො-([3]භිමුඛො[4]භයතො දිකෙ)	Vicinity, presence, on both sides, &c
	1,196	
කාමං නිපාතය— (යදි අපි යනා ශබ්දාර්ථ, ඒකාන්තාර්ථ §)	කාමං-(යද්‍යපි සද්දත්ථෙ එකංසත්ථෙ ච දිස්සති)	If, again, certainty, &c
පන නිපාතය— (විශෙෂාර්ථ, පදපූරණාර්ථ, §)	(අථො) පන-(විසෙසස්මිං තථෙ ච පද පූරණෙ)	Difference; an expletive
	1,197	
හි නිපාතය— (හේතු, විශේෂාර්ථ අවධාරණ, පදපූරණ, §)	හි- කාරණෙ විසෙසා[5]ව-ධාරණෙ පද පූරණෙ)	Cause, difference, indeed, an expletive
තු නිපාතය— (විශේෂාර්ථ, අවධාරණ, පදපූරණ, §)	තු-(හෙතු වජේජ තත්ථාථ)	Difference, certainly, an expletive
කු නිපාතය— (පව්, ඊෂදර්ථ, කුත්සා, §)	කු-(පාපෙ[6]සත්ථ කුච්ඡනෙ)	Sin, little, contempt
	1,198	
නු නිපාතය— (ශංකා, ප්‍රශ්න, §)	නු-(සංසයෙ ච පඤ්හ ථ)	Doubt; question.
නානා නිපාතය— (අනේකාර්ථ, හැරීම, §)	නානා-(නෙකත්ථ වජ්ජනෙ)	Variety, forsaking
කිං නිපාතය— (ප්‍රශ්න, නින්දා, §)	කිං-(තු පුච්ඡා ජිගුච්ඡාසු)	Question; contempt
කං නිපාතය— (ජල, හිස, §)	කං-(තු වාරිම්හි මුද්ධනි)	Water; top
	1,199	
අමා නිපාතය— (සහාර්ථ, සමීප, §)	අමා-(සහ සමීපෙ ථ)	With; near
පුන නිපාතය— (විශේෂ, නැවත,§)	(භෙදෙ අප්පඨමෙ) පුන-	Difference, again
කිර නිපාතය— (අනුශ්‍රැති, අරුචි §)	කිර-[7](නුස්සවා[8]රුචිසු)	By report, distasteful
උද නිපාතය— (අපි ශබ්දාර්ථ, පක්ෂාන්තර, §)	උද-[9](ප්‍යත්ථෙ විකප්පනෙ)	Again, the other side of a proposition

	1,200	
පච්ඡා නිපාතය- (පශ්චිමදිග, පසුව §)	(පච්ඡිමෙ චරිමෙ) පච්ඡා-	West after
සාමි නිපාතය— (අර්ධ, නින්ද,§)	සාමි-(අඩ්ඪෙ ජිගුච්ඡනෙ)	Half, reproach
පාතු නිපාතය— (ප්‍රකාශ, උත්පත්ති §)	(පකාසෙ සම්භවෙ) පාතු-	Publicity, coming to existence
මිථො නිපාතය- (අන්‍යොන්‍ය, රහස් §)	(අඤ්ඤොඤ්ඤෙ තු රහෙ) මිථො-	Mutual private
	1,201	
හා නිපාතය— (විෂාද, ශෝක, දුක්,§)	හා-(ඛෙදෙ සොක දුක්ඛෙසු)	Alas! grief, affliction
අහහ නිපාතය – (විෂාද, ආශ්චර්‍ය්‍ය§)	(ඛෙදෙත්ව)[1] හහ-(විම්හයෙ)	Alas! surprise
ධි නිපාතය— (බැහීම, නින්ද,§)	(හිංසාපිතෙ) ධි-(නින්දයං)	Afflicting, disgrace
තිරො නිපාතය- (සංවරණ, හරස්,§)	(පිධානෙ තිරියං) තිරො-	Covering, across
	1,202	
තුනාදී මෙ ප්‍රත්‍යයාන්තයෝද, අව්‍යයීභාවසමාසවූ ශබ්දද, තුන—යනාදී ප්‍රත්‍යයන්ට යනාරා දේශවූවචනද, අව්‍යය හෙවත් (නිපාත) නම් වේ	තුන- ත්වාන- තවෙ- ත්වා- තුං- ධා- සො- ථා- කඛත්තු- (මෙවම) තො- ථ- ත්‍ර- හිවතං- හිං- හං- ධි- හ- හි- ධ- ධුනා- රහි-	Words ending with these affixes, 'තුන' &c—also words of the indeclinable class of Compounds—and formed by the [illegible]
	1,203	
	[illegible]	

අව්‍යයවග්ගො III —4

සාමඤ්ඤකණ්ඩො තතියො III

අභිධානප්පදීපිකා සමත්තා.

(ගන්ථකාරපසංසාදි ගාථා)

1. සග්ගකණ්ඩො ච භූකණ්ඩො තථා සාමඤ්ඤ කණ්ඩමිති,
කණ්ඩත්තයාන්විතා එසා අභිධාන පපදීපිකා

2 තිදිවෙ මහියං භුජගාවසථෙ සකලත්ථසමව්හයදීපනියං,
ඉහ යො කුසලො මතිමා සනරො පටු හොති මහාමුනිනො

3 පරක්කමභුජො නාම භූපාලො ගුණභූසනො, [වචනෙ
ලංකායමාසි තෙජස්සී ජයී කෙසරි වික්කමො

4 විභින්නචිර මිභික්ඛුසංඝ නිකාය-
ත්තයසම්ම කාරෙසි සම්මාසමග්ගෙ,*
සදෙහං ච තිච්චාදරෙ දීඝකාලං
මහග්ඝෙහි රක්ඛසි යො පච්චයෙහි

5 යෙන ලංකා විහාරෙහි ගාමාරාමපුරීහි ච,
කිත්තියා විය සබ්බාහි කතා බෙත්තාහි වාපීහි

6 යස්ස සාධාරණ මපත්වා සුගතහං සබ්බකාමදං,
අහම්පි ගන්ථකාරත්ත මපත්තො විබුධ ගොචරං

7 කාරිතෙ තෙන පාසාද ගොපුරාදිවිභූසිතෙ,
සග්ගකණ්ඩෙව තත්තාගාසයසම්මං පටිබිම්බිතෙ

8 මහාජෙතවනාඛ්‍යම්හි විහාරෙ සාධුසම්මතෙ,
සරොගාමසමූහම්හි වසතා සන්තවුත්තිනා

9 සද්ධම්මට්ඨිතිකාමෙන මොග්ගල්ලානෙන ධීමතා,
ථෙරෙන රචිතා එසා අභිධානපපදීපිකා

නිට්ඨිතා

---

1 එසා අභිධානපපදීපිකා, මේ අභිධානප්‍රදීපිකාතොමෝ, සග්ගකණ්ඩො ච, සග්ගකණ්ඩය, භූකණ්ඩො, භූකණ්ඩය, තථා, එසේම, සාමඤ්ඤකණ්ඩො ඉති,සාමඤ්ඤකණ්ඩය යන, කණ්ඩත්තය, කාණ්ඩත්‍රයකින් අන්විතා, යුක්තාවී

2 අයං, මේ, (අභිධානප්‍රදීපිකා) තොමෝ, තිදිවෙ, ස්වර්ගයෙහිද මහියං, භූමියෙහිද, භුජගාවසථෙ, නාගලෝකයෙහිද, සකලත්ථසමව්හයදීපනී, සකල වස්තූන්ගේ අභිධානයන් ප්‍රකාශකරන්නීය, ඉහ, මේ අභිධානප්‍රදීපිකාවෙහි, යො, යමෙක්තෙම, කුසලො, දක්ෂද, මතිමා, නුවණැත්තාවූ, සො නරො, ඒ නරතෙම, මහාමුනිනො වචනෙ, බුද්ධවචනයෙහි, පටු හොති, ව්‍යක්ත වේ

* 'සමග්ගං.' සමහර

3 ගුණභූසනො, ගුණම් අලංකාරකොට ඇති, තෙජස්සී, (මහත්) තේජස් ඇති, ජයී, දිනන සුලුවූ, කෙසරී වික්කමො, සිංහවික්‍රම ඇති, පරක්කමභුජො නාම භූපාලො, පරාක්‍රමබාහු නම් රජෙක්, ලංකායං, ලක්දිවැ, ආසි, වී

4 යො, යමෙක්, නිකායත්තයසම්ං, තුන් නිකායෙක්හි, චිරං, බොහෝකාලයක්, විභින්නං, බිඳුනු, භික්ඛුසංඝං, භික්සඟුන්, සමග්ගං, මනාකොට, සමග්ගො ච කාරෙසි, සමගිද කරවීද, නිච්චාදරෙ, සතතයෙන් ආදර ඇත්තේ, දීඝකාලං, බොහෝකලක්, සදෙහංව, තමාගේ ආත්මය මෙන්, චතූසු පච්චයෙහි, චතූසු (සිව්) පසයෙන්, රක්ඛසි, රක්‍ෂා කොළේද

5 යෙන, යමක්හු විසින්, ලංකා, ලක්දිව, විහාරෙහි, විහාරවලින්ද, ගාමාරාමපුරීහිච, ගම් උයන් නුවරවලින්ද. ඛෙත්තෙහි, කෙත්‍රවලින්ද; වාපීහි, වැව්වලින්ද, සීතාජියා විය, (තමාගේ) යසසින් මෙන්, සම්බාධීකතා, හැසවනලද්ද

6 යස්ස, යමක්හුගේ, සබ්බකාමදං, කැමති සියල්ල දෙන, අසාධාරණං, අනුග්ගහං, අසාධාරණවූ අනුග්‍රහයට, පත්වා, පැමිණ, අහම්පි, මමද, විබුධගොචරං, පණ්ඩිත විෂයවූ, ගන්ථකාරත්තං, ශාස්ත්‍ර කාරත්වයට, පත්තො, පැමිණියෙම්ද

7 තෙන, ඒ රජහු විසින්, කාරිතෙ, කරවනලද්ද, පාසාද ගොපුරාදි විභූසිතෙ, ප්‍රසාද දොරටු ආදීන් හෙබියාවූ, තළාකාගාසසතට්ං, ඔහුගේ තටාකයෙහි, පටිබිම්බිතෙ, පිළිබිඹු හුණු, සඟගතඬෙව, දෙව්ලෝ කඩක් වැනිවූ

8 මහාජෙතවනාඛ්‍යම්හි විහාරෙ, ජේතවන නම් මහාවිහාරයෙහි (වූ), සාධුසම්මතෙ, සුජනයන් විසින් ප්‍රශස්තවූ, සරොගාමසමූහම්හි, විල්ගම්මූල සමාගමහි, වසතා, වසන, සන්තවුත්තිනා, ශාන්තවෘත්ති ඇති

9 සද්ධම්මට්ඨිතිකාමෙන, සදහම් සිටුවනු කැමතිවූ, ධීමතා, නුව
[illegible]

ගාථාවල සන්ධිපද වෙන්කිරීම.

ගාථාව	පදච්ඡෙද
1	චක්ඛුමා-අඞ්ගීරසො
2	ලොකනාථො-අනධිවරො
5	ච-ආදිච්චබන්ධු
6	ලෙණං-අරූපං
,,	සච්චං-අනාලයං
7	සිවං-අමතං
,,	සරණං-අනීතිකං
,,	ධුවං-අනිදස්සනං
,,	—අකතං
,,	—අපලොකිතං
,,	නිපුණං-අනන්තං
,,	—අක්ඛරං
8	—අව්‍යාපජ්ඣ
9	පාරං-අපි
,,	විමුත්ති-අසංඛතධාතු
10	තු-අසෙක්ඛා
,,	තථා-අරහා
11	තු-අමරා
,,	—අමතපා
12	නිජ්ජරා—අනිමිසා
13	පිසාච-ආදි
16	චක්කපාණි-අථ
,,	පසුපති-අපි
19	භූතපති-අපි
20	පුත්තා-අස්ස
21	වෙච-අච්ඡරාවති
24	ච-අලම්බුසා
25	පියූසං-අමතං
27	තථා-ආකාසගඞ්ගා
28	සන්තාන-ආදයො
29	පතීචි-උදීචි
,,	දක්ඛිණා-අපාචි
,,	—අනුදිසා
30	—අජිනො
31	නාගාධිපති-ඊරිනො
32	—ආලකමන්දා
33	—අනලො
34	—අච්චිමා
,,	ධූමකෙතු-අග්ගි
35	—අච්චි
36	භස්මස්මිං-අඞ්ගාරො
,,	—අලාතං
,,	—උම්මුකං
,,	ච-එධො
,,	තථා-ඉන්ධනං
37	අථ-ඔභාසො
,,	ච-ආලොකො
,,	—උජ්ජොත
,,	—ආතපො
,,	—අනිල
38	ජ-උද්ධංගමො
,,	ච-අධොගමො
39	අස්සාස-අපානුසාරිනො
40	තුණ්ණං-අරං
,,	ච-අවිලම්බිතං
41	නිච්චං-අවිරතං
,,	—අනාරතං
,,	සන්තතං-අනවරතං
,,	භුසං-අතිසයො
,,	තිබ්බ-එකන්ත
,,	—අතිමත්ත, බාළ්හානි
45	බං-ආදිච්චපථො
,,	—අබ්භං
,,	ගගනං-අම්බරං
46	ච-අනිලපථො
47	—අබ්භධරො
,,	—අම්බුදො
48	—අකබණො

ගාථාව	පදච්ඡේද
130	වසිතං-උච්චතෙ
139	විතතං-ආතතවිතත
143	ආලිඞ්ග-අංකය
,,	—උබ්භා
145	තු-ආමොදෙ
149	තු-අක්ඛිං
,,	—ඉඤ්ජිසං
,,	තු-අක්ඛී
,,	ච-අච්ඡි
151	ච-අත්තභාවො
153	පටිභානං-අමොඝො
155	—අප්පතා
,,	—ඌනතා
,,	—ආසු
156	උස්සාහ-ආතප්ප
,,	ච-ඊහා
158	තු-අනුසති
159	තු-උපෙක්ඛා
160	—අනුකම්පා
,,	විරති-අරති
161	මෙත්ති-අථ
162	තිසානානි-ආසා
163	—අභිලාසො
164	කොධ-ආඝාතා
,,	—අනත්රඬි
165	බද්ධවෙරං-උපනාහො
166	භයං-උත්තාසො
167	භයංකරං-ඉමෙ
168	—අවිජ්ජා
,,	—අඤ්ඤාණං
169	උච්චචං-උච්චං
,,	කුක්කුච්චං-එව ච
,,	—අනුතාපො
170	විමති-අපි
171	—අභිමානතා
,,	—අහංකාරො
,,	ඨානං-උම්මතො
172	(අ)පි-අනාදරො

ගාථාව	පදච්ඡේද
172	(අ)පි-අවඤ්ඤා
✓182	—අවති
,,	තු-ඌසරො
183	ච-අපරගොයානං
184	—අවන්ති
185	භග්ගා-අඞ්ග
,,	පඬු-ආදී
190	ච-අඩ්ඪා
191	—අසනං
192	එකපදී-එකපදිකො
193	තු-අපථං
194	—අණු
195	සත්ත-අතුලං
196	වීසති-උසනං
,,	ගාවුතං-උසභානි
198	නගරං-ඉත්ථි
199	නගරං-අඤ්ඤත්‍ර
,,	මිථිලා-ආළවි
200	කොසම්බී-උජ්ජෙනියො
201	සාකෙතං-ඉන්ද්‍රපත්තං
,,	ච-උක්කට්ඨා
204	තු-අට්ටාලකො
205	සදනං-අගාරං
,,	නිලයො-ආලයො
206	ච-ආවසථො
207	වසති-අපි
,,	චෙතිය-ආයතනානි
209	සදනං-අජ්ඣොගො
210	පරික්කමිතං-ඊරිතං
212	ඨානං-අස්සමො
215	—අන්තෙපුරං
216	—ආභරණං
,,	—අභිරුචිඤ්ඤ
217	—අගාලච්ඡමො
218	වච්චරං-අඞ්ගණං
,,	පඝණ-ආලින්ද
222	—ආවාපුරණං
224	—උත්තාපො

ගාථාව	පදච්ඡේද
428	—අඤ්ඤසතා
429	මොණං-අභාසතං
,,	අනුපුබ්බි-අපුමෙ
430	—අජ්ඣාචාරෙ
431	ආභිසමාචාරිකා-උම්මංත
433	ඉසි-ඊරිතො
434	—උපනිසො
,,	ධම්මසෙනාපති-ඊරිතො
435	—අධිගතො
,,	—අතරියො
437	—අනාථපිණ්ඩිකො
438	භික්ඛු-අපි
439	පරිසාවතා-උච්චතෙ
446	ගහට්ඨ-අගාරිකා
447	කෙදුරං-උච්චතෙ
,,	පි-අවදූරණං
448	ලම්භනං අසිතං
450	—අපරණ්ණං
452	ථම්භකරී-ඊරිතො
453	තාළං-අථ
455	සුප්පං-අතිත්තියං
,,	අථ-උඩිතං
456	බලොපි-උක්ඛලි
,,	ථාලි-උබා
457	(අ)ථ-අමත්තං
458	කොඨං-උච්චතෙ
460	ලොණං-උච්චතෙ
463	—අක්ඛාතං
,,	පුප-අපූපා
465	ච-අණ්ණං
,,	—අථ
,,	—අසතං
466	—ආචාමො
469	තු-ඉඨං
,,	සත්තවාහ-ආපණිකා
470	—අධම්මෙණ
472	—උපනිධි
,,	—ඊරිතො

ගාථාව	පදච්ඡේද
474	—පකොටියො
475	චෙව-අටවං
475	සොගන්ධිකං-උප්පලං
476	මහානථානං-අසංභෙදො
477	—අභිසතියො
479	ධරණං-අඩ්ඪකං
485	වසු-අපෙතො
489	සජ්ඣා-අථො
492	තු-අධහකං
494	සිඤ්ජුරං-අථ
,,	—මූලං
499	දුමං-උච්චතෙ
502	තු-අජේ
503	—අපාතවණ්ණො
506	ථපති-අපි
510	—උසුවඩ්ඪකි
517	සිරත-ආදි
521	ජලං-උච්චතෙ
522	ථෙන-එකාගාරිකා
527	මුසි-අධිකරණී
529	පටිනිධි-ඊරිතො
530	ඔපම්මං-උපමානං
,,	ච-උපමා
531	—අක්ඛබුතො
,,	ජූතකාර-අක්ඛදෙවිතො
532	අඬාපදං
,,	—අබ්භුතො
533	—ආසවො
536	තු අරඤ්ඤානි
537	තථා-උපවනං
,,	—උච්චතෙ
538	රඤ්ඤං-උය්‍යානං
,,	—උච්චතෙ
,,	තදෙව-පමදවනං
,,	අන්තෙපුරෙචිතං
539	වීථි-ආවලි
541	මරතී-ඔසධි
,,	—අවලං

ගාථාව පදච්ඡේද

542 —අයං
552 කතමාල-ඉන්දීවර
555 තු-අභිමුඛතතො
557 තථා-අංකොලා
562 —අසනාගෝණ
569 —ආමලකී
574 තසස-අයිමනථා
577 —අසම්මාරකො
578 මාසනං-උච්චතෙ
„ (අ)ථ-අමිලාතො
580 තු-අගිසසඤ්ඥිතො
581 තු-අලසකො
583 —ඉහපිප්පලි
584 ගිරිකණ්ණි-අපරජිතා
„ —චිරු
586 තු-අතිවිසා
591 සෙලෙයයං-අසමපුපථං
592 ජතිමතකාසි-ඛසධං
594 —අපපමාර්ගෙසා
596 තුඹි-අලාබු
598 එයාව-ආදයො
599 තු-උමම්
601 නාසං-ඉති
„ තු-උසිරං
605 සෙලො-අද්දි
„ තග-අචල
„ (අ)ථ-අබග
„ පාසාණො-අසමා
„ —උපලො
606 —ඉසිලී
„ ච-උදයො
„ —අපරසෙලො
„ —අතො
609 තිකූජං-ඉති, ත
610 උඩං-අධිච්චකා
„ (ආ)සතාගුභූමි උපච්ඡතා
„ තු-උපතකාසෙලො
618 තු-ආචු

ගාථාව. පදච්ඡේද

619 සරභ-ආදි
620 කදලිචිග-ආදි
621 තු-ආලි
622 සතපදි-අථ
624 බහ-අජ
626 සාකසා-ආදයො
635 පිසාං-අපි-අථ
638 තු-අරිසො
645 බුද්ධ-ආදි
647 —ආබස
651 —අජගරෙ
652 —අසනහරෙ
653 භුජගො-අහි
„ සපප-අලගද්ද
656 කාලකුට-ආදයො
„ වාලගාහි-අහිතුඩිකො
659 ජලනිධි-උදධි
„ වීරණ්ණව-ආදයො
661 තොයං-අඹු
„ —උදකං
663 මාරු-උරු
665 තු-අපාරං
„ —උච්චතෙ
668 පිය-ආදයො
„ තථා-අම්මණං
669 (අ ථ-උත්තානං
„ තු-අතලම්ඵසං
„ කළුස-ආවිලා
671 පුණ්ඩලොම-අමුජෙක
672 මකර ආදයො
678 —අනුජකරෙ
680 ච-අබාහං
682 —අචිරවති
687 සඩං-අනිසසිසං
688 තු-ඉන්දීවරං
„ පාලිකං-උප්පලං
689 සිසිනි-අමිනිනි
690 පණ්ණක-ආදසො

ගාථාව	පදච්ඡේද
694	සම්බුධො-අනුත්තරො
695	පරං-අග්ගසද්දං
,,	—උත්තරං
696	පිසිඩො-අරියො
,,	නාග-එක
,,	—උසභ
,,	—අග්ගා
697	පිතිජනානං-අවසානෙසානං
,,	—අසෙවනං
698	සුඤ්ඤං-අථ
,,	—අසාරං
699	ඉතර-ආවජ්ජ
700	අධම-ඔමක
701	ගරු-ඌරු
,,	විත්ථිණ්ණං-අථො
702	සමන්තං-අඛිලං
,,	කසිණං-අසෙසං
704	ථොකං-අප්පං
705	මත්තා-ලවියං
,,	ලව-අණු
,,	නිකට්ඨං-ආසන්නො
,,	—උපකණ්ඨො
,,	—අබ්භාසං
706	සන්තිකට්ඨං-උපන්තිකං
,,	ච-අන්තිකං
707	අථ-ආයතං
,,	දීඝං-අථො
711	වට්ටං-උග්ගං
712	තථා-අධිකො
713	—අභිනවො
714	අතිසි-අච්චන්තා
,,	පච්ඡිම-අන්තිමා
715	තු-අග්ගං
,,	පඨමං-ආදි
,,	අනුපුබ්බිකං
,,	—අථ
716	පච්චක්ඛා-ඉන්ද්‍රියගොචරං
,,	—අපච්චක්ඛං

ගාථාව	පදච්ඡේද
716	අතින්ද්‍රියං
717	ඉතර-අඤ්ඤතරො
718	අථ-එකාකී
719	තු-අපසව්‍යං
720	සංකිණ්ණ-ආකිණ්ණ
,,	පචිත-අභිසන්න
721	—අවිසද්ද
724	—අභිසන්දිතා
725	පති-ඊස
,,	—අධිපති
,,	අයො-අධිපො
,,	—අධිභූ
,,	තු-අධෙසා
732	තු-අච්චන්තකොධනො
734	දිගම්බර-අවත්ථො
735	දුම්මුඛො-අබද්ධමුඛො
736	—අච්ඡරිය
,,	—අබ්භුතා
737	සයො-අනුජ්ජු
740	නානාතාලීයං-උච්චතො
741	තු-ඔපපාතිකා
742	පරියාපන්නං-අන්තොගධ
,,	—ඔගධා
743	තු-අවසෙ
744	නුත්ත-අත්ත ඛිත්තා
,,	ච-ඊරිත
,,	—ආවිද්ධා
745	ගම්මං-ආසජ්ජං
,,	සංවිතං-ආවුතං
749	ආහතං-ආනීතා
750	පූජිතං-අරහිත
,,	—අපචිතා
,,	ච-අපචිතො
751	ච-උපචරිතො
753	නිසෙතා-අල්ල
,,	—අද්දු
,,	කිලින්න-උන්නා
,,	පන්නා-උච්චිතො

ගාථාව	පදච්ඡේද
754	ගොපායිතං-ආවිතා
„	පාලිතං-අථ
755	වුත්ත-අභිහිත
„	—ආඛ්‍යාත
„	භණිත-උදිතා
756	අවඤ්ඤිත-අවගණිතා
„	පරිභූත-අවමානිතා
757	විදිතං-අවගතං
„	ගසිත-අජ්ඣොහට
„	—අසිතා
759	අපෙක්ඛාසත්තං-අභිසඞ්ගො
„	යාචිතා-අබ්භත්ථිතා
760	(අ)ථ-ආපුච්ඡිත
„	—ආනන්දිතානි
„	සභාජිතං-අථො
761	තු-අයිසයො
762	වෙදනං-ඥප්තිවා
763	—තමො
„	තු-අපචයො
764	තු-ඉහිතං
765	විකති-අපි
„	උපවෙසන-ආසනං
766	ච-අභිසඞ්ඛි
„	—අධිමුත්ති
767	වෙමජ්ඣං-උච්චතෙ
770	—අභිලාපො
„	—අවසරො
771	—අභිසපො
„	අථ-අභිහත්තාරං
771	—අන්තරං
772	පාටිහාරියං-උච්චතෙ
774	—අපුබ්බෙ
776	—අඤ්ඤථාභාවො
„	—අතික්කමො
„	තු-අතිපාතො
780	පණ්ණත්තියං-උපොසථො
781	ධම්ම-උරච්ඡෙකාසු
„	—ඉරියාපථෙ
782	ආණාසං-ආපුච්ඡෙ
„	බ්‍රහ්මචරියං-අප්පමඤ්ඤාදසු
783	මෙථුන-අරතියං
„	පඤ්චසීලෙ-අරියමග්ගො
„	—උපොසථෙ
784	ගුණ-ආචාර
„	—ආපත්තිසු
785	සද්ද-අභිධෙය්‍යෙ
786	—අවසාමිඤ්ඤෙසු
„	—අනතිරෙකෙ
„	ච-අනවසෙසම්හි
788	ච-අරහන්තෙ
„	මහාභූත-අම්බුජෙසු
790	ච-ආසාචනෙ
„	සාධු-අභිධෙය්‍යලිඞ්ගිනං
791	—අභිප්පි
„	ච-අවසානෙ
793	ගති-ඊරිතා
795	ඉසාසං-උක්කා
796	මුත්තං-අපි
797	ච-අවධාරිත
„	—උපචිතෙසු
„	—අභිධෙය්‍යලිඞ්ගිනො
799	—අනන්තරතා
„	ආදිකෙ
800	ච-අරියසච්චම්හි
„	සච්චං-ඊරිතං
801	ච-ආයතනං
„	වණ්ණ-ඔකාස
„	—බධි
805	—අරියමග්ගෙ
807	සත්තාසං-අධිට්ඨාය
808	බන්ධවෙ-අත්තනි
„	—අත්තනියෙ
811	කොසං-අභිසඞ්ඛං
814	මිලක්ඛි-අනුපචිති
818	පකති-ඊරිතා
821	මුදුං අප්පකෙ

ගාථාව	පදච්ඡේද
822	අරිඨං-අසුභෙ
826	ච-අනුස්සුයං
,,	කාමං-අවජයං
828	දම්හ-අසච්චෙසු
,,	—අයොසණෙ
,,	කූටං-අතිත්ථියං
830	පටිවාක්‍ය-උත්තරසභෙසු
,,	—උත්තරං
,,	පරිසම්ං-උපරි
,,	—ඊරිතො
832	සංඛාරාදි-අභිසංඛරණෙසු
838	විත්තං-උච්චතෙ
840	දුජ්ජර-අලහුකෙසු
841	—අභිධෙය්‍යලිංගිකො
843	—අග්ගං
,,	පච්චනීක-උත්තමෙසු
,,	—අක්ඛුද්ද
846	ඨානං-ඉස්සරිය
,,	—ඔකාස
849	තු-උරග
,,	තථා-උත්තමෙ
850	තුල්‍යෙසු-එකො
,,	විත්ත-අරහන්තෙසු
851	රූපාදි-අංස
853	පච්ඡාතාප-අනුබන්ධෙසු
,,	අනුසයො
855	තු-අභිජනො
857	හෙතු-ආධාරෙසු
858	විභා -එකග්ගතායං
,,	ඛාන-උපායෙසු
859	ච-අඞ්ගණං
,,	—උච්චතෙ
850	පසුද්දයං-අභිමානො
862	—අනොත්තාපුච්ඡියං
864	තු-අතිච්ඡියං
865	—අණ්ණවෙ
866	හසිතියං-ඉච්ඡියං
,,	—ඉකුහෙති

ගාථාව	පදච්ඡේද
868	—අධිකරණං
869	හරි-ඊරිතො
870	තු-අවතංසො
871	චෙව-අසනි [සෙ
,,	සංඛ්‍යාවිසෙසස්මිං-උක්කං
872	පධාන-අග්ග
,,	සප්පදාඨායං-ආසිත්ථි
875	මතා-ආයති
878	පමාණෙ-ඉස්සරියෙ
,,	—අප්පකෙ
879	රජලිහ-උසභහෙසු
,,	—අක්ඛරසූපෙසු
880	ඛෙත්තං-ඊරිතං
881	*(අ)පි-උපාසනං
883	නියාතනං-උදීරිතං
884	—උපාය
,,	—අවතාරෙසු
885	—අතිත්ථි
,,	ච-අවසරෙ
886	තු-ඉරිණං
,,	—ඌසරෙ
887	සිඞ්ගං—උච්චතෙ
889	පබ්බං-උච්චතෙ
891	—අභිසිතොත
892	ච-අප්පකෙ
,,	මූලහ-අපටුසු-අපි
,,	ච-උස්සිතා
893	—අකෙබා
,,	අක්ඛිං-ඉන්ද්‍රියෙ
897	ච-අසුරන්තරෙ
898	පහුත්ත-ආයත්තත්තා
,,	—ආයත්ත
,,	අභිලාසෙසු
899	පරිභාසනං-අක්කොසෙ
900	ච-ආදි-උපලද්ධියං
,,	අථ-උතු
904	අසඞ්ඛිමෙඣ
910	පරිච්චාග-අවසානෙසු

ගාථාව	පදච්ඡේද
911	—අජ්ඣායෙ
912	චෙව-අවසාතතවිං
913	මුඛ්‍ය-උපායෙසු
,,	මුඛං-ඊරිතං
918	—අතිවුඩ-
,,	—අතිපපසපේසු
922	තු ඉසසාසං-උස්සුනො
923	තබ-අනුරථා
924	තනු-ඉති
929	අති-අපෙප
,,	අතියුවෙව
,,	නිස්සාර-අගරුස්ස
937	තු-අනුකම්පාය-
,,	—අරහෙ
940	ච-අසං-උච්චතෙ
941	—අතිසනෙතා
943	තු-අපදතං
945	චෙද-ඉච්ඡා
,,	—අනුවටුහාදිසු
947	—ආලයෙ
949	ච-අතියමෙ
952	ච-අනුත්තරං
955	බහුමගි-අහං
,,	—අවසව
957	—අවයයං
958	—අධිවාසො
963	තු-අවසිතං
964	මරු-උදිතො
965	පත්තං-ආයුධ, ගහෙසු
968	සුරාය-උපඥවෙ
,,	කාම-ආසවාදිමහි
,,	චතුරෙපධිසු-උපධි
969	කුවෙර-අනුවරෙ
,,	—අකරෙ
970	පීඨං-ආසනෙ
971	පසඥුයං-උපසිතගිරාය
974	මධු-උදිතං
975	සුඛාසං-අමතං
975	තමං-අතිත්තියං
976	ඛරෙව-අකාරියෙ
977	එරුස-අසිනිවෙසු
978	—අවයවෙ
981	අවතරණෙ
985	කොපිතං-උච්චතෙ
986	—අස්සාමහි
996	උසභ-ඔසධගො
,,	සෙවෙසු-උසභං
999	—අනාථපිප
1,001	—අස්සුතරෙපතෙ
1,004	—අසකං
,,	—අධිකාරෙ
1,008	—අතිඛිඛරච්ඡායං
1,011	—අගහෙදෙ
1,015	අත්ථගමෙ
1,020	ලකඛං-උච්චතෙ
1,022	ජොති-ආලොලිතෙ
1,023	චෙව-අබ්භුතො
1,024	ච-අසුචි
1,027	චෙව-උපාදෙ
1,032	—අධිඨානං
,,	—උච්චතෙ
1,035	—එකගෙහා
,,	—අකාකුලෙ
1,040	— අජ්ඣතනං
,,	—උච්චතෙ
1,041	තු-අගගිමහි
1,042	තු-අවසර
,,	—අගෙසු
1,043	ච-අංකො
,,	දිස-ඕභාසෙසු
1,044	මචෙජසු-අනිම්සො
1,045	උලූක-ඉසෙඅසු
1,046	මාණව-අනාථාසු
1,047	ගාථා-අංසුසු
,,	—අධගෙ
,,	පජජ-ආනත

ගාථාව පදච්ඡෙද.

1,047 —ආචාරෙ
1,055 කුච්ඡා-අපවාදෙසු
1,057 —ඉති
1,059 ච-අන්තරෙ
1,061 තු-අංස, බුද්ධිසු
,, අථ-අම්බරං
,, රහසි-අපි
1,062 තු-ආගුම්හි
1,064 පාප-අපුඤ්ඤෙසු
,, පාප-අපරාධෙසු
1,065 පරං-ඉතො
1,066 දසිතෙ-අජ්ඣත්තෙ
,, මහති-අපි
1,067 කොමල-අතිබිණෙ
1,068 සුචිත-අහිසු
,, නිසිතෙ-අබිලෙ
1,069 —අනන්ත
,, —අධමෙසු
,, ච-ඉතරෙ
1,070 පි-අලීනො
1,071 අප්පක-අණූසු
1,074 —අභිජාතො
,, වුඩ්ඪ-උරුසු
1,075 උදිතං-උග්ගතෙ
1,077 සම-අරිසු
1,078 —අරිමහි
,, —ඉක්ඛිතෙ
1,079 ගබ්බෙසු-අවලෙපො
1,080 —අසාදිලොමෙ
1,082 ච-අපචයො
1,083 පුණ්ණතා-ආවජ්ජෙසු
,, —ආලි
1,085 තු-අපසාති
1,087 අවිජ්ජාය
1,089 තිසු-අග්ගි
,, —අඛිල-අපවාදෙසු
1,091 කුසුම-උතුසු
1,092 —අඩං

ගාථාව. පදච්ඡෙද

1,094 —ඉච්ඡා
,, —ඡන්දෙසු
,, —අතිසයෙ
1,097 සර-අපෙක්ඛාසු
1,099 පීඨෙසු-ආයතං
1,100 —අබාධං
1,101 අථ-අයනං
1,102 ජල-අංසුසු
,, —අච්චි
1,103 නාස-අසනෙසු
,, —අභාවො
,, අනන්තං-ඔදන
1,104 —අච්ඡාදනං
,, —අච්චනෙ
1,106 තු-ආවිලෙ
1,109 —අධිරොහෙ
,, වත්ථන්තර-අක්ඛිසු
1,110 —අපරන්ත
1,112 තු-අබ්භං
1,113 සෙල-ආරාමෙසු
1,116 —අපාඞ්ගං
1,117 —අතික්කමෙ
,, රුක්ඛෙසු-අගො
,, අපචිති-අච්චනෙ
1,118 සු-ඔකාරෙ
1,120 භාග්‍ය-එකදෙසෙසු
,, —අජපාලකෙ
1,121 (අපි)-අංසු
1,124 කුම්භකාය-ආළ්හකෙ
1,125 —උපනිසා
1,126 (අ)ට්ඨිතෙසු-අථො
,, ච-උපපතනං
1,127 —අවත්ථා
1,128 —අභිහාරෙපි
1,132 —අයෙ
,, —අධිපති
,, සඞ්කෙතෙසු-ආරම්මණං
1,133 සණ්ඨානං-ආකාරෙ

ගාථාව	පදච්ඡේද
1,133	සම්මුති-අනුඤ්ඤ
,,	ච-අක්ඛතං
1,137	ච-අසතිං
,,	ච-අතික්ඛණං
1,138	ච-අතීව
,,	—අතිසයෙ
,,	සු-අති
,,	සිං-උදකු
,,	—උද
1,139	—අග
1,140	අධුනා-එතරහි-ඉදානි
,,	තග්ඝ-එකංසෙ
,,	ච-අධා
1,141	සිව-ඉති
1,142	යථෙව-එවං
,,	සෙය්‍යථාපි-එවමෙවං
1,143	යථරිව-අපිව
,,	තථරිව-අපිව
1,144	සාධු-එවං
1,145	නොන-ඉති
1,147	මා-අලං
1,148	පුරෙ-අග්ගතො
,,	පෙච්ච-අමුත්‍ර
,,	(අ)ථ-ආවි
1,150	හෙ-ආදයො
,,	—අන්තරා
,,	—අවස්සං
1,151	—අද්ධා
1,152	එව-අවධාරණෙ
,,	මහති-උච්චං
1,154	සහසායං-අභී
1,155	—අජ්ජ
1,157	සඥ-අථ
,,	තු-ආවී
1,158	—ඉත්ථං
1,161	ඉහ-ඉධ
,,	—අත්‍ර
,,	එත්ථ-අත්ථ
1,162	නියොගෙ-ඉස්සරියං

ගාථාව	පදච්ඡේද
1,162	පූජා-අගසනාසිසු
1,163	—අනෙකාභාව
,,	වියොග-අවයවෙසු
,,	ප-උපසගො
1,164	වික්කම-ආමසනාදිසු
1,165	නිසෙස-අභාව
,,	ඵගය-ආමෙදන
,,	—උපමා
,,	නියත-අච්චයෙ
1,166	දස්සන-ඔසාන
,,	නික්ඛන්න-අධො-
,,	භාගෙසු-අවධාරණෙ
,,	ජෙක-අනෙකා
,,	භාග-උපරතීසු
1,167	වෙව-ආවරණාදෙව
1,168	වියොග-අසනලාභ
,,	පාතුභාව-අවබයාභාව
1,169	කුච්ඡිත-ඊසදත්ථෙසු
,,	(අ)පි-අසොභනෙ
,,	—අභාව
,,	—අසම්බිධිසු
,,	ච අනාදනාදිකෙ
1,170	—අපතථ
,,	—අභිමුඛත්ථෙසු
1,171	විවිධෙ-අතිසයෙ
,,	—අභාවෙ
,,	කුසලත්ථ-ඉස්සරියෙ
,,	—අච්චයෙ
1,172	දූර-අභිමුඛ
,,	මොඝ-අනවසිත්සු
1,173	භාව-අතිච්ජය
1,174	සාදිස්ස-අනුපඡ්ඡිනන
,,	—අනුවත්තිසු
,,	අධොභාවෙසු-අනුගතෙ
,,	පිච්ඡා-ඉත්ථම්ගත
1,175	නිවාසනෙ-අවස්සදු
,,	—ආධාරෙසු
1,176	විසිඨ-උබ්ධාමව

ගාථාව	පදච්ඡේද
1,176	පුන-අධික
„	කුල-අසච්ච
1,177	අධිකෙ-ඉස්සර
„	පාද-අධිඨාන
„	පාපුණිතබ්බ-අධි
„	උපරිතන-අභිභවනෙ
1,178	වාම-ආදන
1,179	පති-ඉති
1,180	ආදිකම්ම-ආලිඟන
„	මරියාද-උඩකම්ම
„	ඉච්ඡා
„	බන්ධන-අභිවිධිසු
1,181	නිවාස-අවහාණ
„	කිච්ඡ-ඊසත්
„	අප්පසාද-ආසි
1,182	භුසත්-අතිසය
„	පුජ්ජ-අතික්කමෙ
1,183	ගරහා-අපෙක්ඛාසු
„	අපි-ඊරිතං
1,184	පුන-අපගතෙ
1,185	දෙසක්ඛාණ-උපපත්තිසු
„	භුසත්-අපගම-
„	—ආධික්‍ය
„	කාර-උපරිතෙතාසු
1,186	නිදස්සන-ආකාර
„	—උපමාසු
„	—අවධාරණෙ
„	ගරහාය-ඉදමත්ථෙ
1,187	—අභාවයෙ
„	ච-ඉතරීතරෙ
1,189	ච-උපමාසං
1,190	ච-අලං
„	—අථ
„	—අනන්තර
„	—ආරම්භ
1,191	—අපිකාම
„	ච-අනුමානසමං
1,192	පුච්ඡා-අවධාරණ
„	—අනුඤ්ඤා
„	ඛ්‍යාත-ආලපනෙ
„	වත-එකංස
„	ඛෙද-ආලපනෙ
1,193	—අනුකම්පනෙ
„	'මාණ-අවධි
„	—අවධාරණෙ
1,194	—අගයතො
„	නිකට-ආගාමිනෙ
1,195	කාර-අවධාරණ
„	බහු-ආසන්න
„	—අභිමුඛ
„	—උභයතො
1,197	විසෙසෙ-අවධාරණෙ
„	—ඊසත්
1,199	කිර-අනුස්සව
„	—අරුචිසු
„	ඊද-අපි, අපෙත්
1,201	තු-අගග
1,203	ච-අව්‍යසිතාවො
„	ච-අව්‍යයං

අනෙකාදී වශයට අයිති පිළුම් අනෙකාදී නාම.

අව්‍යය වර්ගයට අයිති සියලුම උපසර්ග නිපාත.

අභිධානප්පදීපිකායාගත සබ්බවචනානි ගාථාසඞ්ඛ්‍යාඞ්කා ආද්‍යක්ඛරපටිපාටියා.

අ.

අ.

අ.

අ.

අ.

අ.

උ.

උ.

උ.

ඌ.

ග.

ග.

ගා

ගා.

ගි.

ගී.

ගු.

ති.

තී.

තු.

තූ.

තෙ.

තො.

ත්‍යා.

ථ.

ථා.

ථි.

ම.

ම.

ම.

• ධඝ ශ •ලොකාන්තර •සනා•ලො•කට පුත්‍ර

නිට්ඨිතො

එකක්ඛරකොස.



නමො බුද්ධාය.

1 එකක්ඛරපදං සෙට්ඨං, අනෙකනයගුණාකරං,
එකක්ඛරාදිනා ධම්මං, දෙසිතාරං ජිනම්බුධිං.

2 විමුත්තොත්තරසං ධම්මං, අනෙකනයසම්භවං,
එකක්ඛරපූජිතං ලොකෙ, මුනිනා දිච්චබන්ධුනා.

3 එකක්ඛරප්පසන්නෙත්තනාගං, එකක්ඛරසම්භවං,
එකක්ඛරවිචිතං සඞ්ඝං, අනෙකගුණසාගරං

4 සගීතා වණ්ණිතා නානා, ගන්ථක්ඛරාදි වනයිකා,
ආරුළ්හා පොත්ථකං යෙපි, ගාරවො ගරවො ච මෙ

5 වන්දනං සිරසාංසෙසං, සද්ධම්මවංස පාලකෙ,
යාචිත්ථ සොපකාරෙ තෙ, සාධුජන මමාසිතො

6 ඉච්ඡනානත්ථවිහිතස්ස, පණාමස්සානුභාවතො,
හතන්තරායො සබ්බත්ථ, හුත්වාහං සුඛමෙවතෙ

7 දුබ්බිඤ්ඤෙය්‍යස්ස මලිනාය, සක්කතාය නිරුත්තියා,
පොරාණෙකක්ඛරකොසෙ, රචිතං සිඛිමිකානං

8 පාලිසණ්ඨාදීනං, වණ්ණනෙක චාවෙක පි යො
සාසනෙ ගරු සෙඨානං, කත්ථං සාධෙති සබ්බසො

9 යාසනතරං තතො හිඞ්ඛා, පාලිප්පයොග කාකාදිය,
ජිනපාඨාදිකෙ සත්තං, විච්ඡෙදනක්ඛරං කථා

10 සම්පුණ්ණෙකක්ඛරකොසං, ප්‍රබන්ධන්නගොචරං,
පුබ්බාපුමකි දකාරං, කුමති ධංසනං වරං

11 සාසනෙ මෙ රචිතඤ්ච, ලක්ඛණාලඞ්කාරං පරං,
චිරට්ඨිතාමිතං දති, සාසනත්ථම්පෙසිතො,

12 නිස්සාය ගරුචරානං, මතං විඤ්ඤුවිචාරිතං,
ජිනපාඨාදිකෙ සාධුං, ඛයාලෙඛ්‍යා සඨාවලං

අගනු . 13 වුද්ධි ගබ්භාර සදිස, සීංසබද්ධඤ්ඤාපෙන රචන්,
නිඤ්ඤ විරුධි චිරය, පුසඤ්ඤ අ පදපූරණෙ

ආගනු . . 14 රිසානුසාරෙසො කොසෙධ, මුදලා පදපූරණෙ,
නිපාතනෙතො ආ සලෙ, හමින්ති සකියාසිතො,

16 අනිමූල සට්ඨිපාදි, කාමා ලිඛනු පකතිපු,
මරියාදුධිකරිවෙ, බන්ධනානිවිධිපු අ,
. නිවාසපාසා තසණ, පෙසකාලෙදු ච දිස්සති

ඉයනු 16 ඉ කාමෙ අතික්කමෙ ච, අජ්ඣයනෙ ච දිස්සති,
පවත්තන ගමනෙ පත්තෙ, ආගතෙ ච සජ්ඣායනෙ

ඊයනු 17 ඊ ලක්ඛී පෙම වාක්‍යෙසු, [උ සිවෙ දුක්ඛලාභකෙ,
උයනු නිසෙධෙ රොගමුත්තෙ ච, පඨමෙ සම්භවුග්ගතෙ

18 උබ්භම විසොගත්ත, ලාභ හිත්ති සම්ඛිත්ති,
පාතුභාවච්චයාභාව, පබලුක්කා පකාසනෙ,
දක්ඛිග්ගතාසු කාථනෙ, සත්තිමොක්ඛාදිකෙසු ච

ඌ-ඒ-යනු 19 ඌ පුච්ඡායං දුස්සොධිතෙ, ඒ කාරොතු අජෙ භවෙ,
ඔයනු ඕ පණ්ණවෙතුමත්‍යජෙ, බ්‍රහ්ම විණ්හු මහිස්සරෙ

කයනු 20 කො බ්‍රහ්මත්තානිලක්කග්ගි, මොරප්පුමෙසු භූමියං,
කං සුඛෙ ච ජලෙ සීසෙ, කො පකාසෙ තිලිගිකො

කිංයනු 21 නින්දා නිගම පුච්ඡාසු, නිප්ඵලෙ සම්පටිච්ඡනෙ,
සබ්බනාමිකපදං කිං, ජලජෙ,සදිසෙ තු කිං

කියනු 22 කි තු හිංසාවිකිණ්ණෙසු, [කු කෙ සද්දෙ පකිත්තිතා,
කු-කෙ-යනු . කු භූමි පාප සද්දෙසු, කුච්ඡිතෙ අප්පකෙ බ්‍යයං

ඛයනු . . 23 ඛ මින්ද්‍රියෙ සුඛෙ සග්ගෙ, සුඤ්ඤාකාසෙ ච විවරෙ,
නිග්ගහීතන්තං පඨක, ලිඞ්ගං ඛං ති පදං මතං

ගොයනු 24 ගො ගොණෙ චිප්පුමෙ සෙසෙ, පුමිත්‍ථියෙ ජලෙ කරෙ,
සග්ග වජීර වාචායං, භූම්‍යං ඤාණෙ ච සූරියෙ

25 ගිහරි ඛන්ධ ගන්ධබ්බ, වසෙ දුක්ඛ සගායනෙ,
සුරසත්ති දිසායච, ගො සද්දො සමුදීරිතො

ගු ගෙ-යනු 26 ගු සද්දගගමෙ කරීස, උස්සග්ගෙ ගෙ තුච්චාරණෙ,
ඝ ඝා-යනු ඝො සණ්ඨි ඝා පච්චයෙසු, ඝා කිංකිණියමුච්චතෙ

ඞ-ඞා-ධාතු 27 ඞො කාරාසහගෙ රත්‍ථෙ, ඞාගෙ වදනෙසු ඞා,
ඞි-ඞු-යනු . ඞි ගන්ධක්ඛිපනෙ ඞු ඞු, සද්දනිගමනෙ භවෙ [නිච්,

28 වුත්තෙකක්ඛරකොසෙ, පොරාණෙ ඕස්සෙහෙ
වුත්තා සත්තා පාළියථ, කාථාදීසු ත්‍ථ ගෙදනා

29 නමඝාමොලි අලිනං, සෙවිත පාදපංකජං,
ජිනඤ්ච ජිනදුස්ස, මුනිසෙට්ඨස්ස සාසනෙ

30 නමස්සාපච්චිකත්තානං, නිච්චං සාරසම්භවං,
සච්චඤ්ඤාදසොසෙතා, සජ්ජනා මොදයන්තු නො

කාව්‍යං නිට්ඨිතං.

චයනු . . 31 චන්ද චොර කිලිට්ඨෙසු, මචා කතිජෙපු චං මතං,
කාපිල කාපිනෙනාසස්ස, පදිස්සති පයොගකො

චයනු 32 ඡි ඡිදෙ ඡායෙ ඡංදෙ, ඡෙදනෙපිච්ඡනෙ සතා,
ඡයනු ඡායෙතෙ ඤු ඡදනෙ, පදිස්සති පයොගතො

ච-නිපාත 33 සමුච්චයෙ බ්‍යතිරෙකෙ, විකප්පෙ චාවධාරණෙ,
වාක්‍යාරම්භා නුකඩ්ඪනෙ, පදපූරෙ ච දිස්සති,
චෙ-නිපාත සංසයත්ථෙ ච නිපාතො, චෙකාරෙති පකිත්තිතො

ඡ යනු 34 ඡො පච්චයෙ කාරියෙ ච ඡෙදනෙ ආහු රූළ්හියා,
ඡා-ඡී යනු ඡා තු ඛුදා පිපාසාසු, ඡී දිත්ති සිත නිච්ඡයෙ
ඡු යනු පටිච්ඡිතෙන ඡෙදනෙ ච, ඡු නිත්ත ගිණ ඡෙදනෙ

ජ ජී-යනු 35 ජො ජෙතරි කාරියෙ ච, වෙගිතෙ ජ්‍යාතිවෙජිතෙ,
ජු යනු ජයෙ පරජයෙ ජු තු, ජෙය්‍ය දිත්ති ගතීසු ච

ඣෙ යනු 36 ඣෙ බලෙ ඣෙතු සාමීනං දසීනාම්භනාණෙ හවෙ,
ඣ යනු සජ්ඣායම ඣා වාත්‍යත්ථ, තාණෙ ගීතරි වාපරෙ

ඣො යනු 37 ඣො තු උජ්ඣානඛ්‍යාතෙ, ඤාණදිත්තිච්ඡිතාසුච,
සජ්ඣායොපනිජ්ඣානෙසු, වෙදිතබ්බා විභාවිනා

ඤ යනු 38 ඤකාරෙ ඝොරරවෙ ත්ථ, පච්චයෙ ණ්‍යසකාරියෙ,
ඤ යනු ඤ, ච්ඡවධාරණෙ ඤාණෙ, සඤ්ඤාණෙ ච විජානනෙ,
මාරණෙ තොසනෙ චාපි, නිසෙ නිසාමනෙ තථා

39 එකක්ඛරානිවකක එකාකිනු, එකකරජ සමඞ්ගිනො,
එකාබසෙ ච ච්ඡයාත්ථ, තිවිජ්ජයං සාරසම්භවං,
පඤ්ඤාණදසෙසාපෙතා, සජ්ජා මොදයනාතුතො

චවග්ගං නිට්ඨිතං

ට යනු 40 ටො රවෙ ටං තු පුථබ්‍යං, කරනොටෙ පකිත්තිතං,
ඨි යනු ඨි තු පසබ්බඤතෙ රත්ථ, ගම්භෙ ණීතබ්බෙ තථා

41 කම්මඤ්ඤෙ ච සියා දනෙඩ, බ්‍යනෙක අව්ජාදනෙපිච,
ඩු යනු ඩු වාපිපීළනෙ ඩංසෙ, විරූහෙ ච පකිත්තිතා

ඪ යනු 42 මහාරවෙ හරෙ පුඤ්ඤෙ, චන්දබිම්බෙ ච ඨො සියා,
ඨා යනු ඨාමනි ඨාතුමනි ච තස්ස, කාරියෙ ඨා පකිත්තිතා

ඩා-ඩාතු 43 ඩා තු රූපපජ්ජනෙ ඩාතු ඩාතු පඩාන සනාපිතු,
ඩායනෙ ගතාපෙත්ථ සෙවෙ, තමිතිභි පකිත්තිතා

ඩ යනු 44 සංකාරෙ තාස සඤ්ඤනු, ඩකාරෙ සමුදීරිතො,
ඩි යනු ඩි තු පඩීසතා තාස, ගම්භනෙ චතානෙ තථා,

45 උපහානෙ සියා හිංසෙ, ආදතො ච යථාරහං
ඪ යනු සතතා තියෙනුණ සඤ්ඤනු, ඪ කාරෙ සමුදීරිතො,

ණ යනු 46 ණි තු මුත්‍යතෙත්ථ හොති, ජනිතබ්බා විභාවිතා
ණු යනු ඤාණසම්ං නිගතාමනි ච, ණකාරස සමුදීරිතො,

47 නිලොක මුඩිඟු තස්ස, මුනි මුණිනු මුණිතො,
මුනිනො සාසනෙ සෙය්‍ය, වාදිච්ඡා මුඩාජනං

48 සාසනත් තිවිජ්ජයං සාරං, සඞ්ඝම්ම සාරමෙසිනො,
පසනනාවිතනා සඞෙඩපි, නිසාමයථ සාධවො,

ටවග්ගං නිට්ඨිතං

තසද්ද තාසද්ද	49	චොර සීහල වාලෙසු පච්චයෙ සබ්බනාමිකෙ, තකාරො] තා තු ධාතුම්හි, පච්චයෙ සබ්බනාමිකෙ
තිසද්ද තුසද්ද	50	තී තු ධාතුම්හි පච්චයෙ, සංඛ්‍යාය ච පකිත්තිතො, තුකාරො පච්චයෙ බ්‍යයෙ, පවත්තති යථාරහං
තෙසද්ද	51	පච්චත්තෙ උපයොගෙ ච, කරණෙ සම්පදානියෙ, සාමිම්හි චාති තෙසද්දො, පඤ්චස්වෙතෙසු දිස්සති
තොසද්ද තංසද්ද	52	පඤ්චම්‍යත්ථෙ පච්චයම්හි, තොකාරො සමුදීරිතො, උපයොගෙ ච තං සද්දෙ, ච යජොති පකිත්තිතො
තා-තී-ධාතු තු-නිපාත	53	තා තු පාලනත්ථෙ තීතු, ඡෙදනත්ථෙ පකිත්තිතො භෙදවධාරණෙතාංසෙ, පූරණත්ථෙබ්‍යයං තු තු
ථසද්ද	54	මඞ්ගලෙ භය තාණෙ ච, ගිරිම්හි පච්චයම්හි ච, චතුස්වෙතෙසු අත්ථෙසු, ථකාරො සමුදීරිතො
ථාසද්ද ථි-ථු-සද්ද	55	ථා පච්චයෙ පකාරෙවා, කාරෙ කොට්ඨාසත්ථෙ රපි, ථී ත්වීත්ථියං ථුකාරො තු, නිබ්බත්තෙ පච්චයෙ රපි
ථංසද්ද ථු-ථෙර ධාතු	56	ථං පච්චයෙ තතියත්ථෙ, පකාරත්ථෙ ච දිස්සති, ථු තු ධාතුම්හි ථුතිම්හි, ථෙසද්දො සංඝාතෙ රපි
දසද්ද ද-ධාතු	57	ද කලනම්හි ධාතුම්හි, [දනා දනෙ ච බන්ධනෙ, සම්පදනෙ හබ්‍යදනෙ, කුහනෙ නිද්දෙ පූජිතෙ
දී-දූ-සද්ද දෙසද්ද	58	දී තු ඛයෙ දුක්ඛවම්හි, දූ තු ගතිම්හි පීළනෙ, දෙ තු පාලනත්ථෙ හොති, වෙදිතබ්බා විභාවිනා
දු-උපසග්ග	59	දු කුච්ඡිතසප්පත්ථෙසු, විරූපත්ථෙ අසොභනෙ, සීලාභාවා සමිද්ධිසු, නිවෙජ්ජ චාකතඤ්ඤුතාදිකෙ
ධාසද්ද ධි ධූ ධෙ සද්ද	60	බන්ධනෙ ච ධනෙසෙ ච, ධාතරි ධා පකිත්තිතා, ධී මත්‍යං ධූ තු භාරෙසු, ධෙ වෙදෙ විනාසෙ සියා
ධා-ධාතු	61	ධා ධාරණෙ කර භාස, නාසාරෙපන සන්ධිසු, පිදහනෙ නිදනෙ ච, සද්දහනෙ දිසෙ සියා
ධූ-ධා ධෙ-ධි නිපාත	62	ධු තු ගති ථෙරියෙසු, කම්පනෙ ච තිධම්මනෙ, පපොටෙ ධංසනෙ ධොවෙ, ආතුරරවනෙ රපි ධෙ පාදෙන ධි නිපාතො තු, ගරහත්ථෙ පකිත්තිතො
නසද්ද නාසද්ද	63	නකාරෙ ඤුගතෙ බන්ධෙ, සම්පුණ්ණෙ තස්ස කාරියෙ, නා පච්චයෙ විභත්‍යන්තී, පුමෙ [නී නෙතරි භවෙ
නීසද්ද නුසද්ද	64	නී ධාතුම්හි උපසග්ගො, පදිස්සති පයොගතො, නු ථුත්‍යං [නො තු නාමියං, නොසද්දෙ, දනොජනො
නොසද්ද	65	පච්චත්තෙ උපයොගෙ ච, කරණෙ සම්පදානියෙ, තථා නිපාතම්හි චාපි, නොසද්දො පවත්තති
පා-ධාතු	66	පී තාස දස්සනෙ තාණෙ, කඩ්ඩනෙ පවෙසන රපි, පිදස්සනෙ සට්ටනෙපි, පවත්තති යථාරහං

හු මා හු නිපා- 67 හු තු ත්‍රිහ මඛායං, පඤ්ඤත සංසයෙ පිතං,
ත-නිපාත පටිසෙධො පමාණෙ ච නිපාතො සමුදීරිතො

තං-නිපාත 68 තාමහෙ තං ති නිපාතො, පදිස්සති පයොගතො,
නි-උපසග්ග නිස්සෙස භාවසන්තාස, ඉසත්ථ මොක්ඛ රසිසු

69 ගෙහා දෙසා සමාහිත, පසාද නිගමා වචනෙ,
දස්සනොපාය නික්ඛන්ත, ඔධාභාගෙ සබ්බධාරණෙ

70 සම්පෙ බන්ධනෙ ඡෙකා, නෙකාභාවෙ පරත්තු ච,
පාතුභාවෙ වියොගෙ ච, නිසෙධා දිස්සති දිස්සති,
නීයතු අපො නීහරණෙ චෙවා, චරණාදෙ ච නි පිතා

71 දන්තාති දන්තිද්විරාජිතස්ස, තාදීන තාදී ගුණමණ්ඩිතස්ස,
ඉඤ්ඤතීඤ්ඤද්දිස මුනිස්සරස්ස, වක්ඛාමි වත්ථුං ච විපෙරෙසු සොතෙහ

72 මුනින්දදන්තාවරසම්භවානං, තොතාදි තාදී නමෙකක්ඛරානං,
භෙදප්පදීපො ජලිතො මයෙවං, ධීරක්ඛිනිත්තඛායතු තදපිපෙතයි

තවග්ගං නිට්ඨිතං

පයතු 73 වාතුණෙග පරම්පෙට පෙ, රොගෙහ විසෙ අපායනෙ,
පායතු හිරි කොපීන පංකෙසු, පා තු වාතෙ ච පිතරි

පි පු-යතු 71 පි නතාරි පාලනම්හි, පු කරීසම්හි නිරයෙ,
පා-පි ධාතු පා තු පාන වසන සපෙත, පූරණෙ පී තු තප්පනෙ

පූ-ධාතු 76 නන්තුණ්ණ තම්හි] පෙ ධාතු සොධනෙ නාතත ගම්භනෙ,
පෙයතු පෙ තු ගති සොසනම්හි, වුඩ්ඪියං පදිස්සති

ප-උපසග්ග 76 දස්සනෙ තප්පරෙ සගෙ, පසංසා ගති සුද්ධිසු,
හිංසා පකාරංනත්ත භාගෙ, වියොගාවයවෙසු පෙපා,
භුසත්ථෙ පතෙවෙ සුපෙදෙ, පසසාතා පසත් නාදිසු

ඵයතු 77 ඵෙඤ්ඤ ඵාධනවාතෙතු, ඵෙනතාතොපුඵනඵනවඵා,
ඵායතු නිප්ඵලවම්පෙන පසා, කාරිසෙ] ඵා තු ඵාතුසං

බියතු 78 බා බාලෙබ්බනෙ] බි න උණ්ණෙන සම්පෙන තථා,
බුයතු බු න ඵොංවෙ පදිස්සති, තත් තත් පයොගතො

බියතු 79 තාග සත් වණ්ඤ වණ්ණ නසාරි නාරිෙය සෙව,
බා බ්‍රූයතු බො]බා තු නාරිෙය විස්ස, බාබ්‍රූබාතුම්හි ධාතපියං

භයතු 80 පො භිෙග ත්ෂ්ඤගණෙ ච, භෙඬාෙධ[භා තු ජුතියං,
භායතු-භං ඩාත දිත්තිම්හි ඕාසනෙ, භං තාරෙ [භි තු ධාතුයං

භියතු 81 භාසෙන [භූ ත ධාතුම්හි, පෙතො භූසත්වඩිසනෙ,
භූයතු පාතුභාවෙ නිප්ඵෙනතාවාහිම්ෙදු සුභෙව රමු

මයතු 82 පරිසා පාය සිවෙසු, චිතාකාසි පඩිමෙයසු ච,
ජඤ්ඤගණෙ අක්කාරෙ, හිගාධිපස්ස නාරිෙය

93 මකාරබ්‍යඤ්ජනෙ චෙව, මකාරෙය සමුදීරිතො,
මායතු , මා ඉත්ථිමාන ධාතුසු, මා මා තු හිස සිරිසු

මායනු 84 මාතනෙ අබ්‍යයෙ වාහු, පටිසෙධෙ තදා බ්‍යයං,
මංයනු මං තු මානස්ස කාරියෙ, මං අම්හ ජනාති සම්මතං.

මියනු 85 මි තු ධාතු විභත්‍යන්තු, පච්චයෙ හිංසනෙ තථා,
අනෙනා පකම්පනෙ චෙව, පවත්තති යථාරහං

මෙයනු 86 අමතජෙ පමසද්දෙ ඤෙයෙනා, විඤ්ඤෑතා තදෙදස්සිතා,
මූයනු මූ ධාතුයං බන්ධනෙ ච, ජනනෙ සම්මනානෙ රපි,
මේ-ධාතු මෙ ධාතු පටිදානෙ ච, ආදානෙ ච යථාරහං

87 පාමොක්ඛ ධාතාදි තරා නරිඥ, මොලිඑපාදම්බුජ ජේතවනෙක
මොසාන පාදීන ඛරාන මනු, නානත්ථදීපො රචිතො මයෙවං,

88 මොහන්ධකාරවිධුරං කවිසෙඑපෙයං,
සොතුන මනු විපුලප්පභවං සුධීරං,
ඤාණාති ඤාණ පටුභාවකරං සුවීරං,
ධාරෙථ තං ධම්රතාං සතිතං සුධීරා

89 අත්ථභෙදං ජනමෙතං, ඤාණචක්ඛු විසොධනං,
මොහක්ඛි පටලුබ්බාරිං, අනුසුජේ සදසතො

පචග්ගං නිට්ඨිතං.

90 පච පචක්ඛරවන්ත, වග්ගානං දස්සිතො නයො,
භෙදතෝ වුච්චතෙ සාධු, අවග්ගානං නයොධුනා

යයනු 91 යාතෙ යාතරි වායුම්හි, කිත්තිසද්දෙ ච පොම්මනෙ,
පච්චයෙ ආගමෙ යො තු, එදතානසොපි කාරියෙ

92 සබ්බනාමෙ බ්‍යජ්ජනෙ ච, ඡන්දගණෙ යථාරහං,
යායනු යා තු ධාතුම්හි නාදීනං, කාරියෙ සබ්බනාමිකො

93 යාත්‍රාය වාහු වාගෙ ච, ගති පාපුණනෙසු ච,
යුයනු යු තු ධාතුම්හි පච්චයෙ, ගතියං මිස්සනම්හි ච
යොයනු විභත්තියන්තු යොකාරො, පවත්තති යථාරහං

රයනු 94 කාමාතනෙ අග්ගිම්හි රො, ඡන්දගණෙපි පච්චයෙ,
ආගමෙ බ්‍යජ්ජනෙ චෙව, පදිස්සති පයොගතො

රායනු 95 රා තු සොවණ්ණ ධනෙ සද්දෙ, ආදානෙ ධාතුයං පිච,
රිගනු රි තු ගති ධාතුයංච, එවාදිකාරියෙ හමෙ

රු-රූ යනු 96 රූ ධාතුයං ගති සද්දෙ, රූ සද්දෙ හය පච්චයෙ,
රෙයනු රෙ සද්දෙ ධාතුයං ලොපො, විභත්තිය මුදීරිතං,
රොයනු රොකාරො පච්චයෙ මතො, පදිස්සති පයොගතො

ලයනු 97 පච්චයෙ ආගමෙ ලො තු නිග්ගහීතස්ස කාරියෙ,
රකාර දකාරානච, කාරියෙ දෙවරාජිනි

98 එකදගණෙ බ්‍යජනෙ ච, ලකාර මාඑනෙසු ච,
ලායනු ලා ධාතුයං ආදානෙ ච, පච්චෙතා ගතියං රපි

ලියනු 99 ලි වජ්ජනා ලිඞ්ගනෙ නාසෙ, රජනා ලයනෙ [ලු තු,
ලුයනු ඡෙදනෙ වායනෙ චාපි, පවාති සමුදීරිතො

චයනු 100 චිත්ත මාළුත නාගෙසු, පච්චයෙ බ්‍යඤ්ජනෙ ච චො,
කාරියෙ භද්‍ද දන්තානං, මාත මාකාරියෙ රපි,
ළකාරියා ගමෙ මාපි, පදිස්සති පයොගතො

මායනු 101 මා තු ධාතුනිපාතෙසු, චන්දිමසි පස්ස කාරියෙ,
ගති ගන්ධන සමෙසු, ආදෙත පවත්තන රපි

102 සමුච්චයෙ වොපමායං, සංසයෙ පදපූරණෙ,
වවත්ථිත විභාසායං, වස්සග්ගෙ ච විකප්පනෙ

වියනු / වි-ධාතු 103 වි තු ධාතූපසග්ගෙසු, පක්ඛී පක්ඛන්දනෙසු ච,
සංසිබ්බනෙ විනාසායං, පදිස්සති පයොගතො

වි-උපසර්ග 104 විවිධා තිසයා භාවෙ, භූසත්ථ සසරියා චවෙ,
වියොගෙ කාලගෙ පාතු, භාවෙ භාසෙව කුච්ඡනෙ

105 දූර නාභිමුඛත්ථෙසු, මොහානවත්ථිතෙසු ච,
පධාන දක්ඛතා භෙද, සහත්ථා දෙ ච දිස්සති

වුයනු / වෙයනු 106 වු ධාතුයං නිබ්බුතිම්හි, සංවරෙ [වෙ තු ධාතුයං,
තන්තවායෙ වයෙ කංසෙ, පදපූරෙ බ්‍යයං මතං

වොයනු 107 පච්චනීක උපයොගෙ ච, කරණෙ සම්පදානියෙ,
සාමිස්ස වචනෙ චෙව, තථෙව පදපූරණෙ
වෙහ-වොහා වෙ වො තු කාරියෙ වොස්ස] වෙහ වොහා තබ්බාත
[විභත්තියං

සයනු 108 සහ සමාන පසත්ථ, සනන්ත නමානං කාරියෙ,
පච්චයෙ බ්‍යඤ්ජනෙ අන්ත, තියෙ සො තත්ථ බන්ධවෙ

සායනු 109 සෙනෙහ ච රක්ඛසෙ] සා තු, සොණෙ සත්ථරි ධාතුයං,
ආදෙස සිරි විභත්ති, හරියාසං පකිත්තිතො

සා-ධාතු / සියනු 110 සාමත්ථ තනුකරණෙ, පාකෙ [සි තු විභත්තියං,
පච්චයෙ ධාතුයං සෙවෙ, සය බන්ධන ඡෙදනෙ

111 ගතියං රූගණෙ සී සි, සෙද පවත්තනෙ රපි,
සුයනු සු ධාතුයං විභත්තිම්හි, නිපාතූ පසග්ගෙසු ච.

සු-ධාතු 112 සවනා භිසවෙ පාකෙ, හිංස ගබ්භවිමොචනෙ,
ගතිසන්ධාන නිසෙනා ප, වියා විසුත යොජනෙ

113 සොත විඤ්ඤාණ තම්බාර, සුකාර විඤ්ඤාණෙ රපි,
සුසණ්ණෙත්ථ ච සිඛණ්ඩා, සියා සුකරණෙ රපි

සු-උපසර්ග / සෙයනු 114 සොභනෙව සුඛෙ සම්මා, භූස සුට්ඨු සමිද්ධිසු,
සෙ ස්වාගමෙ විභත්තිම්හි, ධාතුයං ගතියා පවෙ

සොයනු / සංයනු 115 සො තු පච්චයෙ නාමානං, කාරියෙ භාග සුනඛෙ,
සං සු හිත සුඛෙ සාධු, ජනෙ අරිය සුප්පලෙ

116 කාරියෙ නාමිනං සම්පි නිබ්බාණෙනපි පකිත්තිතො,
සං සමොධාන සංඛෙප, සම්මත්ථා සමිද්ධිසු

117 සම්මා භූස සමප්පත්ථා, ජම්බුවනෙත්ථු ස ගතො,
සුධාතෙ පභවෙ චෙව, සුතං සුත සුත ක්‍රියං.

හසන්තු 118 හකාරෙ පඤ්චමෙ ධස්ස, නස්සාපි කාරියෙ භවෙ,
නිපාත මන්තෙ බ්‍යඤ්ජනෙ, දුම්මනෙහු සිවෙ රපි.

හා-ධාතු 119 විසාදෙ ගමනෙ] ගා තු, ගායනෙ වජ්ජනෙ රපි,
හායන්තු . නිපාතෙ ධාතුයං භෙදෙ, සොක දුක්ඛ මුදෙ රිතො

හියන්තු 120 හි පච්චයෙ බ්‍යයෙ ධාතු, වීහත්ති [ගති වුද්ධියං,
හි-ධාතු . පවත්තනෙ පතිඨායං, හිංසනෙ නාසනෙ රපි.

හි-නිපාත 121 හෙත්වා වධාරණෙ පද, පූරණෙ බහුත කම්මනි,
. විසෙස දුක්ඛ සංවෙගසු, තක්කණෙ ච පකිත්තිතො

හු-ධාතු 122 හු දානෙ හබ්‍යදානෙ තු, පහොනෙ සම්භවෙ රපි,
හු-යන්තු . පවුරෙ විත්තෙ සත්තා, යා ද නෙ] ධාතුයං පි ච,
හෙ-හං-යන්තු හෙ නීචාමන්තණෙ හං තු, පච්චයෙ සමුදීරිතො

ළයන්තු. 123 ළකාරෙ බ්‍යඤ්ජනෙ ධාතු, ආදානෙ [අං තු මාධවෙ,
අංයන්තු බින්දු නාම විභත්තිසු, නිග්ගහීතස්ස කාරියෙ.

ඉති සද්ධම්මකිත්ති නාම මහාථෙරෙන සඞ්ඝනායකෙන පරිවෙණපතිනා
විරචිතං එකක්ඛරකොසං නාම සද්දපකරණං පරිසමත්තං.

විභත්‍යත්ථ.

නමො බුද්ධාය.

1 විභජ්ජවාදිං සම්බුද්ධං, ධම්මං සුජනසෙවිතං
සංඝඤ්ච වන්දිත්වා නස්සං, විභත්‍යත්ථං සුදුල්ලභං

2 විජ්ජමානොපි පුත්තාදි, යථා දීපාදිකෙ සති,
බ්‍යත්තිමායාති කත්තාදි, අත්ථො එවං විභත්තියා

3 පඨමෙකා දසත්ථම්හි, දසම්හි දුතියා භවෙ,
තතියා සොළසත්ථම්හි, චතුත්ථි චුද්දසීරිතා

4 පඤ්චමී චුද්දසත්ථම්හි, ඡට්ඨි එකාදසීරිතා,
සත්තමෙකාදසත්ථම්හි, විසත්ත සත්තාසීතියං

තත්‍රාදො පඨමා එකාදසත්ථා.

පඨමා. . 5 ලිඞ්ග හෙතු කත්තු කම්ම, කාරණෙ සම්පදානකෙ,
සාමිආවධි භුම්ම දිසා, ලපනෙ පඨමා භවෙ.

6 බුද්ධො දසබලො නාථාදි, ලිඞ්ගත්ථොති තතො කමා,
යො බොධිරුක්ඛං රොපෙසි, සොව පබ්බජිතො නරෙ

7 සත්ථාරා දෙසිතො ධම්මො, ලොකස්ස චිත්ත මද්දනව,
කාරකො දෙති පිපාසො, සබ්බ බුද්ධා තු නාදිච

8 ලොභාදයො ඉමෙ ධම්මා, බුද්ධො දූරතරෙ භවෙ,
භගවා චිත්ත මිස්සරෙ, දිසා යොජන සො නදී,
හො රාජලපනෙ එවච, පයොගානි යථාරහං

පඨමා විභත්‍යත්ථො සමත්තො

කතමො දුතියා දසකො.

දුතියා

9 කම්මයොගෙන කම්මස්ස වචනීයෙසු කාරකෙ,
එව්‍හානයොගෙ සම්පදානෙ, අවධි භුම්මි සාමියෙපි,
කාලද්ධෙ චෙව එතෙසු, අත්ථෙසු දුතියා මතා

10 රථං සාරෙති පුබ්බන්හ, ගාමං රමණීයං හිතං,
පබ්බජ්ජං අනුපබ්බජි, සචෙ මං නාලපිස්සති

11 සත්තාහං භොජනං භුඤ්ජි, යොජනං වහරාජිනි,
පටිභාතු මං භගවා, මනුස්ස මංසං විරමං

12 අගාරං අජ්ඣාවසතා, භික්ඛුසංසඨෙ පිසිතො
පුබ්බණ්හසමයං නාදී, පයොගානි යථාරහං

දුතියා විභත්‍යත්ථො සමත්තො

තතියා සොළසකො කතමො.

තතියා

13 කරණෙ කත්තු කම්මෙ ච, ක්‍රියා පවග්ග ලක්ඛණෙ,
කාලද්ධාන පච්චයො, සමවධි හෙතු නිමිත්තකො

14 සහත්ථා ඌනසම්බන්ධ, විසෙසණාදිසො භුම්මෙ,
තතියා වාචකා හොන්ති, සොළසත්ථාදිකොසුපි

15 රූපං ජිවුහි බන්ධෙන, ධම්මො බුද්ධෙන දෙසිතො,
තිලෙහි ඛෙත්තං වපති, එකාහෙනෙව පාපුණි

16 කාලි සිනෙහෙන සීසෙන, සුජෙති පටිසෙවනෙ,
කාකලින ධම්මසවණං, භොජනෙනාති ධාවති

17 අසනා සමනා තානං, තෙන මුත්තාමිහෙ මයං,
ධම්මෙන වසති භික්ඛු, නාගො දන්තෙන හඤ්ඤතෙ

18 පුත්තෙන සහ ආගතො සො, කාණං පස්සති චක්ඛුනා,
සුවණ්ණෙන අභිරූපො, ජාතියා සත්ත වස්සිකො,
තෙන ඛො පන සමයෙන, පයොගානි යථාරහං.

තතියා විභත්‍යත්ථො සමත්තො

චතුත්ථී ද්වාදසකො කතමො.

චතුත්ථී

19 සම්පදානෙ තදත්ථෙ, හෙතෙ කම්මෙ ච ආරොච,
අනුසා නාදරත්ථෙසු, ඛුං තදත්ථාල සාමි ච,
භුම්මෙ ච දස්සනත්ථෙ ච, ද්වාදස චතුත්ථී මතා

20 භික්ඛුස්ස දෙති යො පරි, කම්මස්ස අඤ්ඤං භයං,
නමො තෙ බුද්ධ වීරත්ථු, සයනස්ස ගමනෙන ච,

21 ආරොචෙ මෙ රාජා භොති, ආසුණන්ති බුද්ධස්ස තෙ,
කස්ස නං අහං මඤ්ඤෙ, බුද්ධස්ස ජීවිතං වජ

22 අනුකම්පාය දෙසෙසාමි, අලමෙම රතනත්තයං,
අලමෙම තෙන ධනෙන, අත්ථාය මෙ භවං දීනො,

23 භූතං චස්ස ආවිකරො, දස්සනං සාමත්ථ තම, [තො,
තෙසු තෙසු සුත්තන්තෙසු, සුතානං ගණනාය පධි

චතුත්ථී විභත්‍යත්ථො සමත්තො

පඤ්චමී මුද්දසසෙට්ඨා කථාමො.

පඤ්චමී. 24 අවධි භුම්ම සම්බන්ධෙ, කාමම හෙතු තථෙව ච,
ගුණ්ඩාන විච්ඡෙදනෙත්ථ, මජ්ඣෙ පභව රක්ඛණෙ,
යොගතො කාලතො ච, චතුද්දසතෙත් පඤ්චමී භවෙ.

25 පාපා චිත්තං නිවාරෙයෙ, සසමා ඛෙමං ගතො භය
පුරිසසමා පාද එලි, සුවණ්ණස්සමා ජවිදනු

26 කසමා හෙතු තම්භායතනි, සතසමා බද්ධො තරො,
පඤ්ඤාය සුගතිං යනති, ඉතො චතුපු යොජනෙ

27 විවිත්තො පාපකා ධම්මා, කොසා විජ්ඣති කුඤ්ජරං
තිම්වතා පභවන්ති, කාකෙ රක්ඛන්ති තණ්ඩුලා.

28 කිච්ඡදුරො ඉතො ගාමො, ඉතො එක නවුතී ච, [න
පකප්පෙසසෙහි අන්තෙසජසං, සෙදයං පයොගවිසෙස

පඤ්චමී විභත්‍යත්‍ථො සමත්තො.

ඡට්ඨිකාදසසෙට්ඨා කථාමො.

ඡට්ඨී. 29 සාමිත්‍යෙත්ථ හෙතු යොගතෙත්ථ, කත්තු කම්ම ච කාරකෙ
අවධාරණාදරත්ථෙසු, නිධාරණ භුම්මෙ පි ච,
තද්ධෙත්ථ කාදසත්ථමිති, ඡට්ඨි වාචකා විභත්‍යත්ථා.

30 සීහසස විවරං කිස්ස, හෙතු ගොණ්ණන ඵීපති,
සො ඩීවරා පූජිතො රඤ්ඤො, පාපසස අකරණං සුඛ

31 සප්පිස්ස පත්තං පූරෙත්වා, සීතො දුක්ඛසසහං සද
රුදතො දාරකසස ච, පබ්බජි බුද්ධසාසනෙ.

32 පඤ්චකල්‍යාණ නාරීනං, සාමා දස්සනීය තමා,
කුසලා නච්චගීතසස, සුවණ්ණං කුණ්ඩලසස ච

ඡට්ඨි විභත්‍යත්ථො සමත්තො

සත්තමීකාදසසෙට්ඨා කථාමො.

සත්තමී. 33 භුම්ම කම්මනිමිත්තාත්ථ, කාරණෙ පඨමා වට්ඨි,
චතුත්ථී යොගතාදර, නිධාරණෙපි කාලෙ ච,
භාවෙනෙත්ථ කාදසත්ථමිති, සත්තමි වාචකා මතා.

34 ගම්භීර ඕදකාකාසෙ, අභිවාදෙන්ති භික්ඛුසු,
දන්තෙසු සඤ්ඤතො කාකා, පත්තා පිණ්ඩාය ගොචරෙ

35 සුරියෙ උග්ගතෙ ගතෙ, රක්ඛන්ති කාදලිසු ච,
මනසාලං සංඝෙ දින්නං, රුදන්තාසම්ච දාරකෙ.

36 පවිසෙතසු ච ධාවන්තා, බාලෙ කාලෙ පබ්බජ්ජ
භුඤ්ජනෙසු ආගතො එවච, සත්තමී විභත්ති මතා.

37 නිට්ඨිතො ච විභත්‍යත්‍ථො, යථා සඞ්ඛිත්ත පාළියා
සාරාව සබ්බා සංගහිතා, ඩීපං සිජ්ඣන්තු පණ්ඩිතා.

විභත්‍යත්‍ථ පකරණං නිට්ඨිතං.

Maha Bodhi Press Pettah Colombo Ceylon